

میرزا ملک کشم خان

اسماعیل رائین



میرزا ملکم خان

زندگی و کوشش‌های سیاسی او

اسماعیل رائین



تهران ۱۳۵۰

چاپ اول: ۱۳۵۰

بنگاه مطبوعاتی صفیع‌علیشاه
میدان بهارستان

با همکاری مؤسسه انتشارات فرانکلین

این کتاب در دو هزار نسخه در چاپخانه کاویان به چاپ رسید.

شماره ثبت در دفتر کتابخانه ملی: ۹۳۶۳ به تاریخ ۲۹/۱۲/۴۹

همه حقوق محفوظ است.

—• فهرست مطالب •—

۱	پیشگفتار — مرد هزار چهره
۷	میرزا یعقوب و پسرش
۹	ورود به ایران
۱۳	فراموشخانه
۲۱	انحلال فراموشخانه
۲۴	جمهوریت
۲۵	تبیین ملکم
۲۷	مذهب ملکم و پدرش
۳۰	مشاغل دولتی
۳۵	داستان پول سیاه
۴۱	توسعه علوم جدید
۴۴	تملق و چاپلوسی
۴۸	مقرری سفرای ایران
۵۷	کلاالت و کوهک
۷۴	احضار ملکم به تهران
۷۷	استقرار خانه بازیگران ملی
۸۱	سردار لشکر ایران
۸۲	میرزا حسین خان سپهسالار و ملکم
۸۳	استرداد قطعه و کنگره برلن
۸۶	تقاضای القاب و نشان
۸۸	نظام الدوّله سفیر کبیر و پرنس
۹۳	امتیاز نامه لاتاری
۹۷	لنوا امتیاز نامه
۱۰۲	عزل ملکم
۱۰۴	محکمه ملکم
۱۱۰	روزنامه قانون

۱۱۵	دستگیری نویسندهای قانون
۱۱۷	ابوالقاسم لاهوتی و روزنامه قانون
۱۲۰	رسالات ملکم
۱۳۶	اعتراض ملکم
۱۳۹	آخرین رساله
۱۴۱	سفارت ایتالیا
۱۴۴	چندنامه و گزارش
۱۶۸	خانواده ملکم و سرنوشت آنها
۱۷۳	برادران ملکم
۱۷۷	چند تاریخ برجسته از زندگی ملکم
۱۸۰	فهرست مأخذ
۱۸۳	فهرست راهنمای

— فهرست تصاویر —

۱۶	میرزا ملکم خان در او آخر عمر
۲۳	اعلان نامه دولتی
۳۵	هیئت رسیدگی به حساب ضرایبخانه در تکیه دولت
۳۶	تکیه دولت هنگام رسیدگی به حساب امین الضرب
۳۷	میرزا علیخان امین الدوله
۳۸	محمدحسن خان اعتمادالسلطنه
۳۸	حاج شیخ محسن خان مشیر الدوله
۶۱	میرزا سعیدخان ، وزیر امور خارجه
۶۶	میرزا ملکم خان
۹۱	میرزا ملکم خان ، نظام الدوله و سفیر کبیر
۹۴	امتیاز نامه لاتاری
۹۸	لغونامه لاتاری
۱۰۰	نامه قوام الدوله
۱۰۵	دستخط کوفیس کونسل
۱۰۶	نامه والتر فیلیمو
۱۳۸	اعلام ملکم
۱۴۰	نامه ملکم به فریدالملک
۱۷۱	نامه فریدون ملکم

میرزا ملکم خان



پیشگفتار

مرد هزار چهره

«یک روز میرزا ملکم خان، با تنبی چند از
سفیران خارجه، وعده ملاقات گذاشت بود ،
همه سفیران حاضر شدند ولی از میرزا ملکم-

خان خبری نشد و تأخیر او مدتی دراز به طول انجامید. درست هنگامی که
دلتنگی سفرا از این تأخیر ملکم از اندازه گذشته بود، سروکله او پیدا شد. تا
ملکم پا به مجلس گذاشت یکبار فریاد اعتراض از هرسو برخاست و همه اورا
بر دیر آمدن سرزنش کردند. ملکم خان وقتی که اعتراضات و ملاعتمهای سفرا را
شنید لبخندی زد و با خونسردی به ساعت خودش نگاه کرد و گفت، آقایان ساعت
من درست همان وقتی را نشان می دهد که موعد ملاقات ما بوده است ، و گناه
خرابی ساعتهاش شما به گردن خودتان است. هر یک از سفیران به ساعت خودش
نگریست ولی آن را غلط یافت، و جالب اینکه همه ساعتها نیز با یکدیگر اختلاف
پیدا کرده بود.

در این هنگام ملکم خان از حاضران خواست که ساعتهاش خودشان را
به او بدهند و آنها چنین کردند. ملکم خان هاوی خواست و آن ساعتها را در
هاون ریخت و با همه تو انایی خود شروع به کوفتن کرد ، و تا سفیران به خود
آمده خواستند از کارش جلو گیری کنند از آن همه ساعت زیبا و گرانبها چیزی
جز یک مشت چرخ و پیچ و مهره خرد شده وصفحه و بنده ولوله پاره شده بر جای
نماده بود .

آنگاه ملکم نگاهی روی همه صاحبان ساعتها افکند، و پس از
آنکه هر یک از آنها نیز نگاهی خیره و پراز خشم به چهره او افکندند، تو کرش را
که در بیرون ایستاده بود بانگ زد، و نوکر در حالی که مینی با هندوانهای
بزرگ و کاردی دراز دردست داشت، بدرون آمد و سینی را با هرچه در آن

میرزا ملکم خان

بود پیش روی ملکم گذاشت. آنگاه ملکم قاچی از هندوانه را برید، وسفیران باشگفتی بسیار دیدند که همه ساعتها بی کلهظه ای پیش در برآبر چشم ان خودشان خرد و درهم کوفته شده بود، دست نخورده و درست توی هندوانه انباشته شده است. شگفت قرآنکه همه ساعتها با ساعت میرزا ملکم خان میزان بود».

نخستین بار که نام میرزا ملکم خان نظام الدوله، مرد سیاسی شگفت- انگیز و نا آرام دوره ناصری، به گوش نگارنده رسید از راه شنیدن همین داستان کوتاه بود.

در میان رجال سیاسی يك قرن اخیر کشور، نام میرزا ملکم خان اگر معروفترین نامها نباشد بیگمان از پرآوازه ترین آنهاست.

در باره این مرد، غالب کسان چه پیر و چه جوان، کما پیش چیزهایی می دانند و هر کسی بنابه سلیقه و فرآخود دانش و بینش خود داستانهایی از او به یاددارد، و از جمع همه این دانستنیها، میرزا ملکم خان به صورت يك مرد هزار- چهره و جالب جلوه گر می شود. گروهی اورا يك مرد سیاسی زدنگ و پر کار و ورزیده می دانند، دسته ای از وی به عنوان يك میهن پرست تندرو و افراطی یاد می کنند، جمعی جاسوسی چند سره و کثیفیش می دانند که برای ایران - انگلیس - روس و ... باهم یا جدا گانه کار می کرده است، برخی از اولمردانی ادیب و سخن سنج و صاحب مکتب و روش ادبی ساخته اند، و آخرین و ساده ترین چهره ای که از میرزا ملکم خان، در ذهن مردم عامی نقش بسته است همان «میرزا ملکم خان» شعبدیه باز می باشد، که نامش را در کنار نام شعبدیه بازان چیره دستی مانند «لوطی غلام حسین» معروف می گذارد.

به راستی چرا میرزا ملکم خان تا این اندازه مرموز و هزار چهره در ذهن مردم جلوه گر شده است، و چرا زندگی این مرد را سرپوشی از میهمات و ندانستنیها در خود گرفته است، این را هنوز کسی به درستی فمی داند، و یا فمی تواند پاسخ دهد، و علت مهم این ابهام آن است که هنوز تحقیقی جامع و مانع درباره این مرد نشده، و یا منتشر نگردیده است.

زندگی میرزا ملکم خان نظام الدوله، از نظرهای مختلف قابل بررسی است. وقتی از «ظل السلطان» شاهزاده مغورو و مستبد قاجار می خوانیم:

«... این شخص از نجایی ایران است... فیلسوف اول و معلم اول است...» مثل ارسطو طالیس و افلاطون است، بلکه ... بر آنها برتری دارد... در چندین زبان خارجه معلم است... قوت قلم او و قوت نظامی اورا کمتر کسی دارد... در تمام عمر به وطن عزیزش و پادشاهش جز پاکیازی و خدمت و حق شناسی کاری نکرد...»

پیشگفتار

یا هنگامی که از نامه‌های خود او خطاب به وزیر خارجه ایران وغیره می‌خوانیم :

«... چه بگویم به آن خائنها بیرحم و بیشурور که کاریکی از اعظم دول روی زمین را به جایی رسانده‌اند که... با جمع وسائل دولتی و شخصی نمی‌توانیم دوهزار لیره پول را از پایتخت ایران به لندن بر سانیم ...» ویا

«... اگر واقعاً از بنده خدمت می‌خواهید... باید مواجب بنده را بر سروده بدون لزوم عجز و گریه در لندن بهمن بر سانید. اگر این کار را نکنید بنده ابدآ حرف نخواهم داشت، اما اولیای دولت هم باید منتظر خدمت باشند...» ویا

«... از برای خدمت ایران، واز برای شاه پرستی حالیه خودم حاضر هستم بدون هیچ مواجب و بدون هیچ منصب، به شوق تمام تا به آن سر دنیا پیاده بروم، و در این قسم دولت پرستی خودم هیچ غبی نخواهم داشت...» ویا

«... بی اعتباری سفرای ما در خارج به جایی رسیده که اگر اولیای دولت به هزار تدبیر و تمجید بخواهند از برای آنها شان و هنری بتراسند، بازیقین بدانند که سفرای ما به قدر کالسکه‌چیهای سایر سفرا، محل اعتماء نخواهند شد...» ویا

«... کیست در ایران که روزی بیست دفعه طالب مرگ نباشد، سیل اشک همه اصحاب حسین، باید برای نکبت نفاق باشد که تمام اهل این خاک سیاه روزگار را، ظالم و مظلوم همه را، بلا استثناء، بی‌سبب و بی‌لزوم گرفتار یک عذابی ساخته که صدمتر به تلخ تراز مرگ است.»

بی اختیار قیافه مردی دانشمند، جنگاور، مصمم، میهن پرست، دلسوز، رک‌گو و بیباک در نظر مان مجسم می‌شود، که در سرش جز ترقی و پیشرفت ایران و سر بلندی ایرانی هوای دیگری نیست. در نمایاندن عیوب دستگاه حاکمه بی‌پروا، و در حمله به رجال عروسکی روزگار خود بیباک، و برای خدمتگزاری شاطر و چالاک است. هنگامی که طرف مشاوره قرار می‌گیرد راستگو و مورد اعتماد است، و وقتی که می‌خواهد خرابیهای اوضاع را پازگوید از چشمش به جای اشک خون راه می‌افتد، و در راه حفظ و حراست از حقوق ایران تا سرحد جانفشاری آمده است.

اما هنگامی که از زبان ابراهیم بداعی فکار می‌شنویم:

«... جربزی عیار، مشعوذی طرار، لختی ازالسنّة مختلفه آموخته و در فنون شعبده و... رغبتی صادق فرانموده، از لطیفه دانش و ادب بی‌نصیب، واژشماره حفگزاری و در شاد بر کنار، و یک چند ازین پیش به گونه لهو و لعب و بازیهای

میرزا ملکم خان

شگفت، باتنی چند از اولیای دولت جاوید راه یافت، و در خاطر اقدس همایون نیز به جمال هوش و ذکا و کمال فقط و دهای جای گرفت...» و وقتی ماجرا گرفتن امتیاز لاتاری را برای «بوزی دوکاردوال» فرانسوی می‌شنویم، و یا داستان تأسیس فراموشخانه به گوشمان می‌خورد، و هنگامی که مقالات اورا در روزنامه قانون می‌خوانیم، که بی‌امان بدرباریان می‌تازد، و شاه و درباریان را بی‌دریغ از دم تبعیغ نامزاگویی می‌گذراند، ناگهان مردی ماجراجو، نیرنگ باز، پول دوست، کلاش، دشمن تراش و بی‌ثبات در نظرمان نمایان می‌شود، که نه به دوستیش می‌توان پشت گرم بود و نه برای دشمنیش قانون وقایده‌ای است. بامردم آشنا می‌شویم که دست به رحیمه سیاسی و غیر سیاسی می‌زند، تا «ماکیاول» وار مقصود خودش را پیش ببرد، و هر کس را بخواهد بکوبد و از سرداه خود دور کند، و سرانجام هنگامی که از زبان مردی چون ملک الشعرا بهار می‌شنویم:

«... ملکم سبک خاصی در نثر پیش گرفت که می‌توان مکتب ملکم نامید...»

اورا مردی همسنگ و همپایه بزرگان ادب و فرهنگ ایران می‌یابیم، که توافضه است در ادبیات زمان خود چنان مؤثر واقع شود، که مسیری جداگانه و مشخص و ماندنی به وجود آورد، ولی وقتی این داستان را می‌شنویم که:

«یک روز میرزا ملکم خان به دکان سلمانی رفته بود، چون دکان سلمانی شلوغ بود ناگهان دست برد و سر خودش را از گردنش برداشت، و به دست سلمانی داد و گفت بکیر این سر مرا پیمای و برایم بفرست، و خود با تن بی‌سر به راه افتاد!»

او را جادوگر و شعبدۀ بازی قهار می‌یابیم که چشم روزگار مانندش را کمتر دیده است.

کوتاه سخن آنکه میرزا ملکم خان ناظم الدوله، در حال حاضر معجونی است از اضداد، و وجود او میدان پهناوری است برای جولان افکار و عقاید گوناگون، تا هر کس به سائمه سلیقه و درک خودش اورا به گونه‌ای و در قالب شخصیتی که دلخواهش باشد درآورد.

در این گیرودار حقیقتاً بهره‌برداری از آنچه درباره ملکم گفته یا نوشته شده، و قضایت درست درمورد آنها اگر محال نباشد، بیگمان کاری است بسیار دشوار و توانفرسا. و هیچ بهتر از آن نخواهد بود که باز هم میدان به دست سلیقه‌ها سپرده شود، واوهم‌چنان مرکز دایرة مناقشات دوستان و دشمنانش باشد. وای

پیشگفتار

بساکه در آن میان نتیجه‌ای درست و قطعی به دست آید ، وبساط بحث و فحص درباره میرزا ملکم خان بر چیده شود .

نوشته کوتاهی که اینک به نظر خوانندگان گرامی خواهد رسید ، کوشش ناچیزی است که در راه شناساندن میرزا ملکم خان نظام‌الدوله - مرد چند‌چهره سیاسی عصر استبداد ، که دشمناش اورا نیرنگ باز ، جاسوس ، پولپرست و جام - طلب می‌دانند ، و به عقیده دوستانش باهمه وجود برای آزادی و آزادگی جنگید و مانند نوری خدایی که از خرابات مغان سرزده باشد ، مشعل روشن آزادی را در تاریکیهای بیدادگری بهدوش خود کشید ، و از مشکلات محیط نهر اسید - به کار رفته است .

نگارنده بر آن نیست که در این گفتار کوتاه میرزا ملکم خان را ، آنچنانکه باید و شاید ، شناسانده و از پیکارهای پیگیر او برای پیش برده هدفهای آزادی - خواهانه و روشنفکرانه اش پرده بر گرفته ، و به سخن دیگر پرونده خوبیها و بدیهای ویرا پیش روی همگان گشوده است ، اما به حکم آنکه : « گر بریزی بحر را در کوزه‌ای - چند گنجد قسمت یک روزه‌ای » از آنچه که در حوصله هست و تواناییش بوده ، چیز کی فراهم آورده است تا آن را به پای فضل و دانش خوانندگان دانشمند و دانشپژوه خود نثار کند . و باشد که اگر روزی میرزا ملکم خان نظام‌الدوله ، از بوته قضاوت صاحب نظران طلای بی‌غشی در آمد و در دیدگاه مردم ، فرزندی پاک و برومند شناخته شد ، ویا همان طور که خوانده‌ایم و گفته‌اند ، مردی شیاد ، مال دوست و نوکر احباب معرفی گردید ، این نویسنده را هم در شناساندن او بهره‌ای باشد .

اینک که کالای ناچیز خود را به بازار نقداً هل دانش عرضه می‌دارم ، چشم آن دارم که لغزش‌های مرا به چشم بی‌اعتنایی ننگرنده ، و از سرخطاهایی که کمتر نویسنده‌ای از دایرة ابتلاءش بیرون می‌ماند ، و طبعاً نگارنده را هم از آنها گریزی نبوده است بگذرند ، و بایادآوری آنها ازلطف و مکرمت خود سرفراز و سپاسگزارم فرمایند .

اسماعیل رائین
خرداد ۱۳۴۸

میرزا یعقوب و پرسش

در کنار «زاینده رود» اصفهان و در
قصبه ارمنی نشین جلفا، که از دوران
سلطنت شاه عباس معروفیت بیشتر پیدا

کرده است، خانواده‌ای زندگی می‌کرد که از یک صد سال پیش به شغل
زراعت مشغول بود. میرزا یعقوب نخستین فرد سرشناس این خانواده
بود، که نه تنها از جلفا خارج شد، بلکه در جوانی به خارج از ایران سفر
کرد و زبانهای روسی و فرانسه را آموخت، به نحوی که پس از مراجعت
به ایران یک چند معلم زبان فرانسه ظل‌السلطان و مترجم سفارت روس در
تهران شد. او در این سفر از دنیای نویز اطلاعات فراوانی فراگرفت،
و هنگام اقامت در روسیه به آسیای مرکزی و ترکستان نیز سفر کرد و
دانستنیهای جدید از این سرزمین به دست آورد، به طوری که بعدها که
لازم شد برای کسب اطلاعاتی به «خوارزم» نزد خان «خیوه» برود، او
از هرجهت برای رفتن بدین سفر آمادگی داشت. عده‌ای عقیده دارند که
این سفر او به آسیای میانه به دستور خارجیان بوده:

«... انگلیسها میرزا یعقوب خان را ملبس به عبا و عمامه کرده،
به خوارزم نزد خان خیوه فرستاده، او را برای تصرف مروشاهیجان
تشویق و تحریص کرده و وعده داده بودند که در این راه با او مساعدت
نمایند».^۱

این نوشته تاچه حد صحیح باشد، بحثی است جداگانه. می‌گویند:
میرزا یعقوب دیانت مسیح را ترک‌گفته و مسلمان شده، ولی اگرچنین

۱) سیاستگران دوره قاجار، تألیف خان ملک ساسانی چ ۱، ص ۳۹. فویستنده در همین صفحه اضافه می‌کند: «نامهٔ مرحوم صادق صادق‌مستشار‌الدوله به‌اینجانب راجع به میرزا ملک‌خان، و پدرش میرزا یعقوب‌خان، که با عبا و عمامه به‌جاسوسی به خوارزم رفتند و وعده کردند عکس او را با این قیافه برای درج کتاب لطف فرمایند عیناً گراور می‌شود.»

میرزا ملکم خان

کاری از او سر زده باشد به احتمال زیاد از روی خلوص نیت و اعتقاد نبوده، بلکه صوری و برای پیشرفت وی در زندگی سیاسی و اجتماعی بوده است، چنانکه پس از فوت به وصیت خودش اورا در مقبره ارمنیهای استانبول دفن کردند.

نویسنده رهبران مشروطه می‌نویسد :

«... یعقوب که مردی روشن‌فکر و متجدد بود وزبان فرانسه‌خوب می‌دانست، در تهران بارجال و در باریان از جمله امیر کبیر آشناشد...»^۱ این آشنایها و روشنگری فکری سبب شد تا میرزا یعقوب خان فرزند ده‌ساله‌اش^۲ «ملکم» را در سال ۱۲۵۹ ه (۱۸۴۳ م) به پاریس بفرستد، تا در مدرسه ارامنه تحصیلات مقدماتی را بگذراند. ملکم دوره «پلی‌تکنیک» را نیز گذرانید و در رشته سیاسی هم اطلاعاتی به دست آورد. او در این دوره از عمر خود، حکمت طبیعی، علوم سیاسی و مهندسی را آموخت، و در سال ۱۲۶۳ ه (۱۸۴۶ م) که میرزا محمدعلی خان شیرازی به سفارت فوق العاده به فرانسه رفت، «گیزو» وزیر امور خارجه فرانسه از تحصیلات ملکم تحسین کرده^۳، و به موجب نوشتة میرزا محمدعلی خان در سفرنامه‌اش «روزنامه سفارت مأمور ایران به فرانسه»، میرزا یعقوب سالی یک صد و بیست تومان به پرسش ملکم خرج سفر می‌دهد، و خوب هم زبان فرانسوی را حرف می‌زند، و مشغول تحصیل علم مهندسی است.^۴ ملکم در این سفر بعضی از تردستیها و شعبده‌های معمول فرنگ‌گرا نیز آموخت، و با اندوخته‌هایی از دانش جدید، و همچنین اطلاع از علوم

۱) جزوء دوم، صفحه ۵

۲) مجموعه آذار ملکم، مقدمه ص (ب)

۳) اسناد وزارت امور خارجه ایران، نامه میرزا ملکم به مشیرالدوله وزیر خارجه، ۲۸ ۱۹۰۳ ه - ۳۰ صفر ۱۳۲۱.

۴) فکر آزادی، صفحه ۹۴، به نقل از مجموعه کتب خطی کتابخانه وزارت خارجه ایران.

و رژیمهای مختلف اجتماعی و دمکراتی ، از اروپا به ایران مراجعت کرد .

ورود به ایران

ملکم در اوخر سال ۱۲۶۷ ه (۱۸۵۰) که مقارن با اوخر صدارت امیر کبیر بود ، به ایران باز گشت . او مترجم

دولت شد ، و سال بعد که دارالفنون تأسیس گردید ، چون از اول نامزد تدریس علم جدید و دروس سیاسی در این مؤسسه فوینیاد فرهنگی بود ، لذا به سمت مترجم معلمین اطربیشی انتخاب گردید . ملکم دروس استادان اطربیشی و سایر اروپاییان را که بیشتر تاریخ ، جغرافیا و علوم مقدماتی تدریس می کردند ، از فرانسه به فارسی ترجمه می کرد .

علاوه بر ترجمة دروس معلمان اروپایی و مترجمی وزارت خارجه ، به تدریج مترجم حضور شاه ، و همچنین مورد توجه میرزا آقا خان نوری صدراعظم شد ^۱ . علاوه بر آنچه گذشت ملکم در کارهای سیاسی طرف وثوق و شور اعتماد الدوله بود ، تا آنکه داستان لشکر کشی حسام السلطنه به هرات ، و اظهار رنجش وزیر مختار انگلیس از دولت ایران پیش آمد ، و انگلیسها که برای تعریض به سواحل خلیج فارس بهانه می جستند ، یکی از آن بهانه ها این بود که صدراعظم در ملاقات با وزیر مختار انگلیس ، میرزا ملکم را به عنوان مترجم واسطه قرار می دهد ، و او نیز چون پدرس میرزا یعقوب با سفارت روس ارتباط دارد ، اسرار میانه دو دولت را به حریف می رساند ... ^۲ در همان زمان که چنین شایعاتی علیه میرزا یعقوب

۱) اسناد مأموریت امین الدوله ، مجموعه ۱۱۵۵ ، دانشگاه تهران .

۲) مجموعه آثار ملکم ، مقدمه (ج) .

رواج داشت، و عده‌ای او را خبرچین و جاسوس سفارت انگلیس در دستگاه سفارت روس می‌دانستند «... میرزا یعقوب در سفارت روس سمت مترجمی داشت، و در تمام عمر برای انگلیسها جاسوسی می‌کرد، و به موجب اسناد و نوشتگات موجوده، دوفقره جاسوسی ازاو دردست می‌باشد ...»^۱

ملکم دوران شکوفان عمرش را طی می‌کرد، و با خدمت صادقانه در خدمت صدر اعظم «انگلیس مآب»، خود را به جامعه بالای مملکت و دستگاه حاکمه شناساند . میرزا آفخان برای آنکه جوان نورسیده و تحصیلکرده را سرخورده نکند، و بهانه انگلیسهاهم بر طرف شود، میرزا ملکم را مأمور اسلامبول کرد . اما پیش از آنکه بدین مأموریت گسیل شود ، فرخ خان امین‌الدوله کاشی ، که در رأس میسیونی برای انجام مذاکرات صلح با انگلیسها عازم اروپا بود ، ملکم را به عنوان مترجم همراه خود برد^۲. تفصیل قضیه چنین بود که پس از اینکه حسام‌السلطنه مأمور فتح هرات شد، انگلیسها در بوشهر و محمره نیرو پیاده نموده، سواحل خلیج فارس را اشغال کردند. حسام‌السلطنه که در این وقت خبر شورش مردم هند علیه قشون انگلیس و قتل عام انگلیسها در هند را شنیده بود، از ناصرالدین شاه اجازه خواست تا به کمک هندیان بشتا بد. او به شاه نوشت.

«... از آمدن کشتهای انگلیسها به بوشهر نگران نباشید ، آنها

۱) سیاستگران دوره قاجار، ص ۱۲۷.

۲) خان ملک ساسانی می‌نویسد : « پس از فتح هرات به دست حسام‌السلطنه (۱۲۷۲) در سفارتی که به ریاست فرخخان امین‌الملک غفاری ، برای مذاکره صلح به پاریس فرستادند، میرزا یعقوب خان پسر حلال‌زاده خود، میرزا ملکم خان، را به عضویت سفارت منبور گنجانیده ، که از عملیات فرخ خان در پاریس با خبر باشد . در یکی از هر اسلاماتی که میرزا آفخان به شاه نوشته است، می‌نویسد : میرزا یعقوب خان از جانب شارژ‌دادرآمد است و به شدت دلتنک هستند از اعمال فرخ خان، با انگلیس دوست شده روس از دست رفت» (انبوخته سلطنتی ۸-۱۰، ۶۲، سیاستگران دوره قاجار. ج ۱، ص ۳۹).

هرگز نمی‌توانند از برازجان بالاتر بیایند ...»^۱

اما علیرغم اخطارهای متواتی حسام السلطنه^۲ میرزا آفخان نوری که روابط حسنہ با انگلیس‌ها داشت، و نمی‌خواست آنها را از خود برجاند، در ۱۱ ذی‌قعده ۱۲۷۲ ه (۱۸۵۵ م) فرخ خان امین‌الملک کاشی را همراه می‌سیونی به فرانسه فرستاد. چون ملکم مورد اعتماد خاص صدراعظم و آشنا به اوضاع و احوال فرانسه بود، او را هم به سمت مترجم مستشار با هیئت اعزامی همراه فرخ خان فرستادند.

ملکم در این مأموریت لیاقت و شایستگی فراوانی از خود نشان داد، و در دوران مأموریت می‌سیون ایران چون ستاره‌ای می‌درخشید.

«... در این هیئت دو سه‌تی دیگر نیز آشنایی زبان و اوضاع خارجه، عضویت داشتند ولی هبیچ کدام از جهت اطلاع و هوش واستعداد به پایه میرزا ملکم خان نمی‌رسیدند، و بدین جهت درین همراهان جلوه‌ای پیدا کرد، و مخصوصاً در پاریس به پیشرفت کارهای فرخ خان خدمت شایانی کرد...»^۳

شکست افتضاح آمیز قشون ایران در خوزستان و بوشهر، و عقب نشینی نیروی ایران از هرات پس از آن همه خسارات مالی، به اضافه فساد اداری و رشوی خواری و اجنبی پرستی دولتیان، سبب شد تا

(۱) سیاستگران دوره قاجار، جلد اول ص ۹.

(۲) خان ملک ساسانی می‌نویسد: «... در هفتم صفر ۱۲۷۳ هرات فتح شد. حسام السلطنه ضمن فتح نامه، عربی‌پهایی به شاه نوشت که شورش سپاهیان هندشروع شده، اگر اجازه می‌فرمایید با همین قشونی که همراه دارم به هندوستان بروم. میرزا آفخان در نزد شاه سعایتها کرد و دلائلی و شواهدی آورد که اگر حسام السلطنه به هندوستان برود، سلطنت ایران را به رایگان به دست خواهد آورد. شورش سپاهیان هند بهشت رسید، به طوری که هر روز هزاران نفر از انگلیس‌ها را، مرد و زن و بچه، در کمال بی‌رحمی سرمهی بریدند. درین وقت فرخ خان وارد پاریس شد (۲۶ جمادی الاولی ۱۲۷۳) حسام السلطنه قاصد فرستاد، فریادها کرد که در هندوستان شورش عظیم برپا شده هرچه از انگلیس‌ها بخواهید خواهند داد. بیدار باشید، مفت نبازید، به خرج کسی نرفت...» (سیاستگران دوره قاجار، صفحه ۳۱۴).

(۳) مجموعه آثار ملکم، مقدمه (ج).

ناصرالدین‌شاه، میرزا آقاخان را معزول کند، و در صدد تهییب مردم ناراضی و عصبانی برآید.

برای اینکه از آن پس امور مملکتی در دست صدراعظم متصرف نباشد، و دانایان زمان و مذهبیها و طبقات ناراضی، شکست سیاسی و نظامی ایران را فراموش کنند، ناصرالدین‌شاه فرمان تشکیل مجلس وزرا را داد. گرچه سهم عمدهٔ تشکیل شورای دولتی و مجلس وزرا مستقیماً نصیب مهندس میرزا جعفرخان مشیرالدوله، که رئیس شورای دولتی نیز بود، می‌باشد، با این حال تأثیرنوشته «كتابچه غیبی» میرزا ملکم‌خان را در شاه نباید فراموش کرد.

مندرجات کتابچه غیبی، گرچه نظم و قواعد نوینی را در کشورداری پیشنهاد می‌کرد، ولی چون از قدرت مطلق شاه نمی‌کاست، لذا ناصرالدین شاه به فکر اجرای آن افتاد، ولی درباریان و رجال کهنسال که سالها در سایهٔ دیکتاتوری ومطلق العنانی بودن بر مردم سروری کرده و به جمع مال و منال مشغول بودند، علیه ملکم و افکارنوین و مجلس شورای دولتی، و شش وزیری که مملکت را زیر نظر شاه اداره می‌کردند، سخن چینی کرده تاجایی که موفق شدند، تغییر وضع را متوقف کنند. «...امین‌الدوله فرخ خان کاشی که در سفر اروپا بر ملکم سمت ریاست وزارت داشت، و میرزا سعید خان مؤتمن‌الملك، که در کارهای وزارت خارجه وارد بود، گویی براین اقبال شاه به اجرای نظریات ملکم غبطه خورده، و به اورشک برده‌اند، و در صدد تقدیم طرحهای اصلاحی جدید، که بیشتر محصول خیال‌بافی بوده، برآمده‌اند. و از جمله رسائلهای، که دو روایت از آن در دست ماست، برای هدایت شاه به اصلاحات تخیلی و انصراف ذهن او از نقشهٔ تنظیمات ملکم ترتیب داده، و بدون تعیین نام نویسنده پیش شاه فرستاده‌اند. در این رساله که در سال ۱۲۶۴ قمری، یعنی به سال دوازدهم سلطنت شاه تألیف شده است، سعی به کاررفته که ملکم را آلت

فراموشخانه

دست بیگانه و غدار و بدخواه دولت به شاه معرفی کنند ...^۱»
میرزا ملکم خان ، وقتی با مخالفت امنای مملکت و سردى شاه
مواجه شد ، باز هم از تعقیب افکار ترقیخواهانه اش باز نایستاد ، و در صدد
برآمد از طریق دیگر به مبارزه اش ادامه دهد . این بار برای آشنا کردن
مردم به اخذ تمدن فرنگی و برهم ریختن نظام کهنۀ مملکتی ، «فراموشخانه»
را با کمک پدرش ایجاد کرد . ملکم در نامۀ ۱۲ شوال ۱۲۹۴ می‌نویسد:
«در این عهد که انتشار علوم و کثرت مراودات و استیلای اجتهاد انسانی ،
تمام کرۀ زمین را خانۀ مشترک جمیع اجزای بنی آدم کرده ، هر دولت
مجبور است که نه تنها ... گ، بلکه در جمیع عوالم زندگی و به خصوص
در تنظیمات و تدبیر مملکت ... ، به قدر اقتصادی تمدن حالیۀ دنیا ، یا
اقلاً به قدر روش دول هم‌جواه ترقی نماید ...^۲»

فراموشخانه

به تحقیق آنچه که ملکم را بیش از همه
مشهور و معروف کرد ، تأسیس
فراموشخانه در ایران است ، که عده‌ای
آن را «فراماسونری حقیقی» و دسته‌ای آن را «شبۀ فراماسونری» می‌دانند .
اما در قوانین و عرف فراماسونری جهانی این گونه تشکیلات را
مخفى *clandestin* می‌دانند . و مرادشان از به کار بردن عنوان غیر قانونی
آن است که سازمان مورد نظر آنها ، با سازمان فراماسونری جهانی ،
بستگی ندارد . چنانکه تا کنون نیز که بیش از یک صد سال از تأسیس

۱) مجموعۀ آثار ملکم ، مقدمه (ز) .

۲) اسناد راکد وزارت امور خارجه .

۳) در لشکر کوئی فراماسونی ، لشکری به رسمیت شناخته نشده *unrecognized* نیز می‌گویند .

سازمان فراموشخانه ملکم می‌گزند، هنوز هیچ گونه سند و مدرکی که وابستگی فراموشخانه را با سازمان جهانی فراماسونی مسلم بدارد، به دست نیامده است.

چند نویسنده ایرانی مدعی اند که، میرزا ملکم خان در نخستین سفرش به فرانسه، به عضویت یکی از لژهای فراماسونی (گراند اوریان) یا (گراندناسیونال) درآمده است. «... ملکم در اروپا از هوش و قریحة خدادادخود استفاده کرد. در علوم طبیعی ممارستی نمود. و بعضی از تردستیها و شعبده‌های معمول فرنگ را نیز آموخت، ضمناً در این سفر به محافل سری فراماسونری پیوست، و با ترتیب و اصول سازمان و عقاید این محافل خوب آشنا شد...»^۱

دانشمند فقید خان ملک ساسانی عقیده دارد:

«در سال ۱۲۷۳ که ملکم همراه فرخ خان امین‌الملک غفاری به دربار ناپلئون رفت، وارد فراماسونری فرانسه شده و در مراجعت به ایران فراموشخانه را دایر کرده^۲»

این عقیده نیز وجود دارد که ملکم بعدها به عضویت لژ فراماسونری فرانسه درآمده است.^۳ دلیل اثبات این ادعا آن است که «... فراموشخانه نه شعبه‌ای از تشکیلات فراماسون بود، و نه بانی آن ادعای تشکیل «لژ» فراماسون را کرده، و نه اساساً ملکم اجازه تأسیس لژ را داشته است...»^۴ میرزا ملکم خان در بدئ تأسیس فراموشخانه، موفق شد اجازه

۱) رهبران مشروطه، جزوء دوم، چ ۵ - ابراهیم صفائی.

۲) سیاستگران دوره قاجار، ص ۱۲۸.

۳) فکر آزادی در ایران، ص ۲۰.

۴) دکتر آدمیت می‌نویسد: « اولین لژ فراماسونری فرانسه در ایران به نام لژ بیداری ایران، در ۱۲ آوریل ۱۹۰۶، مطابق ۱۷ صفر ۱۳۲۴، تشکیل گردید که خود شعبه‌ای از تشکیلات فراماسونری فرانسه بود، و هیچ ارتباطی با فراموشخانه ملکم و جامع آدمیت، که پیروان ملکم بیان نهادند نداشت...» (فکر آزادی، ص ۲۰۱)

تشکیل جلسات مخفی را از شاه بگیرد،^۱ حتی می‌گویند : « ناصرالدین شاه شخصاً نیز با این دستگاه – که فراموشخانه نام یافته بود – ارتباطی یافت ، ولی ملکم بدون آنکه اورا از حقیقت امر آگاه سازد بااراثه برخی از تدبیر و حیل و تردستی که در فرنگستان یادگرفته بود ، وی را سرگرم می‌ساخت ، چنانکه او می‌پنداشت در این فراموشخانه آنچه به مردم می‌نمایند و می‌آموزنند ، همانا همین تردستی و حقه بازی است ...»^۲

سال تأسیس فراموشخانه را هیچ یک از مورخان و تذکره‌نویسان ضبط نکرده‌اند ، زیرا تشکیلات فراموشخانه کاملاً سری بوده و هیچ گونه انعکاسی در اجتماع نداشته است . خود اعضاء فراموشخانه هم – نه در زمانی که فعالیت می‌نمودند و نه بعدها – به علت سوگندی که یادکرده بودند ، حاضر به افشاری اسرار نشدند . و همین امر سبب شد که تابه‌امروز حتی درباره تاریخ تأسیس این تشکیلات نیز ابهام وجود داشته باشد . عقاید دیگری هم درباره تاریخ و چگونگی تأسیس فراموشخانه هست که برخی گویند : « پس از بازگشت از سفارت فرخ خان به پاریس فراموشخانه را تأسیس کرد .»^۳ دانشمند فقیدخان ملک ساسانی نیز با این عقیده موافقند که : « در مراجعت از این سفر فراموشخانه را به وجود آورده است .»^۴ ابراهیم حکیمی ، حکیم‌الملک ، در مصاحبه‌ای که با نویسنده به عمل آورد ، معتقد بود که « در سال ۱۲۷۴ میرزا ملکم‌خان شعبه لژ « اکوس » را به ایران آورد ، و لژ مزبور چهار سال بعد به امر شاه تعطیل گردید .»^۵

دو نفر دیگر از محققان ، که درباره ملکم مطالعات عمیقانه تری نموده‌اند ، عقیده دارند که فراموشخانه در سال ۱۲۷۵ (تأسیس شده . دکتر

(۱) فکر آزادی ، صفحه ۹۵ .

(۲) مجموعه آثار ملکم ، مقدمه (ج) .

(۳) تاریخ مسعودی ، صفحه ۳۰۵ .

(۴) سیاستگران دوره قاجار ، ج ۱ ، ص ۱۱۲ .

(۵) روزنامه آسیای جوان ، مورخ ۲۸ خرداد ۱۳۳۰ ، شماره مسلسل ۹۶ .

میرزا ملکم خان

فرویدن آدمیت می نویسد :

... در سال ۱۲۷۵ اولین خط تلگرافی را در ایران احداث کرد.

بنای فراموشخانه را در ایران ظاهر آدر همان سال نهاد، و عده‌ای از اعیان



میرزا ملکم خان

و شاهزادگان و بعضی از جوانانی که در دارالفنون تحصیل می‌کردند به آن پیوستند ...^۱

محیط طباطبائی، که نخستین مقدمه را درباره بعضی از آثار ملکم-خان نوشت، سال تأسیس فراموشخانه را با قاطعیت ذکر نمی‌کند، ولی اظهار عقیده‌می نماید که ملکم پس از تنظیم کتابچه غیبی، بنیان فراموشخانه را نهاد. محیط طباطبائی می‌نویسد:

«ملکم به تنظیم کتابچه غیبی و تقدیم نقشة اصلاح اوضاع اکتفا نکرده، برای آنکه زمینه فکر عمومی را نیز برای قبول طرحهای جدید آماده و آشنا سازد، و به تقلید از اصول فراماسونری فرانسه، فراموشخانه‌ای دایر کرد ...^۲

اداره کنندگان فراموشخانه، بدون تردید، میرزا یعقوب و میرزا-ملکم پدر و پسری که در دستگاههای سلطنت نفوذ داشتند بودند. ولی برای اینکه طبقه حاکمه و روشنفکر آن زمان، بدون ترس و واهمه، بدان سازمان بگروند، ملکم خان، شاهزاده جلال الدین میرزا^۳ - پسر کوچک فتحعلیشاه - را به ریاست صوری این تشکیلات گمارده بود. جلال الدین میرزا که از شاهزادگان داناوی خندان و سخنور بود، به علت دوستی با میرزا فتحعلی آخوندزاده - که او هم در بعضی از نوشهایش از فراموشخانه نام می‌برد^۴ - و همچنین معاشرت دائمی که با طبقه روشنفکر و دانایان آن زمان داشت، خیلی زود افراد فراموشخانه را تحت تأثیر خود قرارداد، و شهرت یافت که اورئیس و استاد تشکیلات است. آنچه که در فراموشخانه می‌گذشت، بی‌شك به ترویج افکار

۱) فکر آزادی، صفحه ۹۵.

۲) مجموعه آثار ملکم، مقدمه (ز).

۳) مؤلف «نامه خسروان»

۴) میرزا فتحعلی آخوندآوف - الفای جدید و مکتوبات. گردآورده حمید محمدزاده. چاپ باکو، (۱۹۶۳) ص ۲۹۵.

آزادی کمک می کرد. ظلم و ستم فراوانی که مستقیماً از دربار و درباریان بر مردم مملکت وارد می شد، حتی درباریان و خاندان سلطنتی را نیز به عصیان و چاره جویی کشانید. تاجایی که می توان گفت، حتی شاهزاده ستمگر و ظالمی چون ظل‌السلطان هم^۱، به فراموشخانه ملکم و سپس به فراماسونری لژبیداری ایران روی آورشد. این شاهزاده در تأیید میرزا ملکم خان می نویسد: «این میرزا ملکم خان، مترجم و جزء اعظم و نایب اول و مستشار فرخ خان امین‌الدوله بود. در سفارت کبرای پاریس خدمات بزرگ در بستن عهدنامه میان دولت ایران و انگلیس کرده، در مراجعت از برای اینکه شاید تخم نفاق و شفاق که در ایران روییده و به قسمی ریشه دو اندیه که ریشه خانواده چهار هزار ساله کنده از میان بردارد، مجلس فراموشخانه قرارداد که شاید مردم برادر و برابر و خیرخواه یکدیگر بشوند، بیچاره ندانست که «بدبخت اگر مسجد آدینه بسازد - یا سقف فرود ریزد، یا قبله کج آید». ایرانیهای بدبخت این بیچاره را به کشتن دادند. خدا نخواست ... مجبوراً وطن عزیزش را که واقعاً دوست می داشت، ترک گفت و به غربت رفت ...»

بنابراین هنوز چند سالی از تشکیل فراموشخانه نگذشته بود، که عده‌ای از رجال و عمال دولت، شاهزادگان، علماء و طبقات روشنفکر به این سازمانگر ویدند. دکتر آدمیت می نویسد:

«... تعالیم ملکم در میان طبقات مختلف انتشار یافت، و در اجتماع سیاسی ایران سخشن پیشرفت فراوان پیدا کرد. بعضی از رجال نامدار،

۱) برای نشان دادن ارتباط ملکم و ظل‌السلطان، قسمتی از نامه ملکم به یارانش در ایران، که در آرشیو اسناد خطی کتابخانه ملی پاریس نگهداری می گردد، نقل می شود: «... حضرت ظل‌السلطان، از برای پیشرفت خیالات شما خیلی مستعد است. باید آدمیان ایران امینی از خود نزد مشارالیه فرستاده او را تأمین نمایند و عهد و پیمان استوار کنند. آن وقت هر طور دستور به عمل بدهید عمل می کنند. آن آدم یا حاجی ستاج باشد...» (سند شماره ۱۲۰، قسمت کتب خطی، از مجموعه اسناد ملکم، کتابخانه ملی پاریس).

از جمله میرزا محمد علی خان امین‌الدوله، و میرزا یحیی خان مشیر‌الدوله، برادر سپهسالار، و میرزا محسن خان مشیر‌الدوله، از همفکران و هم‌مشربان ملکم بودند. از روحانیون بزرگ، حاجی میرزا هادی نجم – آبادی – که از نظر تقوای اخلاقی و فضیلت علمی و آزاد فکری در میان افراد طبقهٔ خود بی‌نظیر بود – بالملکم دمسازو از هم مسلکان او بود...^۱ میرزا ملکم خان در تأسیس فراموشخانه و اعمال و افعال سری که در محقق مخفی انجام می‌داد، به هیچ وجه رعایت اصول ماسونیک و یاتشیریفات رسمی نمی‌کرد. عده‌ای معتقدند که فراماسونی شناخته شده‌ای که ملکم در آن عضویت داشته به منظور آزمایش اولیه، ملکم را وادار به تشکیل لژیدون قاعده و اجازه نمود، تا اگر از طرف ایرانیان استقبال شد، لژ رسمی به وجود آورد. از این نظر که بگذریم، به نظر می‌رسد که منظور ملکم در تشکیل فراموشخانه، تربیت طبقه‌ای روشنگر و معتقد به آزادی، برای اداره دولت اجتماع ایران بوده است. در رسالتی که او آن را سرمشق اولیه فراموشخانه قرار داده (اصول آدمیت، مفتاح، حجت) همه جا از آزادی، تحول در همه شئون اجتماعی و اقتصادی ایران، و بالآخره بر همزدن نظم کهن و پوسیده دوران سلاطین قاجاریه بحث شده است. چنانکه مخالفانش اورا متهم به داشتن فکر برانداختن حکومت سلطنتی و تشکیل جمهوریت نموده و از قول او می‌نویستند:

«بریاسای بیشتر از ممالک اروپا آین جمهوریت بایست نهاد، و آحاد حشم را بر تفاصیل مراتب و تفاوت مناسب در حقوق مملکت و حدود سلطنت مشارکت بایست بود...»^۲

به هر حال این نکته مسلم است که در نیمة دوم سلطنت مطلقه پنجاه ساله ناصرالدین شاه، مکتبی از آزاد مردان به وجود آمد که می‌توان

۱) فکر آزادی، ص ۲۰۱.

آنها را «اقلیت روشنفکر» آن زمان دانست.

با وجود این، همه افراد اقلیت روشنفکر دنباله‌رو افکار ملکم نبودند، ویا از اعلوم و فنون جدید یادنگرفته بودند. زیرا در بین دسته اقلیت روشنفکر، کسانی که با اصول فلسفه آزادی و عقاید سیاسی و مدنی آشنایی داشته، اغلب یا اروپارفته‌ها و یا فارغ التحصیلان دارالفنون بودند، ویا از جمله افرادی محسوب می‌شدند که ذاتاً دشمن ظالمان و ستمگران و معتقد به ترویج آزادی بودند.

رواج افکار آزادیخواهانه وزمزمه مخالفت با حکومت مطلقه و استبدادی ناصرالدین شاهی، به تدریج دربار و درباریان ستمگر را هشیار و متوجه شد. به علاوه روسهای تزاری، که از پیدایش افکار و طبقه جدید و آزاد، در جنوب کشورشان ناراضی بودند، چون در شاه و درباریان نفوذ فراوان داشتند، به شاه گفتند که تشکیل فراموشخانه و ترویج افکار آزادی، مقدمه انحلال سلطنت قاجاریه است.

ملکم خان درباره ایجاد فراموشخانه، به «بلنت» مستشرق انگلیسی چنین گفته است:

«... هنوز بیش از بیست سال از عمر من نگذشته بود که صاحب قدرت و نفوذ مخصوص در ایران شدم. چون بدی آین مملکتداری و عقب افتادگی وسائل زندگانی مادی مردم ایران را دیدم، به اندیشه اصلاح اوضاع افتادم و به اروپا رفتم، و در آنجا بامبادی و اصول دین و اجتماع و سیاست - که با عقاید عیسوی آمیخته بود - از راه تحصیل آشنا شدم، و کیفیت ترتیب و تنظیم انجمنهای مخفی و سری و تشکیل محافل فراماسونی را آموختم، سپس در میان فلسفه سیاسی اروپا و حکومت دینی آسیا سازش دادم، و دریافتی که سعی و تلاش برای انتظام امور ایران، به شیوه ممالک اروپایی کاری بیهوده خواهد بود، و از این جهت نقشه عمل خویش را در لفافه دین - که با روحیات مردم ایران سازگارتر بود -

انحلال فراموشخانه

پوشیدم و چون به کشور خود باز گشتم ، بزرگان پایتخت و دوستان خود را که احساس احتیاج به اصلاح ملل اسلامی می کردند ، پیش خواندم ، به ذیل شهامت و شرافت معنوی ایشان دست توسل زدم ...^۱

ملکم در ترویج افکارش در فراموشخانه ، و بعد جامع آدمیت ، از آین انساندوستی «اگوست کنت» فیلسوف و جامعه شناس فرانسوی الهام گرفته و به هنگام تشبیه هیکل انسانی به هیئت اجتماع مدنی ، فلسفه تحقیقی آن حکیم را مد نظرداشته است . آنچه که از اصول آزادی ، و اصالت فرد ، و حیثیت انسانی ، درنوشته و افکار و رسالات ملکم مشاهده می شود ، اقتباس از عقاید «جان استوارت میل» متفکر انگلیسی است .

دکتر فریدون آدمیت ، ضمن اشاره به ترویج افکار ملکم در پایتخت چنین اظهار نظر می کند : «... همینکه نور علم و آزادی به دربار شاه رسید ، او لین کانون ترقی خواهی و آزادی طلبی در آنجا به وجود آمد ، و رجال دل آگاه هوشمند به دور آن گرد آمدند . مبرز ترین رجل روشنگر دربار ناصرالدین شاه ملکم بود . مکتبی بنیان نهاد که مؤثر ترین عامل نشر اندیشه آزادی و تجدد خواهی در ایران است . مردم آن اصول آدمیت بود ، که تعالیمی اخلاقی بود ، ولی هدف و غایت سیاسی داشت ...^۲»

انحلال فراموشخانه

سر انجام تلقینات و زبان آوریهای
بد خواهان ملکم ، و آنها که موقعیت
خود را با پیشرفت افکار او در خطر
می دیدند ، پادشاه مستبدرا به وحشت انداخت ، و فرمان انحلال فراموشخانه

۱) نقل از مقدمه مجموعه آثار ملکم .

۲) فکر آزادی ، صفحه ۲۱۰ .

در روز پنجم شنبه ۱۲ ربیع‌الثانی ۱۲۷۸، در روزنامه وقایع اتفاقیه، و
بدین شرح منتشر گشت:

هو

اعلان نامه دولتی

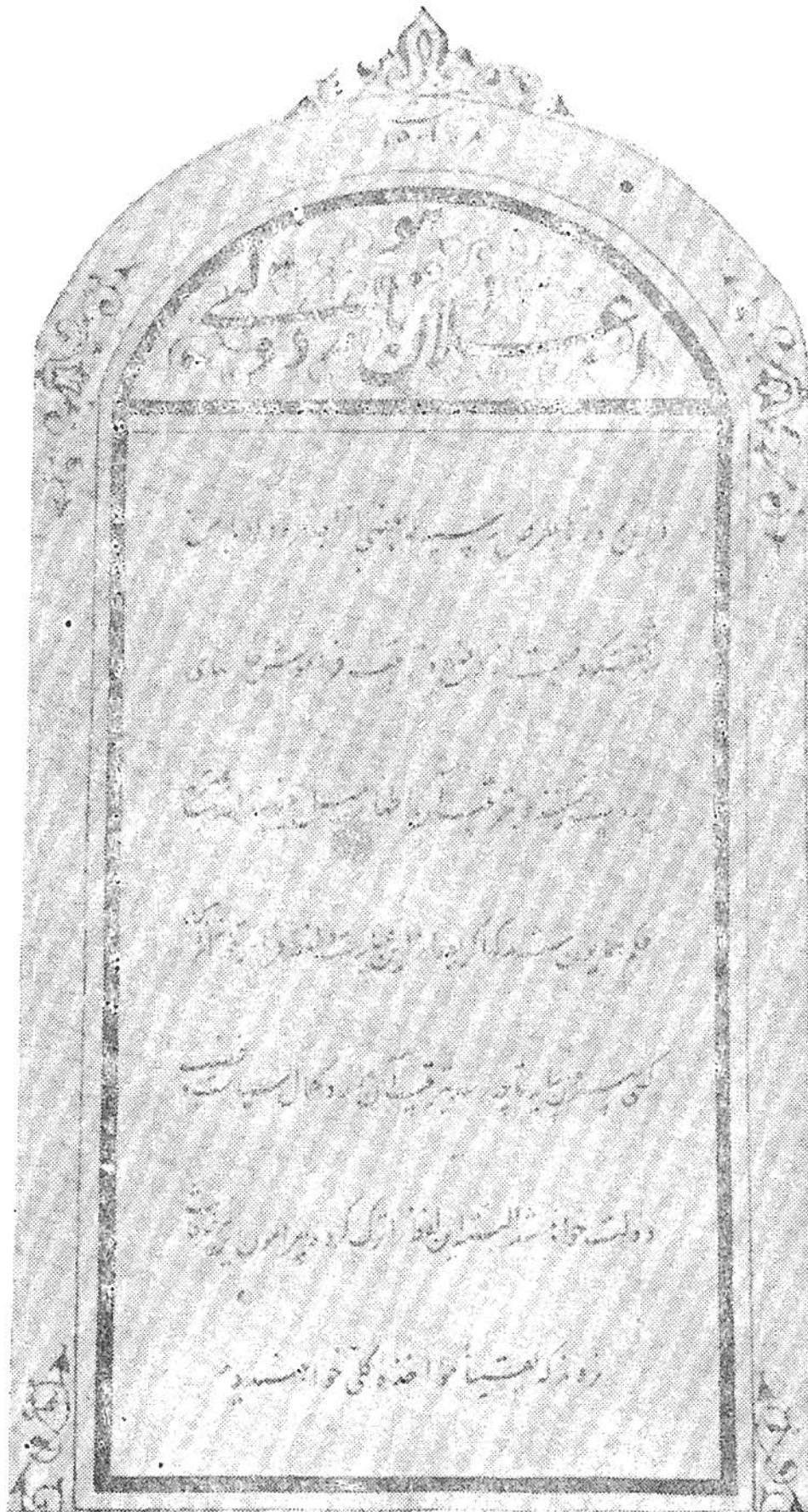
«در این روزها به عرض رسید که بعضی از ا jäامره وا باش شهر،
گفتگو و صحبت از وضع و ترتیب فراموشخانهای یوروب می‌کنند، و
به ترتیب آن، اظهار میل می‌نمایند، لهذا صریح حکم همایون شد، که
اگر بعد از این، عبارت و لفظ فراموشخانه از دهن کسی بیرون بیاید – نا
چه رسد به ترتیب آن - مورد کمال سیاست و غصب دولت خواهد شد.
البته این لفظ را ترک کرده پیرامون این مزخرفات نزوند، که یقیناً موآخذة
کلی خواهند دید».

این اعلان، فراموشخانه را تعطیل و شاهزاده جلال الدین میرزا را
خانه نشین کرد و تحت نظر قرارداد. میرزا یعقوب، پدر ملکم، از ایران
تبعد شد، و ملکم نیز دو سال بعد به دستور میرزا محمد خان سپهسالار،
از تهران به بغداد تبعید گردید. ولی گویا حاکم عثمانی او را از بغداد
اخراج کرده به اسلامبول فرستاد.

خروج ملکم و پدرش از ایران، سبب شد تاءدهای از اطرافیان او
دستگیریا نفی بلد یا خانه نشین شدند. شدت فشار درباریان و دولتیان تا
آنجا رسید، که سالها بعد هم اعضای فراموشخانه از اینکه بگویند به
فراموشخانه می‌رفند، وحشت داشتند و حضور خود را در محل مذکور
تکذیب می‌کردند.

محمدحسن خان اعتماد‌السلطنه، در نامه‌ای به میرزا یوسف
مستوفی‌الممالک صدراعظم، اشاره به فراموشخانه ملکم نموده چنین
می‌نویسد:

«... این رهبان معنکف لندن، اولاً چه مایه دارد که باید اقوال



اورا به منزلهٔ وحی منزل من السماء تصور کرد ، ثانیاً چه دولتخواهی در راه مملکت سلطنت ازاو دیده شده که به ترهات او باید دل بست ، گاهی ایجاد فراموشخانه در ایران می‌کند و اساس جمهوری که لازمهٔ فراماسونری است در ایران فراهم می‌آورد ، و مدت‌های مدیسد شخص سلطنت و نفس دولت و چندین هزار نفر از آحاد و افراد ملت را در زحمت و تزلزل می‌اندازد^{۱)}

• جمهوریت •

میرزا ملکم و پسرش چون سالها در
دربار قاجاریه آمد و شد می‌کردند و
در باریان را خوب می‌شناختند ، بیش

از همه ازمظالمی که می‌شد اطلاع داشتند. او گرچه، به طور علنی، هیچ-گاه خود را موافق با حکومت جمهوری نشان نمی‌داد ، اما هرگاه فرصتی به دست می‌آورد ، در بارهٔ جمهوری مطالبی عنوان می‌کرد . چنان‌که هنگامی که در بارهٔ فن حکومت سخن می‌گوید، اقسام حکومتهای جهان، منجملهٔ جمهوریت، راتوصیف و تشریح می‌کند . ملکم می‌نویسد :

«... در هر قومی که از حالت وحشی بیرون آمده است ، لامحاله یک حکومتی هست . حکومت چند ترکیب مختلف دارد . هرگاه در یک طایفهٔ حکومت کل در دست یک نفر باشد ، و اجرای حکومت در خانوادهٔ آن حکومت موروثی باشد ، ترکیب آن حکومت را سلطنت می‌گویند. و اگر حکومت یک طایفهٔ موافق یک قرار معین، نوبت به نوبت، به اشخاص منتقل شود ، ترکیب آن حکومت را «جمهوری» می‌نامند . پس از این‌که ملکم رسالهٔ «دفتر تنظیمات» را در اصلاح حکومت

۱) نقل از مجموعهٔ آثار ملکم ، مقدمه (۱۴).

تبیید ملکم

ایران به شاه عرضه داشت، این خود مقدمه تحریک دشمنان و مدعیان او شد...^۱)

مسئله جمهوریت در لژ فراموشخانه ملکم نیز عنوان می‌شده. به نظر ابراهیم بداعی نگار: «... واو به صورت همی نمود که این سلطنت و رویت ملکداری که از دیرگاه رسم معهود وعادت مألوف ایران بوده است، و با فرط غلبه و شمول اقتدار در مال و ناموس بندگان خدای بهو اجب و نا اجب حکم می‌رانده‌اند، و خوضی فرموده‌اند، از سن عادله خارج است و به بدیهیه عقل و برهان شریعت محظوظ، و همی‌گفت بریاسای بیشتر از ممالک اروپا، آیین جمهوریت بایست نهاد، و آحاد حشم را بر تفاصیل مراتب و تفاوت مناصب در حقوق مملکت و حدود سلطنت مشارکت بایست بود...»^۲ با وجود اتهام صریحی که بداعی نگار بر ملکم وارد می‌کند، معهذا ملکم هیچ‌گاه به طور علنی، مسئله جمهوریت را در ایران عنوان نکرده، ولی علیه سلطنت دیکتاتوری و حکومت مطلقه و مستبده اشارات فراوانی دارد.

تبیید ملکم

میرزا ملکم خان به دنبال پدرش در سال ۱۲۸۰ ه (۱۸۶۳م) به حالت تبعید به بغداد فرستاده شد، ولی پاشای بغداد به باب عالی نوشت که او را از آنجا اخراج کنند. باب عالی نامه‌ای به میرزا حسین خان مشیرالدوله، سفیر ایران در عثمانی، نوشته ازاو خواست تاموجبات اخراج «... این آدم مفسدرا» که «... وجودش در عراق عرب

۱) فکر آزادی، ص ۹۵

۲) سیاستگران دوره قاجار، ص ۱۴۶.

موجب اختلال خواهد شد ...^۱» فراهم آورد.

ملکم از بغداد نیز رانده شد و بدون خرجی و حیران و سرگردان به اسلامبول به میرزا حسین خان پناه آورد. مشیرالدوله، او را استمالت کرده و در نامه‌ای به ناصرالدین شاه نوشت:

«... ملکم می‌گوید مجلس فراموشخانه را به امر و دستور شخص ناصرالدین شاه باز کردم و راپورتش را هر روز به حضور همایون می‌دادم، بعد از مدتی رایشان به فسخ و لغو مجلس قرار گرفت و امر به حرکت من فرمودند ...^۲»

میرزا حسین خان اظهارات ملکم را عیناً در نامه‌ای منعکس نموده، واز وزیر امور خارجه در این باب استفسار کرده، وزارت امور خارجه در جواب سفیر ایران نوشت:

«... اعلیحضرت همایونی سرسوزنی از ملکم مکدر نیستند...»^۳
 از بدو ورود ملکم به اسلامبول، تا نوشتند نامه میرزا حسین خان به تهران ووصول جواب وزیر امور خارجه ایران، او برای پیدا کردن کار و شغل مناسبی که بتواند شکم خود را سیر کند، به دربار و دولت عثمانی پناه برد، و حتی گفته‌اند: که در روزنامه‌های استانبول شروع به فحاشی و هتاکی علیه دولت ایران کرد.^۴ و تقاضای تابعیت دولت عثمانی را نمود.

ابراهیم تیموری می‌نویسد: «... ملکم در استانبول به ایران و ایرانی بنای بدگویی و فحاشی را می‌گذارد، و گویا مدتی ترک تابعیت ایران را می‌کند...»^۵ روشن است که نویسنده در این باره تردید داشته و

(۱) نامه میرزا حسین خان به وزارت خارجه، ۲۳ ربیع‌الثانی ۱۲۸۶—آرشیو راکد وزارت امور خارجه ایران.

(۲) سیاستگران دوره قاجار ص ۱۲۸.

(۳) ایضاً، ص ۱۲۹.

(۴) رهبران مشروطه، جزو ۲، ص ۱۲.

(۵) عصر بی‌خبری، ص ۶۴.

مذهب ملکم و پدرش

مأخذی ذکر نکرده، و نوشتۀ خود را با «گویا» ذکر می‌کند، بنابراین نمی‌توان نظریه متزلزل او را صحیح دانست. به هر حال ملکم در این مدت با محافل مطبوعاتی و ادبی و سیاسی پایتخت عثمانی رابطه پیدا کرد و با کامل پاشا و عالی‌پاشا آشناشد. آنان کمک‌هایی در حق او نمودند. ملکم بعضی از رساله‌های خود، از جمله رسالت «رفیق و وزیر» را در همین اوقات تنظیم کرد.

علاوه بر اینها به عقیدۀ نخستین نویسنده شرح حال ملکم «...این موقع را در زندگانی او به منزلۀ نقطۀ ضعف دانسته و گفته‌اند، وقتی در استانبول رخت اقامت افکند از کیش اسلام که سالها در ایران پیروی کرده بود دست برداشت^۱...»، او «اظهار ترسایی نمود و زتابست و دوباره حاج^۲ پرست شد، و یا آنکه کلاه بلند پوست ایرانی را از سر برداشت، و فینۀ کوتاه عثمانی بر سر نهاد، و ترک تابعیت ایران را اراده کرد، تا ترکان به او شغلی رجوع کنند ...^۳» حال که سخن از دین و آیین ملکم به میان آمده بدنیست در این باره قدری بیشتر بررسی شود:

• مذهب ملکم و پدرش •

در بارۀ دین و مذهب ملکم، سخنان
گوناگونی گفته‌اند. شهرت دارد که
پدرش مسلمان شده^۴ و ملکم را نیز بدین

اسلام در آورده بود. اما خان ملک ساسانی، به نقل از گزارش هفتۀ اول

۱) مجموعۀ آثار ملکم، مقدمه (ی).

۲) صلیب، چلیپا - فرهنگ فارسی معین.

۳) مجموعۀ آثار ملکم، مقدمه (ی).

۴) میرزا یعقوب در سال ۱۲۹۸ هـ (۱۸۸۰ م) در اسلامبول درگذشت. معتمد الدوّله در سفر نامۀ حج، در بارۀ بهخاک سپردن او به آیین اسلام، چنین می‌نویسد: ←

جمادی الاولی ۱۲۸۱ سفیر ایران در اسلامبول، می‌نویسد:

«... یک روز به میرزا حسین خان خبر می‌دهند، که ملکم خان برای ازدواج با هانریت، دختر اراکل بیک ارمنی، معروف به توپچی باشی بطريق خانه‌آرامنه، رفتند، از مسلمانی به قانون دین مسیح ابا و استغفار کرده و به آین عیسوی در آمدۀ در شب پنجمین ۲۹ جمادی ۱۲۸۱ در کلیسای ایا استفانوس مراسم نکاح را به قانون مذهب عیسوی انجام داده است.

میرزا حسین خان ملکم را الحضار کرده و می‌گوید، سالیان دراز بود دعوی مسلمانی کرده با خود من به مشاهد متبر که عراق به زیارت آمدی، و در معابد و مساجد مسلمانان نمازها کردی، حالا به قانون اسلام مرتدی شوی و تکلیف مشکل خواهد شد.

ملکم خان در جواب می‌گوید، که من همیشه معتقد به این مطلب بودم که امور دنیا بسته به عقل و تدبیر است، لیکن امروز می‌گویم که کارهای دنیا بسته‌دست تقدیر می‌باشد، و تقدیر برای من این طور پیش آورده است^۱.» با وجودی که خان ملک ساسانی، و گزارش رسمی سفیر ایران او را از مسلمانی بری می‌دانند، با این حال نویسنده «مجموعه آثار ملکم»

← «... پنجمین نهم ربیع الاول ۱۲۹۸ ... امروز جناب معین‌الملک (حسین خان مشیرالدوله) مرا باجزا و عده گرفته بود ... وقتی که آنجا بودیم، خبر فوت میرزا یعقوب خان، پدر میرزا ملکم خان، رسید. صحبت از خدمت او شد. جناب معین‌الملک می‌گفتند میرزا یعقوب خان مذهب شیعه را اختیار کرده بوده است، و وصیت نموده او را در قبرستان مسلمانان دفن کنند ...» نویسنده تاریخ بیداری ایرانیان می‌نویسد،

«وقتی که ملکم خان در ایتالیا مقیم بود، میرزا یعقوب خان در اسلامبول بدرود زندگی گفت، و او را در مقبره ازامنه دفن کردند. پس از اطلاع میرزا-ملکم خان از فوت پدر، به اسلامبول رفت و نبش قبر پدرش را کرده، او را به مقبره مسلمانان نقل داد.»

۱) سیاست‌گران دوره قاجار، ج ۱، ص ۱۲۹، به نقل از گزارش میرزا حسین خان به وزارت خارجه ایران، شماره ۸۸، هفتم جمادی الاولی ۱۲۸۱.

او را مسلمان دانسته، و حتی از نظر اصول هم او را پیرو دین اسلام می‌داند.^۱

از همه مهمتر اینکه، ملکم خان در سال ۱۲۹۰ هـ (۱۸۷۳ م) که سمت مستشاری میرزا حسین خان را داشت، کتابی در احوال و بیان احوال حضرت رسول اکرم محمد بن عبد الله^(ص) تألیف می‌کند، و در مقدمه اش اشاره به مراحل سیر و سلوک خویش تاگر ویدن به عقيدة اسلام می‌نماید. محیط طباطبائی می‌نویسد:

«مخالفین او هم از اعتراف به اینکه اظهار مسلمانی می‌کرده‌اند گزیر بوده‌اند، ولی به او نسبت می‌داده‌اند که در این ادعا صادق و ثابت نبوده است، به هر حال آنچه که مورد اقرار خودش و قبول موافق و مخالف اوست، تظاهر ملکم به دیانت اسلام می‌باشد».^۲

در میان مناقشة موافقان و مخالفان مسلمانی و عیسویت ملکم خان، دکتر فریدون آدمیت، عقيدة دیگری درباره اش ابراز می‌کند، که از هر جهت جالب است. ایشان ملکم را پیرو دین انسانیت می‌داند، و معتقد است که او در ترقی جامعه انسانی با روح بزرگ بین‌المللی و نظر جهانی‌بینی می‌نگریست. آدمیت می‌نویسد:

«... آنچه مسلم و مهم است این است که ملکم مردی آزاد فکر و در امور دینی صاحب وسعت صدرو معتقد به مدارا و برداری بود. اساساً آزاد فکری و سازگاری در عقاید دینی از اصول تعالیم آدمیت بود، و در این طریقت اهل مسجد و کشت و بخانه و کلیسا جملگی برابر بودند، ولی در تحلیل روانی ملکم باید گفت ارمنی بودن و سابقه نصرانیت او، عقدۀ روحی در او ایجاد کرده بود. خاصه چون مروج تجدد خواهی و مذهبیت اروپایی بود، برای اینکه حربه تکفیر مخالفان خود را کند گرداند،

۱) مجموعه آثار ملکم مقدمه (ک، ج).

۲) همان مأخذ، مقدمه (که)

در تحریراتش کوشش فراوان می‌کرد که افکار ترقی خواهی و عدالت اجتماعی را با مبانی دینی تطبیق دهد...^۱ درحالی که موافقان و مخالفان در مسلمان بودن او شک می‌کنند، درباره لحظات بعد از مرگش و انجام تشریفات دینی نیز عقاید و نوشه‌های گوناگون وجود دارد. نظام‌الاسلام کرمانی درباره مرگش می‌نویسد:

«در سال ۱۳۲۶ در روم، پایتخت ایتالیا، پس از آنکه وصیت نمود که مرا بر حسب آین مسلمانی کفن و دفن کنید، بدرود زندگی گفت، واز این دارفانی به دارباقی شتافت...^۲ در حالی که خان ملک ساسانی که در مراسم تشییع جنازه‌اش حضور داشته چنین می‌نویسد :

«طبق وصیتی که ملکم کرده بود، جسد او را سوزانیدند و خاکستر ش را به رثه‌اش تحويل دادند»^۳ در میان عقاید و نظرات گوناگون، اظهار نظر قطعی درباره دین میرزا ملکم خان مجاز نیست، بدین علت قضاوت نهایی را به خود خواننده و اگذار می‌کنیم.

مشاغل دولتی

پس از وصول نامه وزیر خارجه به
میرزا حسین خان مشیرالدوله، چون
مضمون نامه برایت ملکم را نشان

می‌داد، سفیر ایران به او پیشنهاد کرد تا با اسم قونسول ایران به مصر برود. گرچه ملکم بدین مسافرت راضی نبود، و میرزا حسین خان نیز در نامه‌ای که در ۴ ربیع‌الثانی ۱۲۷۹ (۱۸۶۲ م) به وزارت خارجه نوشت، در باره‌اش می‌نویسد:

۱) فکر آزادی، ص ۱۰۴.

۲) تاریخ بیداری ایرانیان، ص ۱۲۶.

۳) سیاست‌گران دوره قاجار، ج ۱، ص ۱۴۵.

مشاغل دولتی

«... در خدمت پولتیک، به مراتب زیاده استفاده حاصل می‌توان کرد^۱» با این حال او در جمادی الثانی ۱۲۷۹ به مصر رفت. پس از مدتی که او در مصر مقیم بود، مخالفانش در تهران شایع کردند که او ده هزار تومن از اسماعیل پاشا خدیو مصر انعام گرفته است^۲. ناصرالدین شاه از این خبر که به او دادند سخت برآشت، و دستور احضار او را به اسلامبول به میرزا حسین خان داد. ملکم در ۱۲۸۲ به اسلامبول برگشت.

میرزا حسین خان برای اینکه او را راضی نماید، و از مراکز تحریکات در بار عثمانی عليه ایران جدا کند، به وزارت امور خارجه پیشنهاد کرد تا به جای حسنعلی خان امیر نظام گروسی که عازم تهران بود، به عنوان شارژدار در پاریس گماشته شود، ولی وزیر خارجه با این پیشنهاد موافقت نکرد.

مشیرالدوله پیشنهاد دیگری برای ارجاع شغل به او کرد، و در نامه ۴ رب جمادی ۱۲۷۹ به وزیر خارجه نوشت:

«... از جانب خود همین قدر می‌دانم که هر نوع مأموریتی به او التفات بفرمایند در هیچ صورت برای ایران پشیمانی نخواهد شد...» با وجودی که میرزا سعیدخان انصاری مؤتمن‌الملک، وزیر امور خارجه، با ملکم مخالف بود و یک بار نیز موقق شد که حقوق و مقرراتی او را قطع کند، با این حال چون میرزا حسین خان مشیرالدوله به او مهربانی فراوان کرد و او را لائق خدمت می‌دانست، لذا تاسیل ۱۲۸۸ ه (۱۸۷۱ م) ملکم به عنوان مستشار سفارت ایران در اسلامبول منصوب شد.

در سال ۱۲۸۸ ه (۱۸۷۱ م) که میرزا حسین خان مشیرالدوله به صدارت ایران رسید، ملکم را به تهران احضار کرد و منصب «مستشار صدارت

۱) بایکانی را کد وزارت امور خارجه.

۲) مجموعه آثار ملکم، مقدمه (۵).

عظمی» را به او داد. ملکم در این مقام تلاش کرد تارساله «مجلس تنظیمات حسنیه» که می‌توان آن را اولین طرح «مجلس شورا» دانست اجرا کند. با وجودی که شاه و صدراعظم با او در این راه موافق بودند، با این حال اوی به علت مخالفت کهنه پرستان موفق به انجام واجرا نظراتش نشد. ملکم سپس در صدد ایجاد «بانک ملی» برآمد، ولی در این راه هم شکست خورد، زیرا هیچ یک از سرمایه داران و رجال و شاهزادگان ثروتمند حاضر به سرمایه‌گذاری در بانک نشدند، و در خزانه دولت هم پول کافی برای انجام این مهم نبود. تلاشهای او سبب شد تا صدراعظم برایش لقب «ناظم‌الملک» و نشان «تمثال همایون» درجه اول بگیرد.

در این هنگام میرزا حسین خان مشیرالدوله تصمیم‌گرفت شاه را به اروپا ببرد تا مظاهر تمدن قاره پیشرفت و عقب افتادگی ایران را به او نشان بدهد. برای تهیه سفر شاه به اروپا میرزا ملکم خان را در ۱۲۹۰ ه (۱۸۷۳م) با سمت وزیر مختاری به لندن فرستاد تا مقدمات سفر شاه را آماده کند.

ناصرالدین شاه در این سفر قرارداد اعطای امتیاز تأسیس بانک، و کشیدن راه آهن، را به منظور اتصال دریای خزر به خلیج فارس که به وسیله میرزا حسین خان مشیرالدوله مقدماتش فراهم شده بود، با کمک میرزا ملکم خان امضاء و به «بارون ژولیوس رویتر» تبعه انگلیس و اگذار کرد. گرچه در این سفر شاه از ملکم راضی شد، ولی این خوشحالی شاه را می‌توان اولین اشتباه سیاسی ملکم دانست. زیرا گرچه او مستقیماً در انعقاد قرارداد رویتر دخالت نداشت، و مسئولیت واگذاری امتیاز را شاه و صدراعظم گرفتند، و مقداری از آن را به ملکم و سایر همراهان دادند، با این حال گناه ملکم در انعقاد این قرارداد سنگین است. بهخصوص که حتی لرد کرزن استعمارگر بزرگ انگلستان عقیده دارد «... یک چنین

مشاگل دولتی

امتیاز عظیم و بیسابقه یک بخشش نامه بود از طرف کشور ایران، و باید اعتراف کرد که اگر بریتانیا توانسته بود این بازی را به آخر برساند، نه تنها شاه ایران مات شده بود، بلکه تزار روسیه هم به جای خود میخکوب میشد.^۱

سرهنری راولینسون^۲ انگلیسی نیز می‌نویسد:

«وقتی که این امتیاز به طبع رسید، و در دنیا منتشر گشت، و دیده شد که دارای این مزایای بیشمار است، و تمام منابع ثروتی و صنعتی و فلاحی سرتاسر ایران به دست انگلیسها افتاده است، هیچ کس قادر نبود این موضوع را پیش‌بینی کند که روزی یک چنین امتیاز مهمی به دست یکی از اتباع دولت انگلیس بیفتد. علاوه بر تمام خطوط راه‌آهن ایران، و تراموایی که انحصار آن تا هفتاد سال به بارون رویتر واگذار شده بود، تمام معادن ایران نیز، جز معادن طلا و نقره و سنگ‌های قیمتی، در اختیار صاحب امتیاز قرار گرفت. علاوه گمرکات و آبیاری اراضی و احداث قنوات و کانالها به رویتر واگذار گردیده بود»^۳

گرچه شاه و صدراعظم این امتیاز را - که در حقیقت واگذاری مملکت ایران به رویتر بود - با خوشحالی به صاحب امتیاز واگذار کردند، ولی همینکه خبر آن به ایران رسید، قبل از اینکه قافله فرنگی رفته‌ها به ایران برگردد، مقاومت قاطبه مردم علیه «واگذاری سرتاسری ایران به انگلیسها» آغاز گردید. در این جنبش روشنفکران، روحانیان، بازاریان و حتی شاهزادگانی که از این نمدکلاهی نصیباً نشده بود، همه یک‌صدا شدند. در مبارزه‌ای که آغاز شد سفارت روس در تهران نیز بی‌دخلالت نبود، و هرچه می‌توانست در تحریک احساسات عمومی علیه امتیاز انجام می‌داد.

۱) ایران و مسئله ایران ص ۲۷

۲) Rawlinson

۳) به نقل از عصر بی‌خبری، ص ۱۱۹

همینکه شاه و همراهاش به بندر انزلی رسیدند، از همانجا مخالفت و مقاومت آغاز گردید، و سرانجام دیکتاتور مطلق العنان ایران ناچار شد، امتیاز را باطل و بی اعتبار تلقی کند. این پیشامد، لطمہ شدیدی به حیثیت سیاسی و اجتماعی عاقدهای امتیاز از جمله ملکم وارد کرد، و گواینکه سهم او در امضای قرارداد کمتر از دیگران بود، ولی به هر حال او نیز از نظر مردم مقصراً شناخته شد.

میرزا ملکم خان، برای جبران ستمی که درگناه امضای امتیاز داشت، در دوران سفارت لندن کوشید تا خدماتی به شاه و مملکت ایران بنماید. گرچه پرونده‌های این دوره از مأموریت ملکم در لندن، در وزارت امور خارجه ایران منظماً نگهداری نشده است، با این حال گزارش‌هایی که او در موارد مختلف به وزارت امور خارجه و صدراعظم داده، بسیار جالب و خواندنی است. این گزارشها و نامه‌ها که به طور پراکنده در پرونده‌های مختلف ضبط و نگهداری می‌شود، نشان می‌دهد که سازمانهای دولتی در آن زمان چقدر گرفتار بی‌نظمی و انحطاط و پستی بوده‌اند.

از امتیاز «رویتر» تا «لاتاری» (۱۸۷۳-۱۸۸۹) (۱۴۰۶-۱۲۹۰) میرزا ملکم خان چند خدمت ارزنده نموده، و گزارش جالب به وزارت خارجه، شاه، و صدراعظم داده است.

علاوه بر این در پرونده‌های ملکم، تعدادی گزارش درباره کارهایی است که در پایتخت جریان داشته، و شاه و دولت از او استمداد کرده‌اند. از جمله داستان مسکوک مسی و نیکلی و به اصطلاح آن ایام «پول سیاه» است که مدتها بازار ایران را فلنج کرده بود، که اینک به اختصار درباره آن سخن می‌گوییم:

داستان پول سیاه

صرافی و بانکداری ایران ، با تمام
قدرت و توسعه‌ای که در قرن نوزدهم
داشت ، نمی‌توانست کاملاً از عهده

احتیاجات و نیازمندیهای اقتصاد آن روز ایران برآید . عبور قوافل ،
کاروانهای تجاری و دادوستدی که در سرزمین ما صورت می‌گرفت ، سبب
شد که انواع پولهای آسیایی و حتی اروپایی در ایران رواج پیدا کند .

در داخل ایران ، مسکوک طلا و نقره از روزگاران قدیم ، ضرب
شده و طبیعت اقتصاد کشور ایران ، آزادی رواج مسکوکات را لازم
داشت . در سال سی ام سلطنت فتحعلی‌شاه ۱۲۰۶ هجری (۱۷۹۱ م) قران نقره ،
به ارزش یک دهم تومان ، ضرب و به جریان گذارده شد ، و ارزش شاهی که
جزو کوچکترین پول ایران بود ، یک بیستم قران معین گردید .



هیئت رسیدگی به حساب ضرابخانه در تکیه دولت



تکیه دولت هنگام رسیدگی به حساب امین‌الضرب

از این به بعد «پول خرد» و «پول سیاه» از وسائل اولیه زندگانی مردم مملکت ما شناخته شد. در دوران سلطنت ناصرالدین شاه و در سال ۱۲۳۶ هـ (۱۸۵۷ م) پول مس در ایران طبق عيار مخصوص، ارزش خاصی نسبت به پول جهانی داشت. به موجب جدول ضربخانه دولتی :

۲ شاهی مس به وزن ۱۰ گرم، معادل ۱۰٪ یک فرانک فرانسه

«	«	%۰۵	«	۵	«	۱
«	«	%۲۵	«	۲/۵	«	نیم

تعیین و اعلام گردید.^{۱)}

مسکوکات مس، و نیکلی، و پول سیاه، در دوران سلطنت ناصرالدین شاه به وضع بسیار بدی گرفتار شد. شاه قاجار ضرب «پول سیاه» را به حاجی محمدحسن امین‌الضرب واگذار کرده بود. وضع پول

۱) تاریخچه سی ساله بانک ملی، ص ۱۲

داستان پول سیاه

سیاه مسی، به جایی رسید که اکثریت ساکنان پایتخت حاضر^۷ به دادوستد
با پول مسی نمی شدند.

ناصرالدین شاه، عده‌ای از رجال مملکتی را مأمور رسیدگی به
وضعیت پول مسی و عملیات امین‌الضرب کرد. در مجلس محاکمه‌ای
که تشکیل شد، امین‌الضرب گفت:

«شماها در خانه^۱، بایکدگر غرض دارید، تقصیر من فقیر کرباس-»



میرزا علیخان امین‌الدوله

۱) منظور دربار سلطنتی است.

میرزا ملکم خان

فروش چیست؟ ضرایبخانه چند دست گشته است. پول سیاه را که تنها من
سکه نکردم، دفتر دارد، حساب دارد، من دیگر تکلیف خود را نمی‌دانم



دست راست : محمد حسن خان اعتمادالسلطنه
نفر دوم : حاج شیخ محسن خان مشیرالدوله

داستان پول سیاه

در این مجلس بنشیتم، شاه مالک الرقاب است، هرچه دارم ضبط کنند.^۱ گفته‌های او مورد اعتراض شدید محمدحسن خان اعتمادالسلطنه، و میرزا علیخان امین‌الدوله، قرار گرفت. چند تن از حضار محکمه از او دفاع کردند، و از جمله امین‌الملک، گناه پول سیاه را به گردن مأموران پست، تلگراف، سربازان، توپچیها و کسبه‌ای که حاضر به قبول پول سیاه نبودند انداخت. ولی سرانجام قرارشده بول سیاه را جمع آوری کشند و از ضرب بیشتر مسکوک مسی جلوگیری گردد. گرچه مجلس مشاوره و محاکمه شاه، امر به توقیف ضرب سکه و جمع آوری پول مسی داد، معهذا حاجی امین‌الضرب در خفا به ضرب سکه و توزیع آن به وسیله نو کرانش در پایتخت اقدام می‌کرد. ولی این نیرنگ او نیز خیلی زود کشف شده و شاه دستور گرفتن قالبها و آلات ضرب مسکوکات را داد.^۲ پس از این حادثه ناصرالدین شاه در صدد اصلاح ضرب پول سیاه و استفاده از قوانین و مقررات «بول خرد» انگلستان بر می‌آید، و وزیر خارجه نامه‌ای به میرزا ملکم‌خان می‌نویسد. ملکم در جواب وزیر خارجه چنین می‌نویسد :

«لندن، به تاریخ ۲۴ ذی‌حججه ۱۲۹۲، نمره پنجم -

«...الآن که می‌خواستم این پاکت را بیندم، پاکت وزارت جلیله، مورخه سوم ذی‌قعده، که مصحوب چاپار انگلیس فرستاده شده بود، رسید. اگرچه همه مطالب این پاکت را با چاپار اسلامبول، که پنج روز قبل از چاپار انگلیس روانه شده بود، مرقوم فرموده بودند، ولیکن آن جناب امجد، محض احتیاط، که شاید چاپار اسلامبول دیر بررسد، باز همان مطالب را با چاپار انگلیس تجدید فرموده بودند. براین نوع بیداری مدامی، براین قسم مواظبت کار، براین حالت خارق عادت، که نه خسته می‌شوید، نه مایوس می‌شوید، نه فراموش می‌کنید، چه طور تمجید و تشکر نکنیم؛ در میان آن همه گرفتاری، چه طور وقت و حواس پیدا می‌کنید که حتی این نوع دقایق تقویت مأمورین را از نظر رد نمی‌فرمایید. اما حقیقت را عرض می‌کنم، الان تعقل من براین نقطه، مایه کمال

(۱) خاطرات سیاسی امین‌الدوله، ص ۱۹۶

(۲) خاطرات سیاسی امین‌الدوله، ص ۱۳۶-۱۳۸.

افسردگی قلب بنده می‌شود . به خاطر می‌آورم که خداوند عالم چه همت کار، چه قوای عجیب، چه خیالات بلند به سر کار عالی داده، و همه اینها به واسطه جهالت و اغراض اطراف چه طور معطل و بی‌صرف مانده است. این کارها یومیه که آن پیش می‌برید ، می‌دانم چه نوع همت و قدرت لازم دارند، و می‌دانم که به جای آن جناب اشرف اگر هم ده نفر بیスマارک می‌گذاشتند، هر ده نفر در زیر بار مشکلات تهران مضمحل می‌شدند، ولیکن بندگان عالی نیز خوب می‌دانند آن خدماتی که دولت ما حالا احتیاج دارد ، خیلی بعید و خیلی عالیتر از آن جزئیات است که در تهران بر عهده آن جناب امجد گذاشته‌اند . مقرر فرموده بودید که در باب پول سیاه مجددًا تفصیلی بنویسم، اما آنچه از مضمون سواد دستخط مبارک همایون فهمیدم، این تفصیل مجدد را از آن جناب امجد خواسته‌اند نه از بنده.

هر توضیحاتی که به خاطر بررسد ، باز بنده در نوشتن کوتاهی نخواهم کرد ، اما از تحریرات امثال بنده هیچ فایده نخواهد بود. این نوع کارهای تازه در هیچ دولت ممکن نمی‌شوند، مگر به همت و به اجتهاد مخصوص وزراء. اگر خیالات صحیح، به محض بیانات مصنف، مجرأ می‌شد در دنیا هیچ خیال خوب غیر مجرأ نمی‌ماند . مأموریت و هنر وزرا در این است که خیالات صحیح را به روز و با التماس ، به تدبیر و به اصرار، بر خلاف مخالفت جهال مجرأ بدارند. آن جناب اشرف که به مراتب بهتر از بنده معتقد و جو布 این پول سیاه هستند ، باید به حکم دین و به اقتضای دولتخواهی خود ، اجرای این مطلب را بر ذمہ خود واجب قرار بدهند. مکرر گفته باز خواهم گفت، هیچ پادشاهی در دنیا به قدر بندگان اقدس همایون شاهنشاه روحی فداء ، طالب ترقی و محرک آبادی نبوده است ، اما وزراء ما عوض اینکه به اقتضای وظيفة وزارت خود پیش‌بینند که فلان کار صحیح است و نتایج آن را ما شخصاً بر عهده می‌گیریم، یا آن کار صحیح را فهمیده از اول منکر بوده‌اند، یامنها یاش به هزار احتیاط خود پرسنی نیمه تصدیقی کرده بوده‌اند به حضور مبارک، و تمام مسئولیت مطلب را بر عهده خود اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی گذاشته‌اند. بدیهی است که در آن صورت هیچ پادشاه عاقل نمی‌تواند بدون تأمل زیر تدا بیش غیر معروف برود، ولیکن هر گاه وزرای ما از روی علم کافی، مسئولیت تکالیف خود را، موافق قاعده، بر عهده خود بگیرند ، چنین حوادثی به وجود نمی‌آید - ملکم

– توسعه علوم جدید و مبارزه با مخالفان –

ملکم در حمایت از تجدد خواهان و
مبارزه با مخالفان و کهنه پرستان و
رواج علوم جدید، نامه‌هایی به وزارت

امور خارجه می‌نویسد. او در باره بسط «علم اقتصاد» در ایران همیشه تذکراتی به دربار و دولت می‌داد. در نامه زیر می‌نویسد:
«در ایران از همه علوم شهای گفته و نوشته شده بجز علوم اقتصاد

و سیاست اقتصادی».

او خواهان ایجاد بانک، راه آهن، تأسیس شرکتهای تجاری،
انتشار اسکناس و گرفتن قرضه از مردم، و همچنین از خارج، برای
پیشرفت همه جانبه مملکت بود^۱. مبارزه با افکار نو و علوم جدید را
پیش‌بینی می‌کرد، معتقد بود که تصادم دو نیروی کهنه و نو، امری
حتمی و طبیعی است. ملکم در گزارش روز ۴ ربیع‌الثانی ۱۲۹۲، که از لندن
به تهران فرستاده، به وزیر خارجه چنین می‌نویسد:

۱) دکتر فریدون آدمیت می‌نویسد :

«ملکم چاره کار را در این می‌دید، که باید از مدیران و مشاوران و کمپانیهای خارجی مدد خواست، و انجام امور را به دست آنها سپرد. اصول طرح ملکم این بود؛ اولاً یک هیئت صد نفری مدیران و مهندسین فنی و متخصصین خارجی به ایران خواست، و وزارت‌خانه‌ها و تشکیلات دولتی را به آنها سپرد، که تحت نظر وزرای ایران امور مملکت را انتظام دهند، و آیین جدید مملکتداری را به ایرانیان بیاموزند. ثانیاً هزار نفر شاگرد به فرنگستان فرستاد، که تحصیل علوم و فنون جدید کنند و آدم بشوند، نه اینکه به قول او دوشه تا زن بگیرند و تهییدست به وطن خود بازگردند. ثالثاً پای کمپانیهای خارجی را باید به ایران باز کرد، و با اعطای امتیازات اقتصادی، سرمایه‌های خارجی را در ایران به کار انداخت، و از طریق احداث راه آهن، ایجاد طرق و شوارع، باز کردن بنادر و رودخانه‌ها بر روی کشتیهای خارجی، اصلاح وضع مسکوکات، تأسیس بانک ملی، ایجاد کارخانجات، افزایش تولید محصولات صنعتی و فلاحتی، و بالاخره توسعه تجارت داخلی و خارجی وسائل احیا و ترقی مملکت را فراهم ساخت...» فکر آزادی، صفحه ۱۵۱.

خداوندگارا ! شش ماه بود که از تهران هیچ خبر نداشتیم با اینکه حالتهاي آنجا در نظرم مجسم است و خوب می دانم هجوم مشکلات به چه درجه حواس بندگان عالي را مشغول دارد، از اين تأخير اخبار خالي از تعجب نبودم، چون در اين عهد همهجا ظهور حوادث غير متربقه خيلي محتمل است. از اين سکوت طولاني آن جناب امجد يك خستگي و يك حزن مبهم روح و جسم مرا احاطه کرده بود، تا اينکه تعليقته بندگان عالي، موخره ۱۳ جمادی الاولی، پریروز که غرّه شهر رجب است رسید و تصورات مشعشعش مرا قادری تسکین داد. دیدم حالت همان بود که می دانیم و مطلب همان است که بارها شکافته ایم. بلی، بیکاری خلق، فقر عامه، بی پولی دولت، و خطرات بی پولی، مطلب همین، حالت همین، و درد همین است. واگر واقعاً هنر و کفايت دولتخواهی داریم وقت ابراز آن حالا در همین مقام و برس همین مطالب است. هر کس يك صفحه از تحریرات بنده را خوانده باشد، می داند که در هیچ مقام و نسبت به هیچ کس متعلق نبوده ام. بلکه همیشه شرط ارادت و معنی ذکری را در صدق تعریض و در ملامت معاایب قرارداده ام، به اطمینان این سابقه حالت خود، بدون واهمه از نسبت تعلق، عرض می کنم که قرنها باید تا مثل آن جناب امجدیک وزیری تربیت بشود. خداوند عالم در وجود شما بیست صفت بزرگ جمع فرموده، که هر کدامی از برای افتخار يك وزارت کافی است. والله به روح حقیقت قسم که اعتقاد من همین است که هنوز شما هم از مراتب قوت خلقت خود خبر ندارید: مزاج سالم، شعور کامل، حافظه بی مثال، تجریه سی ساله، اطلاعات خارجه، ذوق کارهای بزرگ، همت، بی‌طعمی، مذهب، شاه پرستی، خلق بشاش، غبرت وطن، بی‌قیدی اولاد، عرضه هر قسم دیگر، خدا و طبیعت به جهت سرشت وجود يك وزیر، بیش از این، چه محسنات جمع بکنند. علاوه بر این امتیاز شخصی، در يك عهد هنر پرورد، بر يك نقطه ممتاز، وزیر چنان پادشاه واقع شده اید، که هر بی‌انصاف و کور برشافت و جامعیت و کمالات مقدسشان معتبر و متحیر است. باساير صفات همایون که مثل آفتاب بر همه کس روشن است کار ندارم، شما همین يك نکته را ملاحظه بفرمایید که وجود شما را در میان این همه نوکرها، از جاهای دور چطور پیدا کردند، و بهجهت حفظ و ترقی سرکار، چه قدر ایستادگی و نکته دانی به کار بر دند، و با آن همه مخالفین با سلیقه و خیالات آن جناب، تا به چه حد همراهی و مساعدت فرمودند. از برای کدام وزیر بیش از این توجه ملوکانه میسر بوده، بهر نکته حالت خود ملاحظه بفرمایید خواهید دید، که خداوند عالم به جهت اجرای کارهای بزرگ، جمیع شرایط وزارت را بر دور سرکار جمع فرموده، چقدر کفران نعمت و چقدر جای

توسعه علوم جدید و مبارزه با مخالفین

تأسف خواهد بود که این همه حسن اتفاق و این همه مساعدت روزگار را از برای ترقی این عده ، بیحاصل بگذارید . بنده یک حرف بندگان عالی را به همچوچ و چه هر گز قبول نخواهم کرد: نشد، فمی شد، نگذاشتند، فمی گذارند، همه آینها الفاظ لغو و در جنب قدرت شما دروغ نالایق است. اگر آن کارهای عمدۀ که اصل مطلب است تا به حال نشده ، بنده سبب اصلی را منحصر به این می دانم، که شما آن طور که باید در صدد اجرای آنها بوده اید. می فرمایید نمی گذارند. آنها حق دارند زیرا که نمی فهمند. از هر علم همیشه شمه‌ای در ایران بوده است، اما از علوم اکونومی پولطیک ، که همه تازه و همه محصول این عهد است، در ایران هر گز بویی نبرده است . در تمام کتب ایران لفظی نیست که دایر بر اکونومی پولطیک باشد . همچوچ حکیم ایرانی بدون چندین سال درس فرنگی ، هر گز نخواهد فهمید که پول کاغذی، یعنی چه ، و استقرار ارض ملی به چه تدبیر ممکن است . ما اهل ایران قطعاً عقلمان از عقل فرنگیها کمتر نیست ، ولیکن این تقصیر بزرگ را داریم که هنوز فرق عقل و علم را نفهمیده ایم . فراشهای وزدای ما دور نیست از مختصر تلغیاف عاقلتر باشند، اما جمیع عقلای ما بدون تحصیل علم ابداً نخواهند فهمید ، که از کلکته تا به لندن چطورد می توان حرف زد. بانک و استقرار ارض ملی و راه آهن و ترتیب کمپانی و جمیع فروعات اکونومی پولطیک نیز ، همین حکم تلغیاف را دارند. چون از قرون و از تدبیر اکونومی همچوچ لفظی تحصیل نفرموده اند ، به همین دلایل که از این مطالب همچوچ لفظی در ایران نبوده است ، لهذا حق دارند که معنی این تدبیر را نفهمند و بر این نوع عرايض ما بخندند . ولیکن ما که بر حقیقت این علوم به هزار دلیل معتقد شده ایم و به علم اليقین می دانیم که نجات دولت بسته به قبول این تدبیر است ، نباید انکار و عدم علم سایرین را سد اجرای این تدبیر قرار بدهیم. ماهر گز نمی گوییم که ما وارد و مالک این علوم هستیم . حرف مامنحصر به این است که این علوم در فرنگستان حی و موجود و اولین اسباب زندگی این عهد شده اند . و ما هم باید احکام این علوم را قبول نماییم ، همان طور که چندین سال با مرحوم میرزا آقا خان جنگیدیم که باید تلغیاف ساخت، حالا هم باید بجنگیم که راه آهن باید ساخت. همان طور که آن مرحوم با وجود کمال شعور خود ، ترتیب تلغیاف را از برای ایران مشکل و نامناسب و مایه مرارت می دانست ، عقلای امروزه ما نیز بانک و راه آهن را مشکل و نامناسب می دانند. اگر آن جناب امجد با آن علم و تجربه که دارند ، سرنوشت این همه خلق و فخرهای این سلطنت بزرگ و نجات این دولت معظم و جمیع امیدهای وزارت خود را ، در مقابل بی علمی دیگران ، مغلوب و فانی بسازید ، پس فرق کفايت

و بیکارگی ، فرق غیرت و بی قیدی چه خواهد بود ؟ عقلای ما هر چه می خواهد
بگویند . چیزی که ما باید علی الا تصال فریاد بزنیم ، و شب و روز خواس و قوای
خود را صرف اجرای آن نماییم ، این است که بانک و راه آهن در این عهد از
برای ایران شرط حیات شده است ، و خارج از این مقدمات ، هر تدبیر و
هر زرنگی و هر پهلوانی که به کار بپریم ، بجز مزید فلاکت و هجوم گرسنگی
و تمسخر و تنبیح دنیا هبیج حاصل نخواهیم دید – ملکم^۱

تملق و چاپلوسی

ملکم به علمت دور بودن ممتد از محیط
تریتی آلوده شرق، و داشتن تحصیلات
و اخذ تمدن فرنگی ، سعی داشت و

حتی تظاهر می کرد که از دروغگویی و تملق بپرهیزد . او در بیشتر از
نوشته های خود از چاپلوسی و دروغ نکوهش بسیار کرده ، و آن را مایه
خرابی و نابسامانی کشور دانسته ، و در حقیقت نیز حق با او بوده است .
گرچه عده ای او را دروغگو ، حقه باز می دانند ، با این حال او در
نوشته هایش همیشه سعی دارد چاپلوسی ، تملق ، دروغگویی و حتی دراز
نویسی را محکوم کند . بدون تردید چاپلوسی ، یعنی دروغگویی یکی
از خطرونا کترین خصایص بشر است ، که نزد هر ملت و در هر سرزمینی
ریشه کند مانند موریانه بنای اخلاق جامعه را می خورد ، و آن را از پای
در می آورد و به ورطه نابودی می کشاند . تملق دانه ای است که در شوره
زار پستی و انحطاط اخلاقی یک قوم می روید ، و با آب خودخواهی و
هوای بیخبری پرورش می یابد و می بالد و میوه اش در بازار خود کامگی
و خود سری عرضه می شود و ، ناگری ر نتیجه و بهره ای جز ناکامی و

۱) پاکت هفتم ، مشتمل بر ۴ نمره ، نامه شماره یک . از مجموعه استاد بایگانی
راکدوزارت امور خارجه ایران .

تملق و چاپلوسی

شکست به بار نمی آورد. تملق ماده زهر آگین و دلفریبی است که به دست افرادی شیاد و بدستگال ، و در عین حال زرنگ و موقع شناس فراهم می آید ، و مردان یا زنان کوته فکر با ماسکی که از آن می سازند، چهره رشت اخلاقی خود را می پوشانند، و یا نقطه های خالی شخصیت خود را پرمی کنند. تملق پیله خوشنگی است که کرم جهالت آن رامی تند، تا پروانه زیبای آزادمنشی و روشنفکری را در آن، زندانی و نابود سازد .

تاریخ زندگانی سران و فرمانروایان ملل و ممالک، از نقش نابود کننده تملق نمونه های فراوان به یاد دارد. این نمونه ها به خوبی نشان می دهد که چگونه چاپلوسان، مانند قارچهای زهری، با هزار نیر نگ خود را به افراد سرشناس و صاحب قدرت رسانده، با تسخیر افکار آنان، سرنوشت کارهای مهم را به دلخواه خود تغییر داده، و یا سیاست یک کشور را دستخوش تزلزل و یا زوال کرده اند.

تملق یک بیماری زیاده طلب است، و کسی که به آن معتاد شد، نه تنها ترک عادت نمی تواند بکند، بلکه هر روز نیز به شنیدن کلمات و دیدن حرکات و سکنات چاپلوسانه حریص می شود، و نیازی به گفتن نیست که وقتی چنین حالتی در کسی پیدا شد، سقوط یا دست کم بدنامی او ناگزیر خواهد بود . چه بسا فرمانروایان که می توانسته اند برای مردم خویش منشأ خدمات بزرگ باشند ، اما پنجه دسایس و وساوس چاپلوسان چنان گوش آنان را پر کرده که تا آخر عمر فرمانروایی خود هرگز نتوانسته اند سخن راست و خیر اندیشانه کسی را بشنوند، و تنها هنگامی به خود آمده و بر بیخبری خویش آگاه شده اند ، که کار از کار گلشته و همه راههای بازگشت و تنبه به رویشان بسته بوده است .

حقیقت تلحی است، اما قابل انکار نیست که خاور زمین ، همواره مهد پرورش تملق و چاپلوسی بوده، و بزرگان این سرزمین غالباً بهترین پرورنده و مشوق چاپلوسان بوده ، و نا آگاه از خطرهایی که مآل در

انتظارشان بوده به این دسته از موجودات پلیدمیدان می‌داده، و کمبودهای روحی و اخلاقی خود را با سخنان فریبینده آنها پر می‌کرده‌اند.

بدیهی است که هرچه مبنای قدرت روحی و اخلاقی این بزرگان سست‌تر بوده، تأثیر سخن چاپلوسان در آنها بیشتر و بالاتر بوده، و آنان به راحتی بیشتری می‌توانسته‌اند بساط دروغبافی و فریبکاری خود را بگسترند و اندیشه بزرگان را مسموم کنند.

چاپلوسان در کار فریبکاری خود ظرفت و دقت نخاصی دارند، و همیشه در ساختن و پرداختن بهترین و شیواترین و مهیج‌ترین عبارات، تردستی غریبی به کار می‌برند، و در گذشته که میدان عمل و سیعتری داشته‌اند، گاه بزرگان یا اشخاصی را که در خدمت آنان به سرمی برده‌اند، تامقام خدایی و بالاتر از آن برده و اراده آنان را مافوق اراده و مشیت خداوندی می‌دانسته‌اند.

اینان در برابر اراده یک سلطان، یا امیر، حتی حوادث غیرمتربقب را نیز محکوم و مردود شمرده، مدعی می‌شده‌اند که هرچه شخص مورد نظرشان بخواهد همان می‌شود، نه آنچه را که خدا بخواهد یا بر حسب اتفاق پیش آید. و چه بسیار موضع که حدوث یک بلای آسمانی را نتیجه قهر و غضب سلطان، یا به اصطلاح خودشان «خداؤند» دانسته، و یا بر طرف شدن بلایی را از برکت وجود او قلمداد کرده‌اند.

می‌توان گفت که بیشتر خرابی و فساد اخلاقی جوامع شرقی، معلوم پیدا شدن چاپلوسان در دربار بزرگان و سران آن جوامع، و نتیجه بدآموزیهای این افراد به آنها بوده است. بدین معنی که در آغاز تملق و چاپلوسی، اساس و اخلاق بزرگان را فاسد و نابود کرده، و بعد مردم به مصدقاق «الناس على دين ملوكهم» به جانب این عادت زشت روی آورده و سرانجام به ورطه پستی و انحطاط سرنگون شده‌اند.

اینک به عنوان شاهد در مورد نقش چاپلوسان در دربار بزرگان

تملق و چاپلوسی

وسران ممالک شرق، به نقل نامه‌ای که ملکم خان به وزیر خارجه نوشت، و در آن به یکی از نمونه‌های جاری و ساری چاپلوسی در دربار پادشاه عثمانی – که نمونه‌های فراوان آن در دربار پادشاه وقت بوده – اشاره کرده است، می‌پردازیم تاخوا ننده‌گرامی دریابد که چاپلوسان در دربار بزرگان و سران ممالک شرقی چه نقشه‌ای خرابکارانه و گمراه‌کننده‌ای داشته و دارند :

«لندن، مورخه ۲۶ محرم ۱۲۹۳ – نمره سیم .

... از مضامینی که عموم رؤسای فرنگستان از اطراف بر سر دولت عثمانی می‌زنند، همین یکی را عرض می‌کنم .

می‌گویند ممالک عثمانی بلا حرف مال سلطان است، و هیچ دولت حق ندارد که آن ممالک را از سلطان بگیرد . اما سلطان هم به هیچ وجه حق ندارد که آن ممالک را از نعمات ترقی این عهد محروم بدارد، ویک قطعه عمدۀ دنیا را از برای دنیا بیحاصل بگذارد، عموم وزرای دول آسیا می‌بایستی این مضمون را بر دیوار کل اطاقهای خود بنویسند، و بهترین جزو دولتخواهی خود را صرف تحقیق این مطالب بنمایند .

یک حقیقتی هست که می‌بایستی متصل در گوش اولیای ما به هزار زبان اعلام بشود، در ایام سابق، از عهد جمشید گرفته تا این اواخر، هر دولت کاملاً مختار بود که مملکت خود را موافق دولتخواه خود اداره نماید . بیست سی سال است که این اختیار به کلی از دست دولت رفته . است حالا چند دولت بلژیک، چه دولت فرانسه، و چه دولت روس، به حکم استیلای ترقی مجبور هستند که اوضاع خود را به اندازه و برونق ترقی اطراف ترتیب بدهند . دیگر نمی‌توان گفت که ملک ملک من است، دلم می‌خواهد بارم را با شتر حمل نمایم، چنانکه چند سال قبل از این، آمدنند و به ایران گفتند دیگر فناور اسیر فروشی بکنی . دیگر نباید هیچ کس را شکنجه نمایی . به حکم همان دلایل نیز دریک موقع مناسب می‌دوند به خان خوقدن می‌گویند؛ تو دیگر مستحق حکمرانی نیستی . و به سلطان عثمانی می‌گویند، تو دیگر اذن نداری که مالیات فلان و لایت را به میل خود تلف نمایی . بلی و صد بار بلی، در عهد خاقان منفور دول خارجه هیچ حق نداشتند که چنین حرفاها بزنند، اما چنکنیم که در این سی سال ترقی دنیا شرایط زندگی دول را به کلی ذیر و ذیر کرده است . حال دیگر در دنیا هیچ دولتی نیست که بتواند بگوید من تجارت نمی‌خواهم، من معادن و جنگلهای خود را بیکار می‌گذارم .

من لوازم زراعت را فرآهم نمی‌آورم. هر وزیری که بخواهد این نوع استقلال عهود سابق را از برای دولت خود حفظ نماید، او جاھل مطلق و کور خطرناک است، او مخرب دولت و خائن پادشاه خود است. پارسال سلطان عثمانی در حین حرف گفته بود، فلان عمارت را انشاء الله فلان طور خواهم ساخت. معمار باشی عرض کرده بود انشاء الله در زمان مثل شما پادشاه چه معنی دارد. انشاء الله برای سایر مردم خوب است که از خود قدرتی ندارند، اما شما که شاهنشاه هستید، شما که خلیفه روی زمین هستید، همه کار را به یک اراده می‌توانید انجام بدید. انشاء الله دلیل عجز است و تلفظ چنین عبارت از برای وجود همایون که جامع جمیع قدرتهاست، به کلی خلاف اصول است. سلطان این مضامین را زیاد از وصف، تحسین و آن معمار خائن را حقیقته غرق التفات فرموده بود، ولیکن امروز در روزنامه‌های معتبر و در مجالس عالیه، وقتی از دولت عثمانی حرف می‌زنند، می‌گویند استقلال سابق عثمانی، سلطنت مرحومه عثمانی. و السلام – ملکم،

مقری سفرای ایران

دریافت حقوق و مقری سفرای ایران
در کشورهای جهان، خود داستانی
است رقت آور و تأثرا نگیز که تازمان

ورود مورگان شوستر امریکایی و هیئت مستشاران او به ایران ادامه داشت. در آن ایام دولت ایران در کشورهای روسیه، انگلستان، عثمانی و فرانسه چهار سفیر دائمی داشت، و در بعضی مواقع نیز سفرایی به بعضی از ممالک می‌فرستاد، و یا سفرای مقیم را مأمور حفظ منافع ایران در کشورهای هم‌جوار کشور مقیم می‌کرد.

ارسال حقوق و مقری و مخارج این سفارتخانه‌ها چنین بود، که پس از تصویب شاه و صدراعظم و صدور فرمان مربوطه، وزارت امور خارجه، حواله مبلغی را که می‌بایستی به سفیر مورد بحث تعلق بگیرد، به شکل (برات وصولی) به نام یکی از مستوفیان ایالات ایران صادر

می‌کرد، و مستوفی آن ایالت یا ولایت، چنانچه بودجه‌ای داشت، وجه حواله را می‌پرداخت، و در غیر این صورت آن را نکول می‌کرد. قبل از آنکه برات دولتی حواله شود، سفیر و یانماینده و قوم و خویش اور تهران، می‌بایست برات صادره را نزد مستوفیان همه‌ایالات و ولایات که در تهران بودند ببرد، و آنها پشت آن را امضایتند. این امضاهای وقتی ذیر براتها قرار می‌گرفت که او لا «عزب‌دفتر»‌ها، یعنی منشیان و مستوفیان، در دفاتر خود نام برات گیر و حقوقی را که او مثلاً از ایالت دیگر می‌گرفت، نمی‌دیدند، و ثانیاً هیچ‌گونه بدھی از وی در دفاتر مشهود نبود. پس از آنکه همه‌ی مستوفیان پشت برات را مهر می‌کردند، تازه اول بدختی و ناراحتی سفیر شروع می‌شد. او مدتی در بازار و در میان اقوام و خویشان خود به جستجوی کسی می‌پرداخت، که طرف تجاری در ایالت مورد نظر داشته باشد و بتواند این مبلغ را به وسیله دوست و آشنای خود در آنجا وصول کند. اگر چنین کسی پیدا نمی‌شد و امکان وصول برات میسر می‌گردید، مبلغی تا حدود صدی ۲۵ به عنوان شتلی، بهره، پول‌چای، پیشکش و غیره، از اصل برات کسر می‌گشت و بدین ترتیب حقوق جانب سفیر به صورت «قران» نقره، یا «پول سیاه»، و بعدها اسکناس، از ایالتی که برات در آن صادر شده بود به تهران می‌آمد. و اگر درین جاده‌ها و شوارع، پای اسبها، قاطرها، والاغها نمی‌پیچید و این حیوانات بیگناه به اعماق دره کوهستانها پرت نمی‌شدند، و یا قافله‌گرفتار دزدان و راهزنان نمی‌گردید، حقوق و مقررات سفیر سالم به تهران می‌رسید، و او پس از دادن انعامی به قافله سالار، کیسه‌های نقره را تحويل می‌گرفت، و به داخل خانه می‌برد. اما اگر پول ارسالی دچار حوادث فوق می‌شد، در این صورت حقوق و مقررات آن سال او از بین می‌رفت. در سالهای آخر سلطنت ناصرالدین شاه، صرافی در تهران بود که بعدها لقب «امین‌السفر» گرفت، این صراف برات سفرای ایران را با کسر مبلغی

در حدود «تومانی صنار» و یا کمتر و بیشتر، و پس از کسر کرایه حمل از ایالت مورد نظر تا تهران، و مخارج دیگر، نقداً در تهران به سفرا و یا خویشان آنها می‌پرداخت، و بعد این پول به اشکال گوناگون تبدیل به ارز می‌شد. اغلب اتفاق می‌افتد که دو یا سه سال، برای حقوق و مخارج سفیر و سفارت ایران در خارج صادر نمی‌شد. در این صورت وضع نکبت آور جناب سفیر را در مملکت غربت به خوبی می‌توان حدس زد. به همین جهت اغلب سفرای ایران در ممالکی که اتباع ایران زیاد بودند، مثل روسیه و عثمانی، هنگام فروش نذکره، امضای ویزا، گواهی وراثت، گواهی فوت، و شرکت در دعوای تجاری بازارگانان ایران و خارجی به نفع ایرانیان، و یا پیشامدهای دیگر، مبلغی به عنوان «مخارج آبدارخانه» می‌گرفتند. در ممالکی که اتباع ایران وجود نداشته‌اند، سفیر ایران با گرفتن رشوه و مقرراتی از دولتی که در آنجا مقیم بوده، و یا انجام کارهای تجاری و یا تکیه بر درآمد شخصی، که در تهران داشت زندگی خود را تأمین می‌کرد.

چگونگی صدور و وصول حواله تلگرافی، با پستی از تهران به کشورهای خارج و تبدیل قران ایران به پول مملکت مورد نظر نیز، خود داستان مفصلی دارد که شنیدن سرگذشتهای سفرا درباره آن خالی از لطف نیست. در بین سفرای ایران در خارجه، میرزا ملکم خان نظام الدوله، سفیر ایران در انگلستان و بعدها ایتالیا، در نوشتن نامه به وزارت خارجه برای وصول مقرراتی و مخارج سفارت از همه بی‌باکتر بوده، و مراسلات زننده‌ای به وزیر و گاهی هم به صدراعظم می‌نوشه است، که برای نمونه چندگزارش نقل می‌شود:

«لندن، به تاریخ ۲۱ شهر صفر ۱۲۹۳ - نمره اول
خداآند گارا ۱۱ سال به آخر دسید و هنوز مقرراتی این سفارت در تهران
باقی است، تا امروز قریب چهل هزار فرانک از تهران برای این سفارت فرستاده
۵۰

مقردی سفرای ایران

شده است . منافعی که از برای مخارج امساله این سفارت مجبوراً داده و می دهم، پول نقدی که خرج تلفرا ف کرده ام، و آن جزیی تنخواهی که به صاحب منصبان این سفارت رسانده ام ، هر گاه حساب بفرمایند خواهد دید که از همه بابت، امسال کمتر از دو هزار تومان به بنده رسیده است . چه حسنه خواهد داشت که مادلائل این تأخیر را بیان نماییم . سبب این تأخیر، خواه در لندن باشد، خواه در طهران ، خواه در یونکی دنیا ، نتیجه آن ، در فرنگستان سفیر ایران بی موافق ممکن نیست که اسباب رسوایی دولت خود نشود . امنی مالیه ما خواهد گفت پول را در طهران حاضر کرده ایم ، اما نمی توانیم به فرنگستان بفرستیم . نتیجک این عجز صد مرتبه بیشتر از نداشتن پول است . خیلی دول هستند که پول ندارند، اما تا امروز هیچ دولتی دیده نشده است که سفرای خود را یک سال در فرنگستان گرسنه بگذارد ، و بعد با کمال اطمینان قلب بگوید ، من تکلیف خود را به عمل آورده ام، پول حاضر است ، اما به حسن تدبیر ، امور تجارت را چنان مضبوط کرده ام، که هیچ کس نمی تواند این پول را از طهران حرکت بدهد . خواهد گفت که حمل و نقل پول بر عهده مأمورین است .

اولاً این حرف را وزرای ذنگبار هم جرأت نمی کنند بگویند . ثانیاً مأمورین چه کنند در صورتی که اولیای دولت ما تمام قدرت و هنر خود را صرف این کرده اند ، که جمیع شرایط زندگی این عهد را رد نمایند . صد یک قدرت وزیر مالیه را به من یا به یک شاگرد عربهای مصر بدهید ، در آن واحد ده کرود پول را از یک سر دنیا به سر دیگر می فرستیم . بانک نساختیم خیلی خوب ، در این مسئله حقیقته علم و کفایت و دولتخواهی بزرگ به کار بردیم ، زیرا که هر گاه بیست کرود پول به ایران می آوردند، آن وقت پول از ایران کم می شد و رونق تجارت ما از میان می رفت . این ملاحظات حکیمانه همه صحیح بود ، و الحمد لله از بلیه بانک محفوظ ماندیم ، و از حسن اتفاق در فرنگستان چنان اسبابی فراهم آمد ، که تا ده سال دیگر هیچ کس قدرت اینکه حرف بانک ایران را به زبان بیاورد نخواهد داشت . حالا که از این بابت آسوده شده ایم، چه عیب خواهد داشت که دولت علیه از برای جزیی حسابهای خارجه خود ، اقلاییکی از بانکهای تفلیس یا اسلامبول یا بمبایی را عامل خود قرار بدهد، به همان طور که جمیع دول و جمیع تجار و بقالهای فرنگستان قرارداده اند . وزیر مالیات ما دو کلمه به یکی از بانکها بنویسد ، که فلان مبلغ فرانک در فلان موعده به فلان سفارت ایران بدهید، و من معادل این مبلغ را در فلان وقت به شما می رسانم . رساندن بیست سی هزار تومان از تبریز به تفلیس ، یا به اسلامبول ، چه اشکالی خواهد داشت؟ اگر اولیای دولت علیه در

مقابل این جزیی عمل، که از ادنی جزئیات تکلیف دولت است عاجز مانده‌اند، پس در مقابل سایر مهمات دولت چه خواهند کرد؟ هرگاه دولت عليه، مقردی مأمورین خود را دریک روز معین می‌داد، آنوقت آسان بود که این چند نفر تاجر خارجی که در ایران هستند، کار خود را طوری ترتیب بدهند که در یک روز معین پول را در ایران بگیرند و در فرنگستان تحويل بدهند. اما چون این چند نفر تاجر می‌دانند پول دولت کی می‌رسد و کی نمی‌رسد، اقتضای معاملات خود را از مهرهای دیگر ترتیب می‌دهند. وقتی آنها پول لازم دارند، پول دولت حاضر نیست. وقتی پول دولت حاضر می‌شود، آنها پول لازم ندارند، ولیکن با بانکهای تعلیس و اسلامبول این طور نخواهد بود. هر وقت پول حاضر باشد آنها می‌گیرند. اگر پول را قبل از وقت مقرر بر سانید یک جزیی منفعت می‌دهند، و اگر بعد از وقت مقرر بر سانید، یک جزیی منفعتی می‌گیرند. دور نیست مستوفیهای ما بگویند، خزانه دولت از برای منفعت مزبور ضرر خواهد کرد. مگر حالاً ضرر نمی‌کند؟ آن خزانه دولت سالی اقلاً صدی چهل، بلکه بیشتر، از برای مقردی مأمورین خود منفعت می‌دهد. فرقش این است که عوض صد پنج که دولت می‌توانست از مقردی سفراکم بگند، و به بانک بدهد، حالاً ما باید پنج مقابل آن را از همان مقردی کم بگنیم، و با تحمل صد قسم رسایی و ضرر دیگر، بدهیم به تجار مختلف. هرگاه اولیای دولت عليه، هنوز هم از معنی بانک به حدی غافل هستند که حتی از اسم بانک خارجی می‌ترسند، اقلاً این قرار معروضه را بایکی از صرافهای فرنگستان بنابگذارند. به این معنی که بهیکی از صرافهای اینجا بنویسنده، ای صراف، فلان مبلغ فرآنک در فلان وقت به فلان سفارت ما بدهید، و این مبلغ را در فلان وقت، در تبریز یا در اسلامبول، به گماشته شما خواهیم رسانید.

بدیهی است که این تفاصیل را از برای آن جناب امجد نمی‌تویسم. چند گان عالی همه این نکات را بیست سال پیش از این خوانده و عمل کرده‌اند. مقصود این است که این عمل مقردی سفراکه بیست سال است شان و اعتبار و مصالح دولت ایران را در نظر عامهٔ فرنگستان پایمال، و بیشتر از هر نوع تنگ ما را ذلیل و خوارکرده، و به صد نوع تدبیر جزیی می‌توان رفع نمود، هرگاه حکمت اولیای دولت هیچ یک از این تدبیر را قبول نکند و به جهت تأخیر مقردی سفرابهانه مشکلات واهمی را یک نوع غنیمت و مفت خود بشمارد، و جمیع راههای این نوع معاملات را عمداً از هر جهت مسدود بگند، امثال مابند گان بجز التماش و دعا چه می‌توانیم بگنیم؟ و این نیز واضح است که بنده

مقررات سفرای ایران

این حرفها را از برای شخص خود عرض نمی‌نمایم . من شخصاً کمال تشکر و امتنان را از توجهات بندگان عالی دارم ، و اگر دولت عليه به سفرای خود یک دینار هم ندهد ، بنده هیچ حرف و شکایتی نخواهم داشت ، ولیکن وقتی می‌بینم غفلت و عجز اولیای دولت ما در این مسئله سهل چه نوع ضررها وسیع برعموم اوضاع ایران وارد می‌آورد ، و وقتی می‌بینم دولت ایران به واسطه همین یک غفلت ، دقیقه بدقيقه ، از دایرة دول خارج و از عدم کفایت دولتی خود به دست دوست و دشمن چه قسم دلائل عجیب می‌دهد ، هر گاه به قدر ذره‌ای انصاف و دولتخواهی در وجود من باشد ، باید بی‌تأمل از اینجا به هزار زبان فریاد نمایم ، که اگر دولت ایران می‌خواهد دولت بماند ، باید حکماً در فرنگستان سفارتی داشته باشد ، و اگر می‌خواهد سفارت داشته باشد ، باید درسم سفارت داری را اقلاً از جا پون یاد بگیرد – ملکم^۱ ،

*

«لندن مورخه ۲۲ محرم ۱۲۹۳ - نمره چهارم

- خطاب به وزیر امور خارجه ایران -

نه تنها یک دینار پول به من نداده بودند ، بلکه صراحةً به من نوشته بودند که ما به هیچ شرط و منفعت پول طهران را نمی‌توانیم به شما برسانیم . چه بگوییم به آن خائن‌های بیرحم و بیشعور ، که کار یکی از اعظم دول روی زمین را به جایی رسانده‌اند ، که مثل جناب شما وزیر و مثل بندۀ نوکر ، با جمع وسائل دولتی و شخصی نمی‌توانیم دو هزار لیره پول را از پایتخت ایران به لندن برسانیم ، و پس از آن همه سعی و تدبیر باز هنوز مجبور هستیم که اوقات خود را صرف این توضیحات نماییم . جالب شده و پریشانی این سفارت سهل است ، اما با چنین وضع کدام امکان تجارت ، و چه امید ترقی ، چه ادعای حقوق ، و چه انتظار از اعتنای خارجه – ملکم^۲ ،

*

«لندن ، ۱۵ شهر جمادی الاول ۱۲۹۳ - نمره اول.

بعد المنشون

.... فرق مزبور این است که سایر نوکرها دیوان ، همه حاضر هستند که بدون پول جمیع خدمات دنیا را با کمال جرأت بر عهده بگیرند . بندۀ بر عکس آنها هستم و همیشه عرض کرده‌ام ، که اگر قبل از خدمت به بندۀ ، پول

۱) پاکت سوم ، مشتمل بر ۸ نمره (۱).

۲) پاکت سوم ، مشتمل بر ۸ نمره (۴).

کافی و بلکه پول زیاد تر فرمائید، از من به قدر ذره‌ای کارسازی فخواهد شد. بندе به هیچ وجه ادعا نمی‌کنم که هر گاه بهمن پول زیاد بدھید، خدمات بزرگ خواهم کرد. من در صورت داشتن پول زیاد، باز نوکر ناقابل هستم. پس تصور بفرمایید بدون پول چه نوع باز بیمعنی خواهم بود. در ایران مرا تعقیح خواهند کرد و خواهند گفت نوکر قابل آن است که خدمت را بدون پول انجام بدھد. بندے از آن ملامت و از این نوع بیکارگی خود هیچ خجالتی ندارم، زیرا که بیسمارک و کارچاکوف و جمیع وزرای فرنگستان در این نوع بیکارگی با من شریک هستند. چاکران ایران سالها بدون مواجب می‌توانند به اصطلاح خود خدمتها بکنند، اما اگر مواجب ماریشال ماکماھون، دو هفته عقب بیفتند حکماً از پاریس فرار خواهد کرد. حکام مامدتها بدون مواجب به دین و به دولت خدمتها نمایان می‌کنند، وهر روز از قدرت عقل و از کمالات شخصی خود دلائل تازه بروز می‌دهند، اما اگر پرسی بیسمارک مجبور بشود که از برای تحصیل مواجب خود، این قبیل مضماین پیدا نماید، بعد از دو روز این قدر شعور نخواهد داشت که یک دکان بقالی را بگرداند. بنابراین قانون، هر وقت اولیای دولت علیه به من فرمایشی می‌فرمایند، اول باید تحقیق بفرمایند که آیا مقرری بندے رسیده است یا نه. اگر رسیده است مطمئن باشند که معنی فرمایش ایشان به درستی فهمیده خواهد شد، و با تمام قدرت خود در اجرای آن خواهم کوشید، ولیکن هر گاه بیبینند که مواجب بندے نرسیده است آن وقت بقین بدایید که شعور من مغفوش است، و در جواب فرمایش ایشان این قبیل حرقوهای بیجا بروز خواهد کرد - ملکم.

*

« لندن، ۱۱ رمضان ۱۲۹۳ - نمره سیم

بعد المقام... شکی نیست که دولت ایران حقوق نوکرهارا یازود یادیز کاملاً می‌رساند، اما نمی‌دانم چطور شده است که اولیای دولت علیه به خدمات نسیه عشق‌غریبی دارند. همیشه می‌گویند شما فلان قدر از برای خدمت دولت خرج بکنید بعد ما به شما می‌رسانیم. خدمت نسیه به چه کار دولت می‌خورد، وانگهی یک نفر نوکر تا کی و تا چه قدر باید به دولت خود قرض بدهد. بفرمایید در تهران حساب بکنند و ببینند از دولت چقدر طلب دارم، و بعد از روی انصاف بفرمایید که آیا ممکن است باز مبالغه دیگر به دولت قرض بدهم. آن مأمورین ما که با وجود داشتن قرض احضار شده‌اند، در حقیقت از اینجاهای فرار کرده‌اند. اما بندے در اینجا هزار گروی دارم، چطور می‌توانم عیال خود را در کوچه‌های لندن بگذارم و به ایران فرار بکنم. آنچه نوشته‌ام معلوم است

مقردری سفرای ایران

هیچ کدام را باور نفرموده‌اید . و باز این دفعه می‌فرمایید پول شما در تهران حاضر است، خودتان بپایید بگیرید . مثل این است که در قحطی طهران به اهل طهران بفرمایید آذوقه شما را در مصر حاضر کرده‌ام . وانگهی هرگاه اولیای دولت علیه در رساندن جزئی مقردری سفارت به‌این طورها معطل‌مانده‌اند، پس شرایط سفر همایون شاهنشاه روحی فداء را چطور فراهم خواهند آورد – ملکم ۰»

با وجودی که ملکم خان با صراحة، مقردری و حقوق معوقه‌اش را مطالبه می‌کند و حتی در یکی از نامه‌ها مأموران وزارت خارجه و مستوفیان را «خائن‌های بی‌رحم و بی‌شعور» می‌داند ، با این حال حواله حقوق او در سال ۱۲۹۴ ه (۱۸۷۷ م) صادر نمی‌شود ، و در نتیجه چند ماه بعد ، نامهٔ دیگری بدین شرح به وزیر امور خارجه می‌نویسد :

«لندن ، ۲۰ شعبان ۱۲۹۴ – نمره هفتم .

بعد العنوان... مطلب را مجدداً تصویح می‌نمایم . اگر واقعاً از بنده خدمت می‌خواهید، اولاً باید طلبهای مرآ بامنعت آن التفات بفرمایید . و ثانیاً باید موافق بمنه بر سر وعده بدون لزوم عجز و گریه در لندن بهمن برسانید . اگر این کار را نکنید ، بنده ابدأ حرف نخواهم داشت ، اما اولیای دولت هم باید منتظر خدمت باشند . بلی موافق اصطلاحات ایران «اطاعت و بندگی» خواهم کرد . «نوکر فدوی» و «جان نثار حقیقی» خواهم بود . اما بندگی و جان نثاری بنده، از برای دولت اصلاً فایده نخواهد داشت . نمی‌توانید بفرمایید که این حرفها را از راه طمع عرض می‌کنم ، ذیراً که همت بنده این قدر هست که به یک اشاره آن جناب امجد از دوازده هزار تومان مقردری سفارت چشم پوش . پس این عرضها را باید حمل به علو سلیقه ، به درستی نیت بفرمایند . خدمت را آن نوکر می‌تواند بکند که قادر این نوع صداقت باشد، و چون می‌دانم که آن جناب امجد نیز، مشتری این نوع نوکری هستند، این است که در ابراز حقیقت حالت خود ، این طور جسارت می‌نمایم . حالا که اصل مطلب مفهوم شد ، محض پیروی رسوم عادیه ، مجدداً عرض می‌کنم که اگر هیچ موافق ندهند ، باز بنده حقیقی و نوکر جان نثار هستم ، و هر چه‌اشاره بفرمایند با کمال ارادت اطاعت خواهم کرد – ملکم » .

ارسال این نامه‌ها هم تأثیری در هرج و مرچ اداری دوران سلطنت ناصرالدین شاه نکرد، تا اینکه مورگان شوستر به سمت مستشار مالية ایران منصوب شد. شوستر با همکاری و کمک حسینقلی خان نواب، وزیر امور خارجه، دو طرح برای وزارت‌خانه ریخت:

طرح اولی مربوط به بودجه سازمان اداری و سیاسی وزارت‌خانه خارجه در مرکز بود. و طرح دوم مربوط به بودجه سفارت‌خانه‌های ایران و حقوق و مستمری سفر ادری خارج، و به موجب این دو طرح، شوستر جمع کل بودجه وزارت امور خارجه را به این شرح تعیین کرد.

- ۱ - مقری دائم و اعضاء مرکزی، و مقری سفارت‌خانه‌های جنرال کنسولگریها، به اضافه حقوق اعضای منتظر خدمت و مستمریات کل ۱۵۵۵۰ ریال قران.

- ۲ - مصارف و مخارج ایاب و ذهاب مأمورین و صرف و اخراجات و طبع اوراق و دفاتر و قیمت نشان و غیره ۳۱۴۴۵۰ قران، و جمع کل ۷۸۳۰ ریال قران.^۱

شوستر بودجه سفارت‌خانه‌ها را به وسیله بازٹ شاهنشاهی، برای آنها حواله کرد، و برای اولین بار در تاریخ این وزارت‌خانه، سفرای ایران، آخر هر ماه، مقرری تعیین شده را دریافت می‌کردند. کشف تلبیس می‌نویسد:

« . . . از چند سال به این طرف، دفعه اول بود که نمايندگان سیاسی ایران در خارجه، از خزانه‌ای که در وقت ورود شوستر به کلی تهی بود و حالا کم کم پر می‌شد، منظماً مواجب خود را دریافت کردند». ^۲

۱ و ۲) کشف تلبیس و نیرنگ و دودویی انگلیس در ایران، ص ۲۳. چاپ بولن.

کلات و کوهک

پس از شکست افتضاح آمیزی که
فتحعلی شاه در قفقاز از روسها خورد،
و هفده شهر آباد و پر جمعیت این خطه
زرخیز از ایران متزع و ضمیمه روسیه شد، جدا شدن قسمت مهمی از
بلوچستان از ایران، در زمان سلطنت ناصرالدین شاه، یکی دیگر از
وقایع ننگ آور دوران سلاطین قاجار بود.

بلوچستان از هزاران سال قبل، ضمیمه ایران بود. اقوام بلوج
که از نژاد آریایی هستند ابتدا در کرانه های بحر خزر زندگی می کردند.
قوم بلوج همیشه در دفاع از این مرز و بوم شرکت داشتند، چنانکه
فردوسي گوید:

سپاهی زگردان کوچ و بلوج
که کس درجهان پشت ایشان ندید
در فشی برآورده پیکر پلنگ
بلوچهای جنگاوران دلیری بودند که در اکثر نبردها شرکت داشتند،
چنانکه در رکاب نادرشاه در فتح هندوستان نیز سهیم بودند. نادر سردار
بزرگ ایران به پاس دلیریهای بلوچان فرمان داد قسمت جنوب غربی سند،
ضمیمه حکومت بلوچستان شود. پس از استیلای انگلیس بر هندوستان،
در نخستین شورش بزرگی که وطن پرستان هندی علیه استعمار گران انگلیس
کردند - چون راه عقب نشینی و فرار شورشیان به طرف بلوچستان و
ایران بود - انگلیسها در صدد برآمدند، این راه ارتباطی را قطع کنند.
بدین منظور در سال ۱۲۵۴ ه (۱۸۳۸ م) حمله بزرگ قوای انگلیس برای
تصرف کلات آغاز گردید. ارتش انگلیس سعی داشت از گردن «بلان» قوای

«مهرابخان» امیر بلوچستان را تار و مار کند». در این جنگ سلاحهای جدید و تاکتیک ارتش منظم انگلیس، قوای پارتیزانی و نامنظم بلوج را متلاشی کرد. انگلیسها مهاجم، امیر مهرابخان را با عده‌ای از سران بلوج به قتل رسانیدند، و کلات را که سی هزار نفر جمعیت داشت تصرف کردند. اما دو سال بعد بار دیگر جنگاوران بلوج با قوای انگلیس به جنگ پرداختند، و این بار ارتش انگلیس تلفات بسیار سنگینی دید. در روزهایی که احتمال نابودی باقیمانده قوای انگلیس می‌رفت، فرمانده آنان بانصیرخان ثانی، پسر کوچک مهرابخان، وارد گفتگو شده بین طرفین قرارداد صلح امضای کردید. انگلیسها ضمن قراردادی قسمتها بیی از بلوچستان راضیمیه قلمرو خان کلات کردند، و در حدود ۷۹۳۸۲ میل مربع را در اختیار وی گذارندند، که از آن جمله امارات «لس بلا» و «خاران» را هم باید نام برد. این اولین اقدام انگلیس برای جدایی بلوچستان از ایران، و ایجاد منطقه‌ای که مرز ایران و هندوستان را از هم جدا کند، بود.

از این پس ابتدا «خانان کلات» و سپس سایر خوانین و رؤسای قبایل بلوج، از ایران جدا شدند. ولی در عین حال بسیار اتفاق می‌افتد که رؤسای قبایل بلوج علیه مظالم انگلیسها قیام می‌کردند و به ایران پناهنده می‌شدند. اما وجود عمال انگلیسی در دربار و دستگاههای دولتی ایران، و از هم پاشیدگی سازمانهای انتظامی مملکتی، و نبودن قشون منظم و بودجه کافی، سبب می‌شد تا به آنها کمک و مساعدت لازم نشود.

حوادث مختلف، تاسال ۱۲۷۳ ه (۱۸۵۶ م) که قیام بزرگتری علیه انگلیسها در هندوستان شد، و میهن پرستان هندی حتی از قتل عام زنان و اطفال انگلیسی خود داری نمی‌کردند، ادامه داشت. قیامها و کشتارها و شورش‌های مختلف، دولت انگلیس را به فکر ایجاد خط تلگراف از هندوستان تا اروپا انداخت. در همین اوقات روسها هم برای دست یافتن

۱) بادداشت‌های خطی سرتیب احتسابیان.

کلات و کوهک

به خلیج فارس و تسخیر مستعمره زرخیز هندوستان، سعی و تلاش می کردند. این اوضاع و احوال سبب شد تا نایب السلطنه هند، فرمان تأسیس خط تلگرافی (هند و اروپ) را صادر کند. عبور خطوط تلگرافی از راه بلوچستان و خلیج فارس به اروپا، اولین هدف اصلی استعمارگران انگلیس بود. لرد کرزن، طراح معروف وزارت خارجه انگلیس، در این باره می نویسد :

«...وارد کردن ایران در دایره روابط تلگرافی با ممالک اروپایی جهت خاصی نداشت، و هرگز به این نیت نبود که برای ایران از این راه یک منبع عایدات سرشار ایجاد شود، بلکه هرگاه کشور ایران در سرراه مملکت وسیع هندوستان واقع نشده بود، که دولت انگلستان بدان محتاج باشد، کشور مزبور می بایستی سالهای متعددی در انتظار داشتن سیم تلگراف بماند، تا اینکه فشار احتیاجات زندگانی تدریجیاً تأسیس سیمهای تلگراف را در آن مملکت به صورت عمل درآورد...»^{۱)}

بدین منظور در سال ۱۲۷۶ هـ (۱۸۵۹ م) کشیدن خطوط ارتباطی آغاز گردید، و در ۱۲۷۸ (۱۸۶۱ م) سرهنگ فردریک گلدا سمیت، با یک دسته مهندس، مأمور نقشه برداری و دیدن خوانین بلوچ شد. چون سیم تلگراف زمینی، ۲۴۰ کیلومتر، در خاک بلوچستان پیش می رفت، گلدا سمیت باددن هدایا و پول واسلحة فراوان «خدادادخان» فرمانفرمای دارالسلطنه کلات را با انعقاد قراردادی با دولت انگلستان هم پیمان کرد، و قراردادی نیز با «جام میرخان» برای عبور سیم تلگراف منعقد نمود. سرهنگ گلدا سمیت یک مقرری سالانه به مبلغ پنج هزار روپیه برای خدادادخان حاکم کلات که از جانب دولت ایران بدین سمت منصوب شده بود، تعیین کرد. او همچنین با دونفر از سران قبایل «با هو کلات» و «دشتیاری»

۱) تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن نوزدهم – تألیف محمود محمود. ج ۳، ص ۶۰۲.

نیز قراردادهایی منعقد نموده آنها را برای شورش علیه ایران آماده کرد. خوانین بلوچ که همگی خود را خدمتگزار ایران می دانستند، و از جانب پادشاه ایران فرمان «خان» و «حکومت» داشتند، از ۱۲۸۴ (۱۸۶۵) م، علیه ایران دست به شورش زدند تا جایی که به نواحی سیستان و مکران نیز تجاوز کردند، و قسمتها بی از سرحدات را متصرف شدند.

هنگامی که دولت ایران به فکر اعزام قوایی برای سرکوبی خوانین شورشی افتاد، دولت انگلیس به حمایت طوایف بلوچ برخاست، و مانع از اعزام قوای ایران به آن حدود شد، و حتی ادعای حاکم کلات را نسبت به قسمتی از بلوچستان و سواحل مکران وارد دانست. دولت بی اطلاع و جاہل ایران که در فساد غوطه ور بود و عده‌ای از آنها جیره خوار دولت انگلیس نیز شده بودند، سرانجام موافقت کردند که حکومیت دولت انگلیس را بین ایران و خان کلات قبول نمایند. و از این زمان به بعد قسمت مهمی از بلوچستان از ایران جدا شد و خان کلات تحت حمایت انگلیس قرار گرفت.

در ماه اکتبر ۱۲۸۰ (۱۸۶۵) گلدا سمیت که درجه ژنرالی گرفته بود، با جلال و جبروت به پایتخت قبله عالم نزول اجلال کرد، و چند روز بعد به اتفاق سفير انگلیس باناصر الدین شاه ملاقات نمود. شاه پس از دیدن نقشهٔ ترسیمی او از دو نقطه مهم «کج» و «گوادر» به سهولت و بدون اینکه مقاومتی کند گذشت، و این نقاط سوق الجیشی را به آنها داد. ولی وقتی به او اهمیت «کوهک» و «دشتیاری» را گوشزد کردند، او از گلدا سمیت خواست تا قسمتها بی که در اعوچاج رود داشت واقع شده، و همچنین ناحیه «کوهک» که جزو متصروفات «کلات» تعیین شده بود، همچنان ضمیمهٔ ایران باشد.

اما گلدا سمیت این خواهش را نپذیرفت. تا اینکه سرانجام میرزا سعید خان، وزیر امور خارجه، در ۱۵ جمادی الثانی ۱۲۸۷ (اول سپتامبر



میرزا سعید خان

۱۸۷۱)، نامه‌ای به «الیزن» وزیر مختار انگلیس در تهران، نوشته و به خاطر «ختم گفتگو و ملاحظه دولت انگلستان^۱» از قسمتهای مهم خاک

میرزا ملکم خان

ایران صرف نظر کرد . اینک عین بخشش نامه وزیر با تدبیر امور خارجه
ایران :

« بعد العنوان ... »

مراسله آن جناب، مورخه ۱۵ شهر جمادی الآخر، به‌ضمیمه نقشه جناب
جنرال گلدا سمیت، مأمور مخصوص دولت انگلیس، درباب خط سرحد ما بین
بلوچستان متصرفی و متعلقی دولت عليه ایران، و اراضی و املاک متعلقه و محوله
به دولت متعلقه کلات از خاک بلوچستان، واصل شد و هر دو از عرض پیشگاه اقدس
همایون اعلیحضرت قوی شوکت شاهنشاهی دام سلطانه گذشت . بر حسب امر و
اشارة ملوکانه، جواب آن جناب جلال‌التمام، به احترام تمام ذممت افرا می-
شد که، دولت ایران با حقوق صحیحه که در قطعه بلوچستان برای خودش
می‌دانست، به محض ملاحظه میل دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان، در اتمام
و حسن ختام این مسئله، و تشخیص یک حد فاصله در این میانه، مراسله و
نقشه آن جناب را قبول کرده، و منتظر نتایج مطلوبه و عظیم الفائدۀ این
موافقت بزرگ و همراهی خود، از جناب دولت انگلستان است، تا به حسن
تأویل و تفسیر و مساعی جمیلۀ مثل آن جناب، سفير کافی و خیرخواه، که
همۀ این تفصیلات را حسأ و شهوداً کمابنیغی معلوم کرده‌اند، چه ظهور نماید.
فی شهر جمادی الآخری، سنۀ ۱۲۸۸ - میرزا سعید خان. »

انگلیسها با این موافقنامه، پیروزیهای بزرگی نصیب‌شان شده، بدون
صرف پول و یا جنگ موفق شدند قسمت عظیمی از بلوچستان را تحت
سلطه خود در آورند. نواحی متصرفی عبارت بود از :

- ۱ - ایالت بزرگ کلات، شامل : سراوان، گچی و جالوان.
- ۲ - ایالت خساران .
- ۳ - ایالت پاغی ویسیله .

هنوز دوسالی از تصرف نواحی مذکور نگذشته بود، که بار دیگر
انگلیسها استعمارگر، به فکر پیشروی بیشتری در خاک بلوچستان
افتادند . در سال ۱۲۹۰ (۱۸۷۳ م) به دستور نایب‌السلطنه هندوستان،
نیروهای نظامی وارد «پنجیگور» شده، «نوروزخان خارانی» را تحریک
کردند که ناحیه «مشکیل» یا «مشکید» را تصرف کند . کشمکش سه

کلات و کوهک

سال طول کشید . ناصرالدین شاه برای اینکه از هدف دولت انگلستان اطلاع پیدا کند، به وزیر خارجه دستور داد، تامیر زاملکم خان نظام الدوله، سفير ايران در لندن، را مأمور مذاکره با وزارت خارجه انگلستان بنماید. تا قبل از اين دستور شاه به ملکم، امور مرزی و اختلافات ناشیه از تجاوز انگلیس در مجاورت مرزهای هندوستان و خلیج فارس ، با نایب السلطنه هندوستان و یا در تهران با سفارت انگلیس حل و فصل می شد. ولی این بار شاه ایران تصمیم گرفت که موضوع را مستقیماً با دولت انگلیس در میان بگذارد . وزیر امور خارجه ایران، در روز ۲۵ ذیحجه ۱۲۹۲، تلگرافی به میرزاملکم خان مخابره کرده، واز او می خواهد تا با «Lord Derby» وزیر امور خارجه انگلستان ، ملاقات کند و نظر او را در باره «کلات» و همچنین «کوهک» که مورد تجاوز جدید نیروهای انگلیس واقع شده بود ، بخواهد .

میرزاملکم خان پس از ملاقات با Lord Derby، روز ۱۷ ربیع الثانی ۱۲۹۳ (۱۸۷۷ م) طی گزارش ضمیمه نمره ۲ به وزیر امور خارجه، چنین می نویسد :

و بعد المقام

... در همان روز ورود تلفراfa آن جناب امجد ، در باب کلات ، به لارد دربی ^۱ که به واسطه تعطیل عید به بیرونها رفته بود ، کاغذی نوشتم و وقت ملاقات خواستم . جواب نوشت که حالا از شهر دور هستم ، همین که به شهر آمدم ، از برای ملاقات شما حاضر خواهم بود . بعد از یک هفته محض دیدن مادرش که زیاد ناخوش بود، به شهر آمد، در همان روزها مادرش مرد، و خود لارد دربی، به این واسطه تا به روز از جمیع کار واز هر نوع مجالس خارج ماند . بعد به من رقعه نوشت و یک روز را معین کرد که برویم او را بیینیم . صبح همان روز وعده ، رفعه دیگر نوشت و عذر زیادی خواست ، که چون در همان ساعتی که به شما وعده داده ام، امپراطوریس آلمانیا مرا احضار کرده است،

لهذا خواهش دارم که ملاقات امروز را به فردا بگذارید. فردای آن روز رقم
بوزارت خارجه، لارد مشارالیه را دیدم و بیان مطلب را این طور ابتدا نمودم،
گفتم به حکم دستورالعمل طهران، آمده‌ام به جناب شما مطلب مهمی اظهار
نمایم. گفت من از برای شنیدن آن حاضر هستم؛

گفتم اولاً از شما می‌پرسم که خیال و مقصود دولت انگلیس در باب کلات
چیست؛ لارد در بی‌حرکت منتعجب‌گرفته کرد و گفت من منتظر این سؤال نبودم،
و معنی این سؤال را درست نمی‌فهمم. گفتم معنی سؤال من این است که به
استقلال و به بیطرفي حالت کلات خللی وارد خواهید آورد یا نه؟ آیا اوضاع
و حدود آن ملک را تغییر خواهید داد یا نه؟

لارد در بی‌پس از یک دقیقه تحریر و معطلي گفت تأسف دارم که قبل از
وقت مرا مطلع نساختید، که از من این سؤال را خواهید کرد. اگر از این
نیت شما پیش از وقت مطلع می‌شدم، جواب شمارا موافق قاعده حاضر می‌کردم.
شما می‌دانید که این نوع کارهای ما همه راجع به وزارت هند است.

راست است سؤال و جواب شما باید با من باشد، اما من هم باید جمیع
این مطلب را با کارگزاران هند مذاکره نمایم، لهذا جواب سؤال شما را در
این مجلس نمی‌توانم بگویم. مطلب را در جاهایی که لازم است درست تحقیق
می‌کنم و جواب شما را به موجب نوشته در همین دو سه روز به شما می‌رسانم،
قبل از جواب مکتوبی از حالا می‌توانم به شما بگویم که ما خیال نداریم ملک
کلات را بگیریم، و به هیچ وجه طالب این نیستیم که کلات یا افغانستان را جزو
مالک هند نماییم. ما آنچه در هند ملک گرفته‌ایم از برای ما بس است، بلکه
به اعتقاد من خیلی زیاد است، و اصلاً لازم نداریم که وسعت تازه بر حدود
خود بیفزاییم، و انگه می‌دانید ولایات بلوچستان همه فقیر و خراب و خلق
آنها همه ایلات گرسنه و بمصرف هستند. تصرف آن ولایات از برای ما هیچ‌فائده
نخواهد داشت، اما گویا مابا خوانین آن ولایات بعضی قرارهای عهدی داریم،
که باید در صورت بعضی وقوعات در امورات آنها مداخله داشته باشیم. من از
این قرارها درست اطلاع ندارم، حتی این را هم درست نمی‌دانم که با حضرات
قرار معینی داریم یا نداریم. شاید شما بهتر می‌دانید. آیا شما خاطر دارید که دولت
انگلیس با خوانین آنجا این نوع قرارها داشته باشد یا نه؟

بنده گفتم از ارتباط و قراردادهای مخصوص شما در آن ولایات خبری
ندارم. چیزی که می‌دانم این است که در این اوآخر دولت ایران و انگلیس در
باب استقلال و بیطرفي کلات با هم دیگر قرار معینی گذاشته‌اند. لارد در بی
قدرتی فکر کرد و گفت، من خاطر می‌آید که با خان کلات یک قرار مخصوصی

کلاس و کوهک

هم داریم. بعد برخواست و یك نقشه باز کرد و دره «بولان» را نشان داد و گفت ما با خان کلاس قرار داریم ، که به جهت امنیت آن حدود ، هر وقت مصلحت بدانیم مختار باشیم لشکری به آن دره مأمور بکنیم. بعد گفت اما این اطلاعات و جوابهای من کافی نیست. بهتر این است که تفصیل این سؤال شما را یادداشت بکنم، و جواب شما را به موجب نوشته از روی تحقیق بدhem. در این بین قلم دست گرفت و سؤالات مرآ باز یك به یك پرسید ، و همه را نوشت . به این معنی که آیا دولت انگلیس شرایط استقلال و بیطرفی کلاس را حفظ و رعایت خواهد کرد ، یا نه ؟

آیا تمام آن ملک ، یا یك جزو آن ملک را خواهد گرفت یانه ؟
آیا بر حدود و بر اوضاع آن ملک تغییری وارد خواهد آورد یانه ؟
لارد دربی ، پس از یادداشت سؤالات بنده ، باز این مطلب را بیان نمود که مصلحت و میل دولت انگلیس به هیچ وجه در این نیست که حدود خود را در آن صفحات توسعه بدهد ، و در آخر کلام خود این طور ختم نمود که در همین دو سه روز جواب همه را به شما خواهم رسانید .

لارد دربی خیال کرد که مطلب من تمام است . بنده گفتم این سؤال من مقدمه مطلب من بود ، حال باید اصل مطلب را حسب الحكم اولیای دولت علیه به شما اعلام نمایم . پرسید اعلام شما چیست ؟ گفتم تمام بلوچستان به اضمام کلاس اصلاً جزو ممالک ایران است ، و دولت ایران تمام بلوچستان را مال و حق خود می دانست . لارد دربی گفت اما این معنی مقبول و معتبر نبوده است . گفتم شاید این معنی را دولت انگلیس اعتراف و قبول نکرده باشد ، اما دولت ایران به حکم تاریخ و به هر قسم دلیل ، تملک کل آن ممالک را جزو ایران می داند . بلی مکرر اتفاق افتاده که به واسطه انقلابات داخله ، یك جزو بلوچستان از تصرف واقعی کارگزاران ایران خارج مانده ، ولیکن این قسم اتفاقات موقتی از برای عموم ولایات حالیه ایران وقوع داشته است . بدیهی است که این نوع انقلابات درونی هرگز نمی تواند حقوق اصلی ایران را از آن ممالک سلب نماید ، زیرا که هیچ عهد نامه و هیچ قرار دولتی در میان نبوده است ، که آن ولایات را از ایران جدا کرده باشد . قراری که داریم منحصر به آن است که در این اوخر باد دولت انگلیس قبول کردیم . سبب و معنی وروح این قرار فیما بین ، البته در نظر جناب شماست . دولت ایران بر حسب اصرار دولت انگلیس ، استقلال یک جزو بلوچستان را اعتراف کرد ، بهدو ملاحظه ، یکی اینکه از مراتب دوستی و همراهی خود نسبت به دولت انگلیس یك دلیل قوی داده باشد ، و یکی دیگر اینکه در میان ایران و هند یك خاک مستقل و

میرزا ملکم خان



میرزا ملکم خان ...

بیطرف بر قرار کرده باشد، و دولت ایران تصدیق خود را بر این وضع جدید کلات، مبنی بر این شرط می‌دانست، که دولت انگلیس نیز شرایط استقلال و بیطرفی کلات را کاملاً رعایت خواهد کرد. حال به اقتضای این معنی قرار فیما بین دولت ایران به شما اعلام می‌کند، که اگر دولت انگلیس خللی بر استقلال و بر بیطرفی کلات برساند، دولت ایران قرار فیما بین را منسوخ و تمام بلوچستان را جزو ممالک ایران خواهد دانست.

کلات و کوهک

لارددربی تعجبی کرد و گفت از این قرار دولت ایران می خواهد مملکت کیری آزاد نماید؛ گفتم ایران احتیاج به تسخیرات تازه ندارد، همین قدر می خواهد خاک و حقوق خود را حفظ نماید. گفت جواب این فقره را نمی توانم حالا بگویم، مسئله را درست تحقیق خواهم کرد و بعد لازمه جواب را به شما خواهم دسانید. گفتم اعلام رسمی من همین قدر بود، حالا می خواهم چند کلمه هم خودم شخصاً براین مذاکرات بیفزایم.

همین که لارد دربی خود را جمع کرد و گفت حاضر هستم، بنده خیال و منظور خود را این طور بسط دادم. گفتم شما وزرای فرنگستان خیلی چیز می دانید، و ما اهل آسیا هیچ علوم و سرمایه نداریم، که بتوانیم بر علم شما چیزی بیفزاییم، و من در این مجلس به هیچ وجه خیال ندارم که بر اوضاع مشرق درسی به جناب شما بگویم. شماها از جمیع اوضاع ایران بهتر از جمیع اهل ایران اطلاع دارید. می دانید مالیات و استعداد لشکری ما چقدر است، می دانید که اداره ملک ما در چه حالت است، در اوضاع ظاهری ما، خواه قدرت و خواه ضعف، خواه عیب و خواه هنر، چیزی نیست که بر علم فرنگستان مخفی باشد. اما در زیر این اوضاع ظاهری یک چیز دیگری هست، که آن را نمی دانید و نمی توانید به قدر ما بدانید. نمی توانید از پیش خود تصور نمایید که ما اهل آسیا چه خیال داریم و چه طور خیال می کنیم. نمی دانید در مفر خود چه نوع آرزوها و چه قسم طرحها جا می دهیم. نمی دانید درسینه خود چه نوع حسابها و چه نوع بغضها جمع می کنیم، به خصوص نمی توانید درک نمایید که از این احساسات باطنی ما چه نوع نتایج می توان منتظر شد. لارد دربی گفت راست است، از این عوالم معنوی اوضاع مشرق مشکل است که ما بتوانیم اطلاعات کافی داشته باشیم. گفتم خواهش و اصرار من این است که اولیای دولت انگلیس از این قسم احساسات مشرق غافل نباشند، والآن صراحةً به شما می گویم، که بدون هیچ سبب و بدون هیچ فائده، رفتار حاليه شما خیالات دولت ایران را سخت متوجه و عقايد رئسای ما را مملو از تأسف و رنجش ساخته است.

به تعجب پرسید که چه اتفاق افتاده و باعث رنجش چیست؟ بنده مذاکرات حدود بلوچستان و سیستان، و تفصیل مسئله کوهک را به میان آوردم، و جمیع آن مضامین و بیاناتی که در این باب به ذهن می رسد، آن جناب امجد خوب می توانند تصور بفرمایند، همه را به لباس بحث و شکایت و تأسف و رنجش بسط دادم. لارد دربی در جواب حرفهای من، همدردا اظهار بی اطلاعی می کرد، و می گفت گویا در کوهک به جز چند ده خراب چیز دیگر نباشد. و گویا افغانها بر سر این دهات حرف دارند. گفتم افغانها براین قطعه زمین، هیچ

حرف و هیچ حقی ندارند، و حیرت و رنجش ما در این است که با وجود اینکه هیچ کس بر سر کوهک حرف و ادعای حسابی ندارد، و با وجود اینکه کوهک عبارت از چندده بیمعنی است، و با اینکه شما خودتان می‌گویید دولت انگلیس ابدآ خیال و طمعی براین خاک ندارد، و با اینکه اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی، به جهت این قطعه زمین، رای و میل واصرار خود را مکرر اظهار فرمودند، باز دولت انگلیس مثل اینکه عمداً طالب رنجش ما باشد، این مسئله جزئی را بر خلاف انصاف و بر خلاف هر نوع مصلحت، مایه این همه کشمکش قرارداده است.

گفت ما ابدآ نمی‌خواهیم دولت ایران را از خود برنجانیم. گفتم پس آخر مقصود شما چیست؟ اگر شما می‌گفتید دولت انگلیس کوهک را به جهت مصلحت خود لازم دارد، دولت ایران هیچ مضايقه نداشت، که به جهت مزید دلائل دوستی خود، موافق میل شما، با شما همراهی نماید. حتی اگر بهمن شخصاً می‌گفتید که کوهک را دولت انگلیس لازم دارد، من تهدید می‌کرم در خدمت اولیای دولت مقصود شما را به عمل بیاورم، اما درد و شکایت ما در این است که بر سر کوهک از یک طرف ادعای استفتا و اظهار بیفرضی می‌نمایید، و از طرف دیگر تصدیق دارید که کوهک مال دیگری نیست، و بعد در تصدیق حق ایران طوری حرکت می‌نمایید که گویا در این فقره بجز تحقیر ایران ولجاجت نسبت به ما خیال دیگر ندارید. لارد دربی مکرراً تحاشی کرد که دولت انگلیس به هیچ وجه طالب رنجش و تحقیر ایران نیست. گفتم هر گاه مصلحت دولت انگلیس در تحقیر ایران بود، من هیچ حرف و شکایتی نمی‌داشتم، زیرا که هر دولت، علی‌الخصوص مثل انگلیس دولت بزرگ، مختار است که به جهت مصلحت خود هر کس را می‌خواهد برنجاند. اما حالا شب و روز مواظب اقوال و افکار این دولت هستم، جمیع مذاکرات پارلمان و تحریرات دولتی شما را بدقت تمام می‌خوانم، در هیچ جا آثاری نمی‌بینم که مصلحت دولت انگلیس در تحقیر و رنجش ایران باشد. بلکه هر روز به صد دلیل مبرهن می‌بینم که پولطیک انگلیس مقتضی این است که روابط این دولت با ایران مبنی بر منتهای صفا باشد، و حقیقتاً جای حیرت اشت که با وجود وضوح این مطلب، چرا باید دولت انگلیس رضا و رنجش ما را این قدر سهل بشمارد. اذ این رفتار انگلیس نسبت به ایران چیزی که به خاطر می‌رسد، این است که اولیای انگلیس، هیچ اعتنایی به وجود ما ندارند، و ما راحتی قابل سوال و جواب نمی‌شمارند. اینجا لارد دربی باز اظهار تحاشی کرد.

گفتم در لندن چه در ظاهر و چه در معنی، از وزرای انگلیس و از

کلات و کوهک

جناب شما به جز محبت و احترام و انسانیت چیز دیگر ندیده‌ام، اما نمی‌دانم چطور شده است که عموم کارگزاران شماکه در هند هستند، یک بی‌اعتنایی و یک عداوت مخصوص نسبت به ایران دارند، و چون رشته روابط ما در دست کارگزاران هند است، مخالفت هند علی الدوام حسن نیت لندن و طهران را ضایع و مغشوش می‌کند. گفت بعد از این سعی خواهم کرد که این جزئی اشتباها فیما بین به کلی رفع بشود. گفتم در باب این وضع حالیه یک حرف دارم و بس، و می‌گویم دولت انگلیس دولت مقندری است، و به دوستی و به حسن موافقت ماهیچ احتیاج ندارد، خیلی خوب اقلاً این را هم باید اعتراف نمایم که دولت انگلیس در هیچ صورت نباید رنجش و عداوت ایران را لازم داشته باشد، و اگر واقعاً رنجش و عداوت ایران را لازم ندارید، پس وقت است که جناب شما همتی نمایید و به من کمکی برسانید که نگذاریم روابط فیما بین، بدون جهت و بدون فائد، بیش از اینها مبهم و مغشوش بشود. در آخر لارد دربی، حسن موافقت شخص خود را با وعده جواب این مطالب باز به طور مهر بانی تجدید کرد، و بنده از مجلس بیرون آمدم.

لارد دربی، محققتاً مرد با انصاف و وزیر خبراندیش و خیرخواه ایران است. حرف را همه جا بسیار کم می‌گوید. در مجالس حتی از سلام سفر اوحشت می‌کند، اما در مقامهای رسمی همه گوش و هوش است. هر قدر که کم می‌گوید همان قدر هم خوب می‌فهمد. در این مجلس آخر اگر چه جمیع مطالب به قدری که تصور بفرمایید قویاً اظهار شد، اما چون همه بیانات از روی صدق و خیرخواهی محض بود، کلاً با حسن مساعدت و با کمال مهر بانی قبول شد، و مجلس ما از هر جهت خوش گذشت. — مخلص صدیق، ملکم.»

میرزاملکم خان، پس از ملاقات، به دیدن لرد سالیسبوری وزیر هندوستان می‌رود، و با او درباره «کلات» و هجوم جدید نیروهای انگلیس به بلوچستان گفتگو می‌کند، اما متأسفانه میرزا ملکم خان سفیر پادشاه ایران در لندن! حتی وزیر خارجه ایران را محروم اسرار نمی‌داند، که گفتگوهای خود را با وزیر هند کابینه انگلستان، برای دولت ایران بازگو کند.

ملکم در گزارشی که در شعبان ۱۲۹۳ از لندن برای وزیر خارجه ایران فرستاده، می‌نویسد:

«... چنانکه با پوسته [کذا] سابق اشاره کرده بودم، بالارد سالیسبوری وزیر هند یک مجلس مذاکرات مفصل کردیم. چون قرار داده بودیم مذاکرات این مجلس شخصی و محترمانه باشد، نمی‌خواهم از مطالب مذکوره چیزی به تحریر بیاورم. آن جناب امجد خوب اطلاع دارند چقدر مشکل است و چقدر طول دارد، تاکسی با وزرای انگلیس هم‌حرب و در نزد ایشان محل اعتمنا واقع شود. مجلس ما زیاد طول کشید و حرفاها بسیار تازه گفته شد، به طوری که از وقوع چنین مجلس، مکرر واژ روی صدق، اظهار خوشوقتی و امتنان نمود. در باب بی‌انصافیهای انگلیس نسبت به دولت علیه، و خبطهای این دولت در سمت ایران، و فوایدی که از اتحاد ایران می‌توان برداشت، و خطراتی که از مأیوسی و دشمنی ایران حاصل خواهد شد، و مکنونات خاطر بندگان اقدام همایون شاهنشاهی در این سفر فرنگستان، و طرح مدعی انگلیس در آسیا، و معایب غفلت انگلیس در ایران، و اصلاح گذشته، بر یک طرح معظم، که دقایق آن همه شکافته و همه محل تحسین شد، و بیست قسم فروعات دقیق که تعلق به این مسائل بزرگ دارد و سال‌های تأمل و تعمق بندۀ بوده‌اند، همه را به فراغت و از روی اطمینان علمی بیان و مذاکره نمودیم. از طرز دقت و تشویق و تحسین و تعجب و سؤالات او شکی نبود، که بیانات بندۀ به هدر نمی‌روند. مکرر پرسید که حال تکلیف چیست؟ دولت ایران از انگلیس چه می‌خواهد، و دولت انگلیس در حق ایران چه باید بکند؟ در این فصول، شروح کامل، حاضر داشتم. همه را به طرزهای مناسب بیان نمودم. همین‌قدر عرض می‌کنم که در اصول مطالب با من کاملاً شریک شد. مکرر و مکرر از تازگی و ادمنانی این طرحها اظهار خوشوقتی و بیان امتنان کرد. و در آخر یک جوابی گفت، یک دنیا معنی داشت، ولیکن به چندین دلیل حالا در اینجا نمی‌توانم بیان نمایم. چیزی که می‌توان گفت این است که ممکن نیست این نوع مجالس بی‌اثر بمانند. ملکم»

در حالی که در پایتخت، «همه از دشمنی انگلیس با ایران، و تلاش استعمار گران برای انتزاع افغانستان، بلوچستان و قسمتهای خلیج فارس غرق در حیرت بودند، سرهانزی اولینسون جواب آنها را در چند جمله کوتاه داده، می‌نویسد:

«دولت ایران از ما سؤال می‌کند به چه دلیل و کدام حق ما از

کلات و کوهک

بلوچها حمایت می‌کنیم؟ چرا دولت انگلیس با این اقوام محلی داخل درقرارداد می‌شود، و با اینها طرح دوستی می‌ریزد، ولی حاضر نیست با یک دولتی مانند ایران دوستی خود را حفظ کند؟ در صورتی که دولت ایران از روی میل و صمیمیت حاضر است بادولت انگلیس کنار بیاید، در حالی که دولت انگلیس حتی حاضر نیست خواهش دولت ایران را قبول کند، و با اصرار زیاد خان کلات را انتخاب می‌کند و با وی قرارداد می‌بنند؟^{۱)}

آیا دولت ایران نمی‌تواند این نکته را درک کند که مصالح سیاسی دولت انگلیس چنین اقتضا می‌کند، که دولت ایران را با ایجاد این نوع دول از سرحدات هندوستان بر کنار دور سازد؟^{۱)}

ناصرالدین شاه وقتی از هدفهای شوم انگلیسها در شرق مملکت مطلع گردید، و دانست که تا قرار مرزی گلدا سمیت را قبول نکند و کشوری (مثل افغانستان) بین ایران و هندوستان به وجود نیاید، پیش روی استعمار گران انگلیسی ادامه خواهد داشت، با امضاء قرارداد پیشنهادی گلدا سمیت موافقت کرد. منتهی برای اینکه «کوهک»، «اسبندک» و محال «کناربسته» به دست انگلیسها بیفتند، بار دیگر به میرزا ملکم خان دستور داد، که با لرد دربی وزیر خارجه انگلیس، درباره کوهک مذاکره کند.

ملکم در ۲۱ صفر ۱۲۹۳ در گزارش شماره ۲، چنین می‌نویسد:

«... لارد دربی در باب کوهک کاغذی به من نوشته است و می‌گوید، مصلحت فیست که مذاکره این مسئله را از تهران به لندن بیاورم. در اینجا به قدر یک کتاب حرف و به قدر یک دنیا تأسف دارم، ولیکن افسوس که نه حرف من و نه تأسف من، به قدر ذره‌ای فائده نخواهد داشت.

نمی‌دانم دستور العمل طامسون صاحب چه خواهد بود؛ شاید نظر به

۱) کتاب «انگلیس و روس در شرق»، به نقل از «سرگذشت بلوجستان و مرزهای آن» نگارش سپهبد امان الله جهانبانی، ص ۶۶.

گفتگوهای اینجا نیان دستور العمل مزبور همراهی دولت ایران باشد، ولیکن در این موقع لازم می‌دانم که حواس اولیای دولت علیه را بر یک مسئله اصلی درست متوجه بسازم. اولیای دولت انگلیس اگر چه نسبت به ما بر حسب ظاهر با کمال ادب رفتار می‌کنند، اما در باطن و در اصل مطلب از قدرت و ازدوام ایران به کلی مأیوس شده‌اند. نمی‌خواهم عقاید باطنی حضرات را بیان نمایم، به علت اینکه مایه مزید کسالت خواهد بود. سبب مأیوسی و بی‌اعتنایی این دولت را آن جناب امجد به آسانی می‌توانند تصور نمایند. بندگان عالی خوب می‌دانند که در این عهد اعتبار و شان و بقای دول مبنی بر شرایط معین است. دولی که قوی نباشند در کمال عزت و اطمینان نمی‌توانند زندگی نمایند، اما دولی که موافق شرایط این عهد منظم نباشند، محال است که از دایره دول مردود نشوند. دولت دانمارک به قدر فرانسه پول ندارد، اما یک فوج دانمارک باید حکماً بعینه مثل یک فوج فرانسه باشد. دولت پورتقال به قدر آلمانیها لشکر ندارد، اما سفارت پورتقال حکماً باید مثل سفارت آلمانیها منظم باشد. کوچکی و کم پولی به هیچ وجه داخلی به بی‌انتظامی ندارد. در این عهد هر دولتی، خواه بزرگ و خواه کوچک، مجبور است که سر و صورت خود را مثل سایرین پاک و منظم نگاه بدارد. در مجالس فرنگستان هر کس که خود را قابل مجلس بداند، باید حکماً پیراهنش مثل برف سفید، و چکمه‌اش براق، و دستکش و تمام لباس او موافق اصول متداوله، بی‌عیب و باصفا باشد. هر گاه کسی بدون جوراب با گیوه کنه و لباس ژولیده بخواهد داخل مجالس اینها بشود، و دم در با کالسکه چی، به جهت صد دینار، منازعه و کنک کاری نماید، همچو شخص را اولاً هر گز راه نمی‌دهند، ثانیاً اگر هم به یک ملاحظه داخل مجلس بکنند، از همین حالت ظاهري او، همه کس، مراتب فهم و کفايت و قدر شخصيت او را في الفور استنباط کرده، از او به قدر امکان دوری خواهند کرد. دول نیز بعینه همین حالت را دارند، خواه مثل روس بزرگ و خواه مثل دانمارک کوچک، خواه مثل انگلیس یورپایی و خواه مثل جاپون آسیایی، باید سر و صورت خود را مثل سایر دول منظم بسازند. باید مواجب سفرای خود را بدون مراجعت، در روز معین، برآوردد. باید از برای صد دینار حساب جمیع اطرافیهای خود را بهستوه نیاورند. بانک و راه آهن داشته باشند. باید معادن و جنگلهای خود را به کار بیندازند. باید از استعداد خاک و ملت خود به قدر سایرین حاصل و منفعت بردارند. هر گاه یک دولتی بگوید اینها همه چرند است، من مواجبها را همین طور خواهم داد، و معادن را همین طور خواهم گذاشت، و ترقیات خارجه را کلاً دروغ و بی‌صرف خواهم شمرد، سایر دول

کلاس و کوهک

هیچ حرفی نخواهد زد ، اما وقتی که آن دولت باید بگوید من هم دولت هستم ، خواهند خندهد . وقتی بگوید فلان حق مال من است بیشتر خواهند خندهد . و اگر وزیر آن دولت صدقسم فصاحت به کار بپردازد ، هیچ جواب نخواهد گفت ، و اگر سفیر آن دولت هزار سند و دلیل دولتی بیاورد ، هیچ اعتنا نخواهد کرد ، و اگر احیاناً دولت مزبور متغیر بشود و بخواهد اظهار قدرتی نماید ، موقع را غنیمت شمرده ، خواه از شمال خواه از جنوب ، قدمی پیشتر می گذارند و به سایر دول اعلام می کنند ، که ما به جهت ترقی دنیا این طور مصلحت دیدیم .

پس چه باید کرد ؟
باید دولت را نظم داد .

دولت قوی شدن ، حالا مشکل است ، اما دولت منظم شدن هیچ اشکالی ندارد ، زیرا که اصول انتظام دولت را مثل اصول انتظام یک کارخانه مشخص کرده اند . کاری که اولیاء دولت ما دارند این است که آن اصول را پیدا بکنند ، و مبنای کار خود را بر آن اصول بگذارند . خواهند پرسید که آن اصول کدام است ؟ عرض می کنم که آن اصول همانهاست که بیست سال در خارج علتاً و عملاً مشاهده کرده اید ، و اگر در ایران وزیری هست که اجرای آن اصول بر ذمہ او واجب باشد ، آن وزیر یا باید شما باشید ، یا باید بعد از این متولد بشود .
مخلص صدیق - ملکم »

این نامه ملکم ، ناصرالدین شاه را بیش از پیش مؤیوس کرد ، زیرا وی دانست که به علمت ضعف ، فساد ، نبودن تشکیلات صحیح مملکتی ، و از همه مهمتر قشوں منظم ، محال است بتواند با انگلیسها برآبری کند ، و یا جلو پیشروی آنها را بگیرد . بدین سبب دستور امضای قرارداد مرزی را به میرزا محسن خان مشیرالدوله داد . این قرار مرزی روز ۹ شوال ۱۳۱۳ (۲۶ مارس ۱۸۹۶) به امضای «مشیرالدوله دوران» رسید ^۱ . تفسیر و تعیین خط مرزی نیز که احتمام الدوله ، و کلمنل هویک ، با یکدیگر توافق کرده بودند ، ضمیمه قرارداد شد ، و بدین ترتیب نیمی از سرزمینی که از هزاران سال قبل جنگاوران ایرانی در آن سکونت

داشتند، از میهن ما جدا و ضمیمه مستعمره بزرگ و زرخیز انگلستان شد. اما در عوض قبله عالم، و درباریان جاهم و فاسد او خوشحال بودند که «کوهک»، «اسپندهک» و «کناربسته» به ایران بازگردانیده شده، و انگلیسیان استعمارگر آنها را به ما بخشیده‌اند.

احضار ملکم به تهران

در سال ۱۲۹۳ ه (۱۸۷۶ م) ناصرالدین

شاه هوش مسافرت به لندن و گردن
در اروپا به سرش می‌زند. وزیر امور

خارجه، میرزا ملکم خان را از لندن به تهران احضار می‌کند. ملکم که از همه جا بیخبر بوده، به خیال اینکه می‌خواهند از او حق و حساب بگیرند و یا تعویضش کنند، فعالیت دولت عثمانی در انگلستان، و همچنین پشتیبانی و مساعدت سفیر انگلیس در اسلامبول از عثمانی، و بالآخره سوءنیت این کشور را نسبت به ایران بهانه آورده، و حضور خودش را در لندن ضروری و لازم می‌داند. او در جواب وزیر خارجه چنین می‌نویسد:

«لندن – به تاریخ شهر شعبان ۱۲۹۳، نمره یک،
بعد العنوان ... به جهت تقویت پیشرفت امور ما در اسلامبول، بنده تا
امروز البته ده دفعه دستورالعملهای مساعد و سفارشهای مؤکد از جانب این
دولت به سفیر انگلیس مقیم اسلامبول رسانده‌ام، علاوه بر اینها وکلای حالیه
عثمانی هم آن جناب امجد را خوب می‌شناسند، و هم از وسائل شخصی بنده
بیخبر نیستند. خوب می‌دانند از کنه و ریشه ایشان چه نوع اطلاعات داریم،
و در مقام ضرورت محرك چه قسم اسباب و منشاً چه نوع مرادتها خواهیم بود.
به این جهت هر گاه هیچ کار هم نکنیم، همین بودن بنده در لندن و وسعت و
طرز مراده من باعماهه بزرگان فرنگستان، ازبرای تأمیل و کلای عثمانی خالی
از تأثیر عمده نخواهد بود. در این اوقات که باب عالی با یک غرور تازه
خود را از مخالفین اطراف غالب می‌بیند، آیا غیاب سفیر ایران از لندن برای

احضار ملکم به تهران

مصالح کلیه ایران صحیح خواهد بود یا نه ؟ سفیر انگلیس مقیم اسلامبول که همیشه هواخواه و دوست صدیق عثمانی بوده ، نمی دانم چطور شده که بعد از مفارقت آن جناب امجد از اسلامبول ، با سفارت اسلامبول ماهیچ صفایی ندارد ، ولیکن چون خودش و عیال او از اول با من و کسان من یک البت مخصوص داشته ، و مرا هم در لندن با جمیع رؤسا و دوستان خود من بوط می بینند ، در امورات ایران با مأمورین ما یک نوع مدارا می کند . هر گاه سفارت اینجا پنج روز خالی بماند ، قطع بدانید امور اسلامبول به کلی دیگر گون خواهد شد . البته در نظر دارید که به محض غیاب آن جناب امجد ، از اسلامبول ، زحمات و تدایر ده ساله و همه آن حقوقی که با هزار قسم خوانبه و مساعدت بخت از برای دولت علیه تحصیل کرده بودید ، همه به طوری رفت که حال چند سال است یک جزو آن را هم نمی توانیم به دست بیاوریم . دور نیست بفرمایید در غیاب بنده مأمور دیگر مواظب این امور خواهد بود . بله آن مأمور دیگر درصورتی که خیلی قابل باشد ، بعد از ده سال تحصیل و خبط و تجریه ، آن وقت خواهد فهمید که در لندن پیش کدام اشخاص باید رفت ، و معنی فلان لفظ را از کدام مترجم انگلیس باید پرسید . خلاصه در این حالت اوضاع عثمانی و در این پریشانی و محنات فرنگستان ، اقتضا عقل ظاهری این بود که اگر هم بنده در چین می شدم ، مرا به چاپاری به لندن بفرستید ، ولیکن در ممالک شرق مدتهاست که ما به تدایر معمکوس عادت کردیم ، مطلب را نمی توانم و نمی خواهم بیش از این شرح بدهم . عقیده و سلیقه بنده هر چه باشد ، رای و حکم اولیای دولت در هر صورت صحیح و مطاع خواهد بود . ملکم »

بعد از وصول این نامه ملکم به تهران ، نامه‌ای از طرف وزیر خارجه به او نوشته می شود و علت احضارش را مسافرت قریب الوقوع ناصر الدین شاه به فرنگستان و احتمالاً انگلستان می دانند . ملکم در جواب وزیر خارجه چنین می نویسد :

« لندن - به تاریخ شهر شعبان ۱۲۹۳ ، نمره یک ،
بعد العنوان

... سفر اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه روحی فداء ، در این اوقات از جمله محالات است . با وصف این نمی دانم به چه خیال باز بنده را احضار فرموده اند . قطعاً مصلحت دیگر منظور دارند ، در هر صورت من حاضر

هستم ولیکن از بندگان عالی باز مخصوصاً استدعا می‌کنم که در اینجا فرمایش غیر ممکن در حق بندۀ روا ندارند.

چندی است اطبای من اصرار می‌کنند، که به حکم وجوب باید اقلام تا چند روز پروردۀ حمام دریا، با اینکه از اینجا تا لب دریا بیش از یک ساعت و نیم راه نیست، و با اینکه در این فصل هیچ فعله در لندن نمی‌ماند، بندۀ به واسطه پریشانی، بی پولی در لندن، ناخوش و محبوس مانده‌ام، و اولیای دولت علیه مرقوم می‌فرمایند، چون حالت شما به واسطه بی پولی این طور پریشان شده است، و چون یک سال است به شما یک دینار نرسیده است، لهذا از پول هیچ حرف نزنید و بلا درنگ از لندن بیایید به تهران، بیست روز بمانید و برگردید. اخلاص و عبودیت و غیرت و دولتخواهی یک نوکر در مقابل چنان فرمایش چه می‌تواند عرض نماید. — ملکم.^{۱)}

میرزا ملکم خان در نامه دیگری چنین می‌نویسد:

« لندن — به تاریخ ۶ شهر شوال ۱۲۹۳ .

« . . . در باب احضار بندۀ باز تأکید فرموده بودید، با اینکه سفر بندگان اقدس همایون شاهنشاه روحی فداه، در این اوقات از دایره امکان خارج است، با اینکه آمدن بندۀ به تهران هیچ معنی و فایده نخواهد داشت، و با اینکه به واسطه علیلی مزاج محققاً قبل از آنکه به تهران برسم در راه تلف خواهم شد، و با اینکه از این قسم در بدروی و انعدام من، انواع غبن و تأسف را خواهید داشت، باز محض اینکه در این خستگی عمر، ثابت نمایم که بندگان اقدس شاهنشاه روحی فداه، در وجود بندۀ چه نوع نوکر داشته و معنی این نوکری را تا به چه درجه ضایع و پایمال کردند، پس از وصول پوسته [کذا] آینده هر طور هست از اینجا حرکت خواهم کرد. — ملکم^{۱)} »

سرانجام عذر های گو ناگون ملکم برای نیامدن به تهران به نتیجه رسید، واز طرف وزیر خارجه به او گفته شد، که همچنان در لندن بماند.

او در پاسخ چنین می‌نویسد:

۱) پاکت دهم، منحصر به یک نمره.

استقرارض و بازک ملی

« لندن - به تاریخ ۶ شهر ذیقعده ۱۲۹۳

خداؤندگارا ! سبب تأخیر بندۀ ازلندن، همان بی پولی و همان دردها بود که به تفصیل عرض کرده‌ام . از اینکه بندۀ را از چنان سفر بیموقع معاف فرموده‌اند کمال امتنان را دارم، زیرا که حرکت بندۀ با این حالتی که داریم، بجز تمامی و بلکه اتلاف بندۀ، و بجز ضرر و تأسف دولت هیچ معنی و حاصلی نمی‌داشت . - ملکم. »^{۱)}

استقرارض و بازک ملی

با وجودی که از بدوسلطنت ناصرالدین
شاه ، صرافخانه‌های متعددی در
پایتخت و مرکز ایالات ایران به وجود

آمد ، با این حال تجار و سرمایه داران ایران اقدام به تأسیس بازک در ایران نمی‌کردند. شاید بودن امنیت مالی و جانی برای صاحبان سرمایه و ظلم و استبدادی که در دوران این پادشاه رواج داشت ، ایجاد بازک در ایران را غیر ممکن می‌ساخت .

نخستین بازکی که بدون تحصیل امتیاز و فقط با موافقت پادشاه در ایران تأسیس شد ، « بازک جدید شرق » بود ، که در سال ۱۲۶۶ ه (۱۸۸۸ م) در لندن تشکیل شده و حوزه عملیاتش مناطق جنوب آسیا از جمله ایران بود. این بازک ابتدا در محلی که بعدها مقر بازک شاهنشاهی شد، تأسیس گردید . مدیران انگلیسی بازک که خیلی زود می‌خواستند با کیسه‌های زر از ایران بروند ، در مدت کوتاهی سعی کردند تجارت پایتخت را منحصر به خود کنند. آنان با کمک سفارت انگلیس در تهران، و عوامل و مأمورانی که در دربار و دستگاههای دولتی ایران داشتند، امیدوار بودند در مدت بسیار کوتاهی این فکر را عملی کنند، ولی مبارزه

(۱) پاکت یازدهم ، منحصر به یک نمره .

شدیدی که صرافان و تجار تخانه‌های بزرگ با کمک روحانیون و متنفذینی که با آنان بستگی داشتند با کارگردانی بانک کردند، بزودی این بانک تعطیل شد و مدیران آن از ایران رفتند.

همینکه بساط بانک جدید شرق در تهران برچیده شد، حاج محمد حسن امین‌الضرب، به ناصرالدین‌شاه پیشنهاد تأسیس بانک مختلطی را به «اشتراك دولت و ملت» داد. امین‌الضرب در پیشنهاد خود طرح ایجاد بانک ملی، احداث صنایع، ایجاد خطوط راه‌آهن و تلگراف را به شاه داد. ولی ناصرالدین‌شاه با طرح او موافقت نکرد. اما ده سال بعد به «بارون ژولیوس دورویتر» انگلیسی امتیازی داد که متضمن تصرف و تملک همه ایران‌منجمله تأسیس بانک بود. گرچه امتیاز مذکور به علت مقاومت مردم سرتاسر ایران لغو گردید، اما بانک شاهنشاهی، به موجب همین امتیاز، در سال ۱۲۶۶ ه (۱۸۸۸ م) در ایران تأسیس شد.

رواج تعدادیات گوناگون به وسیله بانک شاهی، سبب شد تا فکر تأسیس بانک ملی ایران در بین طبقه حاکمه به وجود آید. میرزا ملکم خان در تمام مدتی که در لندن وزیر مختار و سفیر بود، گزارش‌هایی در باره تأسیس بانک ملی به وزارت خارجه و شاه داد، و حتی رساله‌ای در فوائد تأسیس بانک نوشت که در بحث رسالات بدان اشاره شده است.

میرزا ملکم خان، نه تنها شاه و دولت را تشویق به ایجاد بانک ملی در ایران می‌کرد، بلکه در کتابچه «اصول ترقی» که متضمن ۳۲۴ اصل است، و در آن درباره نقشه عمران و توسعه اقتصادی ایران بحث شده، به تفصیل از «استقراض خارجی» سخن گفته است. در تاریخی که ملکم دولت ایران را تشویق به گرفتن استقراض از اروپاییان برای توسعه و عمران اقتصادی می‌کند، اروپاییان در آسیا و امریکای جنوبی سرمایه‌های بزرگی به کار انداخته بودند. سرمایه داران اروپایی برای به کار افتادن پول و امکانات وسیع صنعتی و تجاری و به دست آوردن سود

استقرارض و «بانک ملی

بیشتر، آماده بودند تا در ایران سرمایه‌گذاریهای بزرگی بنمایند. ملکم در نامه ع شوال ۱۲۹۳، دولت ایران را تشویق کرده بود تا باگرفتن صد یا دویست کرور تومان قرض از خارجیان، و صرف این مبلغ در راه عمران و آبادی ایران، علیه فقر و بدبختی وعقب افتادگی مبارزه کنند.

ولی اولیای دولت ایران توجهی به برنامه‌های پیشنهادی عمرانی ملکم و استقرارض نکردند، در عوض روسها که از پیشنهادات ملکم اطلاع پیدا کردند، خود در این راه پیشقدم شدند. دولت روسیه امتیاز بانک شاهی را بهانه کرده، به ایران فشاو آورد، تابه «ژاک پولیاکوف» امتیاز تأسیس شرکتی به نام «انجمان استقرارض ایران» بدهد. این شرکت که با کمکهای نقدی دولت روسیه تشکیل شد، از «حقوق دولتی و باج و مالیات» معاف بود. همینکه امتیاز مذکور داده شد، امتیاز دیگری برای تأسیس بانک استقرارض روس، به روسها واگذار گردید. برای اینکه وحدت و هماهنگی کامل بین دولت روسیه و بانک وجود داشته باشد، اکثر اداره بانک استقرارضی به وابسته بازارگانی سفارت روسیه تزاری محول می‌گردید. مقام مزبور این هر دو سمت را توأمًا دارا بود. همچنین سرمایه و موجودی بانک در اختیار سفارت روسیه در تهران و کنسولگریهای تابعه در ولایات قرار داشت، و در موقع لزوم مورد استفاده واقع می‌شد.^۱

باهمه این احوال، فکر تأسیس بانک ایران و سرمایه ایرانی، وجود داشت، چنانکه میرزا ملکم خان در یکی از گزارشاتش اشاره به تأسیس «بانک» و «استقرارض» کرده، چنین می‌نویسد:

۱) زرذ براند، محقق دانمارکی، در کتاب «سیاست روسیه و انگلستان در ایران» می‌نویسد:

«.... فقط به یک اشاره از طرف سفارت روس، بانک حاضر بود هر بدهکاری را که ظاهراً زیر بار فشارهای نازه روس نمی‌رفت، به اندازه‌ای زحمت دهد و کار را بر او تنگ گرفته و زندگی را بر او تلخ کند، تا اینکه عاقبت وی از روی بیچارگی به اوامر و خواهش‌های روس تن در دهد...» ص ۱۱.

«لندن – به تاریخ ۶ شهر شوال ۱۲۹۳، نمره یک، خداوندگارا! وقتی بندۀ به طهران آمدم، به واسطه حسن شهر تهای آن وقت، چهل کرود تومان، چه بهجهت احداث بانک و چه بهجهت راه آهن، با خود حاضر داشتم، یعنی قرار نامه‌های آن امضا شده با خود آورده بودم، بعد در اینجا هم در وقت ظهور گفتگوی عثمانی، محض مآل اندیشی دوازده کرور تومان جابجا کردم، و قرار دادم که دولت علیه تا شش ماه مختار باشد بگیرد یارد نماید، بی آنکه از برای دولت علیه ضرر و خسارتی وارد بیاید. قرار نامه این معامله نیز ممضی شده، پیش بندۀ حاضر بود، اما وقتی تصور کردم که عوض تحسین و تمجید در طهران، مورد چه نوع بحثهای نفرت‌انگیز خواهم شد، دیدم بهتر است که هیچ این حرفها را به میان نیاورم. حال از انصاف و از دولتخواهی مدعیان ما پرسید، هر گاه امروز در بانک طهران چهل کرور تومان موجود می‌شد، و هر گاه صد کرور تومان از ممالک انگلیس و فرانسه در ایران بهجهت راه آهن و معادن ماصرف شده بود، چه ضرر می‌داشتم؟ خواهند گفت آن وقت ملل فرنگ به بهانه طلب خود می‌آمدند و ایران را می‌گرفتند. در جواب چنان بصیرت عجیب این مطلب روشن راشاهد بیاورید، که امروز ملی که بر سر عثمانی حمله آورده‌اند آنها هستند که یک دینار به عثمانی قرض نداده‌اند، و اگر طایفه‌ای هست که در این ورطه هلاکت به داد عثمانی برسد باز آن طوایف هستند که به عثمانی قرض داده‌اند. قرض را به آن دول می‌دهند که می‌خواهند حفظشان نمایند، نه به آن دول که طالب و منتظر خرایشان هستند. این مطالب، خواه صحیح و خواه غیر صحیح، موقع اجرای آنها گذشت. حال یک احتمال دیگر باقی مانده است. هر گاه صلح بشود و هر گاه اولیای دولت علیه مقدمات کار را قبل از وقت به عمل بیاورند، ممکن است که در بهار آینده بتوانند ده بیست کرور تومان از فرنگستان قرض نمایند. این ده بیست کرور راه‌گاه در ایران درست به کار بینند، مالیات ایران در دوسال اقلاب به پنجه‌گرود خواهد رسید. شقوق این مطالب را شرح نمی‌دهم، زیرا که یقین عرایض مرا باز تمسخر خواهند کرد. اصل مطلب این است که دولت علیه باید صد یا دویست کرور تومان، هر طور هست، از فرنگستان قرض کند و موافق علوم این عهد، صرف آبادی ایران نماید. اولین اسباب این معاملات بانک است – علاوه بر آن منافعی که از بانک بیان شده – بانک از برای دولت علیه مدرسه علوم مالیه خواهد بود. حال هر گاه ده بیست کرور تومان به دست دولت علیه بدهند، به واسطه اغتشاش دستگاه محاسبات ما نصف بیشتر این ده بیست کرور تومان تلف خواهد شد. اما هر گاه در ایران چند دستگاه بانک

سردار لشکر ایران

بر پا شود ، رسوم تحویلداری و طرز محاسبات و آن چهل قسم فنون مالیه که فرنگیها تازه اختراع کردند ، والآن به منزله فنر و چرخ حیات ملل خارجه واقع شده‌اند ، همه این رسوم و فنون تازه را اهل ایران از سرمشق بانک در دو سه ماه یاد می‌گیرند ، و آن وقت می‌فهمند که دولت کرور را از فرنگستان چطور می‌توان گرفت ، و چطور می‌توان به کار برد ، و چطور می‌توان ادا کرد . بدون بانک جمیع این مطالب در نظر اهل ایران تا ابد مجهول خواهد ماند .

خواه بنده زنده باشم و خواه مرده ، این وصیت من را فراموش نفرمایید ، بدون تنظیم اسباب مالیه در هیچ صورت قادر هیچ کاری نخواهید بود ، و اگر بخواهید اسباب مالیه خود را نظم بدهید باید اول بانک بسازید . در این اوقات ساختن بانک در ایران محال است ، اما هر وقت فرصت کردید بدون ترک یک دقیقه ، یک بانک بزرگ بسازید – ملکم .

سردار لشکر ایران

میرزا ملکم خان در دوران طولانی
سفارت لندن ، گاهی اوقات حتی شاه
را هم به باد انتقاد و سخریه می‌گرفت .

در باره لشکریان ایران و نقش ناصرالدین شاه در این باره ، در نامه‌ای که به وزیر خارجه نوشته ، چنین می‌نویسد :

«لندن – به تاریخ ۲ صفر ۱۲۹۴ ، نمره سیم ،

... معروف است که اگر جنگ بشود ، بندگان اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه ارواحنافه ، به نفس فقیس مبارک سردار لشکر خواهد بود ، و به مناسبت این خبر عموماً می‌گویند که لشکر ایران هیچ وقت مثل این اوقات منظم و مسقعد کار نبوده است . اگر دولتخواهان طهران از برای آن جناب امجد ، حواسی باقی گذاشته باشند ، با آن توجه مخصوص و مواظبت مدامی که بندگان اقدس شاهنشاهی ارواحنافه ، به امور عسکریه دارند ، یقین است که استعداد عساکر ما باید به همان استحکام باشد که می‌گویند ، هر گاه (کذا) که در این چهار سال گذشته بودند . باقی مطالب همان است و همان خواهد بود

میرزا ملکم خان

که دولتخواهان طهران بیسندند – ملکم.»

— میرزا حسین خان سپهسالار و ملکم —

به طوری که قبل اگفته شد، میرزا حسین
خان سپهسالار، ملکم را همیشه مورد
لطف خود قرار می‌داد و به او مهربانی
فراوانی می‌کرد. حتی در دوران اقامت او در استانبول، وی را در عمارت
سفارت ایران خانه داد. به همین سبب ملکم هم هرگاه فرصتی به دست
می‌آورد، در تأیید سپهسالار هر چه می‌دانست می‌کرد.
خان ملک ساسانی می‌نویسد:

«... یکی از خدمات بر جسته ایشان (ملکم) در سفارت لندن این
بود، که هر وقت وضعیت میرزا حسین خان در نزد شاه متزلزل بود،
ملکم یک تلگراف رمز وحشتناکی از لندن مخابره می‌کرد، شاه هم
در عزل میرزا حسین خان دست نگاه می‌داشت ...^۱
گرچه در پروندهای مطالعه شده، از این نوع تلگرافها دیده نشد،
ولی وجود نامه‌ای که اینک نقل می‌شود، دلیل روشنی است براینکه
ملکم از پشتیبانی و تقویت میرزا حسین خان غافل نبوده است:

«لندن – به تاریخ ۲۱ صفر ۱۲۹۳،

خداآند گارا چند روز پیش از این مستر گلادستون را در خانه
خود و در دو مجلس دیدم. همیشه از اخبار سلامتی و از خیالات و
حرکات بندگان اقدس همایون شاهنشاهی بهمیل مخصوص جویا می‌شود. این
دفعه باز، لفظ به لفظ، این مضمون را تکرار کرد، گفت از اینکه میرزا حسین خان
را از صدارت دور کردن نهایت تأسف را دارم، زیرا که آنچه ما از روی
تحقیق فهمیدیم، حسین خان هم وزیر باکفایت، هم دولتخواه حقیقی، و هم

۱) سیاست‌گران دوره قاجار، ج ۱، ص ۱۳۱.

استرداد قطور و کنگره برلن

شخصاً مرد بسیار معقول و متدين بود. پاکت وزارت جلیله، مورخه ۲۹ ذیحجه، مشتمل بر دو نمره، سه روز قبل از این شرف وصول ارزانی داشت. جواب مطالب مندرجه در ضمن همین عرايض نوشته شده است.

به توسط روزنامه‌ها می‌شونم که اولیای دولت علیه، بعضی امتیازات به کمپانیهای خارجه داده‌اند - اگرچه از تفصیل این امتیازات به هیچ وجه خبر ندارم - اما از وقوع این معاملات نهایت خوشبختی دارد. به جهت اینکه در این مسائل جدید هر کار و هر خبطی که بکنند صد مرتبه بهتر از آن خواهد بود، که مثل ایام سابق بیکار بنشینیم و منتظر باشیم که ملائکه‌آسمان بیایند از برای ما کار بکنند. به حکم علم قطعی می‌دانم که مقصود این امتیازات به هیچ وجه به عمل نخواهد آمد، ولکن این فائده بزرگ را خواهیم داشت که اولیای دولت علیه، پس از این مذاکرات و امتحانات مختلف و پس از بعضی ضررها و زحمتهاي بیهوده، بعداز ده سال، اقلامعنی امتیاز را خواهند فهمید و آن وقت ملتفت خواهند شد که مطلب را از کجا باید گرفت، و از برای پیشرفت این قبیل خیالات چه نوع شرایط باید به عمل آورد.

در باب امور عثمانی کاغذی به جناب معین الملک نوشته‌ام، سواد آن و سواد ترجمة کاغذ لارد دربی در جوف این پاکت است. - ملکم.^۱

استرداد قطور و کنگره برلن

یکی از اقدامات بسیار جالب میرزا
ملکم خان که جبران قرارداد رویتر را
کرد، و نزد شاه و سران مملکت آبرو

و حیثیت بیشتر پیدا کرد، استرداد قطور در کنگره برلن بود. در سال ۱۲۹۵ھ (۱۸۷۸م) ناصرالدین شاه، نمایندگی ایران در کنگره برلن را به میرزا ملکم واگذار کرد، و از او خواست که محال قطور را که سی سال قبل عثمانیها از ایران گرفته بودند پس بگیرد.

قبل از اینکه وارد بحث کنگره برلن بشویم، توضیحی در باره

تشکیل این کنگره ضروری به نظر می‌رسد. به طوری که می‌دانیم «اتحاد اروپا» در قرن نوزدهم در پیدایش سازمانهای بین‌المللی (Concert of Europe) (جامعه ملل و سپس سازمان ملل متحده) در قرن بیستم سهم مؤثری دارد. بعد از شکست ناپلئون و تشکیل کنگره وین (۱۸۱۴ م ۱۲۲۹ ه) چهار کشور بزرگ اروپایی (بروس، اتریش، روسیه، انگلستان) «اتحاد اروپا» را تشکیل دادند که هدف اصلی آن حفظ وضع موجود در اروپا بعد از شکست ناپلئون بود.

یکی از خصوصیات اتفاق اروپا این بود که سعی داشت، تثبیت وضع اروپا را از طریق تماس و مذاکرات مستقیم بین دول ذینفع، و رفع اختلاف از طریق مصالحت آمیز، تأمین نماید.

در فاصله سالهای ۱۸۱۴ م (۱۲۲۹ ه) تا بروز جنگ بین‌المللی اول، در حدود سی کنفرانس بین‌المللی تحت لوای اتحاد اروپا تشکیل گردید، و به این طریق دیپلماسی چندجانبه با دیپلماسی از طریق کنفرانسهای بین‌المللی از مشخصات این زمان شد. کنگره برلن (۱۸۷۸ م ۱۲۹۵ ه) از جمله کنفرانسهایی بود که به منظور تأمین هدف اتحاد اروپا و تجدید نظر در قرارداد «سان استفانو» و رسیدگی به امپراطوری عثمانی تشکیل گردید. دولت ایران که سالها با عثمانی در جنگ و کشمکش و جدال به سر می‌برد، از ضعف و پریشانی عثمانی که در حال متلاشی شدن بود استفاده نموده، عرض حالی دائر به استرداد بلوک «قطور» – که سالها مالکیت آن مورد اختلالات طرفین بود – تسليم کنگره نمود. به دنبال عرضحال دولت ایران، ناصرالدین شاه میرزا ملکم خان را به سمت نماینده به کنگره اعزام نمود، و در نتیجه مذاکراتی که به عمل آمد، کنگره برلن سرانجام حکمی دائر برالحاق محل قطور – که سی و نه قریه و جزء ولایت خوی بود – به ایران صادر نمود.

گرچه ایران نماینده‌ای به کنگره اعزام داشت و در مورد مالکیت

استرداد قطور و کنگره برلن

محال مزبور ، کنگره به نفع ایران حکم صادر نمود ، معهذا نمی توان گفت که ایران در همه تصمیمات و مذاکرات کنگره شرکت داشته . چون دولت ایران علاقه ای به شرکت فعالانه جهت استرداد همه نقاط از دست رفته از عثمانی نداشت ، و فقط هنگامی که ماده مربوط به مالکیت شهر قطور مطرح بود ، در جلسات کنگره حضور به هم رسانید ، و حضورش نیز صرفاً جهت اصنایع حکم و اعلام موافقت دولت با حکم صادره بود .

شرکت ملکم در این کنگره و مذاکراتی که وی با بیسمارک و سران آلمان و بخصوص اعضای کنگره کرد ، می باستی آن را یکی از برخوردهای ضروری و اولیه ایران با تشکیلات بین المللی دانست . اهمیت این اقدام در آن زمان از این جهت است که می توان آن را مبدأ ارتباط ایران با مجتمع بین المللی محسوب داشت^۱ .

اما جالب این است که در این حادثه ، میرزا ملکم خان نتوانسته با عنوان «سفارت» یا «سفیر اعزامی» با پادشاه آلمان و سایر مقامات آلمانی ملاقات و گفتگو کند . او در این باره به وزیر امور خارجه چنین می نویسد :

«لندن – به تاریخ سیم محرم ۱۲۹۴، نمره دویم،
سابقاً کارهای دنیا و حرکات دولتی خیلی ساده و بسیط بودند، اما حال
به واسطه ترقی دنیا جمیع کارها ، مرکب و مبنی بر مقدمات کلیه هستند ، و
اولیای دول آسیا هنوز اصلاً به مقدمات کار اعتقاد ندارند . همه کارهای خوب
را می خواهند ، اما همینکه پای مقدمات کار به میان می آید ، به نفرت تمام
رد می کنند ، که ما این مقدمات را لازم نداریم . راه آهن را می پسندند ، اما
مقدمات آن را عمل بیحاصل می دانند . قدرت عسکریه فرنگستان را با عزم و حرص
تمام طالب هستند ، اما وقتی معلم فرنگستان می گوید قبل از اخذ نظام فرنگی
باید حکماً اصول مالية فرنگی را اخذ نمود ، بر چنین حماقت معلم فرنگی

می خندند، که علم و ترتیب مالیه بهتر از آنچه داریم چد خواهد بود. داخل کنفرانس فرنگستان شدن البته خیال صحیح والبته امر بسیار مفید است، اما چنین کار عمده، بدون مقدمات کلی، چطور ممکن می شد. یک اسباب ناگزیر این کار موافقت بیسمارک و اسباب دیگر میل و تقویت کنن اند راشی است. و قطعاً این دو نفر بیش از همه کس مقصود ما را تقویت می کردند، اما چه فایده که حتی اسما دولت ایران را هم از خاطر ایشان محو کردیم، یا اینکه کنن اند راشی به اقسام مختلف طالب شد که بهو یانه^۱ بروم و با اینکه یقین می دانم که بیسمارک در این اوقات با کمال میل مهیای ملاقات بنده می شد، به هیچ وجه ممکن نشد که از جانب دولت علیه در نزد ایشان یک اظهار حیاتی نمایم - ملکم .

• تقاضای القاب و نشان .

پس از خدمتی که ملکم در کنگره برلن
به ایران کرد، و اراضی مخصوصه به
ایران مسترد شد، او در صدد برآمد

القاب و عنوانین جدیدی به دست آورد. به طوری که گذشت ملکم خان، از سال ۱۲۹۰ - تا ۱۳۰۳ ه (۱۸۷۳ - ۱۸۸۵ م) وزیر مختار ایران در لندن بود. در این سالها از طرف میرزا حسین خان سپهسالار ازا و حمایت همه جانبه می شد، و میرزا حسین خان برای او و همسرش نشان و مقامات مختلف گرفت. اما ملکم بعد از کنگره و در ایامی که مسافت ناصرالدین شاه به اروپا نزدیک می شد، از وزیر خارجه تقاضای نشان و درجه و لقب و غیره می کند. او در نامه ای که به وزیر خارجه نوشته، چنین می نویسد:

«لندن

تصدقت گردم، از فضایل این وجود پاک و اذکر امتهای این خلقت ملکوتی، که امروز شاهنشاه ایران و ولی نعمت ما واقع شده چه عرض کنم، که مکر ردر خدمت جناب عالی بسط نداده باشم: در مقابل آن مرحمتها بی نهایت که از آن

(۱) منظور: وین پایتحت اتریش است.

تقاضای القاب و نشان

منبع رأفت در حق بندۀ علی الدوام ظهور کرده ، به چه زبان می توان عرض تشکر کرد. تشکر حقيقة چنانکه در آین دولتخواهی آن جناب همیشه معمول بوده، آن است که در اجرای خدمت ظهور کند واز سعادت بخت بندۀ این روزها اسباب خدمت خیلی بهتر از همه وقت برای من فراهم آمده است . توجه کامل بندگان اقدس همایون شاهنشاه روحانفداه، و تقویت قلبی وبصیرانه جناب عالی ودر این ضمن از دیاد مقرری سفارت ، این سرسمايبة بزرگ از برای پیشرفت مأموریت بندۀ کاملاً مهیا شده است . نقص جزیی که باقی مانده فقط در صورت ظاهری سفارت است. حالا که سرمایه کلی سفارت به طور شایسته فراهم است، چه عیب دارد که صورت ظاهر آن هم بقدر امکان شایسته بشود، علی الخصوص که از برای این شایستگی ظاهری هیچ نوع ضرر و ذممتی برای دولت عليه وارد نخواهد آمد .

در این ده سال ، خواه از روی حق شناسی و خواه از روی اشتباه ، مرحوم سپهسالار مکرر به این مقام آمد که از جانب دولت علیه بعضی التفات‌های نمایان در حق بندۀ ظاهر سازد ، ولیکن ازسوء بخت من چنان اتفاق افتاد که در سفر اول موکب همایون به واسطه یک رنجش قلبی پیش خود قرارداد و قسم خوردم که توسط آن مرحوم دیگر هر گز هیچ التفاتی نه بخواهم و نه قبول بکنم . شاهد این قول بندۀ ، دهساله تحریرات بندۀ است ، که در وزارت خانه موجود است. در این ده سال هر گز نشد که از آن مرحوم بقدر ذره‌ای استدعای شخصی کرده باشم ، حتی بعضیها مواجب کسان مرا در جزو قطع کردند ، و یقین داشتم که اگر یک کلمه به آن مرحوم اظهار می‌کردم ، دوباره برقرار می‌کرد ، و با وصف این ، هیچ طور به زبان نیاوردم . در این ده سال نه این است که هیچ التفات نکرده باشد ، خیلی وعده‌ها داد ، خیلی التفات‌ها هم کرد ، اما بندۀ در مقابل همه سکوت و بی اعتمایی کردم . در سفر اول در ازای آن همه پیشرفت که یک جزو کلی آن راجع به شخص او بود ، مکرر گفت این نشان اقدس که بر سینه من است ، بندگان اقدس به شما اعطای فرمودند ، و مال شما است . در سفر دوم وقتی مأمور بر لین شدم ، چون می‌دانست که در فرنگستان اسباب عمده پیشرفت سفارت ، عیال سفراء است ، گفت به عیال شما نشان آفتاب مرحمت شد . بعد وقتی در کنگره بر لین مقصود مأموریت بندۀ به طوری که هیچ کس منتظر نبود به عمل آمد ، فی الفور به بندۀ نوشت که شما سفیر کبیر هستید ، و از آن روز به بعد در جمیع تلغرافهای خود بندۀ را سفیر کبیر قرار داد ، و به خط خود نوشت که جناب امجد اشرف هستید . بندۀ در مقابل همه آنها به همان دلیل رنجش قلبی که عرض کردم ، بی آنکه یک کلمه تشکر بکنم ،

از لجاجت سکوت خود تجاوز نکردم ، حتی یک وقتی به من نوشت ، لقب نظام الدوله ، یا مشیر الدوله ، حق شماست . همین یک کلمه را جواب نوشتم ، که پشم است . امروز به همان استغایی ، که التفاتهای آن مرحوم را ددکردم و در مدت ده سال متهم اثوابها شدم و یک کلمه از آن مرحوم خواهش نکردم ، الان به همان قدر نیازمندی واز روی صدقه شرمساری و خاکساری ، از آستان مکرمت همایون و از مرحمت ولی نعمت حقیقی خودم ، استدعا و تمنا و اصرار و التماس می کنم که این التفاتهای ناتمام را درحق بنده از روی کمال ذره پروری مبذول بفرمایند .

فقط بهعرض این فقره جسارت می کنم ، که در این ده سال از برای عموم همگنان بنده ، پنج شش درجه ترفیع مقام حاصل شده است . بنده به هیچ وجه از استحقاق و قابلیت حرف نمی زنم ، که کیست که در مقابل این سیل فضایل که از وجود اقدس همایون شاهنشاه روحی فداء ، علی الدوام جاری می شود ، بتواند عرض هنری نماید . عرض بنده فقط این است که این القاب و التفاتهای ظاهری ، بی آنکه ضرری [به] دولت علیه داشته باشد ، از برای مقصود سفارت بنده ، اسباب پیشرفت کلی خواهد شد ، و چون دولت علیه اشکال عمده که عبارت از مخارج باشد متهم شده است ، اقتضای بصیرت و دولتخواهی این است که فواید آن مخارج را بهر اسبابی که میسر بشود ، بهقدر امکان بیشتر جلوه بدھیم . و یقین است که به واسطه این القاب معنی وظاهر سفارت در هر مقام ده مرتبه بیشتر جلوه خواهد کرد ، و این فقره هم خود بدھی است که رونق و جلوه سفارت شاهنشاهی هر قدر بیشتر باشد ، عاید منافع دولت و به خصوص راجع به شخص مقدس همایون شاهنشاه روحناقداء خواهد بود ، علی - الخصوص در آن سفرهای موکب همایون که از برای آینده در نظر است . روح مطلب این است تا مرا حم بیکران بندگان اقدس همایون شاهنشاه روحناقداء ، و همت حکیمانه ریاست بندگان عالی چه اقتضا نماید - ملکم .

— ئاظم الدوله سفیر کبیر و پرنس —

پس از وصول این نامه به دربار ،
ناصرالدین شاه او را احضار کرد .

ملکم در روز ۲۸ ربیع الثانی ه ۱۲۹۹

(۱۸۸۱ م) وارد تهران شد . او که نماینده شاه و دولت علیه ایران در

ناظم‌الدوله سفیر کبیر و پرنس

اروپا بود، و در یکی از کنفرانس‌های بزرگ بین‌المللی موفق شده بود مالکیت غصب شده قسمت مهمی از نقاط مرزی ایران را ثابت و آن را مسترد دارد. به جای آنکه ناصرالدین شاه به او اظهار اتفاقات کند، او را مسخره کرده در همان ایام که ملکم برای انجام «کار عمدہ» احضار شده و در تهران به سو می‌بود، شاه مستبد و مطلق العنان در حضور رجال مملکت او را تحقیر کرده درباره اش چنین گفت:

«... در سر شام آقا محمد خواجه^۱ وارد کرد. شاه در ضمن تعریف از او، می‌فرمودند، عقل این شخص از میرزا ملکم خان ناظم -
الملک زیادترست...»^۲

اعتمادالسلطنه در باره این جمله شاه می‌گوید:

«سبحان الله، عجب اعتباری رجال دولت در حضور همایونی دارند. این ناظم‌الملک را جهت کارهای عمدہ از لندن به طهران احضار کردند. شاه می‌فرمایند که عقل آقا محمد قیصر که طبیعت در خلقت او تقصیر کرده از ناظم‌الملک بیشتر است...»^۳

در همین اوقات، جلساتی با حضور شاه، رجال مملکت و شاهزاده ظل‌السلطان تشکیل شد، تا گزارشها و نظریات ملکم را بشنوند. در این جلسات علاوه بر شاه، ظل‌السلطان، وزیر امور خارجه و ملکم، دونفر از رجال سیاستمدار (امین‌الملک و نصیر‌الدوله) نیز شرکت داشتند، ولی گفتگوها در باره همه چیز بود، بجز «کار عمدہ‌ای» که ملکم به‌خاطر آن به تهران احضار شده بود. ظل‌السلطان در این باره می‌گوید:

«به‌جای صحبت دولتی، از میوه و گل و بلبل، یا تاریخ زمان‌صدارت

۱) آقا محمد خواجه قیصر، یکی از زشت‌ترین و بد خوبی‌ترین خواجه‌های دربار ناصرالدین شاه بود.

۲) روزنامه خاطرات اعتمادالسلطنه، ص ۱۸۰.

۳) همان مأخذ، ص ۱۸۰.

میرزا تقی خان ، و میرزا آقا خان گفتگو می شود^۱ ! »
 علاوه بر نقل صحبتها یی که شاهزاده ظل‌السلطان از مجلس مشاوره
 و «کار عمده» مملکتی می نماید ، در آن ایام زنهای شاه خیال داشتند ، به
 شاه جگر خرس بدنهند که مقطوع النسل بشود^۲ . و این هم یک مشغولیات
 دیگر دربار و دستگاه سلطنت و دولت بود که در آن روزها درباره اش
 گفتگو می شد !

ملکم پس از شصت روز که به تهران آمده بود ، با دادن هدايا و
 پیشکشهاي فراوان و در ظاهر به نام اينکه «محال قطور را پس گرفته» ،
 شاه لقب «ناظم الدوله» اي ، مقام «سفارت كبرى در انگلستان» ، و اجازه
 استعمال کلمه «پرنس» به دنبال نامش به او داد . اين فرمان که «هنريت»
 عمه ملکم ، آن را به کتابخانه ملي پاريس ، قسمت آرشيو اسناد و کتب
 خطی شرق ، فروخته^۳ بدین شرح است :

مهر شاه

آنکه فزونی پایه جایگاه را سرمایه و راهی نیست جز دانش
 اندوختن و دیده را از هوسرانی فرو دوختن . آرزومندان بلندی و
 خواهند گان گزیدگی وارجمندی ، تا پهلوی تن را به رنج تلاش نزار نکنند ،
 به آرامگاه برتری گذار نتوانند کرد . و کامجویان از خوانگسترده پادشاهی ،
 تا خود را نخست به آب راستی پاکیزه ندارند ، باز نشستن بر آن سفره
 نهاده را یافتن نمی توانند . و چون جناب جلالت مآب کفایت و کفالت
 نصاب فدوی دولت ابد بنیان ، ناظم الملک پرنس ملکم خان ، از آغاز
 جوانی تا کنون با گوهر نهادی ، و نهاد خدا دادی ، روزگار زندگانی را
 در فراگرفتن دانشهاي رهنمون ، و آموختن بخريديهاي گوناگون ، گذرانيده

(۱) همان مأخذ ، ص ۱۸۰ .

(۲) همان مأخذ ، ص ۱۹۲ .

(۳) در تهیه دونوشت . اين فرمان ، مرعون خانم کتابدار کتب السنّه شرقی کتابخانه
 ملي پاريس هستم ، که هنگام مطالعه من را راهنمایی کرد .

ناظم‌الدوله سفیر کبیر و پرنس

پرستار دربار و ستایش‌گزار روزگار نامدار ما بوده، کرده‌های او را به چشم خوشنودی دیده، و گفته‌های او را با دل خرسندی شنیده‌ایم، و هنگام آن رسیده که به سزاگزاری کوشش‌های گذشته او پردازیم، و جایگاهش را از آنکه بود فراتر سازیم، و برای آینده نیز، روزگار فرخنده‌گاه خودمان را، از روشهای راستانه‌اش برخوردار فرماییم. پس



میرزا ملکم خان

به پاداش... اچنان شایسته دیدیم که اثر نامش را تازه و گزین، و جامه نیاز مندی اور آن را آین و رنگین داریم، تا امیدواران در گاه سپهر دستگاه، و پرستاران دیهیم و گاه مارا روشن و هویدا شود، که سزای هیچ کس نداده و پاداش هیچ تن در برابر نهاده نخواهد ماند. و اینک نگاهداری این شیوه ستوده را فرمان همایون دادیم که از این پس، نام او را به پیرایه ناظم - الدولگی بخوانند، و نگاهداری آبرومندیهای شایسته آن را در باره او ناگزیر دانند و بر خود شمارند. فی شهر - رجب ۱۲۹۹^۱ ».

علاوه بر لقب فوق الذکر و مقام سفارت کبری در انگلستان، او به عنوان سفیر در آلمان و هلند نیز منصوب شد، و هنگامی که ناصرالدین شاه اجازه مرخصی عزیمت به لندن را از دارالخلافه به او داد، به افتخار دریافت «یک ثوب سرداری ترمه از ملابس خاصه [نیز] مخلع و مباری» شد.^۲

یکی از شرایط دادن القاب و عنوانین و آن همه الطاف شاهانه، این بود که ملکم خان وسائل سومین سفر رسمی ناصرالدین شاه به انگلستان را فراهم کند. ناصرالدین شاه حضوراً به ملکم گفته بود: دولت انگلستان را وادر به قبول مسافرت رسمی وی به آن کشور بنماید. گرچه ملکم بدین کار موفق شد، ولی به طوری که خواهد آمد، این مسافرت برای او بدفر جام بود.

۱) خواهد نشد.

۲) پشت فرمان، مهر مدور «وزارت خارجه» و مهر چهارگوش میرزا سعید خان وزیر خارجه زده شده.

۳) منتظم ناصری، جزو وقایع ۱۲۹۹.

• امتیاز نامه لاتاری •

در اوخر سلطنت ناصرالدین شاه ،
حب مال و پولدوستی بر او غلبه کرد .
مسافرتهاي شاهانه به خارج از ايران

و صرف مليونها قران در اين سفرها ، سبب شد تا شاه و درباريان به فکر «اعطای امتیازات» برآیند ، و ازین راه کشور را در معرض حراج و نیستی گذارند . در سومین سفر قبله عالم ، ناصرالدین شاه ، به اروپا ، ملتزمین رکاب با هم مسابقه وطن فروشی را به اجانب گذارند ، و گاه و بیگاه هر يك از آنان به منظور حفظ منافع شخصی ، راههای مختلف خیانترا به شاه نشان می دادند . در آن زمان تهیه بول آن قدر شاه را حریص کرده بود ، که اگر پیشنهاد فروش قطعه ای از خاک ایران را هم به او می کردند ، «ظل الله» موافقت می کرد .

در ذیقعده سال ۱۳۰۶ھ (۱۸۸۸ م) که ناصرالدین شاه در شهر «اگوستا»ی اسکاتلند ، مشغول سیر و تماشا و مجدوب پریرویان انگلیسی شده بود ، پرنس ملکم خان با پرداخت يك هزار لیره طلا ، امتیاز دائر کردن لاتاري را در ايران ، برای مسیوبوزیک^۱ ، منشی محلی سفارت تقاضا کرد . صدور امتیاز لاتاري در زندگی سیاسی ملکم خان ، لکه سیاهی است که از آن با بدنامی یاد می شود . دو نسخه از این امتیاز نامه ، یکی به امضای ناصرالدین شاه ، و دیگری به امضای ملکم در پرونده لاتاري ، در وزارت امور خارجه موجود است ، که عیناً نقل می شود .

«نظر به دولتخواهی و خدماتی که عالیجاه مسیوبوزیک دو کار -

۱) بوزیک دو کاردوال Buzic de cardoal صاحب امتیاز ، منشی سفارت ایران در لندن ، تبعه فرانسه بود و قبل از قبول خدمت در سفارت ایران ، در ارتش فرانسه تا درجه سرهنگی ترقیع مقام یافته بود و در موئت کارلو زندگی می کرد .

لطف بده تو ام و من نه همچوپ
سبت به پنهان

ایران ابراز نمی‌نموده بیضیرت ام اس های فر شنید بگرد حاکم

ایران هشتاد و سی هزار مساحت باه تردد هست اضهای همچوپ

باه تردد هزیب که اینها را باه تردد فروش می‌نمایند

بالاتری دیگری همچوپ باه تردد فیض چون خود

در قدر حاکم ایران از تاریخ همذد المختار دفع نمی‌نمایند

و من مردم ایران از این دفع نمایند ام اس های داده داده داده

ذمی این هشتاد و سی هزار را فهم کرد.

در جمیع این مصالحت دزیفات هست اضهای همچوپ باه تردد همچوپ

این هشتاد حق مخصوص دیگری همچوپ هست همچوپ

من رایه هر چهار دزیفات خالص همچوپ باه تردد دفع خارج داده

دفع نمی‌نمایند سرمه مصرف شد همچوپ شد همچوپ

سیزده دولت بعد که رسماً خواهد کرد همچوپ می‌نمایند

ایران هشتاد و سی هزار خو صرف امور خارجی ایران نمایند.

دولت علیه ایران حق خواهد داشت که بتوسط کیمی از مادرین خود

هر چهار دزیفات خالص همچوپ نمایند هشتاد و سی هزار

اصیفیرت اینها همچوپ شد ایران این هشتاد و سی هزار دفع

لهای دو در حق صاحبان حقوق او به ضاری که از آن خو

تصدیق و مقرر فرموده داشتاریخ همذد برآمد دولت علیه

امتیاز نامه لاتاری

ایران و جیش که حقوق این امتیاز را بستر محفوظ

و مجرماً بدارد

و نیز بطور صريح مقرر است که خبر این معاملات

با زیارت لاتر شدن دخیر و فروش بیطها و فراز قدر

و لاتری در مالک ایران لر بر اراده همچویه مجبوری

نگاه بود و در مالک ایران لر بر اراده همچویه ایران

و حواه تبعه خارص کا لامحت رخواه بود که میتواند دخیر

این معاملات را بر پیش باند.

۲ آریخ ۲۲ دی ۱۳۰۶ مذکوره باداش

ابن نجف علی ان ذکر بمناسبت مذکور

ذکر بمناسبت مذکور

کاریں ذکر بمناسبت مذکور

بمناسبت مذکور

دوال، نسبت به دولت علیه ایران ابراز نموده، اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه کل ممالک ایران، امتیاز کل معاملات بالاتری و استقرار اضهای عمومی بالاتری و ترتیب کمپانیهای با لاتری (یعنی قرعه)، و فروش بليطهای بالاتری و بازيهای عمومی، از قبيل چرخ رولت، در کل ممالک ایران، از تاریخ امروز الی هفتاد و پنج سال، مخصوصاً و منحصراً با شرایط ذیل، به عالیجاه مشارالیه دادند، واوهم با شروط ذیل این امتیاز را قبول کرد.

– در جمیع این معاملات و ترتیبات و استفاراضهای با لاتری که به حکم این امتیاز حق مخصوص و انحصاری عالیجاه مسیو بوزیک دو کاردوال است ، عالیجاه مشارالیه ، هر سال از منافع خالص که بعد از وضع مخارج وادای صدپنج منفعت سرمایه مصروف شده حاصل بشود ، صد بیست به خزانه دولت علیه کارسازی خواهد کرد ، که اولیای دولت علیه ایران ، به اختیار خود صرف امور خیریه ایران نمایند .

– دولت علیه ایران حق خواهد داشت که به توسط یکی از مأمورین خود ، هر سال حساب منافع خالص صاحب این امتیاز را تحقیق نماید .

– اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه ایران ، این امتیاز را در حق عالیجاه مسیو بوزیک دو کاردوال ، و در حق صاحبان حقوق او ، به امضای ملوکانه خود ، تصدیق و مقرر فرمودند . و از تاریخ امروز بر عهده دولت علیه ایران واجب است که حقوق این امتیاز را به درستی محفوظ و مجرما بدارد .

و این معنی به طور صریح مقرر است ، که دخیل این معاملات و بازیهای لاتری شدن ، و خرید و فروش بلیطها و نمره‌های قرعه و لاتری ، در ممالک ایران ، از برای احدی به هیچ وجه مجبوری نخواهد بود ، و در کل ممالک ایران هر کس ، خواه تبعه ایران و خواه تبعه خارجی ، کاملاً مختار خواهد بود ، که به میل خود داخل این معاملات لاتری بشود یانه .

فی تاریخ ۲۲ ذیقعدہ ۱۳۰۶ ، به دونسخه مبادله شد .

در مملک اکوس ، این قرار نامه که به زبان و خط فارسی نوشته شده است برای اجرای عمل لاتری و قرعه در ایران صحیح است ، سنه ۱۳۰۶ هجری ۲۲ ذیقعده ، در مملک اکوس امضاء شد – ناصر الدین شاه قاجار . سواد امضای جناب مستطاب امین‌السلطان وزیر اعظم است . ملاحظه به دست خط همایون روحنافاده است ، شرف امضایافته و صحیح است .

لغو امتیاز نامه

امین‌السلطان در نسخه دوم، در زیر امضای صدراعظم، ملکم خان می‌نویسد «این نسخه‌ای است که به امضای مبارک اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه روحی فداه، و به مهر جناب مستطاب اشرف امجدآفای امین‌السلطان وزیر اعظم، به صاحب این امتیاز داده شد. نظام‌الدوله – ملکم.»

امضای امتیاز نامه مذکور، حتی به طرفداران ملکم هم گران‌آمد، و همه آن را مخالف افکار آزادی‌خواهی که او ادعا می‌کرد، دانستند. با این حال «... از قرار معلوم، امین‌السلطان هم انتظار تقدیمی داشته و چون منظور او برآورده نشده، وقتی به ایران رسید، فتوایی از علماء و فقهاء دایر به «حرمت عمل لاتار و قمار بودن آن» گرفت و شاه را با لطایف الحیل و ادار به لغو امتیاز لاتاری کرد. تلگرافی که دایر بر لغو امتیاز به نام ملکم مخابره شد، پیش از آنکه در دفتر سفارت وارد و ثبت شود، ملکم را وادار کرد که بدون تصور عواقب این خودسری، سند امتیاز را به چهل هزار لیره به یک شرکت انگلیسی بفروشد، و پس از ختم عمل، آنگاه در جواب تهران اظهار تأسف کند، که چون عمل معامله قبل از وصول تلگراف انجام پذیرفته بود فسخ آن ممکن نیست...^۱»

لغو امتیاز نامه

ناصرالدین‌شاه، بعد از گرفتن هزار لیره
پیشکشی و امضای امتیاز نامه، و امین –
السلطان با وعده و وعیدهایی که ملکم

به او داده بود، در ۲۴ صفر ۱۳۰۷ ه (۱۸۸۹ م) به تهران برگشتند. یک ماه گذشت و از حواله پولی که ملکم وعده داده بود، خبری نشد. از طرفی پس از انتشار خبر اعطای امتیاز لاتاری در ایران زمزمه حرام –

(۱) مجموعه آثار ملکم مقدمه (ید).

مدد مرسمه ناز رکمه بیش
خود نامه مدرسه ناز رکمه بیش

سیاره) رسیده اوسرا وفت افزار خوکه آیا دهد رکمه
هم ~~لکمه~~ دلخیز بود در زانه سوزن هم مولک و دارنه
در اوند و دینه مورتی اند وقت آن سوزن هم که با پنجه
و پیکه هم در خفر آغاز نامه ای را رکمه ~~که~~ ناگف
قاند نزیفه فرست هم در اجر از داده
محمد تبریزی محمد طهر سر منزه است لهذا
در دنیا و در نامه مذکوره قلت و شاهزاده
احسان رکمه نزهت سوزن هم دلخیز دل دل
رسیع که لذت زانه خست (ظاهر و لعله
سوزن هم در عالم

۱۳۰۷

دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده
دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده دیده

لغو امتیاز نامه

بودن امتیاز نامه، بین علما و مذهبیها و متعصبین بازار تهران درافتاد. امین‌السلطان که از ملکم عصبانی شده بود، در خفاغلما را تحریک کرد تا از شاه لغو امتیاز لاتاری را بخواهند. ناصرالدین شاه به میرزا عباس‌خان قوام‌الدوله، دستور داد تا تلگرافی، لغو امتیاز را به اطلاع ملکم برساند. وزیر خارجه، روز ۱۱ ربیع‌الثانی ۱۳۰۵ - (۵ دسامبر ۱۸۸۹) تلگرام زیر را به ملکم مخابره کرد:

«به جناب ناظم‌الدوله، سفير دولت ایران - لندن.

فتره لاتاری، چون در ایران خلاف شرع و اسباب فتنه و فساد می‌شد، به حکم دولت موقوف شد. قرار نامه امتیاز آن باطل است، از درجه اعتبار ساقط، به سفارت انگلیس مقیم تهران هم رسمی اطلاع داده شده است. نمره ۷۷ - قوام‌الدوله.»

به دنبال این تلگراف، نامه زیر به سفارت انگلیس فرستاده شد:

«... بر حسب امر اقدس اعلی، زحمت افزا می‌شود، که امتیاز لاتاری که به جناب ناظم‌الدوله داده شده بود، بعد از آنکه معزی‌الیه صورت قرار نامه آن را فرستاد و در مضمون آن دقت شد، معلوم شد که بازیهای دیگر هم داخل امتیاز نامه آن کرده است، که مخالف قانون شریفه شریعت‌اسلام، واجرای آن در ممالک محروسه ایران، محتمل ظهور بسی مفاسد است، لهذا لزوماً قرار نامه فسخ و ابطال شده، به جهت اطلاع و استحضار سفارت محترمه، و آگاهی دادن هر محلی که لازم دانند، زحمت اظهار داد. مورخه ۱۶ ربیع‌الثانی ۱۳۰۷»

در حاشیه نامه‌مذکور، در پرونده ضبط راکد وزارت امور خارجه نوشته شده «سجاد قرار نامه لاتاری در اداره انگلیس نیست. اصل آن نزد مرحوم میرزا عبدالله خان مستشار‌الوزاره بوده، یعنی ایشان از اداره انگلیس گرفته و مهلت سجاد برداشتن ندادند.»

در پرونده لاتاری، نامه دیگری است که متأسفانه سابقه قبلی آن



وزارت امور خارجه

میراث شهر

شانزدهمین

حذب بر بند فرانسیس اکبر بن ریاحی

العمر

ربيع

لهم

لهم سعادت آندرست فخر و راد و حرف را در بیان بعد از قدر میگیرد

لهم نهضت آندرست خوش بودند از جمله کارهای بیان

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

لهم از فراز آندرست خوش بودند ای اخا بیرون از این کار

موجود نیست. در این نامه قوام‌الدوله، وزیر خارجه، چنین می‌نویسد:

«جناب مجدد و فخامت پناها ...»

از سفارت آن دولت فخیمه، سواد تلگراف رسمی در باب ابطال قرار نامه امتیاز لاتاری را که به سفیر سابق دولت علیه ایران، مقیم لندن اعلام شده، خواهش نموده بودند اگر چه، به مکالمه، ابطال قرار نامه مزبوره چندی قبل از تلگراف مزبور شروع شده بود، ولی از وزارت خارجه، در تاریخ ۱۱ ربیع‌الثانی ۱۳۰۷، به سفیر مشارالیه تلگراف و مضمون مطابق با اصل آن در این ضمن مندرج شد: (به جناب نظام‌الدوله سفیر دولت ایران، فقره لاتاری چون در ایران خلاف شرع و اسباب فتنه و فساد می‌شد، به حکم دولت موقوف شد. قرار نامه امتیاز آن باطل است و از درجه اعتبار ساقط، به سفارت انگلیس مقیم طهران هم رسم‌آطلاع داده شده است ۱۱ ربیع‌الثانی ۱۳۰۷ - فقره ۷۷). این هم که سؤال نموده بودند، که آیا تلگراف مزبور، به سفیر ایران در لندن، شده یا شخصی، و به ملکم خان بوده است، جواباً ذحمت می‌دهد که این تلگراف شخصی نبوده و به سفیر ایران اعلام شده، زیرا که اگر چه به نظام‌الدوله و نه روز قبل از تلگراف ابطال لاتاری اعلام شده بود، که شمامعاف و سفیر جدید مأمور شده خواهد آمد، ولی در مطالبی که از طهران به او اجازه داده می‌شد، تا ورود سفیر جدید و ابلاغ نامه مرخصی خود مشارالیه، به همان سمت سفارت رفتار می‌کرده، چنانکه در ۱۸ ربیع‌الثانی ۱۳۰۷ در باب مأموریت شارژدار هولند به وزارت خارجه تلگراف و از پذیرفتن او استعلام نموده، و در ۲۳ ربیع‌الثانی ۱۳۰۷ جواب داده شده که پذیرفته خواهد شد و همچنین در ۲۶ ربیع‌الثانی ۱۳۰۷ به توسط تلگراف از وزارت خارجه برای خود تکلیف خواسته، که آیا از عالم سفارت خارج بشوم یا منتظر نامه مرخصی خود باشم، و در ۲ جمادی‌الاولی ۱۳۰۷ جواب داده شده که بعد از رسیدن سفیر جدید و ابلاغ نامه مرخصی، آن وقت مرخص خواهد بود، و از اینها واضح است که تا ورود سفیر جدید و ابلاغ نامه مرخصی، در آن گونه مطالب، که از طهران به او رجوع و مکالمه می‌شد، به سمت سفیری دولت ایران رفتار می‌کرده است. در این موقع احترمات فائقه را تجدید می‌نماید - قوام‌الدوله».

عزال ملکم

سگامی که ملکم خان از وزیر مختاری
معزول و علاوه‌السلطنه به جای او منصوب
گردید، در روزنامه‌های لندن اعلام

ابطال امتیاز نامه منتشر شد. خریداران امتیاز نامه از مسیو دو کاردوال و میکائیل خان، برادر ملکم، که دو شرکت به نامهای: «شرکت سرمایه‌گذاری ایرانی^۱» و «سنديکای انگلستان و آسیا^۲» تشکیل داده بودند، تقاضا کردند تا چهل هزار پوندی که با بت فروش امتیاز نامه گرفته‌اند پس بدهند، ولی آنان از پس دادن وجوه خود داری کردند. خریداران امتیاز به وسیله سفارت انگلیس در تهران، از دولت ایران خواستند تا از ابطال امتیاز نامه خودداری شود، و یا خسارات آنها را پردازند. از طرف صدراعظم، که ملکم به او وعده بیست هزار پوندداده بود ولی خریداران امتیاز آن را پرداخته بودند، به وزارت خارجه دستور داده شد تا از ملکم بخواهند که وجوه دریافت شده را پس بدهد. ملکم در جواب تلگراف وزیر خارجه می‌گوید:

«معامله‌ای بود که قبل از وصول تلگراف انجام شده، و فسخ آن ممکن نیست، و پول آن هم به مصرف رسیده است (یعنی قسمتی از آن به قبله عالم پرداخت شده)».

ملکم چون از دستور «قبله عالم» سرپیچی کرد، روز ۱۶ مارس ۱۸۹۰ (۱۳۰۶ ه) او را معزول کردند و اعلامیه‌ای مبنی بر عزل او از سفارت، و منع استعمال القاب و عنوانین در روزنامه‌های لندن منتشر گردید. ملکم خان چند روز بعد جواب تند وزنده‌ای به اعلامیه دولت در جراید

۱) Persian Inuestment Corporation
۲) Anglo – Asiatic Syndicate

عزل ملکم

انگلیس منتشر کرد، و از فردای آن روز به نوشتمن مقالات انگلیسی و فارسی و رسالات علیه شاه و صدراعظم در جراید شروع کرد.
ناصرالدین شاه برای اینکه ملکم را گناهکار و مقصراً اصلی بداند،
به وزیر خارجه و سفیر ایران نوشت:

«البته باید آنچه بر ضد ملکم در باب لاتاری و تقویت صاحبان سهام است بنویسید خوب است، لیکن طوری باید نوشته بشود که ریش دولت به گیر نرود. همه اش طوری باشد که ریش آن پدر سوخته‌لای تخته گذارده شود، و پولشان را از آن پدرسگ بگیرند و پدرش را بسوزانند.»
ناسراها بی که ناصرالدین شاه نثار ملکم خان کرده، بغض و عناد او را آشکار می‌کند، ولی چون ملکم ریشی نداشت که لای تخته گذارده شود، بالاخره قرار شد قبلاً، محمدعلی خان علاء‌السلطنه، سفیر جدید ایران در لندن، ترجمة امتیازنامه را در اختیار دونفر از مشاورین حقوقی انگلستان بگذارد، و سپس موضوع به دادگاه احواله گردد.

به همین سبب، وزیر مختار ایران در لندن، از «ویلسن بریستون هاریونل^۱» و «سروالتر فیلیمر^۲» که از وکلای معروف انگلیس بودند، خواست تا نظر خود را درباره امتیاز و القای آن از طرف شاه بدھند. این دو مشاور حقوقی آراء خود را خیلی کوتاه و موجز نوشتند به علاء‌السلطنه دادند، و مبلغی نیز حق المشاوره گرفتند. علاء‌السلطنه هر دورای و نظریه را ترجمه کرده عیناً به تهران فرستاد، که اکنون در پرونده لاتاری وزارت خارجه ضبط است، و عیناً نقل می‌شود:
ترجمه‌نامه ویلسن بریستون هاریونل، و کیل سفارت، از متن فرانسه،
لندن ۲۱ ژانویه ۱۸۹۱.

«جناباً به موجب دستور العمل شما اذ سروالتر فیلیمر که از اجزاء عدالت-

۱) Wilson Briston Harrunel

۲) Sir Walter Phillimore

میرزا ملکم خان

خانه ویکی از معتبرین و کلاست، استعلامی تحصیل نمودیم درباب این مسائل که اولاً آیا دولت ایران مجبور است اعتنا به پر وستهای بکنند که صاحب امتیاز یا انگلو آزیاتیک سندیکا و پرشیان انوستمامت کر پوراشیون درباب ابطال امتیاز لاتاری اظهار داشته اند یا خیر؟ و تانياً آیا می توانند هیچ ادعایی به دولت ایران از با بت جبران خساری که به واسطه ابطال امتیاز وارد شده بکند یا نه؟

شرح موقعي که در آنها امتیاز عطا شده بود، و اعمالی که منوط به آنها بودند، و ابطال آن را به سروالتر فیلیمر اظهار داشتیم، و با کمال شرف، سوادجو ابهایی که برای این مسائل داده لفاظ ارسال حضور جناب عالی می داریم، ماهمه ضمیمه می کنیم که خود ما نیز به همین عقیده هستیم. چنانکه سابقاً هم به جناب شما عرضه داشته بودیم، این خود واضح است که وقتی سروالتر فیلیمر می گوید نه انگلو آزیاتیک سندیکا و نه پرشیان انوستمامت کر پوراشیون حق ندارند هیچ ادعایی به دولت ایران بکنند، مقصودش این است که ادعای آنها ابدآ شرعی نمی تواند بود. یقین است هیچ مانعی نیست از اینکه صاحب امتیاز یا انگلو آزیاتیک سندیکا یا پرشیان انوستمامت کو پوراشیون عرضه به دولت ایران عرض کنند، و استدعای جبرانی نمایند، و یا به اعلیحضرت امپراتوری پادشاه عرض درباب خسارات وارد بکنند، ویلسن بریستو هاریون.

ترجمه رای والتر فیلیمر - به تاریخ ۱۷ ژانویه ۱۸۹۱ لندن

«اولاً عقیده من این است که دولت ایران مجبور نیست اعتنا به پر وستهای بکنند که در باب ابطال امتیاز به او عرضه شده اند. پر وستهای مزبور صاحب هیچ قوه قانونی نیستند. ثانياً انگلو آزیاتیک سندیکا و پرشیان انوستمامت کر پوراشیون، نمی توانند هیچ کدام هیچ گونه ادعایی به دولت ایران بکنند، برای جبران خساراتی که می گویند از با بت ابطال امتیاز به آنها وارد شده، پادشاه ایران به حکم قدرت سلطنتی می تواند امتیاز خود را هر طور وهر وقت دلش بخواهد بدهد و پس بگیرد - والتر فیلیمر»

محاکمه ملکم

وقتی شاه و صدراعظم از نظر و آراء
سروالتر فیلیمر و هاریون مطلع شدند،
و دانستند که امضای امتیاز نامه والغای آن

ترجمه‌ای (کتبکش) متن امتحانی اعم قانون و ادبیات فارسی و ادبیات کردخواه
برایت معلم پابنیر از زرگشت

Traduction
M.

Re la Concession des Loteries Persanes

L'opinion de Sir W. G. Phillemore.. Bart: Q. C.

1. Je suis d'opinion qu'il n'est pas obligatoire au Gouvernement Persan, de faire attention aux protestations qu'ils ont reçues contre la résiliation de la concession. Ces protestations n'ont aucune force légale.
2. L'Anglo Asiatic Syndicate et le Persian Investment Corporation ne peuvent, ni l'un ni l'autre, faire appuyer n'importe quelle réclamation contre le Gouvernement Persan pour compensation pour les pertes qu'ils affirment ont été subites en conséquence de la résiliation de la concession. Le Shah de Perse, en qualité de Puissance Souveraine peut accorder et révoquer sa concession comme et quand il lui plaira..

(S) Walter G. F. Phillemore.
4 Paper Buildings, Temple.
le 17 Janvier, 1891.

ملکم خان

مسئولیتی متوجه شاه و دولت ایران نمی‌کند، در صدد کمک به شرکای خریدار امتیاز نامه برآمدند. مدارکی که شرکای انگلیسی از علاوه‌سلطنه خواسته بودند، از تهران به لندن فرستاده شد و خریداران را تشویق کردند که علیه شخص ملکم به دادگاه شکایت کنند.

دادگاه انگلیسی لندن، لارنس و دبین کلوئیت خریداران عمدۀ سهام، وکار جیل و ماکدونالد، اعضای بانک جدید شرقی و دریک بورک صراف و کورن هیل و دانیل کینگ را احضار و از آنها بازجویی

کردند و سپس ملکم هم به دادگاه احضار شد .
ملکم که «کامیل» را وکیل خود کرده بود، به اتفاق به بازپرسی
رفته و در جواب بولارد بازپرس، این تقریرات را کرد:
«من پرنس و خان و ناظم‌الدوله دولت ایران هستم، تا ماه ژانویه
۱۸۹۰، چند سال بود که از طرف دولت ایران در دربار لندن سفیر بودم،
و پس از آن از این سمت برکنار شدم ، لکن افتخارات خود را حفظ
نموده‌ام، و اکنون نمی‌دانم که سفیر هستم یا نه؟

مسافرت شاه ایران در این مملکت و سایر بلاد فرنگستان را در
سال ۱۸۸۹ به‌خاطر دارم. قبل از آن جهت استحصال امتیازات از دولت
ایران، توسط اشخاص دیگر اطلاعی نداشتیم، ولی مذاکراتی در افواه
بود که امتیازاتی داده شد، و سابق نیز از من تقاضایی برای این امتیازات
شده بود، و من امتناع می‌کردم، بالاخره صدراعظم به من اصرار نمود که
برای منافع مملکت آنچه در قوه دارم امتناع نکنم، تا اینکه خود شاه
تأکید بليغ نمود، که حتی المقدور در اين مطلب به وزرای او کمک کنم.
اگرچه از اول جزیی کمکی در اين باب به آنها می‌نمودم، لیکن بعد از
اصرار شاه به جهد و جد عمل نمودم، و اگرچه قبل از آن از سرمایه-
داران انگلیس در این باره تمثیل نموده بودم، لکن از روی اطمینان نبود،
اما پس از فرمایش شاه به کوشش و اطمینان در این باب ایستادگی نمودم.
در تابستان ۱۸۸۹ من با شاه به اسکاتلند رفتم . از جمله امتیازاتی
که سابقاً از من درخواست شده بود، یکی امتیاز قرعه در ایران بود،
راجع به این امتیاز با شاه و صدراعظم گفتگو نمودم. شاه و صدراعظم
هردو گفتند که در همان لحظه اعطای شود . نظر به مراتبی که در میان ما
گفتگو شده بود، شاه می‌خواست امتیازات دیگری نیز به من بدهد، لکن
در آن مطالب قدری فکر و تأمل لازم بود. در نتیجه در همان وقت امتیاز-
نامه را که سابق در میان من و کسانی که استدعای آن را نموده بودند،

ترتیب یافته بود به شاه تقدیم نمودم. شاه و صدراعظم آن را در ۲۰ جولای ۱۸۸۹ در حضور خود من مهر و امضای نمودند. امتیازنامه به خط من و به نام «بوزی دو کاردوال» بوده، شاه و صدراعظم در آن رسیدگی و دقت نمودند و درباره این عبارت «ده دو آن به خزانه دولت ایران رسیده و دولت ایران آن را به طیب خاطر در راه نیکبختی مملکت صرف نماید» که در متن نوشته شده، شاه از من توضیحات خواست، و گفت که به چه سبب این عبارت نوشته شده است. من ایشان را مطلع نمودم که در بعضی ممالک، نظر به دیانت و تقوی، به عمل قرعه اعتراض وارد می‌آورند. شاه به طرف وزیر اعظم برگشت و گفت: «خیر، این فقره را فهمیدم، و این مطلب در دین ما نامشروع نیست»

گیرنده امتیاز «بوزی دو کاردوال» نویسنده سفارت ایران، و کلنل ارتش فرانسه، مدتها در قمارخانه مونت کارلو کارمی کرد. این شخص در منفعت این امتیاز نامه با شخص دیگر از جمله میکائیل خان برادر من شرکت دارد. حقیقت مطلب این است که بعضی از مردم ایران قبل از آنکه اعطای این امتیاز از روی حقیقت صورت گیرد منفعتی از آن برداشته، و بعضی دیگر به واسطه قرار و مدار مخفیه که با صاحب امتیاز داده بودند، بعد از فروش امتیاز، حصه و قسمتی از منفعت به آنها عاید گشت. امتیاز را طوری نوشت که بعدها جای حرفی باقی نباشد».

جلسات محاکمه مدتها طول کشید، و دادگاه رأی به محکومیت ملکم خان داد. ولی او که قبلا در باز پرسی و جریان محاکمه گفته بود، که چهل هزار لیره را به شاه و صدراعظم و سایر رجال ایران داده، و اکنون که معزول شده مفلس می‌باشد، و افلاس نامه اش را نیز به دادگاه تسلیم کرده بود، پس از محکومیتش، خریداران امتیاز نامه نتوانستند وجوه پرداختی را از ملکم بگیرند، و بدین ترتیب این رسوایی بزرگ خاتمه یافت.

محاکمه ملکم

در حالی که ملکم مغضوب و از همه مشاغل و القاب و عنوانین خلع شده بود، در تهران نیز به دستور شاه و صدراعظم، سید جمال الدین اسدآبادی – که در شهر ری غوغایی علیه پادشاه و صدراعظم بر پا کرده بود – دستگیر و با وضع خفت باری به عراق تبعید شد.

سید جمال الدین از راه بصره به اروپا رفت. او از پاریس به اتفاق «انابلونت» زنی، که واسطه بسیاری از کارهای مخفی و سیاسی او بود، در ۱۱ آگوست ۱۸۸۰ (۱۲۹۸ھ) به لندن رفت و در خانه ملکم سکنی کرد.

در این هنگام «ادوارد براون» مستشرق و طراح سیاست خارجی وزارت خارجه انگلستان در مشرق نیز، پس از عزل میرزا ملکم خان، با وی رابطه بیشتری پیدا کرده و هر هفته چند روز یکدیگر را می دیدند. ادوارد براون در مجلس لردها، مجلس نمایندگان، و در میان دیپلماتها، میرزا ملکم خان را بیگناه معرفی می کرد، و گرفتن چندین هزار لیره «امتیاز لاتاری» و سپس لغو آن را مستقیماً به دستور شاه می دانست.

ادوارد براون، در خانه ملکم خان، با سید جمال الدین اسدآبادی آشنا شد، و چون هر دو را مستعد قیام علیه شاه دانست، به مبارزه تحریک و تشویقشان کرد. سید جمال الدین که به دعوت ناصر الدین شاه به ایران رفته، و پس از کنک خوردن و با بی آبرویی فراوانی از تهران تبعید شده بود، مستعد هر گونه عملی علیه شاه ایران بود. او با کمک ملکم شبنامه‌ها و اعلامیه‌ها و مقالاتی علیه شاه و صدراعظم نوشته، در عثمانی، ایران، و برخی از ممالک مسلمان و اروپایی منتشر کرد.

وقتی نسخ این نوشته‌ها به تهران رسید، صدراعظم از شاه اجازه گرفت تا علیه ملکم و سید مقالاتی در روزنامه ایران، و اطلاع، در تهران، و اختر، در اسلامبول، بنویسد. شاه به او اجازه داد. امین‌السلطان که با

میرزا ملکم خان دشمنی دیرینه داشت^۱ برای اینکه ضربات قاطعی به حریف وارد کند، نوشته‌ها را شدیدتر منتشر کرد. ملکم و سیدجمال، روزنامه‌های «قانون»، «عروة الوثقى» و «ضبا، الخافقین» را در لندن و پاریس منتشر کردند. ادوارد براون نیز با انتشار مقالاتی در «مجلة آسیاپی» و سایر جراید متنفذ لندن، دایره تبلیغات علیه شاه و صدراعظم را وسیع کرد. ولی از همه انتشارات مهمتر، روزنامه قانون بود که نفوذ فوق العاده‌ای در بین مسلمانان و محافل مختلف سیاسی و اجتماعی پایه‌خت به وجود آورد. بدین جهت توجه بیشتری بدین نشریه می‌نماییم:

روزنامه قانون

با اینکه میرزا ملکم خان از مجموع
سنوات عمرش فقط در حدود ۲۰ سال
در ایران به سر برد، و تحصیلات عالیه

زبان و ادبیات فارسی و عربی نداشت، با این حال به علت داشتن هوش و قریحة سرشار خدادادی- و از همه مهمتر شغل مترجمی و نویسنده‌گی- صاحب مکتب و روش مخصوص در ادبیات ایران شد.

۱) میرزا علی خان امین الدوله می‌نویسد: «اما ملکم خان نظام الدوله، که در عبور و اقامه شاه در خاک انگلیس، کارشان به مشاجرت و منافرت کشیده بود، مانند سیاع که در سرطمه و لقمه، حقد و غصب آنها مستولی است، به یاد حق السعی (ارزی) سوز و التهاب داشتند، و به یکدیگر مخلب و ناب می‌نمودند. تعهد مردی مجھول الحال فرانسوی موسوم به ویکنست دولاری، در امتیاز لاتری، حربه نازه به دست امین السلطان داد. به شاه عرض کرد امتیاز لاتری را که ملکم دولتخواه به مفت گرفت، اینک شخصی به هزار تومان مشتری است و این سخن در پیش شاه ملکم را به خاک سیاه نشاند، چرا که بی پولی دستگاه دولت و بی احتسابی دفاتر مالیه و توارد مصارف، ناگزیر شاه را چنان تشننه و بیقرار و دچار استیصال و اضطرار کرده بود، تا اسم پول برد می‌شد، با همه هوشیاری گول می‌خورد، و هر مراد و مقصود را به طمع دراهم معبدود می‌توانستند در حضرت پادشاهی انجام دهند..» (خاطرات سیاسی امین الدوله، صفحه ۱۴۶).

ملک الشعرا^۱ بهار در سبک شناسی برای او مقام ادبی خاصی قائل است و می‌نویسد :

«... ملکم سبک خاصی در نشر پیش گرفت که می‌توان مکتب ملکم نامید . به شیوه سؤال و جواب و به طرز تئاتر رساله‌هایی می‌نوشت، و قصیدش اصلاح و ایجاد قانون بود ...^۲»

پیدایش سبک خاص ملکم، بیشتر از آن جهت بود که وی در مدرسه دارالفنون موظف به ترجمه دروس استادان اروپایی، از فرانسه به فارسی، و همچنین تدریس علوم جدید و بیسابقه فرنگستان به مبتدیان مدرسه بود. ملکم در دستگاه دیوان و دربار قاجار سبک خاصی به وجود آورد، تا هم از فصاحت و بلاغت انسا و زبان فارسی چیزی کاسته نشود، و هم در ترجمه لغات مرتکب اشتباه و نادرستی نگردد. او اساساً با مبالغه و جملات مطول و کلمات متراծ، مخالف بود، و برای اینکه در کار وزارت خارجه و سفارت، از عبارت پردازی و مغلق نویسی نجات پیدا کند، سبک جدیدی به وجود آورد.

بهترین فرصت برای ترویج افکار و سبک مخصوص او هنگامی بود، که از سفارت لندن معزول و مغضوب شده، و روزنامه قانون را به وجود آورد. خود او بارها گفته و دریک نامه دولتی نوشته است: «که ایام بیکاری بنده گاهی بهترین وسیله خدمت بوده است^۳»

انتقادات شدیدی که در روزنامه علیه شاه، دستگاه دیوان و نظام مملکتی می‌کرد، به نوشته‌های او جلوه مخصوصی می‌داد ، تا جایی که محمد حسن خان اعتماد‌السلطنه که خود صاحب سبک و روش مخصوص^۴، و در ترجمه مطالب اروپایی به فارسی ممتاز و بیهمتا بود^۵ او را ستایش

۱) سبک شناسی بهار ، ج ۳، ص ۳۷۵ .

۲) نامه ۲۰ زانویه ۱۹۰۱، از باریس، به میرزا نصرالله خان مشیرالدوله .

۳) سبک شناسی بهار، ج ۳، ص ۳۷۶ .

۴) اعتماد‌السلطنه جراید اروپا را برای شاه در سرناهار، بدون اینکه قبل آنها را خوانده ویا به کتاب لغت احتیاج داشته باشد، ترجمه می‌کرد.

کرده می‌نویسد «روزنامه‌ای موسوم به قانون، در ضد امین‌السلطان، میرزا ملکم خان از لندن به فارسی چاپ کرده، نسخه‌ای برای من فرستاده بود. حقیقت در سخت نویسی یدبیضاً کرده...»^۱

الغای امتیاز لاتاری و ضربه‌ای که به مقام اجتماعی و سیاسی ملکم وارد آمد، سبب شد که اوقات اخیر با ناصرالدین شاه در مبارزه باشد، و ناصرالدین شاه هم از هیچ‌گونه اهانتی علیه او غفلت نمی‌کرد.^۲ مبارزه قلمی ملکم که ابتدا در روزنامه‌های انگلستان آغاز شده بود، با انتشار روزنامه قانون به فارسی، در لندن، به اوج خود رسید.

نخستین شماره قانون، اول ربیع‌الثانی ۱۳۰۷ - فوریه ۱۸۹۰، در لندن انتشار یافت، و روی هم رفته چهل و دو شماره از آن منتشر گردید. ملکم در نامه‌ای که به فرید‌الملک نوشته می‌نویسد:

«... از نگارشات سابق آنچه معلوم و ثابت است، فقط چهل پنجاه نمره جریده قانون است، و البته در نظر است که قیمت هر نمره در اول یک لیره بود، بعد خیلی کرانتر شد و رسید به یک ذره شعور و حالاً دو شرط دیگر بر آن قیمت گزاف می‌افزایم...»^۳

ادعای ملکم در انتشار روزنامه قانون «پیکار علیه دربار استمکار و بی قانونی حکومت» و هدفش گرفتن انتقام از شاه و امین‌السلطان و سایر دشمنان داخلی اش بود.

شعار روزنامه قانون «اتفاق - ترقی - عدالت» بود، و در شماره اول آن نوشته شده بود:

۱) روزنامه خاطرات اعتماد‌السلطنه، ص ۸۰۸.

۲) اعتماد‌السلطنه می‌نویسد: «... امر و شاه آهسته به فرانسه بهمن فرمودند، پدر میرزا ملکم خان را در آوردند. دیگر ندانستم چه است...»، روزنامه خاطرات اعتماد‌السلطنه، ص ۸۴۵.

۳) نامه ملکم با این شروع (به حضور جنابان ترقی پروران) مورخ ۲۵ رمضان

روزنامه قانون

«... ما چند نفر که به سعادت بخت و به تقدیر الهی مؤسس این جریدة قانون شده‌ایم ، بر ذمت دولت پرستی خود حتم کردہ‌ایم که از روی علوم و سر مشق‌های دنیا ، به قدری که در قوّه ما باشد ، به خلق ایران یاد و نشان بدهیم که از برای اجرای قوانین چه نوع همت و چه قسم مساعی باید به کار برنند... لهذا قلبًا و قویاً مصمم شده‌ایم که سیل‌همه این مصائب را به سد قوانین دفع نماییم. جمیع حرکات دولت باید بعد از این ، مبنی بر قانون باشد. عزل و نصب عمال باید موافق قانون ، حبس موافق قانون ، جزا موافق قانون ، تحصیل مالیات موافق قانون ، محاکمات موافق قانون ، مصارف دولت موافق قانون ، حکمرانی و سلطنت موافق قانون ، سختی و عدالت ، فرمایش و اطاعت همه باید به حکم قانون باشد...»

روزنامه قانون برای عده‌ای مستقیم و با نشانی خود آنها ارسال می‌شد ، و برای پیروان ملکم و افراد فراموشخانه ، محرمانه و با واسطه افراد مورد اطمینان فرستاده می‌شد ، و در تهران توزیع می‌گردید. نخستین شماره ، در روز ۱۰ ذی‌حجّه ۱۳۰۷ ، درست پنجاه و دو روز بعد ، به تهران رسید. پس از اینکه هفت شماره روزنامه ، به وسیله پست و فاصله به تهران رسیده و توزیع شد ، ناصرالدین شاه در صدد توقيف و جلوگیری از توزیع آن برآمد. اعتمادالسلطنه در خاطرات روز ۲۳ ربیع ۱۳۰۸ - که یک سال از انتشار قانون می‌گذشته - چنین می‌نویسد :

«... مجدداً با دست اشاره فرمودند جلو رفتم. از جیب مبارک روزنامه نمره هفتم قانون که از لندن برای من آورده بودند - دیروز من به جهت شاه فرستاده بودم - بیرون آوردنند. اول از من سؤال فرمودند که این روزنامه به چه واسطه به تو رسیده؟ عرض کردم او انسخان مترجم به توسط برادر خود برای من فرستاده. قدری معاندین امین‌الدوله فرصت به دست آورده بودند به او تاخت برداشت ، که برای او ممکن است که نگذارد

پست این روزنامه را بیاورد. ^۱ من عرض کردم پست وجهًا من الوجهه مسئول این فقره نیست. دولت روس با آن قوت و قدرت و نظمی که دارد نمی‌تواند مانع شود که روزنامه نهليس (نیهیلیست) را به روسیه وارد نکند، جز قوام الدوله احدی با من همراهی نکردند، بلکه تاخت و تاز غریبی به امین الدوله می‌کردند. در هر حال مأمور شدیم برویم بنشینیم، یک ارتیکل در روزنامه رسمی و یکی در روزنامه اطلاع در خدمت میرزا ملکم خان بنویسیم. حضرات که قابل نوشتن نبودند. مصباح الملک را به کمک خواستند. او هم عجز آورد... خانه آمد. هر دو مسوده را نوشتم. بعد به میرزا فروغی دادم، پاک نویس کرد...»^۲

روزنامه قانون در تهران چون ورق زر، دست به دست می‌شد. امین‌السلطان در سفرهای فرنگستان شنیده بود که از نوشتمن انتقادات روزنامه‌ها نباید ترسید، بلکه آن را بایستی دلیل اهمیت و نفوذ و مقام دانست.^۳. بر عکس شاه فحشهای ملکم را مستقیماً به خودش می‌دانست، تا جایی که دستور داد ورود روزنامه قانون به ایران منع شود. امین‌الدوله مسئول اداره پست و دشمن صدر اعظم در این باره چنین می‌نویسد:

«... شهرت روزنامه قانون را منع دولتی بیشتر کرد، و حرص مردم به دیدن و داشتن آن از امتناع دیوانیان بیشتر شد، تا اینکه امین‌الدوله به حکم شاه، در پستخانه‌های ایران اوراق قانون و کاغذهایی را که به تضمین این روزنامه مظنون بود، ضبط و توقيف می‌کرد. باز چه از ممالک عثمانی، چه از نواحی قفقاز، چه از سمت عراق عرب به دست تجار و مسافرین، آن قدر که جمعی به مطالعه روزنامه تسکین اشتیاق کنند، به اطراف ایران داخل می‌شد، و از این نشریات داغدیدگان

۱) در این ایام میرزا علی‌خان امین‌الدوله، پست ایران را در اختیار داشت و آن را اداره می‌کرد.

۲) روزنامه خاطرات اعتماد‌السلطنه، ص ۸۴۲ – ۸۴۳

۳) خاطرات سیاسی امین‌الدوله، ص ۱۴۷.

ملکت که حقوقشان در خرجین آبداری پوسیده، مشامشان از گندسرگین
قاطرخانه آزره شده بود، هیجانی گرفته مضماین روزنامه را کم کم نقل
هر مجلس و نقل هر محفل می‌کردند...»^۱

دستگیری نویسنده‌گان قانون

توقف قانون و سانسوری که بر روی
نوشته‌ها در پستخانه اجرا گردید ،
نتوانست جلو پخش این روزنامه را

در پایتخت بگیرد. در رمضان ۱۳۰۹ ه (۱۷۹۱ م) نامه‌هایی بی امضا و
شبناههایی از ولایات و پایتخت برای شاه فرستاده می‌شد. حتی بعضی
از نامه‌ها و شبناههای را در عمارت سلطنتی خودشah پیدا کردند، که در همه
آنها از دولت شکایت شده و شاه را تهدید نموده بودند.

ناصرالدین شاه دستور داد شورایی از: امین‌السلطان صدراعظم،
امین‌الدوله، نایب‌السلطنه، مخبر‌الدوله و کنست دمونت فورت، رئیس
نظمیه تشکیل شد. نامه‌هارا به شورای سلطنتی بردند، در آنجا خوانند
و حضار از صدراعظم پرسیدند: نامه‌ها از کیست؟ امین‌السلطان گفت:
نامه‌ها به تحریک ملکم خان نوشته شده و یاران او آنها را در تهران و

ولایات پخش می‌کنند، در حالی که اعتماد‌السلطنه می‌نویسد:

«... مقصودش از این عرض هم تحریک عداوت شاه است به
میرزا ملکم و هم بروز عداوت دوستان ملکم خان است. اما غافل از
اینکه این کارها از معاندین خود امین‌السلطان است، که در تهران هستند.
می‌خواهند شاه را به وحشت بیندازند ، شاید به امین‌السلطان تاختی
ببرند ، او را معزول کند ...»

۱) همان مأخذ ، ص ۱۴۸ .

در شورا از صدراعظم می‌پرسند: چه کسی این نامه‌ها را می‌نویسد؟ او میرزا محمد علی خان فرید (فریدالملک) منشی سابق ملکم در لندن را معرفی می‌کند. مأمورین دولتی به خانه او هجوم می‌کنند. اوراق و اسناد او را برداشته به خانه نایب‌السلطنه می‌برند. نایب‌السلطنه – که در این ایام از لحاظ‌گرانی پایتحث مورد بیمه‌ری شاه بوده، سواد یکی از مقالاتی که به قلم سید ولی و تحریر میرزا فروغی بود پیدا می‌کند. فریدالملک و سید ولی را دستگیر می‌کنند و لی فروغی فراری و مخفی می‌شود. نایب‌السلطنه که با اعتمادالسلطنه روابط خوبی نداشته، اورا هم از خبرنگاران ملکم و نویسنده‌گان مقالات قانون معرفی می‌کند. پس از این حادثه میرزا یوسف خان مستشار‌الدوله، والی آذربایجان، را هم به اتهام نامه‌نویسی و خبرنگاری معزول می‌کنند و به قزوین می‌برند. محسن خان معین‌الملک (مشیر‌الدوله) را هم از سفارت اسلامبول احضار می‌کنند، ولی او به سلطان عثمانی متول می‌شود و به طوری که در پایتحث شایع کردند تقاضای تابعیت عثمانی می‌کند، اما سرانجام با وساطت امین‌الدوله به تهران می‌آید.

با وجودی که تاکنون عده زیادی از نویسنده‌گان و مورخان درباره نشر فارسی و سبک و شیوه خاص ملکم سخنها گفته‌اند، با این حال اعتماد‌السلطنه که در یک جا ملکم را «معلم و مرشد»^۱، منتهی «دیوانه» می‌خواند، در روزنامه خاطراتش درباره مندرجات قانون و نوشته‌های ملکم شک کرده، آنها را به قلم دیگران می‌داند. اعتماد‌السلطنه می‌نویسد: «... نمره‌های اول فحش و بی احترامی و نامربوط بود. اما اینکه حالا نوشته می‌شود الفاظ مستهجنه ندارد و فارسی بسیار خوب سلیس است. خیالاتش اگر از ملکم خان باشد انشایش از آن نیست. ملکم خان قابل این طور چیز نوشتن از فارسی نیست. سالها معلم من بود و

۱) روزنامه خاطرات اعتماد‌السلطنه ص، ۱۹۲ - ۱۹۳.

ابوالقاسم لاهوتی و روزنامه قانون

مدتهای مدیدآشنا و دوست من، پایه سواد و فهم او را می‌دانم، بلکه
می‌توانم بگویم که خیالات هم ازو نیست^۱...»
گرچه این اظهار نظر نمی‌تواند مورد استناد قطعی واقع شود،
ولی چون شاگردی درباره «استادش» سخن می‌گوید، آن را نقل کردیم.
آنچه می‌توان گفت این است که ملکم، چه در ایران و چه در اروپا،
همکارانی داشته که در نوشن مقالات روزنامه قانون با او همکاری
می‌کرده‌اند، چنانکه در پایه‌خت عده‌ای به جرم نوشن مقالات دستگیر
و مدت‌ها زندانی شدند.

— ابوالقاسم لاهوتی و روزنامه قانون —

تأثیرنوشته‌های ملکم و روزنامه قانون،
نه تنها در بین مردان آزاد فکر تأثیر
داشت، بلکه در بین طبقه جوان آن

عصر نیز به طور مستقیم اثر می‌گذاشت. ابوالقاسم لاهوتی، شاعر و
انقلابی معروف ایران، نیز در اثر خواندن روزنامه قانون، دارای افکار
انقلابی شد. لاهوتی در «زندگینامه» خود می‌نویسد: «هنگامی که
جوان بودم، اشعار اولیه‌ام تحت تأثیر افکار پدرم قرار داشت. اشعاری
که در آن هنگام می‌سرودم شهرت یافت و مردم روشن بین کرمانشاه

۱) میرزا علی خان امین‌الدوله می‌تویسد: «در تبریز میرزا یوسف خان مستشار—
الدوله، به تهمت مکاتبه و خبرنگاری به ملکم، گرفتار و پس از غارت اثاث—
البیت و ضبط تمام نوشتجات تحت الحفظ به حبس تهران فرستاده شد. و بواسطه
که این حکم به دست حسین علی خان امین نظام مجری گردید، که او خود مسلمان
با ملکم درین شایعه همدستان بود. لاجرم شراره خیالات و اقدامات ملکم به
جان جمعی افتاد. برای نایب‌السلطنه و امین‌السلطنه رشته نو و وسیله تازه به
دست آمد، که اغراض خود را با بدینختان مملکت از این راه مجری دارند.
هر روز خاطر شاه را از یک نفر اندیشه‌ناک و قومی را از پادشاه و درباریان رعیده
و نومید می‌کردند...» — خاطرات سیاسی امین‌الدوله، ص ۱۶۸.

– به خصوص تشکیلات محلی فراماسونری که تحت نام «جمعیت آدمیت» فعالیت می‌کرد – متوجه روح انقلابیم شد. آنان مخادر ج تحصیل مرا در تهران فراهم کردند، و از کرمانشاه روانه پایتخت شدم.^۱

ابوالقاسم لاهوتی در آخرین کتاب خود که بهزبان تاجیکی نوشته، در ابتدای فصلی که بدان نام (تصادف نجات بخش) داده، درباره شناساییش با جمعیت فراماسونری آدمیت، چنین می‌نویسد:

«یک روز پدرم به مجلس دوستانش رفته بود، از منزلی که موعد بود، پسر صاحب‌خانه را به خانه ما فرستاد و وسیله او به من پیغام داد که آخرین شعر او را پیدا کرده برایش بفرستم. من زود آن شعر را پیدا کرده فرستادم. اما در این ضمن ناگهان، به روزنامه قانون ملکم بر خورد کردم. به طوری که بعدها شنیدم این روزنامه در لندن چاپ می‌شد و

۱) کلیات ابوالقاسم لاهوتی، جلد ششم، چاپ شهر دوشنبه—تاجیکستان ۱۹۶۳
ص ۱۶۴ - ۱۶۵.

طهمورث آدمیت، سفیر کبیر ایران در مسکو، در خاطرات سیاسی خود در باره لاهوتی چنین می‌نویسد:

«مرحوم لاهوتی را من در دورانی که دیگر وی مقیم دائمی مسکو شده بود، یعنی پس از مرگ استالین، دیدم و شناختم. در آن هنگام وی مدتی بود که پایتخت تاجیکستان را برای همیشه ترک کرده بود، یا بهتر گفته باشیم، عذر وی را از آنجا خواسته بودند، از تاجیکستانی که سالها در آن سمت وزارت داشت. این بار علت جلای وطن دوم او آن بود که غفوراف دبیر کل حزب کمونیست تاجیکستان به اقتضای زمان و به پیروی از سیاست دولت شوروی، می‌کوشید که برای قوم تاجیک تاریخی مستقل و علیحده فراهم سازد، و چون مردمی عالم و آشنای به تاریخ ایران و ممل اسلام بود (حتی گفته‌اند که اصلاح ایرانی است) آسانترین راه را برای این مقصود، غصب و غارت معنویات و مفاسد ایران و انتساب اختصاص آن به قوم تاجیک اختیار کرد برای این کار، تاریخی نیز به نام «تاریخ قوم تاجیک» مدون ساخت و کار را به جایی رسانید که فردوسی را نیز شاعر تاجیک دانست. لاهوتی که ایران را همواره «عشق» خود و «ایمان» خود می‌خواند، و به مفاسد آن می‌بالید، از این اجحاف و تجاوز به معنویات ایران برآشت، و با غفوراف به منافسه و مناقشه برخاست، ولی عاقبت بر اثر فشار دبیر کل حزب کمونیست تاجیکستان، مجبور شد که استالین آباد را ترک گوید و در مسکو رحل اقامت افکند. شهری که تا آخر عمر در آنجا زیست...»

ابوالقاسم لاهوتی و روزنامه قانون

پنهانی برای اعضای جمعیت آدمیت به همه نقاط ایران، منجمله کرمانشاه، می فرستادند. مندرجات اولین شماره قانون مرا مفتون و به خود مشغول کرد. وقتی به خود آمدم که پدرم را بر بالای سرم دیدم. او تبسم کنان مرا می نگریست . معلوم شد که من ساعتها غرق خواندن قانون بودم، تا جایی که آمدن پدرم راحس نکرده بودم . از اینکه بدون اجازه روزنامه را برداشته و خوانده بودم، عرق ریزان به پدرم التماس کردم که گناه مرا بیخشد . پدرم گفت: پسر جان! من گناه دارم که تاکنون ترا از وجود این روزنامه آگاه نکرده‌ام .

آنگاه پدرم به تفصیل درباره قانون با من سخن گفت. او از مسلک ماسونیک و مندرجات مجله ، توضیحات کافی به من داد و اضافه کرد که قانون خیلی سری و خطرناک است. در هر خانه‌ای که آن را بیابند آن خانه و ساکنان آن را نابود می کنند. پربالم از شنیدن جملات پدرم گشاده شد و خستگی و نومیدی از من دوری گرفتند. به خود گفتم: این همان آتشی است که در طلبش بودم. باید هر چه زودتر به این جمعیت داخل شوم. همه شماره‌های قانون ملکم مرتباً و به طور مخفی برای پدرم می رسید.

هر شماره‌ای که می رسید، در نیمه دویم شب می خواندیم ، و بعد از چند روز مخفیانه آمده آن را می بردند. من هنوز هم نمی دانم که آورنده و پس گیرنده آنها که بود. شاید پدرم از جای مخصوصی آنها را می گرفت...»

نه تنها خود لاهوتی درباره عضویتش در جمعیت آدمیت، در شرح حالت نوشته، بلکه بر تلس دانشمند و ایرانشناس فقید شوروی^۱ و

۱) کلیات ابوالقاسم لاهوتی ، صفحه ۹۹ – ترجمه آنچه ذکر شد، اثر لطف ایرانشناس و دانشمند شوروی هیکائیل زند است ، که برای نگارنده از مسکو فرستادند .

۲) بر تلس، دیوان لاهوتی، مسکو ۱۹۳۹، ص ۱۴ و ۱۳، به زبان روسی.

میکائیل زند ایرانشناس معاصر و عضو آکادمی علوم تاجیکستان و استاد شعبه ادبیات انسنتیوی ملل آسیایی آکادمی علوم اتحاد شوروی نیز در این باره اطلاعات ذیقیمتی نوشته‌اند^۱.

بنا بر این، تأثیر نوشته‌های ملکم را در قانون می‌توان در حوادث بعدی و حتی انقلابیونی که در مشروطه و بعداز برقراری حکومت مشروطه شرکت داشته‌اند جستجو کرد.

نه تنها روزنامه قانون، بلکه رسالات میرزا ملکم خان نیز، چه در دوران داشتن مقام در دستگاه دولت و چه در دوران ده‌ساله خانه نشینی‌اش، اثرات فوق العاده‌ای در اجتماع ایران داشته است که اینک به شرح آنها می‌پردازیم:

رسالات ملکم

میرزا ملکم خان در طول هفتاد و هفت سال عمرش، تا آنجاکه تحقیق شده و نویسنده اطلاع دارد، در حدود بیست

وهشت رساله مختلف نوشته است. در این رسالات از آزادی و حکومت قانون و نشر عقاید «اگوست کنت» فیلسوف شهری، آغاز سخن کرده به اصلاح خط و تقسیم اراضی در میان کشاورزان و حتی منسوخ کردن تعدد زوجات که پس از شصت و پنج سال انجام گردید، خاتمه داده است.

۱) میکائیل زند، دو کتاب از کتب زیر^۲ را در باره لاهوتی نوشته، و در کتاب سوم نیز در باره او سخن گفته است.

۱- ابوالقاسم لاهوتی - شهر دوشنبه، ۱۹۵۷، ص ۷، به زبان روسی.
۲- داوجرک ابوالقاسم لاهوتی - تاریخ ادبیات سویتی تاجیک، قسمت ۱۱، شهر دو شنبه، ۱۹۵۷، ص ۸۶، به زبان تاجیک.
۳- تاریخ مختصر ادبیات شوروی تاجیکی، مسکو ۱۹۶۱، ص ۲۷۵، به زبان روسی.

ملکم در رسالت‌ش از آزادی و حکومت قانون، اخذ تمدن اروپایی، اصلاح اساس حکومت، عدالت اجتماعی، حقوق اساسی فرد، طرح قوانین اداری و مدنی و جزایی، احیا و توسعه اقتصادی، پیکار علیه او هام پرستی، اصلاح خط و سبک نگارش، انتظام لشکر و مجلس تنظیمات، و دهها مسائل دیگر بحث کرده است^{۱)}.

چاپ و پخش رسالات او و گاهی تکثیر آنها به وسیله دست‌نویسان به عهده یاران و فدار او صورت می‌گرفت، که حقاً بایستی سهم آنان را در ترویج افکار آزادی‌خواهانه، کمتر از ملکم ندانست. در باره ملکم آراء مختلف و متضاد گفته شده است. ظل‌السلطان، شاهزاده ستمگر و آزادی‌کش، که به دستور ملکم عضو فراموشخانه و بعداً هم فراماسون شده بود، او را برابر افلاطون و ارسطاطالیس می‌داند. ظل‌السلطان می‌نویسد:

«... در نیس، روز یکشنبه بیستم شوال، منتظر دوست قدیمی خود که پیش پدرش، یعقوب خان، فرانسه می‌خواندم، در پنجاه سال قبل، جناب میرزا ملکم خان، که امروز وزیر مختار ایطالیاست هستم. این شخص از نجبای ایران است. خانواده ملکمها در ایران مشهور و معروف هستند. این شخص فیلسوف اول و معلم اول است، حالی از اغراق به عقیده من مثل ارسطاطالیس و افلاطون است، بلکه از علماتی که امروز هست و آن روز نبود، در دوهزار سال سه هزار سال قبل، بر آنها برتری دارد. بسیار با کمال، در چندین زبان خارجه معلم است. حقیقتاً مثل فرانسه و انگلیس و غیره قوت قلم او و قوت نظام او را کمتر کسی دارد، و اگر هم دara باشند بر او برتری ندارند. در تمام عمر به وطن عزیزش و پادشاهش جز پاکبازی و خدمت و حقشناسی کاری نکرد، لیکن چون دنیا همیشه با پاکان و نیکان برخلاف عدل و انصاف راه می‌رود، و

این بیچاره در تمام عمر در عوض علم خود جز ندامت حاصلی ندیده...^۱
ابراهیم بدایع نگار با بدینی فراوان ملکم خان را «از لطیفه دانش

و آداب» بی نصیب می داند و درباره او می نویسد:

«...جربی عیار، مشعوذی طرار، لختی از السنّة مختلفه آموخته،
و در فنون شعبدہ و شجون^۲ مجون^۳ رغبتی صادق فرآنده، از لطیفه دانش
و ادب بی نصیب، و از شماره حفگذاری و رشد بر کنار، ویکچند از این
پیش به گونه گونه لهو و لعب و بازیهای شگفت، با تنی چند از اولیای
دولت جاوید راه یافت، و در خاطر اقدس همایون نیز به جمال هوش و
ذکا و کمال فطنت و دها جای گرفت...^۴

حاج مخبرالسلطنه هدایت نیز به دنبال بدایع نگار می نویسد:

«آنچه ملکم می نوشت، عبارت دیگر در گلستان و بوستان هست.^۵
میرزا عباسقلی خان آدمیت، که یکی از همکاران او بود، از او به
نام «استاد سیاست مدن و فن ترقی^۶» یاد می کند، وبالآخره دکتر فریدون
آدمیت می نویسد :

«ملکم مردی بود جامعه شناس و سیاسی، بسیار زیور و دانا،
تیز بین و نقاد، خوش محضر و شیرین قلم، ممسک و پولدوست، نامجو
و عظمت طلب، جسور و سرسخت، دلیر و مبارز، در تاریخ بیداری
افکار و نشر عقاید آزادیخواهی در ایران مسلمان مقام او بی همتاست.
از بیست و پنجسالگی، تا تقریباً دو ماه قبل از مرگش، یعنی در مدت
بیش از پنجاه سال، بانوشن رساله‌ها و مقالات و نامه‌های پرمغز خود،

۱) سفر نامه اروپا، ص ۱۹۷.

۲) شاخه‌های پیچیده، شعبه‌ها...

۳) شوخي، بي آبرويي، هر زگي.

۴) عبرة الناظرين و عبرة الحاضرين، به نقل از سیاستگران دوره قاجار، جلد اول ص ۱۴۶.

۵) گزارش قسمت سوم، از صفویه تا مشروطه، تهران ۱۳۳۳ ص ۱۵۵

۶) دفترچه خاطرات آدمیت.

اندیشه آزادی را در ایران پراکند و مبانی حکومت ملی را تشریح و تفسیر کرد. در زمان خود تا مدت‌ها بعد میرز ترین کسی بود که در ایران اصول عقاید سیاسی جدید و فلسفه حکومت را آموخته بود. از تعمق و معرفت او به اصول علمی سیاست مدن و فن قانونگذاری حکایت می‌کند. او را برجسته‌ترین جامعه شناس و نقاد اجتماعی ایران در قرن نوزدهم می‌دانیم^{۱)} اکنون که تا اندازه‌ای ملکم و افکار او را شناختیم، می‌پردازیم به معرفی رسالاتی که در اروپا نوشته و به ایران فرستاده، و یاد ر طول مدت کوتاه توافقش در تهران، به رشتۀ تحریر در آورده است. متأسفانه تاکنون همه رسالات ملکم معرفی نشده است، و به تدریج رسالاتی از او به دست می‌آید و معرفی می‌گردد. زیرا در آن دوران سیاه دهشت و وحشت را مردانی که در راه آزادی گام می‌گذاشتند، از ترس زجر و شکنجه و قتل، نوشته‌هایی را که در راه پیشرفت و تعالی و با آزادی فکر بود مخفی می‌کردند، با وجود این تاکنون بیست و هشت رساله از ملکم معرفی شده که به طور اختصار آنها را ذکر می‌کنیم :

۱ - اصول آدمیت

پیامی است در رستاخیز بنی آدم و دین بشردوستی و شناسایی عزت مقام و حیثیت انسانی. این رساله به نام «قانون اساسی فراموشخانه ملکم» نیز شناخته شده است. ملکم در این رساله از دین انساندوستی اگوست کنت، فیلسوف و جامعه شناس عالیقدر فرانسوی، الهام گرفته. همچنین بحث اودر تشییه هیکل انسانی به هیئت اجتماع مدنی، از فلسفه تحقیقی آن حکیم اقتباس شده است.

۲ - قوانین اساسی دولت، قوانین اداره مملکت

این رساله در سال ۱۳۰۲ نوشته شده. در این رساله ملکم می‌نویسد:

«در دول منظم دو قانون هست : یکی قوانین اساسی دولت، و دیگر قوانین ادارهٔ مملکت.» پس از آن به بیان سلطنت مشروطه و سلطنت مطلق می‌پردازد.

۳ - اصول مذهب دیوانیان

تندترین انتقادات ملکم از اخلاق و کردار رجال و درباریان ناصرالدین شاه است. این رساله را ملکم در دوران عزل خود، بعد از واقعهٔ لاتاری، نوشته و آنچه در دل داشته گفته.

۴ - نوم و یقظه

رساله‌ای است در اصلاح اساس حکومت، طرح قوانین مملکتی، و اخذ تمدن اروپایی، و در آن از حکومت قانون گفتگو شده است. به عقیدهٔ محیط طباطبائی، نسخ این رساله کمیاب است، و حتی نویسنده آن را با تردید نقل می‌کند^۱.

۵ - کتابچهٔ مردو و ترکمان

شرحی است که دربارهٔ سیاست ایران در خط شمالی خراسان نوشته شده.

۶- تشبیه هیکل انسانی به هیئت اجتماع مدنی
این رساله از اصول جامعه شناسی اگوست کنست اقتباس شده.
موضوع آن این است که همان تعادل و توازنی که شرط حفظ سلامت بدن آدمی است، در هیئت اجتماع نیز واجب و لازم است.

۷- منافع آزادی

اقتباسی است از نوشته‌های استوارت میل انگلیسی، به ویژه از کتاب «آزادی».

(۱) مجموعهٔ آثار ملکم، مقدمه (مح).

۸ - حریت

قطعه‌ای است که از گفتار میرابو ترجمه شده.

۹ - کتابچه غیبی یا دفتر تنظیمات

این رساله به عقیده محیط طباطبائی، قدیمترین اثری است که از ملکم باقی مانده. این رساله خطاب به میرزا جعفر خان مشیرالدوله است. ملکم می‌نویسد:

«... شما اولین شخص ایران‌هستید که به‌واسطه اطلاعات خارجه و کفایت ذاتی و اعتبار سن و سابقه دولتخواهی، می‌توانید بدون خطر بیان حقیقت نمایید، و با کمال جرأت به مقام راهنمایی دولت برخیزید... اسم من به‌جهت دلیل‌بی‌غرضی مخفی خواهد ماند. کتابچه را که ملاحظه خواهید فرمود، به قسمی نوشته شده که یا باید مصنف آن را اخراج بلد کرد، یا اینکه اقوال او را با کمال احترام قبول نمود...»
ملکم در این رساله زمامداران ایران را که در فن مملکتداری فهم کلی و هوش طبیعی را شرط کافی می‌دانستند، مورد تحریر قرارداده است.

۱۰ - انتظام لشکر و مجلس تنظیمات

که نام دیگرش «تنظیم لشکر و مجلس اداره» است. رساله‌ای است در توضیح و تکمیل رسالات «رفیق وزیر» و «دستگاه دیوان».

۱۱ - رفیق و وزیر یا سؤال و جواب^{۱)}

این رساله به شکل سؤال و جوابی است، که بین وزیر و رفیق صورت می‌گیرد. نیز شامل توضیحاتی است درباره رساله «کتابچه غیبی یادفتر تنظیمات». ملکم در مقدمه سؤال و جواب می‌نویسد:

«این مکالمه را با این خیال مسوده کرده بودم، که برای یکی از

۱) این همان رساله‌ای است که محیط طباطبائی، به نام سؤال و جواب معرفی می‌کند.

وزرا بفرستم، به ملاحظهٔ یك نوع ادب و ترحم مانع خیال آمد. ولی چون همت و اغماض بندگان اقدس همایون را قابل هر قسم صداقت دولتخواهی می دانم، ابراز این مکالمه را محض تفہن او قات مبارک جسارت می نمایم.»

۱۲ - فراموشخانه

انتقاداتی که از دستگاه فراموشخانه می شده، و آن را چون از فرنگستان به ایران آمده، مایهٔ کفر و زندقه می نامیده‌اند، موجب شد که ملکم خان در دفاع از دستگاه فراماسونری که ساخته بود برآید. ملکم در رسالهٔ فراموشخانه، توضیح می دهد که فراماسونری سابقه‌ای بس طولانی دارد، و تنها به دلیل اینکه از فرنگ آمده مایهٔ کفر نیست، زیرا عینک هم از فرنگ آمده، و مؤمنین آن را به چشم می زنند، و با آن قرآن می خوانند.

در بارهٔ ورود اشخاص به فراموشخانه می نویسد :

«از ظاهر چنان می نماید که هر نوع اشخاص وارد این مجمع می شوند و لیکن در حقیقت ورود ایشان به جهت تشخیص استعداد ایشان است، چنانکه بعد از اقتضای استحقاق معنوی هر کس یک مقام خاص پیدامی کند.»

۱۳ - دفتر قانون

این رساله در بارهٔ تدوین قوانین جزائی است، که ملکم طرح اصلاح حکومت ایران را با بحث در لزوم استقرار حکومت قانون در آن تشریح می کند. در دفتر قانون می گوید: «به جهت تنظیم ایران، اول باید دستگاه قانون برپا نمود، و بعد از آنکه اصل مطالب را قبول نمودیم، شرح فروع آن آسان خواهد بود.»

۱۴ - کلمات متخلیله

از این رساله فقط محیط طباطبائی یاد کرده، و گویا نسخه‌ای از آن را ایشان در کتابخانهٔ ملک دیده‌اند، ولی نگارنده به آن دست نیافت،

رسالات ملکم

و کسی دیگر هم اطلاعی درباره آن نداشت. ظاهراً در این رساله ملکم می‌نویسد:

«ظلم مصدر است. اسم فاعل او ظالم است و اسم مفعول او مظلوم است. دفع و رفع ظلم، که مصدر است، موقوف و بسته به این است که یا ظالم ترک ظلم کند و یا مظلوم متهم ظلم نشود، و باحصر عقلی، دفع ظلم، به غیر از این دو طریق راه دیگر ندارد.»

۱۵ - اشتهر نامه اوپیای آدمیت

این رساله پس از قتل ناصرالدین شاه در لندن نوشته شده است. اشتهر نامه را که به معنی بخشنامه است، ملکم برای برائت خود و رفع سوء تفاهماتی که با دربار داشته نوشته است. ملکم می‌نویسد: «ای آدمیان ایران، ای برادران مکرم، سلطنت ایران تازه شد... شاه غفران پناه هیچ تقسیم نداشت. ویرانی ایران از وضع امور است نه از معایب اشخاص...»

۱۶ - اصول ترقی

این رساله به نام «اصول تمدن»^۱ نیز معروف است، و درباره نقشه عمران و توسعه اقتصادی ایران نوشته شده، و مشتمل است بر ۱۲۴ اصل، که در ذیحجه ۱۲۹۴، به وزارت امور خارجه نوشته شده. این رساله شامل بحثی ساده درباره بعضی از اصول اقتصادی، و در واقع نخستین برنامه توسعه و عمران اقتصادی ایران است.

ملکم در این رساله می‌نویسد: «مقصود از این کتابچه مختصر، فقط تذکار اصول است. توضیح واثبات اصول راجع به مدارس است.»

۱) عنوان کامل این رساله در رسالات دستنویس میرزا عباسقلی خان آدمیت، «اصول ترقی ملت» آمده، و ربیع زاده آن را به طور ناقص، در ۱۳۲۵، به چاپ رسانیده است، که بعداً مورد اعتراض و ایراد ملکم نیز واقع شده است.

در این رساله درباره به کار انداختن سرمایه‌های داخلی و جلب سرمایه‌های خارجی مباحث جالبی وجود دارد. ولی ملکم معتقد است که اهل فرنگستان «...در هر کار و در هر مقام، فقط کسب منافع مادی در نظر دارند. پولتیک و حرکات اول فرنگستان، گرچه در اصل و در معنی همیشه راجع به این مقصود است، ولیکن جنگ و صلح ایشان بر حسب ظاهر، مبنی بر دو نوع ملاحظات است: یا ملاحظات پولتیک یا ملاحظات تجارت...»

۱۷ - تأسیس بانک ملی

میرزا ملکم خان، علاوه بر بحثی که درباره لزوم تأسیس بانک ملی ضمیمه رساله اصول ترقی، عنوان کرده و این اقدام را لازم دانسته است، ضمن نامه ۲۱ صفر ۱۲۹۳، به میرزا حسین خان سپهسالار می‌نویسد: «...از عجایب اتفاقات یکی هم این است که از اهل ایران کسی که در بانگ انگلیس پول گذاشته، همان شخص است که با تعصب تمام فریاد می‌کرد که عمل بانگ خلاف شرع محمدی است. این پول را هم به چنان بانکی نگذاشته است که استعمال آن اقلاً یکبار به کار اهل اسلام بیاید، بلکه پول اسلام را برداشته و به چنان بانکی فرستاده که فایده آن منحصر عاید کفر می‌شود...»

با وجودی که ملکم‌دها بار در گزارشات دولتی، رسالات گوناگون، و در مذاکرات حضوری پیرامون لزوم تأسیس بانک ملی، نظرات مختلفی ابراز کرده، با این حال تا او زنده بود بانک ملی ایران تأسیس نشد.^۱

۱) پس از انقلاب مشروطیت و گشایش نخستین دوره قانون‌گذاری، در ذی‌قعده ۱۳۲۴ هـ (۱۹۰۶ م)، هنگامی که بحث درباره استقرار ارض از خارجیان مطرح بود، نمایندگان به دولت توصیه کردند تا بانک ملی تأسیس کنند. در ۱۳ ذی‌قعده همان سال اعلام تأسیس بانک ملی منتشر گردید. ابتدا سرمایه بانک سی کرور تومان (۱۵ میلیون تومان) تعیین شده بود، ولی استقبال بسیار قله میهن پرستان، سرمایه داران، صرافان و حتی طبقه متوسط که با فروش دیگ و دست بند و گلو بند زنان خود، حاضر به سرمایه‌گذاری در بانک شدند، سبب شد تا سرمایه را قابل افزایش

۱۸ - کتابچه مداخل و مخارج

در این نوشته، ملکم مسئله احیا و عمران اقتصادی و جلب سرمایه خارجی و تأسیس شرکت‌های خارجی و اصلاح امور مالیه را مورد بررسی قرارداده است. ملکم در ۲۱ ربیع‌الثانی ۱۳۹۳، در گزارشی که به وزارت امور خارجه داده، نوشته است: «اینکه خبر خواهان ما از اطراف بهما اصرار می‌کنند، که به اصول مطلب پردازیم، مقصود از آن اصول، تحقیق و اجرای این نوع مسائل است نه آن بازیچه‌های مضحك که ما اسمشان را مهمات دولتی و خدمات بزرگ گذاشته‌ایم.»

۱۹ - دستگاه دیوان

این رساله از جمله ده رساله‌ای است که محیط طباطبائی آن را نقل

←
به ۵۰ میلیون تومان اعلام کنند. حتی پارسیان هند حاضر به سرمایه‌گذاری در بازنگ ملی شدند. اما در همین هنگام یکی از پارسیان ایران به نام «اردباب پرویز» در یزد به قتل رسید. خبر گزاری رویتر و روزنامه‌های انگلیسی که در هندوستان منتشر می‌شدند، خبر قتل را با فجیع ترین وضعی انتشار دادند. انگلیسها در نشریات نوشته‌ند که بدن این جوان ۳۰۰ قطعه شده و هر قطعه آن را به خانه یکی از روحانیون مسلمان برده‌است.

متعاقب این حادثه، بازنگ شاهی و بازنگ استقراری روس، هر دو به جمع-آوری فته طلبهای اشخاص از مؤسسه صرافی جمشیدیان از بازار ایران شروع کرده و این مؤسسه را ورشکست کرده، و پس از این حادثه شایع شد که سرمایه پارسیان مذکور کافی نیست. در نتیجه به دولت توصیه شد که امتیازاتی به بازنگ ملی داده شود، اما باز هم در تأسیس بازنگ تأخیر شد، و قرارداد تقسیم ایران ۱۹۰۷ م (۱۳۲۶ھ) برای مدتی این برنامه را متوقف کرد.

در خرداد ۱۳۰۰ شمسی (۱۹۲۸م)، قوام‌السلطنه نخست وزیر وقت، تأسیس بازنگ دولتی را در ماده دوم برنامه دولت خود قید کرد، در آن وقت در نظر بود که بازنگ دولتی بر پایه بازنگ استقراری روس، که دولت شوروی آن را به دولت ایران واگذار کرده بود، به وجود آید. اما این برنامه هم عملی نشد، تا این که اعلیحضرت رضا شاه کبیر، در ۱۳۰۶ شمسی (۱۹۲۷م)، لایحه تأسیس بازنگ ملی را به مجلس داد، و در ۱۳ اردیبهشت به تصویب رسید. فرمان تأسیس بازنگ، روز ۲۱ اردیبهشت صادر شد و از ۱۷ شهریور ۱۳۰۷ (۸ سپتامبر ۱۹۲۸م) بازنگ ملی شروع به کار کرد.

می‌کند، و نام «دستگاه دیوان» را خود بر آن رساله‌گذارده و می‌نویسد:
«این رساله در غالب مجموعه‌ها بدون اسم نقل شده، و تنها در
مجموعه کتابخانه ملی ملک آن را بدین نام خوانده‌اند.^۱»

رساله مذکور، تحت عنوان «ایران نظم ندارد» می‌باشد، و ملکم
در مقدمه می‌نویسد: «به تو چه، تو را از کجا به این شدت ناظم ایران
قرار داده‌اند؟»

۲۰ - صراط مستقیم

این رساله را ملکم در سال ۱۳۰۰ نوشت، و در آن حقوق اساسی
فرد را تشریح کرده است. ملکم در این رساله می‌نویسد:
«حقوق انسانی برقهار رکن اصلی استوار است: اطمینان، اختیار
با آزادی، مساوات، و امتیاز فضلی.» در نگارش این رساله او از شیوه
«استدلال» میرزا یوسف‌خان مستشار‌الدوله، در کتاب «یک کلمه» پیروی
کرده است.

۲۱ - روشنایی

این رساله که به نام «خط آدمیت» نیز معروف شده است، درباره
تغییر الفبای فارسی است. ملکم از جمله کسانی است که سیاق الفبای فارسی
را یکی از علل انحطاط و عقب‌ماندگی ایران از قافله علم و معرفت جدید،
و اصلاح آنرا برای اخذ تمدن غربی لازم می‌داند. در این رساله که در
۱۳۰۳ در لندن چاپ شده، می‌نویسد:

«وضع خطوط ممل اسلام زیاد از حد معیوب است، و با چنان خط
محال خواهد بود که ممل اسلام بتواند به درجه حالية فرنگستان ترقی نماید...
احیای ممل اسلام ممکن نخواهد بود، مگر اینکه وضع الفبای خود را
یعنی او لین آلت تحصیل علم را موافق این عهد سهل نمایند...»

(۱) آثار ملکم، ص ۷۶.

رسالات ملکم

کسانی که با تغییر خط و حتی الفبای فارسی موافق و مخالف هستند، در رساله‌های اخیر در نشریات فارسی به تفصیل عقاید خود را بیان کرده‌اند. فویسنده از جمله کسانی است که با تغییر خط و الفبای فارسی مخالف است، ولی با اصلاح آن و تغییراتی که در حروف به عمل آید، موافق است.

۴۲ - فرقه کج بنیان

بحشی است انتقادی از نویسنده‌گان ایران، در این بحث، درباره سجع و قافیه و قلم‌پردازی و تملق‌گویی نویسنده‌گان، ومدیحه‌سرایان و اغراق‌گویی شاعران، به تفصیل انتقاد شده است. ملکم می‌نویسد:

«درسالی که و با در ایران کشتار می‌کرد، نویسنده‌گان می‌نوشتند: ... رقیمه شریفه کریمه، در احسن ازمنه واصل شد. هیچ کس نمی‌پرسد که ای بی‌انصاف یاوه گو، احسن ازمنه که وقت و بایی باشد، اکرهش کی خواهد بود؟ ...»

۴۳ - توفیق امانت

یکی از رسالات سیاسی است که او لین کلمات آن با «شماره معهود ۳۹۶ مختص ذات عالی» شروع می‌شود. به نظر می‌رسد این رساله برای اعضای فراموشخانه و یا کسانی که مورد اعتماد ملکم‌خان بوده‌اند نوشته شده است.

عنوان آن با «جناب آدم» آغاز می‌گردد. او به دارنده رساله می‌نویسد:

«... شما تنها نیستید. اگر هم تنها باشید، باز فریضه‌آدمیت شما این است که به تنها بی به مقام کار برآید... هر وقت و هر جا اشخاص مستعد پیدا کردید، قبول آنها به این دایره اخوان الصفا موقوف به صوابدید جناب شما خواهد بود... در هر مقامی که باشید به‌اندک اهتمام می‌توانید جمعی از آشنایان واقوام و معقولین را بردور خود جمع نمایید و موافق

میرزا ملکم خان

اصول آدمیت یک جامع معتبر ترتیب بدهید... در اینگاهی این مأموریت مقدس از قدرت خود هیچ تردیدی نداشته باشد، نباید هرگز از عمل خیر بترسید. ولیکن محض اینکه اسم و امضای انسانی گرام به دست بیگانگان نیفتند، هم جناب شما، هم سایر اهالی، مختار خواهید بود که در وقت لزوم عوض اسم و مهر خود، شماره لوح توفیق خود را علامت امضای خودقرار بدهید - ۳۹۶ -

بدیهی است که مزچنان امضای معهود هرگز بروز نخواهد یافت... این لوح امانت خود را در هیچ صورت و به هیچ طریق به احدی نشان نخواهید داد مگر محض خدمت آدمیت...»

۴۴ - ندای عدالت

نامه‌ای است که در جمادی الآخری ۱۳۲۳، در پاریس به ناصر الدین شاه نوشته شده. این رساله با این جمله آغاز می‌گردد «... بندگان اقدس شاهنشاهی مکرر تأکید فرموده‌اند که در اصلاح امور دولت، آنچه بدانم عرض نمایم...» در مقدمه این رساله ملکم از زبان شاه خطاب به «معتمدین مملکتی» که فرض شده، در حضور «قبله عالم» هستند می‌نویسد:

«... در هر قدم این سفر به چشم خود می‌بینید که مانسبت به اوضاع این ممالک خارجی بی‌اندازه عقب مانده‌ایم. عموم دول به حدی بزرگ و به حدی قوی شده‌اند که بقای حالت امروزه ما در مقابل قدرت ایشان قریب به محال است... کار ما به یک نقطه رسیده که اگر فی الجمله هم غفلت نماییم این فرمانروایان ترقی دنیا حکماً خواهند آمد و تمام این ممالک را خواه مسلمان خواه کافر، مملوک و عبید ذلیل خود خواهند ساخت.»

۴۵ - حجت

این رساله تاکنون به چاپ نرسیده، ولی رونوشتی از آن جزء رسالات دستنویس میرزا عباسقلی خان آدمیت موجود است. بحثی که

رسالات ملکم

ملکم در این رساله پیش کشیده ، بر مبنای نزدیکی و پیوندها و اتحاد افراد با یکدیگر است. او می نویسد:

«... دین ما دین خدا، طریقت ما طریقت آدمیت، مراد ماسعادت بنی آدم...» است. به نظر می رسد که این رساله را برای اعضای فراموشخانه نوشته باشد. چه آنان را با کلمه «اخوان=برادران» که فراماسونها یکدیگر را بدان عنوان می خوانند، خطاب کرده می نویسد:

«... در این صفحات به شهری که وارد بشوید، جمعی از اخوان ماراحضر خدمت خواهید یافت. حجت اخوت شما همین لایحه خواهد بود. و اگر این لایحه در دست حاضر نباشد کافی است که بگویید من آدم هستم...»

۴۶ - مفتاح

در این رساله، ملکم از اصول آدمیت بحث کرده و شاید آن را هنگامی نوشته که در ایران «مجمع آدمیت» و یا «فراموشخانه» را تشکیل داده بود. سخنان تند و حملات زننده‌ای که در رساله مفتاح به کار برده شده، به نظر می رسد مربوط به دوران بعد از لاتاری باشد، زیرا او در این رساله مملکت ایران را «زندان ظلمات» می داند، و برانداختن بنیان این زندان را به عهده «قدرت آدمیت» می داند. اور در این رساله از «سازمانهای آدمیت» و جوامعی که می بایستی تشکیل داد بحث کرده، و توصیه می کند، اگر در مجلسی که هستید سازمان آدمیت نبود، همانجا تشکیلاتی بدھید و با مرکزی که می دانید ارتباط بگیرید. ملکم می نویسد:

«دارای حرز اعظم به هر شهری که وارد شود عزیز آدمیان آنجا خواهد بود. در میان هر نوع گرفتاری به محض ابراز آن سند شریف اعانت و پرستاری او بر علوم اخوان واجب خواهد بود... این حرز اعظم از اسرار متبر که آدمیت است...»

۲۷- حرف غریب

این رساله در باره ایجاد امنیت در ایران، برای به کار انداختن سرمایه های شخصی، استعداد مالی و جانی ایجاد مراکز صنعتی ایران است. ملکم عقیده دارد:

«... بقای دولت ایران بعد از این ممکن نخواهد شد، مگر آبادی ایران افزوده شود و خلق ایران زیاد کار بکنند و زیاد امتعه به عمل بیاورند، وزیاد دادوستد نمایند... ایجاد مدارس، شرکتهای تجاری داخلی، جلب سرمایه های خارجی و به کار انداختن سرمایه و نیروی فکری و علمی شرکتهای خارجی، الغاء راهداری و گمرک، اعزام دویست محصل به فرنگستان، بانکداری و تأسیس بانک داخلی، بالا بردن عیار مسکوکات ایران مثل سایر دول». او می نویسد:

همه این کارها میسر نمی شود، مگر اینکه «... باید به واسطه تعهدات قوی و علامات دولتی به عموم خلق ایران مژده آسمانی داد، که بعد از این امنیت مالی و جانی اولین اساس دولت و اولین قانون اداره ایران نخواهد بود...»

پولیتیکهای دولتی، طرح سیاست داخلی و خارجی دولت و اداره مملکت، ایجاد رابطه دوستانه با ممالک، شناختن دشمنان و دوستان، و از همه مهمتر طرح نقشه برای اداره مملکت، در این رساله تشریح شده است. ملکم ایران آن زمان را مملکت بدون هدف و نقشه نامیده شکستهای این کشور را در جهات مختلف مغلول همین عیب دانسته است.

۲۸- سیاحی گوید، یا فرقه کج بنیان، یا شهر چهار چشمان

نام رساله ای است که ملکم از زبان سیاحی اوضاع اجتماعی ایران را حکایت می کند. او انتقادات شدیدی از جوامع ایران می نماید. نشست و برخاست و گفتگوی روزمره مردم آن زمان، دروغها و دغلهایی که

رسالات ملکم

آخوند به میرزا، شاهزاده به وزیر، و تاجر به مردم می‌گفت، همه را تشریح کرده و بیشتر انتقادات متوجه مذهبیها و آخوندهاست. ملکم از زبان سیاح می‌نویسد:

«... بعد از اینکه از خانه مفسد بیرون آمدم، در میان چند فرقه غریب که همه از طایفه کج بنیان بودند، و هر کدام به یک نوع دیوانگی اختصاص داشتند به گیر افتادم. بعضی می‌خواستند که از قران کواكب سرنوشت مردم را معلوم نمایند. جمعی هم معتقد این بودند که زبان نه برای ادای مطلب بل برای ترتیب سجع و تضییع وقت اختراع شده...»

سایر رسالات

میرزا ملکم خان در نامه‌ای که در سال ۱۳۲۴ ه (۱۹۰۷ م) به فرید-الملک همدانی نوشته، تعداد مراسلات، رسالات و کتابچه‌های خود را به دویست می‌رساند. ولی آنچه که تا کنون شنیده شده از رسالات او یازده رساله به وسیله میرزا هاشم ربیع‌زاده در سال ۱۳۲۵ ه (۱۹۰۸ م)، و سیزده رساله هم محیط طباطبائی در کتاب «مجموعه آثار ملکم» چاپ کرده‌اند.^۱

چند رساله دیگر نیز در دورانی که بیکار بوده و در آن‌den روزنامه قانون را انتشار می‌داده، به فارسی چاپ و منتشر کرده که تعدادی از آنها را برای یاران خود به ایران فرستاده است.

آنچه که در فوق بدانها اشاره شد از رسالات چاپی و خطی مشهور است که به‌طور اختصار آنها را معرفی کردیم. محیط طباطبائی چند رساله دیگر از جمله:

۱) کتابچه غیبی یا دفتر تنظیمات، ۲- رفیق وزیر، ۳- دستگاه دیوان، ۴- انتظام لشکر و مجلس تنظیمات، ۵- دفتر قانون، ۶- نوم و یقظه، ۷- منافع آزادی، ۸- کلمات متخیله، ۹- حیرت، ۱۰- اشتهر نامه اولیای آدمیت، ۱۱- راجع به استقرار خارجی، ۱۲- ندای عدالت، ۱۳- رساله غیبیه.

مرآت البهاء، ترجمة وصیت‌نامه فؤاد پاشا صدراعظم عثمانی،
صورت مالیه عثمانی و مسائل عامه را نام می‌برد که نویسنده هیچ کدام
را ندیده است. ولی به طوری که تحقیق شده، مرآت البهاء و ترجمة
وصیت‌نامه فؤاد پاشا منسوب به ملکم است.

اعتراض ملکم

در دوران مشروطیت بعضی از آزادی -

خواهان و طرفداران ملکم ، در صدد
طبع و انتشار آثار او در تهران برآمدند.

در آن هنگام ملکم سفیر ایران بود در ایتالیا.

ملکم پس از دیدن این اثر چاپی، به علت اغلاظ و اشتباهاتی که
در رسالتش چاپ شده و حتی بعضی از رسالات ناقص بود، نامه‌ای به
وسیله مرحوم فریدالملک و خطاب به دوستانش نوشته ، و به این عمل
اعتراض می‌کند. اصل این نامه (که رونوشت آن درین اسناد فریدالملک
باقی مانده) روز ۲۵ رمضان ۱۳۲۵ به میرزا هاشم تسلیم شده، و چنین
بوده است:

« لوزان ۱۹۰۷

اعلام

به حضور جنابان ترقی پور ایران عرض می‌شود، بعضی از اصحاب ذوق
پاره‌ای از افکار پژوهانه مرا در مطبوعات جدید احیا می‌فرمایند. در ضمن منتهاي

۱) این رسالات را میرزا هاشم ربیع زاده — که از اعضای فراموشخانه بوده — در
۲۶۰ صفحه و در مطبوعه مجلس بดین شرح چاپ کرد : اصول تمدن، حرف غریب،
رساله غیبیه، رفیق وزیر، شیخ وزیر، پولتیکهای دولتی، تنظیم لشکر و مجلس
اراده، سیاحی گوید، و چهار چشمان، توفیق امانت، و جزوئی اصول آدمیت،
و اصول مذهب دیوانیان .

اعتراض ملکم

تشکر دو کلمه توضیح لازم شده است. در این پنجه‌اه شصت سال، متجاوز از دویست رساله به عشق ترقی ایران نوشته‌ام. اغلب محترمانه به حضور شاهنشاه شهید، و باقی همه را مستقیماً به اولیای دولت تقدیم کرده‌ام. چون بی‌حضور مؤلف، یک کتاب بچه نوظهور مشکل است بی‌غلط طبع بشود، با کمال تأسف می‌بینم آنچه از تحریرات بندۀ منتشرشده مملو سهو و خطاست. عنوانها همه منقلب، مطالب همه مقدم مؤخر، آنچه در اول جوانی محض تفنن نوشته‌ام، با تحریرات دولتی مخلوط، بعضی صفحات ناقص، بعضی دیگر به سهو قلم‌مغایر مقصود اصلی، از آن جمله فصل مسمی به «رساله غیبی» اگرچه بعضی از جمله‌های آن، شبهه افکار بندۀ است، ولیکن آن فصل از من نیست. دیگر «کتابچه غیبی» که چهل سال قبل، اسامی کل تحریرات و تغییرات آن ایام شد، هیچ در میان نیست. لهذا امروز در این عالم غربت در بستر بیماری، از مکرمت دوستان حقایق شناس استدعا می‌نمایم، که هیچیک از تحریرات بندۀ را منتشر نفرمایند، مگر درصورتی که خط و امضای من بر آن ثابت باشد، و آن وقت هم به تحقیق مشخص فرمایید که در چه تاریخ و در چه موقع نوشته شده. عموم تحریرات بندۀ در پیش وزرا و بزرگان موجود و محفوظ است. اگر اولاد حقایق شناس ایران، طالب انتشار افکار این بندۀ بی‌مقدار باشند، مخصوصاً عرض خواهم کرد که نسخ صحیح را از کجا جویا بشوید.

از نگارشات سابق، آنچه معلوم و ثابت است فقط چهل پنجه نمره جریده قانون است، والبته در نظر هست که قیمت هر نمره در اول یک لیره بود، بعد خیلی گرانتر شد و رسید به یک ذره شعور، و حالا دو شرط دیگر بر آن قیمت گزاف می‌افزایم، اولاً از اولاد ارشد ایران که طالب طبع این رسائل بی‌مقدار شده‌اند، این تمنا را دارم که به یک توجه کریمانه مواظب باشند که در الفاظ و مضامین رسائل هیچ سهو و غلطی باقی نماند، و استدعای آخر این است که در ابتدای تحریرات بندۀ، طبع همین اعلام حاضر را بدل عفو خطای ای این بندۀ حق پرست بفرمایند. جان‌ثار ایران ذنده، نظام‌الدوله ملکم.»

۱

Lausanne 1901

اعدم

که خود را بـ^{نهاده} پور از این مخصوص یافته
بـ^{نهاده} خبر داشتند و دو قیمت را در آنها بر پردازد که نمایند.

این سیاست در فرع مدنی ترکیه دو قیمت را وضع فرموده است. دایمیان پوشش سال تبدیل از این قیمت

سیمی را در ایران نهاده اند که خبر داشتند و آنها را مستقیماً با دلار ایالت تقدیم کردند.

چنانچه بـ^{نهاده} خبر داشتند که خبر داشتند و دلار طبع فتو پهلوی را تقدیم نمایند از این قیمت

نهاده خواستند. خواسته خواستند عذر اینها نهاده طلب به قدر تقدیم داشتند اینجا در اول جوانین

نهاده خواستند با تحریرات دفتر ملکه خبر صفات ناقص بعنوان دکور هوم شمار عصویل ایجاد شد

فسر سفر برای ایران میر ارجمند بـ^{نهاده} خبر داشتند که اینها نهاده اند و لیکن آن خبر داشتند

و دیگر که بـ^{نهاده} خبر داشتند که اینها نهاده اند و تغییرات آن ایامه همچو در رسانی

لهذا امروز در این قیمت دستور بخاری از کشورت که این حقایق شناسیده علیاً) و محمد ایجاد شد

نهاده را خواستند که در صفت داشتند و خطا داشتند و آنها ثابت شدند و آن قیمت بـ^{نهاده} خبر داشتند

که در این تاریخ در این موقع داشتند. علم تحریرات نهاده در شهر ورزنا و زرگان بـ^{نهاده} خبر داشتند

که این داد خانی شهر ایران طلب نهاده ایجاد شدند و بعد از این شد مخصوصاً عرض خواهند کرد.

نسخه صحیح را از کتابخواهی شیراز.

زندگانی است سایی اینچه مسلم داشتند فقط چهار پایه بزرگ دارد آنها نهاده و آنها در طبقه

آخرین رساله

تمیت خواه در اول میلاد بود چون خیک کار آشی داشید بکسر خوار و خا
خواست طایف بر آن قوت کرد از مرآ فرام او لذ دزد و داشد ایان طلب طبع اینکه
پسند ارشاد اینست را دارم همین توجه که یازده موظف شده که در آنها نظر نداشتن
رسانیم چنان هر دلخواه نهاد و هست عصر آفرین است که در اینبار حکمران است بنوی
طبع میں اعدام حضر را بدل عفو خطا، راین بند حق پرست فخر کنید
جان شیر ایال خود
قطنم الدمل
ملک

مکالمہ نظریہ

آخوند رساله

ملکم دو ماه قبل از مرگش آخرین رساله‌ای را که بدان، نام (طرح تازه یا کلید نجات ایران) داده بود نوشته و

برای محمد علی خان فریدالملک، که طرف وثوق و اعتمادش بوده فرستاد.

متأسفانه از این رساله، هیچ اطلاعی در دست نیست، تنها در یک سند که تصور می رود آخرین نامه اش باشد (سی ام ماه مه ۱۹۰۸) خطاب به فریدالملک، بدین رساله اشاره کرده است، که عیناً نقل می شود:

هو

فرید جان! من فدایت شوم، دیروز کاغذ شما را بهیک روح تازه زیارت کردم، از قبر بیرون می آیم، کاغذ های شما باید همه رسیده باشند، اما

خوبیان از داشته
دنده کله نباید بیع نه برگه از فریدن بیم لذت گزین
بی همه رسیده پنهان کا صرف نهادن می شد، و یعنی بعد از سه هر سه ده
کیلوگرم افزای خود را در کده کشیده اندیشید از فرید می خواهند که می خواهند
جهت بی خطا از این خود را غیر از این ایجاد کنند و درین کجا بجای خود را
با کده نهاده ایک سهم بتوانند خواسته همچو از فرید می خواهند
لی ۵۰ متر

آخرین مرور در پرسکانیه

نگاه از زمین تا چشم نهاده می شد

۱۹۰۸ مارس ۲۳

(۱) از مجموعه اسناد دکتر فریدون آدمیت، حاشیه نامه به خط فریدالملک است.

سفارت ایتالیا

حال خواندن نداشتم، این چند روزه را بهتر هستم در ۲۱ این ماه MAI یک شرح آخری به حضرات وزرا و کلا نوشتہ‌ام، آن شرح را از وزرای خود بخواهید و بدھید به یک مطبع معتبر چاپ بکند، بی‌غلط. این شرح مختصر آخرین دوای ایران است، جویا باشد که دوستان یک جهت و عزیز من چه می‌گویند. این طرح تازه، یا کلید نجات ایران خواهد بود، یا فتوای تمامی همه، تا خدا چه مقدار فرموده باشد. قربان فرید - ملکم.»

نمايشنامه‌هایی نیز به قلم میرزا ملکم خان انتشار یافته، که مهمترین آنها عبارت است از^۱:

- ۱ -- سرگذشت اشرف خانم حاکم عربستان، در ایام توقف او در تهران ۱۲۳۲ ه. ق.
- ۲ -- طریقه حکومت زمانخان بروجردی^۲، در سال ۱۲۳۶ ه. ق.
- ۳ -- حکایت کربلا رفتن شاهقلی میرزا، و سرگذشت ایام توقف چند روزه در کرمانشاهان نزد شاهمراد میرزا، حاکم آنجا. و بدین ترتیب دوران نویسنده‌گی و اشاعه افکار میرزا ملکم خان خاتمه یافت.

— سفارت ایتالیا —

میرزا ملکم خان تا سال ۱۳۱۶ (۱۸۹۸) م
مدت ده سال در اروپا به سر می‌برد.
به طوری که دیدیم در این ایام مشغول

۱) ایران در دوره سلطنت قاجار — نوشته علی اصغر شمیم، ص ۳۲۲، چاپ ابن‌سینا، به نقل از تاریخ ادبیات برآون، ترجمه رشید یاسmi، چاپ دوم، ۱۳۲۹ و با کمی دگرگوئی «هزار سال نثر پارسی» — نوشته کریم کشاورز، کتاب پنجم، ص ۱۲۸۷.

۲) این نمايشنامه را در اسفند ماه ۱۳۴۷، تالار ۲۵ شهریور، به معرض نمايش گذارد، که مورد استقبال واقع گردید.

نوشتن رسالات شبنامه‌ها، روزنامه قانون و مبارزه علیه ناصرالدین شاه بود. در سال ۱۳۱۵ ه (۱۸۹۷ م) سلطان عبدالحمید، پادشاه عثمانی، که ادعای خلافت مسلمین را داشت و همواره با ایرانیان شیعه و بخصوص شخص ناصرالدین شاه عداوت می‌ورزید، به وسیله سفیر خود در لندن، از سید جمال الدین دعوت کرد که به اسلامبول برود تا پایه‌های خلافت او را محکم، و علیه شاه ایران فعالیت نماید. به عقیده استاد محیط طباطبائی «... سید در قبول دعوت سلطان تردید داشت. زیرا از پیش او را تاحدی می‌شناختند که مردی مستبد و بدگمان است، ولی ملکم که سمت میزبانی سید داشت، او را تشویق به قبول این دعوت نمود، و سید جمال الدین را بدین ترتیب روانه اسلامبول کرد...»^۱ ولی با جدا شدن سید از ملکم نیز، روزنامه قانون، تا روزی که ناصرالدین شاه به قتل رسید (۱۷ ذیقده ۱۳۱۳ - ۱۸۹۵) ادامه یافت.

پس از اینکه ناصرالدین شاه، به دست میرزا رضا کرمانی کشته شد، وقاتل در بازجویی گفت که سید از قصد او اطلاع داشته، در ضمن توضیح داد که: «سید به من گفت برو ریشه درخت ظلم را از بیخ بکن». در تهران همه فهمیدند که قتل شاه به اشاره سید جمال الدین بوده است. ملکم برای تبرئه خود، رساله‌ای به نام «اشتهر نامه اولیای آدمیت» انتشار داد، و به ایران فرستاد. در این رساله ملکم می‌گوید:

«شah غفران پناه هیچ تهصیر نداشت. ویرانی ایران از وضع امور است نه از معايب اشخاص...، هیچ شکی نداشته باشد که استقلال ایران در این عهد ابداً ممکن نخواهد بود، مگر به وجود يك پادشاه عادل و دولتخواه. اين پادشاه (مظفرالدین شاه) نیکو سرشت در خرابیهای گذشته هیچ شراکتی نداشته و هنوز از این ذات همایون هیچ حرکتی سر

سفارت ایتالیا

نزد که خلاف آیین باشد...» سپس ملکم خطاب به حوزه‌های فراماسونی ابداعی اش می‌نویسد:

«... لهذا به جمیع جوامع آدمیت، دستورالعمل مؤکد صادر شد که همه احوال و کل امنا و عموم آدمیان، اطاعت و تعظیم آن وجود مبارک را بر ذمت انسانیت خود واجب بدانند. وای بر آن جهال گمراه که نسبت به این پادشاه معصوم که امروز جامع امیدهای ایران است به قدر ذره‌ای مصدر خیانت بشوند...»

با اصول اشتهرار نامه اولیای آدمیت، که در لندن به زبان فارسی چاپ و در تهران به طور وسیع توزیع شده بود، مظفر الدین شاه نظرش نسبت به میرزا ملکم خان عوض شد.

اتفاقاً در همین ایام میرزا علی اصغر خان اتابک، صدراعظم، معزول و روانه قم شد، و به جای او میرزا علی خان امین الدوله، که عضو فراموشخانه و از طرفداران افکار ملکم بود، به صدارت عظمی رسید. امین الدوله ابتدا لقب نظام الدوله را برای ملکم گرفت. عجب آنکه سابقاً نظام الدوله لقب دوستعلی خان معیرالممالک بود، که از دشمنان سرسخت ملکم به شمار می‌رفت. سپس مظفر الدین شاه برای ملکم فرمان سفارت ایتالیا با مقام «سفیر کبیری» صادر کرد، و ملکم تا پایان عمرش ۱۳۲۶ هـ (۱۹۰۸ م) در این سمت باقی ماند.

در این ده سال، ملکم ۳۱۷ نامه و گزارش به تهران فرستاده است، ولی این نامه‌ها و گزارشها هیچ کدام به پای نوشه‌های دوران هفده ساله سفارتش در لندن، و یا رسالاتی که در تهران نوشته نمی‌رسد. بدین سبب نمی‌توان این دوره از سنت‌عمر او را دوران درخشنان خدماتش به مملکت و شاه دانست. با این حال در پرونده سفارت ایتالیایی ملکم، سواد نامه‌ای از وزیر خارجه، خطاب به ملکم وجود دارد که در آن

اشاره به «نیات حکمت آمیز» او شده است. متأسفانه نامه ملکم که وزیر خارجه، عطف به آن داده، به دست نیامد، اما جواب آن بدین شرح است:

«نمره ۴۱۰ - شهر ربیع‌الثانی ۱۳۲۰، سواد کاغذ وزارت خارجه،
به نظام الدوله وزیر مختار ایطالی.

«مرقومه جناب اجل عالی، مورخه ۱۸ سپتامبر، عز وصول بخشید.
از مطالب مندرجه آن که هر کلمه اش جامع مسائل مهمه بوده، با کمال
اشتیاق مطلع، از نیات حکمت آمیز آن، لذتها بردم. امیدوارم انشاء الله
بعد از این چنانکه وعده داده‌اند، میدان تحریر که تازه باز شده دیگر
مسدود نشود، و پیوسته افکار عالیه و عقاید دافیه [کذا] خود را با هر
وسیله مرقوم و اخلاص کیش صمیمی را قرین مسرت و امتنان فرمایند.
- نصر الله مشیر الدوله.»

چند نامه و گزارش

همان طوری که قبل اگفته شد، گزارشها
و نامه‌های ده‌ساله آخر عمر ملکم خان
مانند دوران سفارت لندن جالب نیست.
بدین جهت برای نمونه، فقط چند نامه و گزارش - که نمودار فعالیتهای
او است در سالهای آخر دوران سفارتش - نقل می‌شود:
نخستین برگ پرونده، تلگرافی است که در ۱۵ شوال ۱۳۱۶ (۱۸۹۸) از پاریس به تهران مخابره شده، و تصور می‌رود در جواب فرمان
انتصاب ملکم به سفارت ایتالیاست:

«حضرت مستطاب اشرف ارفع امجد صدر اعظم، از مراحم

چند نامه و مکارش

شاهنشاهی بی‌نهایت متشرکر، اجرای اوامر حضرت اشرف را حاضرم.
— ملکم . »

نامه اول

« ۱۶ شهر ذیقده ۱۳۱۷ (فوریه ۱۹۰۰)

بعدالعنوان. . . در آن وقوعات ناگزیر آسیای وسط که عالم را منقلب خواهد ساخت، ایران که اولین عرصه آن وقوعات و در حقیقت کلید مقدرات آسیاست، آیا درجه تدارک است وچه خواهد کرد. جواب بنده یک قرار این است، می‌گوییم از افکار و طرح وزرای حالیه ما مدتی است بعید و بی‌خبر مانده‌ام، اما این قدر را یقین دارم که اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی برحقیقت اوضاع کاملاً بیدار هستند، و یک وزیری پیدا کرده‌اند که محیط بر امور و پهلوان مشکلات دولتی است، و امور زمان هر قدر هم مشکل شده باشد، با چنین پادشاه حقیقت‌شناس، و با چنان وزیر معجزانگیز، باید منتظر هر قسم توفیقات آسمانی شد.
— خادم صدیق، ملکم. »

جواب وزیر امور خارجه

« نمره ۶۴۸۴ - ۲۷ شهر ذیقده ۱۳۱۷ (۱۹۰۰)

— سواد کاغذ وزارت خارجه به نظام‌الدوله، وزیر مختار ایتالیا —
نوشته بودید که در اروپا از اقدامات اولیای دولت در این موقع باریک، که محاربۀ انگلیسها با تراوسوال، نهیبها به ممالک آسیا می‌زند سؤالات می‌کنند. مطلب خیلی بزرگ و موقع هم بسیار باریک و سؤالها محل تأمل است، لیکن از جواب جناب عالی حظ‌کردم که چقدر مسکت و مهم و جامع بود. یک نفر دیپلمات همین طور جواب می‌دهد، که جناب عالی داده‌اید. اولیای دولت هم با نهایت دقت مراقب بوده، حضرت اشرف صدراعظم، خیلی هوشیار‌انه اقدامات داشته و دارند. . . و این قبیل امور همی‌دانید که بدون تنخواه مستبعد. الاصدام است، معهداً تشبیثات مقتضیه شده بود. حالا هم که بحمد‌الله تحصیل تنخواه شده است، و شاید نواقصی در رعایت اطراف امر نداشته باشیم، به هر حال اولیای دولت با کمال بیداری مراقب هستند. امیدواریم خداوند نعمت این سلامت نیمه جان را از این مملکت نگیرد، تارفته رفته در سایه این شاهنشاه مملکت دوست جانی بگیرد. — نصر‌الله مشیر‌الدوله. »

نامه دوم

«رم - ۲ فوریه ۱۹۰۰

بعدالعنوان... در هر موقع، هم پادشاه هم ملکه، از احوال و اسلامت وجود مسعود اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاه روحی فداء از روی کمال میل جویا می شوند. بنده هم پس از شرح فضایل و ذوق و افکار عالیه همایونی، مژده سفر شاهنشاهی را به فرنگستان به طور یقین تکرار می کنم. سفر سلاطین مشرق، علی الخصوص سفر شاهنشاه ایران، که مظہر شوکت کل آسیا و در حقیقت جهان- نمای سه هزار ساله تاریخ دنیاست، در نظر عامه فرنگستان یک معنی و یک عظمتی دارد، که تصورش از برای کسانی که از ایران بیرون نیامده اند، آسان نخواهد بود، ولیکن از بخت بلند شاهنشاهی ناخدا کشتنی ایران، امر و زیک وزیری است که عظمت ترقیات و توقعات فرنگستان را کاملاً سیر فرموده است، و بهتر از هر حکیم می داند لوازم این سفر مبارک را به چه نوع تدبیر باید فراهم آورد - ملکم. »

جواب وزیر خارجه

«نمره ۶۴۸۵ - ۱۷ شهر ذی قعده ۱۳۱۷ (۱۹۰۰)

بعدالعنوان.. از حسن پذیرایی اولیای دولت ایطالی از جناب عالی شروحی را که نگاشته بودید، به ضمیمه سایر راپرتهای جناب عالی به پایه سریر اعلی عرضه داشتم، خیلی حسن تأثیر کرد و موجب تمجید شاهانه شد. اینها همه نتیجه شایستگیهای شماست. سابقه معارفه جناب عالی هم با هیئت حاضر دیپلماتیک ایطالی یکی از علایم خوشبختی شماست. انشاء الله همیشه بخت مساعد، و خاطر شاد، و دل فارغ، باقی و مشغول کار و خدمت به وطن عزیز خود باشید، که می دانم خیالتان به همین فکر مقدس خوش، و از عمر همان را که در این کار و در این خیال صرف می شود عزیز می شمارید. و نمی دانید که افکار وطن پرست شما چه قدر در محضر اقدس اعلی جالب تمجید و تحسین شده است، مخصوصاً چند روز قبل در ملأا عالی از سلیقه و سلوک و اخلاق شما صحبت رفت، آنچه وظیفة حقگویی بود به عرض رساییدم. تمجیدات ملوکانه روح را تازه کرد، و صمیمانه جناب عالی را به این مقام عالی تبریک می کنم. - نصر الله مشیر الدوله.»

نامه سوم

«رم ۳ فوریه ۱۹۰۱ - (۱۳۱۸)

بعدالعنوان... در این اوقات هجوم حوادث عالم، تکالیف دولتمردی را

چند نامه و گزارش

بر رؤسای امور ایران، دقیقه به دقیقه، به حدی مشکل و سخت می‌نمود، که اگر جمیع هنرها و کل قدرتهای ایران بر دور این صدارت، که مسلمانیگانه امید چاره شده است، جمع شوند بازکم خواهد بود.

– مخلص گوش نشین، ملکم»

نقل این نامه کوتاه و چندسطری، بدآن جهت است که دلسردی ملکم را از نامه نگاری و گزارش‌های قبلی نشان بدھیم. در سال ۱۳۱۸ (۱۹۰۱) او فقط چند نامه کوتاه نوشته که هیچ کدام حاوی نکات مهم نیست. تنها پس از اینکه وزارت خارجه قسط سوم مقرری سفارت را برای اولی فرستد، چند نامه‌می نویسد که متأسفانه هیچ کدام در پرونده «سفارت ایتالیا» موجود نیست. نامه‌ها چنین نوشته شده است:

نامه چهارم

«رم فوریه ۱۹۰۱، پاکت چهارم،
فادایت شوم، رقیمه جناب مستطاب عالی، مورخه غرہ رمضان، زیارت
شد. دو طغرانامه همايون، در جواب، در نامه اعلیحضرت پادشاه ایطالیا رسید،
اما اعتیار نامه مأموریت مجدد بندہ هنوز نرسیده، به محض وصول، هر سهرا
به حضور پادشاه خواهم برد.

با همین پست قسط سوم مقرری این سفارت، به موجب برات بانک شاهنشاهی،
مبلغ یازده هزار و هشتصد و چهل و هشت فرنک و سی و پنج سانتیم، رسید. زیاده
از وصف مشکر شدم.

تا به حال، از رم، چهار پاکت، مورخه غرہ ۲۲ و ۲۷ ژوئیه، خدمت
جناب عالی و دایرة مخصوص، و یک پاکت خدمت حضرت اشرف اتابیک اعظم
فرستاده‌ام، و در این پاکت چهارم هم، یک پاکت راجع به دایرة مخصوص
وزارت جلیله، و یک پاکت دیگر مخصوص حضور حضرت اتابیک اعظم هست.
انشاء الله سالمآ خواهند رسید، و به حسن توجه ملاحظه خواهد شد.

– بندہ صدیق، ملکم.»

نامه پنجم

«پاریس، سوم نوامبر ۱۹۰۲، ثبت شده ۲۱ شعبان ۱۳۲۰،

۵۶

فادایت شوم، از برای بعضی کارهای شخصی رفته بودم به لندن، چهار

روز در آنجا ماندم، وقتی برگشتم رقیمه عالی را، مورخه ۱۱ ربیع‌الثانی ۱۳۲۰، با نهایت تشکر ذیارت کردم. وقتی حساب می‌کنم هی بینم بی‌آنکه نسبت به آن جناب مستطاب قدر ذره‌ای مصدر خدمت شده باشم، بندگان عالی بیش از اغلب دوستان صدیق من، طالب خوشی و غم‌حوارناخوشی بنده بوده‌اند. بلی برادری داشتم صاحب افضل فضایل فطری که جنون دولت پرستی بنده، او را در اول جوانی بیش از همه کسان خودم اسیر و ذلیل و شهید سیاهی روزگار ساخت.

همین هفته با هزاران حزن و نفرت از وجود خودم، روانه رم می‌شوم که در ابتدای سال عیسوی، که موعد اجتماع سفراء و بزرگان است، در مجالس آنجا حاضر باشم. حال که جمیع عزیزان من رفته‌اند و همه مجاهدات و فداکاریها و جنون ایران پرستی بنده به‌این طورها نتایج معکوس بخشیده، خیال دادم باقی عمر را در آن انزواج فلاكت و درویشی، با قلم شکسته و دل پر درد بعضی پریشاگاری بکنم، که آیندگان ما در ضمن گریه بر حالت طبقه حاليه‌ما، گاهی هم بر روح افسرده بنده رحمتی بخواهند.

— بنده صدیق، ملکم .

نامه ششم

«رم، ۲۸ نوامبر ۱۹۰۲، ثبت شده ۱۹ ذی‌قعده ۱۳۲»
 فدایت شوم، دو هفته است در رم هستم. روز ورود بنده از علیا حضرت ملکه ایطالیا، دختری متولد شده، خانواده سلطنت و هواخواهان این سلسله خیلی منتظر بودند، که خداوند عالم یک ولی‌عهدی به این پادشاه جوان کرامت فرمایند، و به‌این امید در تدارک جشن مخصوص بودند. هنوز همه بزرگان به‌رم مراجعت نکرده‌اند. هفت نفر از سفرای خارجه مقیم اینجا به سفارتهای دیگر مأمور شده‌اند، خلفای آنها هنوز به اینجا نرسیده‌اند.

آنچه از احوالات ما در دواین مختلف محسوس هی بینم، این است که سفر موکب همایون در این صفحات بیش از هر انتظاری اثر شایسته داشته است. اطوار حمیده و مکالمات ملوکانه و بذل و بخشش ذات مقدس شاهنشاه روحناقدان، در دایرة سلطنت و در عامة طبقات ملت، محل تمجیدات بیسابقه بوده است، و همچنین کاردانی و قدرت احاطه عقلیه حضرت اشرف اتابک اعظم، حقیقته اسباب تعجب بوده و عموماً از آداب وارستگی و حسن حرکات ملتزمین رکاب، چنان تعجب و تمجید می‌نمایند که گاهی اوقاتم تلغی شود از این خیال، که پس معلوم است از طرف ما، و رای این اطوار حسنے منتظر بودند.

امپراطور روس به‌رم خواهد آمد. موافق آین فرنگستان مراد از ملاقات

چند نامه و سخن‌ارش

سلاطین فقط تفنن و دیدو بازدید دوستانه نیست، هریک از این سفرها در تاریخ دول مبدایک واقعه تازه‌ای است که ثمرات آن، چه در صالح ملی و چه در آبادی ملک، محل انتظار دنیاست. بنابراین قانون، در فرنگستان، رئاسی ملل قدیمی بر فرمی دارند و کلمه‌ای به زبان نمی‌آورند که مورد صد قسم تأویلات و دال بریک قدراییر ترقی نباشد.

این روزها گفتگوی عمدۀ بازبرسر دولت مغرب زمین است، که به اصطلاح فرنگی ماروک [مراکش] می‌گویند. این ملک مستقل، با یک سلطان مستقل، در میان دو دریای بزرگ بر سر حد اوروب و آفریقا، و در حقیقت صاحب معبّر کلی تجارت فرنگستان، و بر حسب وسعت و استعداد خاک ورشادت خلق، قابل هر قسم آبادی است، و می‌بایستی امروز یکی از دول بزرگ باشد، ولیکن به واسطه سوء اداره، سالهاست مغشوش و خراب و ذلیل تحکمات خارجه مانده است، و چون دول بزرگ به اقتصادی رقابت خود نمی‌خواهد چنان خاک مرغوب به دست دیگری بیفتد، منتهای سعی را کردد که بلکه آن دولت بیدار بشود، و خود را اقلّاً بر حسب ظاهر قابل زندگی و لایق استقلال دولتی بسازد. سعی و نصائح و تشویقات و اخطارات و تهدیدات دول، به جایی نرسید و اوضاع آن ملک روز به روز بدتر شد. در این قبیل موقع، رسم آن دول که چشم‌طبع بر چنان دولت مغشوش دارد، این است که اول از معايب اداره آن دولت حرف می‌زنند، بعد تعدیات حکومت و خرابی تجارت و مظلومی رعیت را به تدریج شرح و بسط می‌دهند، تا اینکه می‌رسند به این حکم عامه، که چنان ملک پر-محصول را بیش از این از دایره آبادی دنیا خارج گذاشتن نسبت به مصلحت دول و نسبت به حقوق ترقی، خیانت فاحش، و کفر عدل الهی خواهد بود. لهذا فرضه و مأموریت دول هم‌جوار این است، که آن ملک خراب را هر چه زودتر از دست مخریین آن خلاص بکنند، اگر چه هنوز در ممالک دور دست بعضی امرا یافت می‌شوند که منکر این حقیقت هستند، ولیکن چهل مملکت بزرگ از قبیل الجزیره و تونس و عربستان و بلغارستان و رومانی و قریمه (کریمه) و خیوه و بخارا و جزیره کویر و مصر و دولت پیرم و سلطنت‌های هند و ممالک آفریقا و خود دولت چین، به استثنای چاپون، همه مظہر و شواهد یومیه این پولطیک دنیا هستند، و حالا نوبت همین دولت مغرب زمین است که اگر هم فرضاً چند روزی مهلت بدهند، ممکن نیست که در آخر مضمحل ترقی این عهد نشود، و سبب اصلی این اضمحلال نیست مگر این بدینه معرف که امرای آن دولت، با همه عقل و فضل طبیعی که دارند، چون از ترتیب و از قدرت علوم این عصر به کلی محروم مانده‌اند، به‌جز چند روزه عیش متزلزله خود، قادر

فهم هیچ مطلب دیگر نیستند، و بعقیده اصحاب علم، انفرض یک دولت جزای جهالت آن دولت است، و مدتی است که این دولت مغرب زمین، سعی دارد که خود را هر چه زودتر مستوجب این جزا بسازد.

یک نفر وقایع نگار انگلیسی از طهران بعضی مقالات به روزنامه تیمس می فرستد که البته به نظر اولیای دولت علیه رسیده است. مصنف این مقالات را نمی شناسم اما باید اعتراف بکنم که مرد هوشیار و دانا و صاحب قلم قادر است، و یقیناً مطلب را سر خود نمی نویسد. اطلاعات اقوال او مسلمان از روی اطلاعات و سفارشات رسمی است. دقایق امور و بطور احوالات را با کمال ادب و مهارت طوری می شکافد که هر خواننده ذیشور، از انجام کار ایران به کلی مأیوس می شود. در این زمینه حزن انگیز، این نکته را دیگر نمی توان پوشیده داشت که این اوقات در خصوص ایران، این قبیل مذاکرات خفی و جلی، در عموم دوازده روز بروز بیشتر می شد، و از این ظهورات و اخطارات آشکار که از چهار طرف ایران بلند می شود، و می باشی حقی کوههای این ملک را متزلزل بسازد، یقین است که سفرای ما، اولیای دولت علیه را غافل نگذاشته اند. بنده که از قدیم منادی این قبیل اخطارات بوده ام، این روزها به صد دلیل تازه کشف حقیقت مطلب را بر ذمت حق پرستی خود، هزار مرتبه واجب تر می بینم، و بر صفاتی نیت خود فقط یک دلیل می آورم، می گویم اگر در ضمن این تحقیقات عرض بکنم، حل فلان مشکل را از شخص من بخواهید، یا در فلان عمل بنده را مداخله بدهید، یا فلان منصب یا فلان شرف یا فلان امتیاز یا فلان مرحمت را در حق من روا بدارید، فی الفور اقوال مرا رد بکنید و مرا بدخواه وخائن و مردود دنیا و آخرت بدانید، ولیکن در صورتی که من خود استدعا می کنم که نه به اقوال، نه به شخص بنده، اصلاً اعتماد و اعتنایی نداشته باشد، و صدق و کذب عرایض مرا رجوع به عموم علمای دنیا، و بلکه حقی به انصاف خود وزرای ایران محول بفرمایید، آن وقت چه جای حرف خواهد ماند؛ الا این حکم عقلی که علاوه بر شفاعت جهل، یک جنایت و یک ظلم ابدی خواهد بود، در حق این دولت مستمند.

پس از این مقدمه بی پرده این حکم قطعی عموم علمای زمان را اعلام می کنم، که بقای دولت ایران با این اوضاع حالیه محال و محال است. و باز به همین صراحت عرض می کنم که با همین پادشاه، که محققان بیش از جمیع سلاطین ایران دارای صفات دولت پروری و از برای نجات و ترقی ایران حاضر هر قسم فداکاری است، و با همین وزرا که علاوه بر کفایت ذاتی، جامع صدقه تجربه دنیوی شده اند، امروز نجات ایران در دست خود دولت ایران است، به این یک

چند نامه و گزارش

شرط که این اولیای ما از روی عقیده داسخ، معايب حاضره را تماماً بلا تأمل
اعتراف کنند، وزروم تنظيم و ترقى را اقدس فرایض خود قرار بدهند.
باقي عرايض بنده است به يك دقيقه تأمل خود اولیای دولت
— مخبر صادق، ملکم.»

فamide هفتم

«رم، غرة فوریه ۱۹۰۳ (۱۳۲۰)، پاکت نمره اول، ثبت شده ۵ ذیحجه
، ۱۳۲۰

هو

فدايت شوم، خيلي منتظر شدم که جوابهای عرايض بنده از طهران بر سند،
که بتوانم از روی بصيرت تازه بعضی مطالب واجب عرض بکنم. هيج جوابي
نرسيد. جاي تعجب نيسنست، در آن دريابي مشكلات که يقين دقيقه به دقيقه زياد
مي شود، تمناي اجتماع حواس، خارج قواعد طبيعى است.

در اين فصل که شهر رم محل هجوم مسافرين دنيا و موقع اقسام تحقيقات
خارجji است، مکرر به حضور اعليحضرت پادشاه وملکه، چه در مجالس خاص
و چه در محافل رسمي، مشرف شده‌اند. هم پادشاه وهم ملکه، در هر موقع با کمال
میل از احوالات شخصی ذات اقدس همایون شاهنشاه روحنافاده، تحقيقات مفصل
ومخصوصاً خواهش فرموده‌اند، که مراتب حسن مودت ايشان را معروض خاکپاي
همایون بدارم. و همچنین جمعی از بزرگان اينجا و خارجه که با جناب اشرف
امجداتا بک اعظم مرادفات شخصی داشته، همیشه به خلوص قلبی متشرکرياد گاريهاي
خوش ايشان بوده‌اند.

دو عکس مبارک اقدس همایون شاهنشاهی را که در پاریس به عجله و به
طور ناقص حاضر کرده بودند، دادم اينجا با چارچوبه مزين و تاج سلطنتي
ساختند، وبهوضوع شايسته ابلاغ کردم. در نهايت مهر باي از وضع اين دو يادگار
ملوکانه تمجيد و خواهش کردند، که مراتب امتنان و مسرت ايشان را معروض
حضور شاهنشاهی بدارم.

اعليحضرت پادشاه، در يكى از اين مجالس خاص پرسيد: چرا اين اوقات
نفوذا فگليس در ايران کم می شود؟ آنچه ممکن بود جواب عرض کردم. اين قبيل
تحقيقات در خصوص امور مشرق در عموم دواير دولتی اين اوقات روز بروز
زياد می شود، البته مأمورین ما از دقاييق واهمیت اين قبيل مذاكرات اولیای
دولت عليه را به درستی مطلع ساخته‌اند، شرح اين مسائل بالاين ضيق وقت اولیای

دولت، یک کتاب بیفایده خواهد بود. محض آنکار مطلب، خلاصه واصل مسئله را به دو کلمه، بی ساخته و بی پرده، باید عرض بکنم و اصل مطلب این است که جوش سیل ترقی در این بیست سال، بیش از سه هزار سال گذشته، کره زمین را احاطه و اوضاع سابق عالم را زیر وزیر کرده است، و حالا ترقی دنیا در نظر عموم دول، یک نوع مذهب دنیوی شده است، و طبقات این مذهب تازه بی آنکه معطل سبک و سلیقه قدیم باشند، به دول مشرق صاف و صریح می گویند یا باید به حکم مصلحت خودتان و به حکم مقتضیات آبادی دنیا بلا درنگ ترقی بکنید، یا باید در زیر ترقی ما به کلی محو بشوید. یک حرف کهنه، وزرای ما را بر معنی و بر قوت این تحکم خارجی خیلی غافل ساخت، می گفتند ما از عهد کریم خان و از ایام حاجی میرزا آقاسی، خیلی پیش افتاده ایم و نمی توانیم آن ترقی که سایر دول درسه هزار سال تحقیق کرده اند، مادر عهده دیک وزارت حاصل نماییم. این حرف در نظر عقلای مأجولی صحیح بود، اما حالا در مقابل حقایق مجسمه زمان به کلی باطل است. مللی که پیشو و ترقی دنیا واقع شده اند، می گویند ماسه هزار سال زحمت کشیده ایم، تا اصول آبادی را پیدا کرده ایم، و حالات اصول هر قبیل ترقی به طوری مشخص و مرتب و حاضر شده است، که کار سه هزار ساله مارا هر دولتی که فی الجمله چشم و گوش خود را باز بکند می تواند در کمال سهوالت، در همین ایام انجام بدهد. چنانکه اغلب ممالک آسیا و افریقا و بخصوص چاپون در مدت ده بیست سال پیشرفت، ترقی خود را اسباب حیرت دنیا ساختند، و شما که ایران و افغانستان و ترکستان و چین و عرب هستید، حق ندارید که خزانین و نعمات ممالک خود را هم از برای خودتان هم از برای دنیا این طور عاطل و باطل بگذارید، یا مثل چاپون خیلی زود ترقی بکنید یا ما در همین ایام می آییم و بی آنکه از جیب خود یک دینار مایه بگذاریم، از مداخل همین ممالک، ثروت و آبادی و تجارت یک جزو معظم کره زمین را صد مرتبه زیادتر می کنیم. این حکم دول فرنگستان، خواه عدل خواه ظلم، از مغرب زمین تا به چین، به چنان براهین قاطع ثابت و مجسم شده است، که حالا دیگر تردید بر این عمل قاهر، یک سفاهت غیر معذور خواهد بود. در این باب نباید تأثیر دولت عثمانی را از برای ماسنده معلمی قرارداد. وضع دولت عثمانی اصلاً ربطی به حالت ایران ندارد. در دولت عثمانی یک نقطه نیست که مال خود عثمانی باشد. همه را از دیگران گرفته است و حالا صد قسم مدعی دارد، امامه هزار سال است که ایران مال ایران است و آن روزی که خود دولت علیه بخواهد به عزم صحیح ایران را آباد بکند، دول خارجه نه تنها قطع طمع خواهد کرد، بلکه از روی کمال میل، ممد و مقوی چنان عزم مبارک خواهد بود. این هم یکی

چند نامه و ستر ارش

از آن مسائل بزرگ است که در ایران مجهول مانده و به اندک تحقیق مقررات علوم این عهد روشن خواهد شد. حقیقت وضع ایران را از هر طرف که ملاحظه فرمایید، به این نقطه واضح خواهید رسید که تفضل الهی، بذل جمیع لوازم ترقی را در حق ایران تمام فرموده است. علاوه بر هوش و ذوق ورشادت خلق ایران، این خاک فاضل را در میان اروپا و آسیا مرکز ناگزین تجارت دنیا ساخته است، وعلاوه بر همه این امتیازات، یک وجود ملائک سرشت بر تخت شاهنشاهی قرار داده، که نه تنها مثل جمیع از سلاطین خود پرست مانع ترقی نیست بلکه به صد قسم و به صد دلیل می‌توانم ثابت بکنم که در میان آن سی چهل امپراتور و پادشاه و سلطان و رؤسای ملل، که دیده‌ام هیچ کدام بیش از این وجود مقدس طالب و هواخواه و محرك ترقی نبوده است، و در این موقع، این را هم باید عرض بکنم که اگر چه از این صدارت حاضر، هیچ رضایتی ندارم ولیکن از روی انصاف و دولت خواهی قسم می‌خورم که این اتابک‌اعظم از اغلب آن دویست نفر وزیر نامی که شخصاً و به تحقیق شناخته‌ام، بر حسب عقل طبیعی و قدرت کار و محاسن اخلاق و مراسم شاه‌پرستی، به مراتب عالی‌تر و شریف‌تر است. پس چرا با همه‌این نعمات خداداد، امروز از شرایط ترقی این قدرها عقب و از آن مصائب مهلك که دقیقه بدقيقه بهما نزدیک می‌شوند، به این درجات عجیب غافل مانده‌ایم. سبب این وقعة حیرت انگیز را انشاء الله دریک عریضه مخصوص عرض خواهم کرد. عجالتًا مطلب عمدہ، مطلب واحد، که عموم مأمورین و عموم وزرای ما باید هر روز و هر ساعت به هزار زبان عجز و گریه و سختی تکرار بکنند، همین مطلب است که در فوق به قلم عاجزانه خود عرض کردم، و اگر یکی از مأمورین و رجال ما صدق این مطلب را به صد قسم تصدیق نکند، یقین بدانید که یا احمق است یا خائن یا گرسنه مواجب.

باقي مطالب فرعی، از قبیل اخبار روزنامه‌جات و تحویل خدمات دروغی و عرض هنرهای واهی و تملقات رکیک و تمجیدات عبیداً نه و گدایی، استرحام، که حالا جزو خدمات معقولانه شده است همه را می‌گذارم به پوسته دیگر.
— مخبر صادق، ملکم.

به ضمیمه نامه فوق الذکر، مجددًا چنین می‌نویسد:

«سر این پاکت را بسته بودم، لازم شد باز نمایم، جناب موسیو پرینتی وزیر امور خارجه اینجا، در مجلس وزرا، در حضور پادشاه، علی الفله افتاد و فالج شد. این قضیه در خارج و داخل اسباب تأسف عامه است.

وزیر جوان و مردکار در این دو سال خیلی ذحمت کشید، و به خدمات

میرزا ملکم خان

بزرگ اعتبار دولت مقام خود را خیلی بلند کرد. هفتاد گذشته با جمعی از سفرا و وزرا در این سفارت مهمان بود. جوانی با صحت مزاج، و تر دماغی او از همه حضار بیشتر جلوه می‌کرد. دیشب هم بنده با جمعی به شام مدعو او بودم، که بالطبع موقوف شد. زن او از نجای بزرگ فرانسه و ایطالیاست. بسیار عاقل و خیلی معین مقام شوهرش بود. آن گوشواره فیروزه والماس که به او مرحمت شد، همیشه زینت سینه خود می‌ساخت، و در تمجید صفات عالیه ذات اقدس روحنا فداه، در هیچ موقع کوتاهی نمی‌کرد. خدا کند که این خانم معقول و این وزیر هنرمند همین روزها دوباره به سر کار بیایند.

— بنده صدیق، ملکم.»

نامه هشتم

«بیستم ماه مه ۱۹۰۳ (۱۳۲۰)، مشتمل بر ۴ صفحه، ثبت گردیده دهم
ربيع الاول ۱۳۲۰،

هو

فادایت شوم، سفر مبارک موکب همایونی به این ملک، گویا از برای ایطالیا یک باب سعادتی باز کرد. از آن تاریخ تا امروز در هر شعبه امور این دولت، چه در اصلاحات داخله، چه در پولطیک خارجه، چه در قوه مالیه، و چه در نظام عسکریه، یک ترقی و رونق نمایان ظاهر می‌شود. پس از ورود غیر متربقه پادشاه انگستان، ورود پرشکوه بیشتر امپراتور آلمانیا، اعتبار و افتخار این سلطنت و استحکام بنیان این دولت را در نظر عامه به مراتب از سابق [بیشتر] به جلوه آورد.

به امتداد این رشته خوشبختی، پادشاه ایطالیا به یک وضع ملوکانه به پاریس ولندن خواهد رفت، و رئیس جمهوری فرانسه به بازدید این پادشاه خواهد آمد، و اگر حادثه تازه ظهور نکند، امپراتور روس به رم خواهد آمد. از این وقوعات ظاهری و از آن نتایج مادی و معنوی که علم و هنر وزرای این دولت، از این مقدمات حاصل خواهند کرد، شکی نیست که این ملک و این دولت فواید وافر خواهند برد.

امپراتور در معیت خود، علاوه بر صدراعظم و یک نفر سردار و آجودانهای معتبر، سی چهل نفر صاحب منصب و قراولان بسیار مجلل داشت. خلق ایطالیا و اهل این شهر برای این اعلیحضرت جوان بخت بیشتر تشریفات به عمل آوردهند، و بیشتر اظهار خلوص کردند، تا برای پادشاه انگلیس، محض این فرق که پادشاه

چند نامه و گزارش

انگلیس فقط دوست ایطالیاست، و امپراتور آلمانیا هم دوست و هم همعهد این دولت است.

این امپراتور پر شور، در آن چند روز توقف خود، دقیقه‌ای آرام نشست. نسبت به هر طبقه و نسبت به هر شخص معروف، به طرزهای حکیمانه بذل و بخشش و توجهات با معنی کرد. از آن جمله با جلال و تشریفات فوق العاده، به ملاقات پاپ رفت، و حال آن قسمت خلق ایطالیا که برضد پاپ هستند، در باطن گله و رنجش دارند، که چرا در حق این پاپ که مخالف پادشاه ایطالیاست، این طور احترامات و خصوصیت نمایان کرد، و به این مناسبت حلا مجدداً ذات مقدس اعلیحضرت همایون شاهنشاه روحی فداء، را تمجیدات می‌کنند که به رد ملاقات پاپ به سلاطین فرنگستان درس ملوکانه دادند.

بنده، سعدفعه، به اتفاق سفرا در مجالس رسمی شرفیاب حضور امپراتور بودم. در مجلس اول، از روی کمال میل و مهر بانی از احوال و از سلامتی مزاج مبارک شاهنشاهی و از تفصیل مراجعت سفر همایونی پرسید. در ضمن جوابهای متداوله عرض کردم، اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی علاوه بر مقصودات مختلف در آن سفر، مخصوصاً یک میل مفترطی به ملاقات اعلیحضرت شما داشتند، و از اینکه این مقصود قلبی همایونی به آن شایستگی و به آن میمنت حاصل آمد، نهایت خوشوقتی را داشتند. فرمود منهم حقیقتاً خیلی مایل و مشتاق ملاقات آن اعلیحضرت بودم و خیلی ممنون شدم که برلن تشریف آوردن، اما حیف که فرصت نشد بعضی از شکارهای ما را محض سیر آن اعلیحضرت ترتیب بدhem. عرض کردم عموم سلاطین ایران بنا به رسوم ملی همیشه مایل و مشغول شکار بوده‌اند، و اقسام شکارها را سیر فرموده‌اند، اما آن سیرهای عالی که در ممالک آلمانیا و در برلن مشاهده و تحقیق فرمودند، یادگار و اثر آنها در خاطر مبارک شاهنشاهی از هر نوع شکار به مراتب خوشنده و مفیدتر خواهد ماند. بعد به خاطر آورد که بنده را مکرر در برلن و در لندن دیده بود، و به مناسبت سفر اول شاهنشاه شهید، این عبارت را فرمود: خوب یاد دارم که در آن سفر من مائزور بودم، و باین شرف نایل شدم، که با فوج خود از حضور آن اعلیحضرت گذشم. و در آخر با کمال میل و مهر بانی خواهش فرمود که مراسم مودت وسلام و اشتیاق خودشان را به عرض اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی برسانم.

لازم نیست شرح بدهم که در سفرهای سلاطین و ملاقات وزرای دول، در این ایام، مقصود به هیچ وجه سیر و تفنن نیست. مقصود وظحمات این سفرهای رسمی، به مراتب عالیتر است. مشقت و خستگی که پادشاه علیل انگلیس و این امپراتور هزار پیش در همین چند روز توقف، بدون یک دقیقه استراحت،

متحمل شدند، واقعاً فوق طاقت انسانی بود، گذشته از زحمات جسمانی، در حرکات و اقوال ایشان قدمی نیست، لفظی نیست که مجبور نباشند قبل از وقت به مشورتهای دقیق به عبار مناسب معین بکشند، بلی ترقی دنیا در ضمن اختراع بسی نعمات و لذایذ تازه، سختیهای زندگی را در هر مقام به همان نسبت زیاد کرده است.

مقارن این ملاقات سلاطین در این شهر، پنج شش کنگره علمی پی در پی منعقد، و با حضور پادشاه و ملکه و عموم وزرا و ارکان دولت، با تشریفات و جلال کامل، باز شد. در یکی از این کنگره‌ها، صدراعظم سابق فرانسه و در کنگره دیگر وزیر علوم حالية فرانسه، و در همه جمعی از حکما و فضلا و اصحاب قلم و ارباب کلام کل ممالک روی زمین حضور داشتند، و در میان جشنها گوناگون و چراغان و میهمانیها و احترامات فایقه، نطقهای پرمument و تحقیقات عمیق اعلام کردند. در اغلب این مجالس حاضر بودم و چون با جمعی از این وزرا و علماء، سابقه دوستی و آشنایی داشتم علاوه بر محافل رسمی که این سفارت با اشراف آنها مجالس مخصوص ومذاکرات درونی داشته‌ام، اگر بخواهم بنویسم که از این ورود سلاطین و از این تحقیقات اولیای علم، مقصود و نتایج چه بوده و چه خواهد بود، چندین جلد کتاب خواهد شد. از کلیه مطالب آنچه مناسب حال ایران است، چند ورقی نوشته و حاضر کرده‌ام، ولیکن در این دم آخر مناسب دیدم که با این پوسته نفرستم، که مطالب آن با مسطورات این اوراق مخلوط نشود. انشاء الله با پوسته آینده، روح مطالب را به طور ساده منفردآ در یک پاکت مخصوص خواهم فرستاد. از حالا دعا می‌کنم که وقتی به تهران برسد که اولیای دولت علیه در عالم فراغت بتوانند با نقش بیان بند، اصل مطلب را به انوار توجه خود به درستی درک فرمایند.

— مخبر صدیق، ملکم. —

نامه نهم از وزیر خارجه ایران

در پرونده سال ۱۳۲۱ سفارت ایطالی در ضبط را کد وزارت امور خارجه، نامه‌ای است از مشیر الدوله، وزیر امور خارجه، خطاب به میرزا ملکم خان درباره وصول کتابچه‌ای که برای شاه نوشته است. متأسفانه معلوم نشد کتابچه‌ای که بدان اشاره شده، به چه نام معروف شده است، ولی از جوابهایی که وزیر خارجه به ملکم داده، چنین استنباط می‌شود

که این رساله در باره اصلاحات مملکتی، تنظیم بودجه دولت، اعزام محصل بهاروپا، وایجاد مدارس در داخل کشور است. اینک جواب وزیر خارجه:

مورخه ۲۶ ذیقده ۱۳۲۱ نمره ۶۱ مشتعل بر پنج صفحه «... مدلول مراسله شریفه، مورخه شهر نوامبر ۱۹۰۳ آن جناب اشرف را که به طور کتابچه ترقیم یافته بود، به دقت هر چه تمامتر ملاحظه کرده، از سلامت وجود شریف زیاد مسرور و از اظهار مهربانی که نسبت به اینجانب فرموده بودید، نهایت امتنان را دارد. چون در آن زمان موکب فیروزی کوکب بندگان اعلیحضرت اقدس شهریاری ارواحنا فداء به زیارت حضرت معصومه(ع) تشرف جسته بودند، وصول آن را محسن اطمینان خاطر شریف، در تاریخ ۷ رمضان تلگراف نموده، اکنون به جواب آن زحمت افزای گردد.

پس از عزیمت موکب همایونی، عین کتابچه را از عرض لحاظ انور مبارک گذرانده، خاطر الهام مظاهر شاهنشاهی از افکار عالیه و عبارات مؤثرانه فرط دولتخواهی وطن پرستی آن جناب اشرف، قرین کمال خوشوقتی گردیده، مخصوصاً امر فرمودنده مجلس مخصوص در بار اعظم ازمفاد آن استحضار کامل بهم رسانده، و آنچه را که اینک مقتضی وصلاح بدانند به موقع اجرا درآورند. اینکه مرقوم فرموده اید «وقت تنگ است، موقع می گزدد، اگر در بند زندگی هستید در فکر چاره باشید»، این خبر را از صمیم قلب تصدیق کرده، ضمناً شکر می کنم خداوند متعال را که نیات مقدس این پادشاه معظم و لینعمت کل، به درجه ای در قلب تمام اولیای دولت علیه نفوذ ورسوخت کرده، که همگی با جد و جهد تام و تمام به خیال اصلاح اوضاع برآمده و بدان مشغول هستند. از آن روزی که ذات مقدس ملوکانه، امور مملکت را بشخصه متصدی بوده، و دسیدگی می فرمایند، آثار این اصلاحات روز بروز به عرصه ظهور می رسد، چنانچه قبل از آن وضع امور و تنگدستی دولت طوری بود که همه تصور می گردند عما قریب محتاج به قرض دیگری از خارجه خواهند شد.

تا آنکه در این قلیل مدت، نه تنها این اشتهر به کلی مرفوع شده است، بلکه عایدات دولت منظم گردیده، حقوق سابقه را مشغول پرداختن هستند، و در آتیه می خواهند ترتیبی بدنهند که کلیه حقوق مرتبه با قساط معینه ادا شود.

چند ماه است که اولیای دولت [با] آرزوی کمال وطن پرستی مشغول شور بوده، از اشخاص با بصیرت کسب اطلاعات می کنند، تا بتوانند در سنّ آتیه

میرزا ملکم خان

بودجه دولت را تتعديل و وضع مالیه را اصلاح نمایند. جناب اشرف بهترمی دانند که وضع مملکت رایک مرتبه نمی توان تغییر داد، و باید متدرجاً به مقام اصلاحات برآمده، امور را جزو به جز مرتب و به تحت قاعده درآورد.

در هیچ عصر و زمان دیده نشده، که بیش از ده نفر شاگرد ایرانی در خارجه مشغول تحصیل باشند، تا آنکه در عهد این پادشاه رعیت پرور ترقی خواه، گذشته از افتتاح مدارس عدیده و تعلیم علوم جدید، متجاوز از سیصد نفر تلامذه ایرانی در خارجه مشغول تحصیل هستند، و چندی نخواهد گذشت که قریب پنج هزار نفر در داخل و خارج، جوانان عالم تربیت شده پیدا خواهیم کرد، که می توانند اطلاعات و علوم مکتبه خود را در اندک مدت در تمام مملکت انتشار دهند.

علاوه بر آن، توسعه مراوده با خارجه و اتباع آنها، به درجه‌ای چشم و گوش اولیای دولت واکا بر مملکت را باز نموده و آنها را داخل جاده ترقی کرده است، که دیگر گرد عقاید باطله نگردیده، و هم خودشان را در طریق تربیت و کسب اطلاعات خارجی مصروف داشته‌اند.

چهل سال است که آوازه آن جناب اشرف بلند، و در قلوب اغلب از آنها بی که شنیده‌اند، رسوخ نموده و مؤثر افتاده است. نواقص و معایب مانیز بدروجهای آشکار و مکشوف است که در آینه ضمیر تمام ارباب بصیرت مصور شده و نقش بسته است، و همگی را به هیجان درآورده است.

پس اکنون بر تمام مردمان دولتخواه وطن پرست فرض است که دست به دست داده متفقانه و یکدل به مقام چاره جویی برآیند.

حوادث روزگار رفته ما را به هلاکت انداخته، و به حال نزع در آورده است.

اطبای حادق ماهری لازم است که با دواهای سالم و غذاهای رفیق، جسم ناقو افمان را از این ورطه خلاص بخشیده، پس از آن با اغذیه قویه به کمال قندرسنی برسانند.

جناب اشرف همان طور که سایقاً پیشوا بودید، حال هم باید در راهنمایی و چاره جویی دیگران را معاونت و تعلیم فرمایید، و با قدرت قلم خود اصلاح مزاج و طریق مسالمت را به آنها نشان داده اسمای آن ادویه سالمه و اغذیه رفیقه را مشخص، و ترتیب استعمالش را بیاهموزید، تا شاید انشاء الله تعالی، در ذیر سایه این پادشاه ترقی طلب، و همت بلند اولیای وطن پرست، این مریض مشرف به موت سر زاد بالین بیماری بلند کرده، از سلامتی مزاج خود عالم را متغیر ساخته، افتخار و نیکنامی سابقش را به دست آورده، و در میان ملل دوست و

چند نامه و گزارش

دشمن در زمرة دول مرده محسوب نگردد. بلکه ترقیات فوریش سرمشق دولی
که هنوز مستغرق بحر غفلتندگردیده و محسود آنها واقع شود.
بیش از این ذممت نمی‌دهد، وزیر امور خارجه.»

نامه دهم

دنیالله نامه‌های ملکم، از این سال به بعد، قطع شده و چنین به نظر
می‌رسد که از این سال به بعد، او قادر به نوشتن گزارشها و نامه‌های جالب
نبوده است. تنها یک نامه وجود دارد که در آن مختصر بحثی به میان است:

«۴ نوامبر ۱۹۰۵، ۲۴ شهر رمضان ۱۳۲۳،
... تدارک همه آن مخاطرات که به اعتقاد کل اولیای امور بر اطراف
ایران جمع می‌شود، هنوز تماماً در دست خود اولیای دولت علیه است، بندگان
اقدس همایون شاهنشاه روحنا فداه، بر جمیع مسائل مهمه دنیا، از جمیع سلاطین
تاریخ ایران، به مراتب واقع‌تر شده‌اند، و حضرت اشرف والا اتابک اعظم، بیش
از هر انتظار ثابت کرده‌اند، که در حل مشکلات چه دست قوی و چه بصیرت
دوراندیش دارند، و اغلب رجال در بار همایون پس از این سفرهای رنگین و پس
از آن همه درسهای روشن، باید شرایط دولتمرداری را بیش از همه متقدمین خود
درک کرده باشند، عقل و غیرت جنس ایرانی وقدرت اعجاذنای شاهنشاهی، هیچ
مانعی نخواهد داشت، که ایران کیخسرو و ایران شاه عباس را به مقام جاپون
نو ظهور بر ساند.

در قلب ایران پرست بندگان، این امید راسخ و روشن است، که آن ایزد
مطلق که قرن‌های بی بعد نگاهبان شوکت ایران داده است، نخواهد گذاشت که
موقیت و افتخار اولیای ایران در این عهد کمتر از عهود سابق باشد.
— دولتخواه صدیق. ملکم.»

یکی از نامه‌هایی که در دوران اخیر عمر ملکم نوشته شده، و بی
اعتنایی پایتخت و رجال مصدر امور مملکتی و درباری را نسبت به او،
به طور وضوح می‌رساند، در پرونده سال ۱۹۰۵ – ۱۳۲۳ ضبط شده.
در این نامه ملکم از وزیر خارجه شکوه می‌کند که سفارت رم و شخص
او را به کلی از باد برده و فراموش کرده‌اند:

نامهٔ یازدهم

«رم، به تاریخ ۲۰ فوریه ۱۹۰۵، پاکت چهار، منحصر به دو صفحه
شخصی و محرمانه

هو

قریابت شوم، چند کلمه، بی‌ساخته، در عالم رفاقت و همقطاری قدیم بگوییم.
آنچه می‌فهمم بوضع حالیه چندان اعتقاد ندارید، و بهمین واسطه این سفرت
و این مخلص صدیق خود را به کلی از نظر محظوظ نموده‌اید. جمیع دوستان قدیم
من رفته‌اند و مدغای است که پناه و امیدهای بنده در وجود جناب عالی جمع
شده است، و در این مدت بهر دلیلی که تصور فرمایند، خواه به حکم اخلاص
قلبی خواه به‌اعتراضی مصلحت شخصی، آنچه تو انتظام در ظاهر و باطن به‌مواضیت
تمام در تقویت و ترفیع مقام آن جناب عالی کوشیده‌ام، و حالا می‌بینم به کلی
تنها مانده‌ام. هر روز امیدهای من معکوس و امور بنده مشوشتر می‌شود. بعضی
از آشنایان و به خصوص چند نفر از غربای طهران، به دوستان خود محرمانه
خبر می‌دهند که در آن وزارت جلیله به‌هیچ وجه التفات و اعتنایی به سفارت رم
نیست، و ملکم در نظر اولیای دولت هیچ وجودی ندارد. این حرف در حق
بنده هر قدر صحیح باشد، احتیاج به بیان نیست که چنان شهرت چقدر منافی
مصلحت خود دولت خواهد بود. بی‌اعتباری سفرای ما در خارج به‌جایی رسیده
که اگر اولیای دولت به هزار تدبیر و تمجید پخواهند از برای آنها شأن و
هنری بترآشند، باز یقین بدانید که سفرای ما به قدر کالسکه‌چیهای سایر سفران
 محل اعتماد خواهند شد. پس وای بر آن سفیر ایران که در تخفیف شأن او، خود
اولیای دولت ما صد دلیل گوناگون به دست مدعیان ما بدهند. گاهی زیاد متألم
می‌شوم که چرا وجود منحوس من مستوجب چنان‌بی‌التفاتی شده است، اما وقتی
می‌بینم جواب نامه امپراتور اتریش را نزد من می‌فرستند به‌تأسف تازه ملتنت
می‌شوم که اغتشاش حواس وزارت جلیله فقط راجع به‌شخص بنده نبوده است. بلی
اولیای دولت ما، حق هزار نوع خستگی دارند، ولیکن بدختانه بنده هم این
قدر خسته و افسرده شده‌ام، که بدون التفات دایمی اولیای دولت، ابقاء مقام
سفارت از قوه بنده به کلی خارج خواهد بود.

جناب عالی بهتر از هر کس می‌دانید که با وجود همه آن عشقی که به خدمت
و ترقی ایران دارد، هر گز به هیچ یک از این سفارتها دلیستگی نداشته‌ام، و
اگر به رم آمدم به عزم یک همراهی دیگر، و به امید هزار خدمت دیگر بود،
و حالا هم موافق ادعای دایمی خود عرض می‌کنم که از برای خدمت ایران و

چند نامه و مکتوب

از برای شاه پرستی، حالیه، خودم حاضر هستم، بدون هیچ مواجب و بدون هیچ منصب، به شوق تمام تابه آن سر دنیا پیاده بروم، و در این قسم دولت پرستی خودم هیچ غبی نخواهم داشت، زیرا که همیشه در حضور اولیای دولت صاحب این عقیده بوده‌ام، که نوکری بند و وقتی معنی خواهد داشت، که بدون مواجب و منصب به آزادی خدمات دولت جانفشاری نمایم، وهیچ شکی ندارم که آن وقت هم خودم از خودم راضی خواهم بود هم ذات اقدس شاهنشاه روحانفاده ما از آن سبک دولت پرستی بند و صد درجه بیشتر ممنون خواهند شد، و هم جناب عالی قادر آن نوع خدمات را بالاتر از هر فداکاری محترم خواهند داشت.

حال استدعای واحد این است که از روی یک اعتماد مردانه، بی‌ساخته، دو کلمه مرقوم بفرمایید که چه خواهید کرد و چه باید بکنم.

ـ مخلص حقیقی، ملکم.»

این آخرین نامه جامع و مفصل مردی است که مدت نیم قرن به سیاست، اجتماع و حتی تحریک مردم ایران به کسب آزادی یاری می‌کرد.

اینک سه نامه دیگر از او – که سپس به دست نویسنده رسید – در اینجا درج می‌شود:^{۱)}

«به تاریخ ۲۱ نوامبر ۱۸۸۷ لندن

نمره اول

هو

فدایت شوم، این روزها خبری که عامه خلق آلمانیا و اغلب مردم انگلستان را غرق حزن ساخته، ناخوشی و لیعهد آلمانیاست. چندی قبل یک نوع خراش در توی حلق او ظاهر شد. اطبای برلین از همان روز اول گفتند ماده خطرناک است. یک حکیم معروف انگلیس که از اینجا طلبیدند گفت، ماده ناخوشی آن نیست که اطبای آلمانیا، فهمیده‌اند و چندی موافق سلیقه خود معالجه کرد، تا اینکه دو هفته قبل، خود آن حکیم انگلیس به امپراطور نوشت، که ناخوشی و لیعهد به تنظر خطرناک می‌آید. فی الفور چند نفر از اعاظم اطبای آلمانیا، مأمور تحقیق مطلب شدند و در شهر سن رامو، که بر حسب ملایمت هوا از نقطه‌های معروف ایطالیا و این روزها محل اقامت ولیعهد است، پس از

تحقیقات و مشورت زیاد متفقاً حکم کردند که، اصل ناخوشی همان سلطان است که از اول اطبای بر لین تشخیص داده بودند. چون این ناخوشی را به حکم علوم این عهد علاج ناپذیر می‌دانند، شیوع این خبر بر کل فرنگستان یک ملالت و حزن غریب پنهن کرد، زیرا که این شاهزاده حقیقتاً جامع جمیع کمالات صوری و معنوی بود، و چون علاوه بر سایر فضایل، خیلی خوش نفس و طالب مسالت و منکر جنگ بود، حتی در فرانسه هم مورد ترحم و اسباب تأسف شده است. چون داماد ملکه انگلیس است، هر سال با اینجا می‌آمد، و هر وقت مردی دید ممکن نبود که نسبت به ذات مقدس همایون شاهنشاه روحی فداء، به صد قسم خلوص اظهار منتهای ارادت نکند. همه دول و بزرگان فرنگستان به هر وسیله و بهر مضمون به امپراطور و به خود ولیعهد، اظهار تأسف و احوال پرسی کردند. شکی نیست که از طهران هم، از جانب بندگان اقدس همایون شاهنشاه روحی فداء، لازمه تقدیم چه به امپراطور و چه به خود ولیعهد مبذول شده است.

در عالم پولیطیک، مطلب مهم فرنگستان، اتفاق آلمانیا و اوستریا و ایطالیاست، که به طور تحقیق تحریراً و رسماً مقرر شد. روح این اتفاق، برخلاف فرانسه، ویشتر بر ضد روس است. این سه دول، حفظ ممالک همیکر را ضمانت کرده‌اند. مدت اتفاق تا پنج سال خواهد بود. هر یک از سایر دول که صلح فرنگستان را برهم بزند، این سه دولت برآ و بحراً متفقاً بر او حمله خواهند کرد. از این اتفاق، دولت و خلق روس زیاده از حد متغیر شده‌اند، و مخالفت اهل روس و آلمانیا روز بروز بیشتر و شدیدتر می‌شود. در این چند سال گذشته، بیسمارک نهایت اهتمام و تدبیر و فداکاری را کرده که با دولت روس متفق بماند ممکن نشد، زیرا که عame خلق روس و بزرگان حالیه آن دولت، عداوت و بغض غریبی نسبت به آلمانیا پیدا کرده‌اند، و به این جهت خیلی میل وسیع دارند که با فرانسه متفق بشوند. در مقابل این دو خطر بزرگ که از سمت روس و فرانسه روز بروز بزرگتر و نزدیکتر می‌شود، بیسمارک لابد از روس مأیوس شد و اتفاق اوستریا و آلمانیا و ایطالیا را سد اتفاق روس و فرانسه قرار داد، و خیلی مشکل است که به این زودیها دولت آلمانیا با روس دوباره موافقت نماید.

با همه حسن طلب دولت آلمانیا، امپراطور روس تا این روزهای آخر نخواست بالامپراطور آلمانیا ملاقات نماید، ولیکن بعد از اتفاق عهدنامه اتفاق آن سه دول، امپراطور روس چون به واسطه ناخوشی اولاد خود در پایتحت

چند نامه و ستر ارش

دانمارک خیلی معلق، و راه دریا به واسطه زمستان مسدود شد، در مراجعت به پطربورغ ناچار از خاک آلمانیا عبور کرد، و چند ساعتی در برلین ماند، و سه مجلس با امپراطور آلمانیا، ویک مجلس مفصل با بیسمارک، ملاقات کرد. در خاک آلمانیا و در شهر برلین آنچه ممکن بود در احترام و استرضای خاطر امپراطور اهتمام و سعی و مبالغه کردند. اما از طرف دیگر بیسمارک به احتیاط اینکه مبادا دولت اostenریا و ایطالیا از این ملاقات و خصوصیت دو امپراطور بد گمان بشوند، به اقسام وسائل همه جا می‌فهماند که این ملاقات و تشریفات و خصوصیت دو امپراطور در برلین محض رعایت رسوم ظاهری است، و به هیچ وجه خللی به روح آن اتفاق نلثه وارد نخواهد آورد.

موافق اصول انگلیس، اولیای این دولت هرگز داخل اتفاق دول خارجه نمی‌شوند، مگر در دم آخر و در وقت ظهور جنگ. مقصود از این قرار ملی این است که دولت انگلیس قبل از وقت، مقید هیچ تعهد نباشد، و در هر موقع بتواند به اقتضا وقت در کمال آزادی حرکت بکند. موافق این رسم قدیم، دولت انگلیس دسماً و تحریراً داخل اتفاق آن سه دولت نشد، اما در معنی و در مذاکرات شفاهی تماماً با آن سه دولت متفق است، و اگر پای جنگ روس به میان بیاید، شکی نیست که دولت انگلیس هم برخلاف روس با آن سه دولت متفق و همعهد خواهد شد.

اولیای این دولت، خیلی میل دارند که دولت عثمانی هم داخل دایرة این اتفاق بشود، ولیکن دولت عثمانی، مخالفت و جنگ روس را بعد از این دیگر به آسانی قبول نخواهد کرد، و مانع دیگر موافقت عثمانی این است که در ظهور جنگ و پیشرفت امور آن سه دولت متفقة، مزد اostenریا و ایطالیا باید از خاک عثمانی داده شود. به این جهت در صورت ظهور جنگ، کار عثمانی در هر حال خیلی مشکل خواهد بود.

در فرانسه کثافت یک عمل شخصی علی الغله، سرایت به بعضی دوایر دولت کرد، و یک ماه است تمام آن دولت گرفتار بعضی مشکلات قبیح شده است. ابتدای مسئله این بود که دو نفر جنرال در عطای نشان بعضی، تعارف و رشوه گرفته بودند. چون این عمل، موافق اصول این دول، بدترین تقصیر و اسباب اختلال چرخ دولت محسوب می‌شود، عموم خلق به حدت تمام به مقام تحقیق و منتظر تنبیه آن مقصرين شدند. در حین این تحقیقات معلوم شد که داماد رئیس جمهوری هم داخل این نوع کثافت بوده، اگر چه تقصیر او هنوز در عدالتخانه ثابت نشده است، اما چون رئیس جمهوری، به اطمینان بیگناهی او، او را از

میرزا ملکم خان

خود دور نکرد، مردم خود رئیس را مورد ملامت زیاد کردند. وزیر عدالت استعفا کرد، و رئیس پولیس معزول شدند، و چند روز است از اطراط بهشت و به تغییر، رئیس جمهوری را ملامت و تقبیح می نمایند، که چون از ریاست استعفا نمی کند. و احتمال کلی هست که قبل از ورود این پاکت به تهران، رئیس جمهوری و عموم وزرای فرانسه معزول بشوند. علی العجاله دیاست و وزارت کل دوایر فرانسه در نهایت تزلزل گرفتار اختلال معنوی هستند. چیزی که امروز در فرانسه محل اعتمنا باقی مانده قدرت عسکریه آن دولت است. دول همچوار از روی تحقیق معقد هستند که عساکر فرانسه امروز، بر حسب کثرت عدد و انتظام افواج و علوم صاحب منصبان و وفور اسباب و اسلحه، در نهایت قدرت و مهابت است.

اغلب جنرالها و قسمت کلی ملت فرانسه، از روی یک بغض بی نهایت، که نسبت به پروس دارند، طالب جنگ هستند. وزرای دول خارجه می گویند اگر این قدرت عسکریه فرانسه به دست رئیس پولیس قابل بیفتاد، و آن رئیس دوام خود را در ظهور جنگ ببینند، خدا می داند با همدستی روس یا به تنها یعنی به اقتضای جلافت و شود طبع فرانسه چه نوع فتنه وسیع بر پا نمایند. به این ملاحظه این روزها باز حواس عامه دول صرف وقوعات پاریس است.

نمره ۵۵

«تحریراتی که در باب ایوب خان میان وزارت جلیله و سفارت انگلیس رد و بدل شده بود، و در پاکت مورخه ۱۵ محرم ارسال فرموده بودید، رسید. جوابها و اقدامات اولیای دولت علیه، همه موافق قاعده و خیلی صحیح بود. من هم در اینجا به هر طوری که به نظر بی عیب می آید، مراقب مسئله و مواطن مذاکرات طهران بودم. تا اینکه خبر تسلیم ایوب خان رسید.

موافق ملاحظات فرنگستان، مناسبتر این می شد که ایوب خان تسلیم دولت علیه بشود. و جمعی تعجب کردند که چرا یک امیر افغان در خاک ایران عوض اینکه تسلیم دولت ایران بشود، حمایت یک صاحب منصب انگلیس را ترجیح داد، اما به ملاحظه دیگر خوب شد که خود را تسلیم انگلیس کرد. اگر دوباره رجوع به دولت علیه کرده بود، اولیای دولت علیه و به خصوص بنده گان عالی گرفتار اقسام هرارت می شدند.

این فرار و این تسلیم ایوب خان، یک شاهد تازه‌ای است بر این حقیقت که عقل و فضایل طبیعی برای زندگی این عهد کافی نیست. بعضی از رؤسای افغانه خیلی عاقل و خیلی شجاع و خیلی با همت هستند، اما چون از آن علوم کسی که شرط زندگی این ایام است محروم هستند، هر چه می کنند همه غلط و در آخر،

چند نامه و متن‌ارش

مایه خرابی آنها می‌شود. اگر ایوب خان از اوضاع این دنیای تازه، بعضی علوم و اطلاعات کسبی می‌داشت، نه آن طور فراد می‌کرد و نه این طور تسلیم می‌شد. اگر فرق حکومت هند و دولت انگلیس را از دوی علم فهمیده بود، واگر از طرز و قواعد معاملات دول اطلاع حقیقی می‌داشت، خود را طور دیگر و به وسائل دیگر تسلیم می‌کرد. می‌توانست قبل از تسلیم یاد رحیم‌تسلیم، یک رقصه به توسط آن صاحبمنصب انگلیس، خطاب به این دولت، بنویسد که کل زندگی او و حالت تمام خانواده او را در منتهای رونق تغییر بدهد. خبط و غبن آن بدینه جای تعجب نیست. عموم امرای آن صفحات تا به حال نتوانستند درک بکنند که عقل طبیعی از علوم کسبی چه قدرها عقب مانده است. وقتی یک صاحبمنصب فرنگی را ملاقات می‌کنند، می‌بینند خودشان بر حسب عقل و وقار و هوش و ظرافت و مضمون گویی، صد مرتبه از آن فرنگی جلف و بی‌ادب و میمون صفت بالاتر هستند. دیگر نمی‌توانند تصویر بکنند که در مفز آن فرنگی چه نوع علوم و اطلاعات انبیار شده است، و چون از تفوق این علوم بیخبر و منکر قدرت آن هستند، همیشه خواهشیر علی خان، خواه یعقوب خان، و خواه ایوب خان، مجبور می‌شوند که عقل و ناموس و همه حقوق خود را اشار نمایند به آن مأمورین فرنگی که عقل طبیعیشان محققان از عقل ما کمتر، ولیکن علوم کسبیشان الی غیر نهایه فایق بر عموم تصورات ماست.

در تلفraf فمرة ۲۸، در خصوص مسئله ایوب خان می‌فرمایند: « اینکه این مطلب را بشما رجوع کردیم، برای این بود که در همانجا با اولیای دولت انگلیس، در کار این افغانه قرار بگذارید. شما باز همه کارها وزحمت را رجوع به طهران می‌کنید، یعنی چه؟ یک شکایت باطنی و افسوس عمده عمر من این بود که در این سی چهل سال، هیچ نشد که اولیای دولت علیه یک خدمتی را از اول تا آخر مستقلان به من رجوع فرمایند. هم بنده و هم جناب عالی، در این مدت، همیشه یک جزو ضعیف استقلال دیگران بوده‌ایم. کارها را دیگران از روی اغراض وجهالت شخصی خود شروع می‌کردند، همینکه خرابی خبطهای ایشان به جای نازک می‌رسید، آن وقت به اضطراب یک گوش آن کارها را به ما رجوع می‌کردند، که بی‌ایید درست بکنید. بعد از آنکه مقدمات همه، در دست دیگران و اسباب کار همه، در اختیار دیگران باشد، در وسط کار و در یک جزو کار، معنی و کفایت یک نفر تابع بی‌اختیار، چه می‌تواند بکند؟ چون این امور ایوب خان به هیچ وجه دخلی به جناب عالی نداشته، آشکارا عرض می‌کنم که این کار ایوب خان و امثال این امور، چه قابل این همه گفتگو بودند؟ هر شاگرد سفارتهای فرنگستان، این نوع مسائل را، در دو ساعت بدون هیچ زحمت می‌توانست رفع

نماید. ملاحظه بفرمایید در مقدمات این گفتگو بدون هیچ اطلاع بنده، چه نوع سهوها و خبطهای عجیب و غریب واقع شده بود، و انگهی جای همه آن گفتگوهای موافق دسوم دولتی، ناچار در طهران بود. با وصف این ملاحظه بفرمایید بدون اینکه هیچ حق مذاکره داشته باشم، در اینجا تابه‌چهحد داخل مطالب شدم، و از خود شارژدار پرسید که در حفظ حقوق ما تا به چه پایه ایستادگی و در اصلاح خبطهای گذشته چه نوع اقدامات و جسارت‌های بموضع کردم.

بی‌آفکه بنده عرض بکنم البته انصاف اولیای دولت علیه، تصدیق خواهند کرد که با آن مقدمات معیوب، خیلی هنر و خوشبختی می‌خواست که کار به‌این طور تمام بشود. باری اگر چه پیش‌شده‌یم و موقع کارهای با معنی همه از دست رفت، با وصف این، آنان هم حاضر هستم که انجام هر خدمتی که مشکلتر از آن نباشد بر عهده بگیرم، ولیکن به این شرط که کار از اول تا آخر بر عهده من باشد، نه آنکه ده نفر آدم جاگهل مقدمات امود را بدله خواه خود مشوش بکنند، و در دم آخر بنده یا جناب عالی را آلت تعمیر قرار بدهند. امتحان کفایت چاکران فقط در خدمات مستقله حاصل می‌شود. هزار حیف که تا امروز نهاد برای جناب عالی، و نه از برای این وجود بی‌صرف، مقام چنان امتحان، به دست نیامد.

نمره سوم

«در این ماه مکرر، از اطراف فرنگستان، در باب سفر موکب همایون به این صفحات مذاکرات و تفصیلات مختلف به میان آمد. عموماً از روی میل منتظر مقدم شاهنشاهی هستند و انشاع الله این سفر از هر جهت به وجود اقدس همایون روحی فداء خوش خواهد گذشت. اما خالی از مناسبت نخواهد بود هر گاه بنده را قبل از وقت از خیالات سفر فی الجمله مطلع بفرمایند.

آنچه معلوم می‌شود « طامسون صاحب » دیگر به ایران نخواهد آمد. سابقاً در فکر این بودند که یک شخص معتبری به طهران بفرستند. این روزها حرف این هست که « سیر درومون وولف » را مأمور سفارت ایران نمایند. این شخص از معروفین پارلمانی و در حقیقت جزو وزرای اینجاست. پارسال مأمور مخصوص این دولت بود در اسلامبول، و در مصر. شخص قابل واذ اوضاع مشرق خوب مطلع است. آدم بسیار خوب و با من دوست قدیم است. نمی‌دانم حقیقتاً به ایران خواهد آمد یانه، و نمی‌دانم در ایران چطور حرکت خواهد کرد، ولیکن اسم و اعتبار او از جمیع سفرایی که به ایران آمده‌اند، خیلی بالاتر، و اگر مأمور شود مایه مزید شان دولت علیه خواهد بود.

چند نامه و مکارش

وذرای فرانسه معزول شدند.

الآن در روزنامه‌ها یک تلفافی از طهران دیدم، که می‌گوید سفر همایون به فرنگستان موقوف شد، و مانند از برای یک سال بعد. انشاء‌الله‌این خبر دروغ است. به هزار جهت تشنئه شرف حضور بندگان اقدس همایون شاهنشاه روحی فداء، هستم واگر هم خدای نخواسته چندی تأخیر بشود، باز، انشاء‌الله، ایران و فرنگستان از پرتو و آثار چنان سفر همایون محروم نخواهد ماند.
– ملکم. »

ملکم پس از نوشتن چند نامه بی‌اهمیت دیگر، به سویس رفت، و پس از مدت‌ها بیماری در تابستان ۱۹۰۸ – ۱۳۲۶، در سن هفتاد و هفت سالگی در شهر لوزان بدرود زندگی گفت.

دانشمند فقید خان ملک ساسانی که در آن موقع در سویس تحصیل می‌کرده، و در مراسم تشییع جنازه‌اش شرکت داشته، می‌نویسد:
«... طبق وصیت خودش، او را به شهر بین – که دارای دستگاه سوزاندن اجساد است – منتقل کردند، و خاکستر را برای تسلیم به وراث در کوزه‌ای ریختند. دختران ملکم خان در بیمارستانهای انگلستان پرستار بودند، وقتی که خبر مرگ پدر را شنیدند به شهر لوزان شتافتند. وصی پدرشان اسناد بانکها را که از آن جمله سند چهل هزار پوند لاتاری بود، که دست نخورده در بانک دو فرانس گذارده بود، به انضمام کوزه کوچکی محتوی خاکستر مرحوم ابویشان را که رویش شمعونات والقب و خدمات و تألیفات و آثار پدرشان با آب و تاب فراوان نوشته شده بود، تسلیم دختران نمود. ابسوال قاسم خان ناصرالملک قراگوزلو – که محمد علی‌شاه به اروپا تبعیدش کرده بود – با جمعی دیگر از هم مسلکان ماسونی و عده‌ای از ایرانیان جزو مشایعت کننده نعشش بودند. نویسنده این سطور نیز در تشریفات مزبور حاضر بود...»

و بدین ترتیب زندگی پر ماجراهی مردی که عده‌ای او را در گذشته

و حال ستایش کرده و می‌کنند، در حالی که دسته دیگر او را ماجراجو، پولدوست، و سوء استفاده‌چی می‌دانند، پایان یافت.

خانواده ملکم و سرنوشت آنها

میرزا ملکم خان با «هنریت» دختر اراکلیان ارمنی ازدواج کرد. هنریت تا پایان عمر در آیین اجدادش باقی ماند،

و به هیچ وجه اشتیاقی به کارهای سیاسی و اجتماعی همسرش نداشت. تنها امتیازی که از طرف دولت ایران به همسر ملکم داده شد، اعطای نشان آفتاب به مشارالیها بود. میرزا ملکم خان در یکی از نامه‌هایش در این باره می‌نویسد:

«... در سفر دوم وقتی مأمور بر لین شدم، چون می‌دانست [یعنی میرزا حسین خان سپهسالار] که در فرنگستان، اسباب عمدۀ پیشرفت سفارت عیال سفراست، گفت به عیال شما نشان آفتاب مرحمت شد...»
ملکم پسری داشت فریدون نام، که از مدرسه نظامی «سن سیر» پاریس فارغ التحصیل شده بود.^۱ در سال ۱۳۲۶ (۱۹۰۸ م) که ملکم در سویس در گذشت، فریدون به نهضت آزادیخواهان ایرانی که از فراریان ایران تشکیل شده بود پیوست.

فریدون در پاریس به دستور «کمیته ایرانیان مهاجر» و زیر نظر «دکتر جلیل خان ثقی اعلم الدو له»، به ترجمه و تألیف کتاب «تاریخ پیدایش مشروطه انگلستان» برآمد. محیط طباطبائی در این باره می‌نویسد: «... در همان سال ۱۳۲۷ (۱۹۰۹) این کتاب، در پاریس، به نام «تاریخ گزیده» انتشار یافت و چنانکه جلیل خان مرحوم، خود از برای

۱) فکر آزادی، ص ۱۱۲.

خانواده ملکم و سرنوشت آنها

من نقل می کرد، همین اثر سلسله جنبان همت مرحوم سردار اسعد، برای سفر به ایران و برانگیختن ایل بختیاری به طرفداری از حکومت ملی شد، و سردار اسعد در اروپا می گفت، من آرزو دارم همچون کرمول که آزادی انگلیس را نجات داد، و شارل دشمن پاریمان را به سیاستگاه فرستاد، من هم محمد علی شاه را به کشتنگاه بفرستم. خروج چاپ این کتاب را گویا فریدون از محل میراث نقدینه پدر خود پرداخت، و امروز این کتاب که به نام «تاریخ گزیده فریدون ملکم» معروف است، یکی از آثار نفیس و عزیز-

الوجود زبان فارسی محسوب می شود...^۱

تاکنون شنیده نشده که فریدون ملکم به کار دولتی ایران مشغول شده باشد. ولی درین اسناد بایگانی راکد وزارت خارجه ایران، نامه‌ای است از میرزا نصرالله خان مشیرالدوله خطاب به ملکم. این نامه حاکی است که دولت ایران مقرری قابل توجهی برای فریدون تعیین کرده، که «بدون رسوم مواجب» از طرف مظفرالدین شاه در آن قید شده است.

در این نامه مشیرالدوله چنین می نویسد:

درم نمره ۴۴۸۶، ۲۷ شهر ذیقعدة ۱۳۱۲،

بعد العنوان...

یکی از شواهد مراحم ملوکانه در باده جناب عالی مرحومی [است] که در حق نور چشم مکرم، فریدون خان، فرموده‌اند. پس از وصول تلگراف جناب عالی و عرض آن به پایه سریر اعلی، ششصد تومان، بدون رسوم مواجب، مرحومت کردند. فرمان آن را صادر می‌کنم و برای جناب عالی می‌فرستم. عجالةً محض استحضار جناب عالی زحمت دادم. استحقاق و لیاقت فریدون خان بیش از اینها است. من در حق او فقط به این مواجب قناعت نخواهم کرد. به خواست خدا موقع دیگر را درباره او از دست نمی‌دهم، واو را که به جای فرزند عزیز من است فراموش نمی‌کنم.

— نصرالله مشیرالدوله،

از سر نوشت فریدون، هیچ‌گونه اطلاعاتی در دست نیست. او چند سال بعد از مرگ پدرش به تابعیت دولت فرانسه درآمد، و پس از از مرگ «هنریت» همسر ملکم، باقیمانده اسناد و مدارک و نامه‌هایش را در فرانسه به کتابخانه ملی پاریس فروختند.^{۱)}

در بین مجموعه دیگر اسناد میرزا ملکم، که در کتابخانه یکی از خانواده‌ها نگهداری می‌شود، نامه‌ای به خط «فریدون» وجود دارد. این نامه که عیناً نقل می‌گردد، نموداری از سواد فارسی فریدون است، در حالی که میرزا ملکم خان نثر فارسی را عالی می‌نوشت و شیوه و مکتب خاصی داشت، ولی پرسش حتی قادر به نوشتن نامه عادی نبوده است. چنان‌که در نامه زیر عدم تسلط او به زبان فارسی روشن است.

«سفارت ایران - رم

۱۹۰۸ م ۱۴

قریانت شوم، خدا می‌داند بهجه اندازه خیل دارم، از اینکه در جواب مرقوم شریف که قلبم متشکر شدم، و درماه Feurier زیارت شد، موطالی (کذا) کردم، ولی انشاء الله امیدوارم که مرا خواهید بخشید، چون در این چند ماه آخر، اینقدر گرفتار شدم و حواسم این قدر پریشان که ممکن نبود تا حال جواب بدهم.

اینکه مرقوم فرموده بودید که هم جواب کاغزی (کذا) که از ROME به بنده نوشته بودید، نیز بی‌جواب ماند، جای خیلی تعجب است و هزار افسوس، ذیرا که محض رسیدن دستخط مبارک فور^{۲)} (کذا) جواب نوشتم، خلاصه امیدوارم که مزاج دوست عزیز محترم من در کمال خوشی و صحتی باشد و خواهش مخصوص (کذا) می‌کنم هیچ وقت مرا فراموش نکند، ومن هم‌همیشه فکر جناب عالی هستم، و همان طوری که مرقوم فرموده بودید، یک دنیا افسوس بود که از عدم مساعدت بخت وقتی که در ROME تشریف داشتید بنده آنجا نبودم.

اگر از حال و کار بنده بخواهید، همان طور که عرض شده در این چند ماه حواسم بنده را در نهایت پریشانی بود، از یک طرف طلاق والده اسباب

۱) متأسفانه از فروشندۀ اسناد اطلاعی در دست نیست، و مقامات کتابخانه ملی پاریس نیز، حاضر به افشاء نام فروشندۀ اسناد نشدند.

Legation de Perse
Rome.

14 Mai 1908.

قربانی توم خدا بعده ام بچه آنها زه نجل دارم لزایکه در جا ب

مرقوم تریف و قلبی متشکر شم و در ماه فروردین زیارت شه معالی کردم

آنکه همیشه در این کوشا خواسته بخشدید چون در این چند ماه آخر این قدری

که تفاوت شم و خواستم این قدر پریان و مکن نبوده تا حال خوب بدم.

اینکه مرقوم فرموده بشه ۷ ماه جا ب کافر زمی که از سنه ۲۰ به بتهه نوشته له بیه
رسین

نیز بی جا ب مانه جای جملی تمباشت و نثار افسوسی زیرا که مخفف

دستهه ببارگی خود را جا ب نوشتم خلاصه امیمه دارم که فراج هاست غیره

حستم من مرکمال خوئی و صحتی باشم و خواستم مخصوصه بیکم همچ

وقت خواه او را نکنم و می بدم همچه مکر خجالت هست همان طور یکج

مرقوم فرموده بیه عیّد دنیا افسوس بوده از عدم علامه شرمند

وقت یکه در Rome تریف داشته بشه اینها نبودم .

اگر از حال و کار بنه بخواهیم بسان طور اعرف شده در این چند ماه

چهارس بیمه را در نامه پر شای لهو از بین طرف طلاقه داند و سباب بی آندازه غصه می باشد
از طرف دیگر جاب اشرف نظام الدوّله خلی و خجل ناخوشی سه و از بین تاج این بر معايب
بینیم ۵ نوع اوضاعی خط و تن مله بر روز به ترمیمه امان امان ای خاب فرهنگ
است خوردن اخراج خواسته و تن عزیز ما چه خواسته.

الحمد لله حال پر امر از جملی بهتر شده است. عروم فرد بعده ۵ بیمه از اتفاقات
ایران ۵ در پارس کوهه و مراجعت به طهران کرده بیان خود را ۵ من لز پدرم ملطف
شدم و فخر کردم اخراج چند وقت قبل بیت قدری سه زندگی بود جاذ اینان و
بنده شو حلا الاصدلا بکلی رفت شده است و متصل نزدیک آیان هست.
حای و آدم بدر

فریدون

بی اندازه غصه من بود. از طرف دیگر جناب اشرف نظام الدوّله خلی و خیلی
ناخوش بود، و از برای تاج (کذا) این همه معايب می بینم که وضع اوضاعی
و تن (کذا) ماه (کذا) هر روز بدتر می شود، امان امان، ای جناب فرید ملک^۱
دوست عزیز من، آخر چه خواهد شد، به و تن (کذا) عزیز ما، چه خواهد شد
الحمد لله (کذا) حال پدرم امروز خلی بیتر شده است. مرقوم فرموده

۱) منظور میرزا محمد علی خان فریدالملک است.

برادران ملکم

بودید که بعضی از آقایان ایرانی که در پاریس بودند و مراجعت به تهران کردند، بیان نمودند که من از پدرم دلتگشدم و قهر کردم، هر چند، چند وقت قبل یک قدری ^۱ بود میان ایشان و بنده، ولی حالا الامدا (کذا) به کلی رف (کذا) شده است، و متصل نزدیک ایشان هستم.

— فدائی وجود مبارک، فریدون»

فریدون با یک بانوی امریکایی میلیونر ازدواج کرد، که بنابه نوشته دانشمند فقید، خان ملک ساسانی، تنها شرط این ازدواج داشتن لقب «پرسن» از طرف شاه ایران، برای فریدون بود. در آن ایام ملکم در دربار مظفر الدین شاه نفوذ فراوانی داشت، و در مدت کوتاهی برای فرزندش لقب «پرسن» و برای همسرش لقب «پرسن» گرفت. فریدون، این لقب را تا اوائل جنگ بین المللی اول داشت، اما چون در این، ایام، علیه ایران مقالاتی در جراید فرانسه می نوشت، به موجب مندرجات پرونده وزارت امور خارجه، آن لقب از او گرفته شد^۲.

برادران ملکم

میرزا ملکم خان دو برادر به نامهای اسکندر و میکائیل داشته، که هر دو به علت دانستن زبانهای انگلیسی، فرانسه و روسی، در دوران سفارت ملکم خان در لندن عضو سفارت ایران بودند. در واقعه لاتاری، ملکم خان امتیاز مذکور را به عنوان مسیو بوزیک، کارمند سفارت، گرفت. قبل از صدور امتیاز نامه، قراردادی مابین مسیو بوزیک و میکائیل منعقد شد، که طبق آن، صدی هفتاد در آمد فروش امتیاز نامه متعلق به میکائیل و ملکم بود و بقیه به مسیو بوزیک می رسد.

(۱) یعنی: سردی.

(۲) سپاستکران دوره قاجار، ص ۱۴۶.

ملکم درباره برادرش درنامه سوم نوامبر ۱۹۰۲، به وزیر خارجه
می‌نویسد:

«... بلی برادری داشتم صاحب افضل فضایل فطری، که جنون
دولت پرستی بندۀ اورا در اول جوانی، بیش از همه کسان خودم، اسیر
و ذلیل و شهید سیاهی روزگار ساخت...»^۱

در حاشیه نامه دیگر، که همان روز جزء گزارش‌های رسمی به تهران
ارسال شده، ملکم به مشیرالدوله، وزیر خارجه، چنین می‌نویسد:

«سر پاکت را بسته بودم، خبر فوت برادر بدبخت بندۀ میکائیل
خان، که در پاریس بوده، نیمه حیات مرا هم تمام کرد. تنها برادر نبود،
جزو حیات و در حقیقت، روح من بود. صدجان می‌دادم که زنده بماند.
از خوبان نادر و از عقلای نجیب روزگار بود. سیاهی ایام اورا از مظلومین
و از شهدای انگشت نمای این دوره ساخت، و امروزگریه من فقط بر
حال او نیست. کیست در ایران که روزی بیست دفعه طالب مرگ نباشد،
سیل اشک همه اصحاب حس باید برای نکبت نفاق باشد، که تمام اهل
این خاک سیاه روزگار را ظالم و مظلوم همه را بلا استثنا بی سبب و بی
لزوم گرفتار یک عذابی ساخته که صدم رتبه تلخ‌تر از هر مرگ است»

به طوری که محیط طباطبائی می‌نویسد:

«میکائیل خان در سال ۱۳۰۸ هجری (۱۸۹۰) که برادرش به وسیله انتشار
قانون خود را مغضوب شاه و صدر اعظم ساخت، در تهران می‌زیست و
موردعقیب و شکنجه و آزار پلیس قرار گرفت، و از تهران تحت الحفظ
به خارج ایران تبعید شد. او تا پایان عمر در پاریس می‌زیست^۲»

میرزا ملکم خان در برقراری «مقری دیوانی» برای برادرش
میکائیل خان، همیشه به دولتها، صدراعظمها و حتی شاه نامه می‌نوشت و

۱) پرونده را کد وزارت امور خارجه.

۲) مجموعه آثار ملکم، مقدمه (کج).

تلاش می کرد. در زیر یکی از همین نامه‌ها، شاه می نویسد:
«... جناب وزیر داخله، از محلهایی که پیدا می شود به عرض
برسانید، هم خود وهم جناب امین‌السلطان به عرض برسانند، به میکائیل
مواجب داده شود، والا تا صور اسرافیل، ملکم خان عرض خواهد کرد.
حقیقتاً هم باید داد و اورا هم به کار وادارید. به ملکم خان، صورت همین
دستخط ما را بعینها بنویس، مطمئن باشد ...!»

برادر دیگر ملکم خان، اسکندرخان نظام‌الممالک است. اسکندرخان
پسری به نام میرزا رضاخان داشته، که شاه لقب «ناظم‌المملک» به او داده
بود. اسکندر خان هم در سفارت ایران در لندن خدمت می کرده و به
موجب نوشته دکتر فریدون آدمیت:

«... زمانی که ملکم در اروپا، به آزادی، از حکومت شاه انتقاد
می کرد، یاران و خویشاوندان او در تیره‌شام استبداد ایران تحت تعقیب
و شکنجه ارباب قدرت بودند. برادر او اسکندرخان نظام‌الممالک که مدتی
در سفارت ایران در لندن خدمت کرد، گرفتار آزار دشمنان برادرش گردید.»
جالب این است که اسکندرخان نیز یک ماه بعداز درگذشت برادرش
میکائیل فوت می کند. نامه‌ای که ملکم در ۱۲۳ کتبر ۱۹۰۲ (۱۸ ربیع‌الثانی ۱۳۲۰) به مناسبت مرگ اسکندر خان به میرزا نصرالله خان وزیر خارجه نوشته
حاکی از غم والم فراوان است:

«... خبروفات یگانه برادر بنده، اسکندرخان نظام‌الممالک، روح
مرا سرنگون یک دریای عزا ساخت. این برادر عزیز‌تر از جان، در ایام
طفولیت، بر حسب قوای عقلیه یکی از خلقت‌های ممتاز محسوب می شد.
در حالتی که اسباب تربیت او از هر جهت به طور کامل فراهم بود، یک
دفعه به واسطه یکی از آن افسادهای حماقت و شرارت – که امثال آن در
دایره سلاطین ما مکرر دیده می شود – بساط زندگی پدر ما – که خود

شاهنشاه شهید، در این اوآخر، به تأسف صمیمی می‌فرمود: هزار حیف
که قادر خدمات و حقوق آن حکیم دولت پرست حقیقی را نفهمیدم -
برچیده شد. این برادر واژگون بخت درسن طفو لیت در بدر کوچه‌های
تهران ماند. بعد وقتی به تلاش ظلمهای گذشته یک نوع مرحمت ملوکانه
حاصل شد، باز این بیچاره برادر بی‌گناه را ازبستر علیلی بیرون کشیدند،
و در میان برف و سختیهای زمستان بهشداید خدمات دواندند، تا به‌اقصی
حدود خارجه، محض اینکه چرا برادر تواز آنس سرد نیاحکمت‌های مملکتداری
ما را تمجید نمی‌کند. پس از این خدمات که در هیچ زبان باربار [بربر]
اسم ندارد، آن بیچاره در عین جوانی از عمر خود بیزار، داخل یک نزع
طولانی شد، تا اینکه ترحم الهی از عذاب چنان زندگی خلاص فرمود»
وزیر امور خارجه، در جواب نامه ملکم درباره برادرش اسکندر،

می‌نویسد:

«نمره ۴۶۹، ۷ شهر شعبان ۱۳۲۰

رقیمه مورخه ۱۳۰ اکتبر، که بعد از نهضت موکب همایون روح‌نافدا، از
پاریس مرقوم شده بود زیارت نمودم، بی‌اندازه فرخناک شدم، موکب فیروز
هماکوکب اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی هم، خدا را شکر، به‌سلامت و اقبال شهر
پایتخت را به قدم مسعود مشرف و متبارک داشت، و چشم انتظار مملکتی را
روشن نمود. آرزو مندم در ذیر سایه این پادشاه ذره پرور، به خدمات عمدۀ مترقب
نایل شوم، و به انجام نیات مقدسۀ متبع خود موفق‌آیم، عبارت و مشروحات
مؤثری که در واقعه مرحوم اسکندرخان ناظم‌الممالک مرقوم رفته بود، در حقیقت
بنده را سخت متأثر داشت، و ملالت مراجعت کرد. این طور اتفاقات که نظایر ش
در هر مملکتی بسیار و در عالم بی‌اعتبار واقع می‌شود، اسباب تأسف هر ذی‌حسی
است، خاصه در این موقع که نشد فواید مطلوبه که از آن وجود کافی متصور بود،
به دولت عاید شود، و ناکامی ایشان موجب تلغی کامی همگی شد.

از بازماندگان آن مرحوم، توصیه و تذکاری لازم نبود، مسلم است آنها
هم از خود منند، تا کنون هم از آن قدری که پیشرفت داشت، تغافل نشده، البته
بعد از این‌هم به خواست خداوند و مراحم کامله پدر مهران ما اعلیحضرت اقدس
شهریاری روح‌نافدا، که اولین امیدگاه همگی است، از مراقبت احوال آنها

چند تاریخ بر جسته در زندگی ملکم خان

فروگذار نمی‌شود، و حتی المقدور در امورات آنها خود داری نخواهد شد. از این رهگذر خاطر شریف آسوده باشد، و خوشوقتم که همیشه از مفاوضات خودتان بنده را یادآورد و محظوظ فرمایید، و از هر قسم ملاطفتی مضایقه نفرمایید.
— فخرالله مشیرالدوله»

چند تاریخ بر جسته در زندگی ملکم خان

بورسی دوران عمر میرزا ملکم خان و
سالهایی که در اروپا و ایران اقامت داشته،
از نظر ترویج افکار و سهمی که او و

ساختمانش در تشکیل مجتمع مخفی، و در جان سپردن در گوش
سیاهچالها برای به دست آوردن آزادی داشته‌اند، قابل توجه است. با
وجودی که ملکم خان مدت زیادی در ایران اقامت نداشت، با این حال
نفوذ کلام و بسط افکار و عقایدش در ایران بسیار سریع و مؤثر بود.
یاران و هم‌زمان ملکم در همه حال در مبارزه با عناصر استبدادی فعالیت
می‌کردند، و زمانی به نام او وگاهی به نامهای گوناگون، انجمنهای سری
را رهبری می‌کردند. ادوار زندگی میرزا ملکم خان را می‌توان چنین
خلاصه کرد:

- ۱ - در ۱۲۴۹ هـ (۱۸۳۳ م) متولد شد.
- ۲ - در ۱۲۵۹ هـ (۱۸۴۳ م) برای تحصیل به فرانسه رفت.
- ۳ - در اواخر ۱۲۶۷ هـ (۱۸۵۰ م) - که مقارن با اواخر صدرارت
میرزا تقی خان امیر کبیر بود - به ایران آمد و به عنوان مترجم دولت
مشغول کار شد.
- ۴ - در ۱۲۷۳ هـ (۱۸۵۶ م) همراه فرخ خان به پاریس رفت.
- ۵ - در ۱۲۷۵ هـ (۱۸۵۸ م) به ایران مراجعت نمود و خط تلگراف
تأسیس کرد.

- ۶ - در ۱۲۷۶ هـ (۱۸۵۹ م) فراموشخانه را تأسیس کرد، و خودش هم آن را اداره می نمود.
- ۷ - در ۱۲۷۸ هـ (۱۸۶۱ م) از ایران تبعید شد و به عراق عثمانی و مصر رفت.
- ۸ - در ۱۲۸۸ هـ (۱۸۷۱ م) به دستور میرزا حسین خان سپهسالار به تهران آمد.
- ۹ - در ۱۲۹۰ هـ (۱۸۷۳ م) وزیر مختار ایران در لندن شد.
- ۱۰ - در ۱۲۹۹ هـ (۱۸۸۱ م) به تهران آمد و پس از گرفتن لقب نظام الدوله و مقام سفیر کبیری به لندن برگشت.
- ۱۱ - در محرم ۱۳۰۴ هـ (۱۸۸۷ م) به تهران آمد، و طرح راه آهن را به شاه داد، و در ۲ صفر همان سال به لندن مراجعت کرد.
- ۱۲ - در شوال ۱۳۰۶ هـ (۱۸۸۸ م) ناصرالدین شاه او را به تهران احضار کرد، و بار دیگر به لندن برگشت.
- ۱۳ - در ۲ ربیع الثانی ۱۳۰۷ هـ (۱۸۸۹ م) پس از الغای امتیاز لاتاری معزول شد، و شروع به نوشتمن مقالات، شبکه ها، روزنامه قانون و رسالات کرد.
- ۱۴ - در ۱۳۱۶ هـ (۱۸۹۸ م) پس از ده سال بیکاری و فعالیت سیاسی علیه ناصرالدین شاه، سفیر ایران در ایتالیا شد.
- ۱۵ - در ۱۳۲۶ هـ (۱۹۰۸ م) پس از ده سال سفارت در ایتالیا، در سویس درگذشت.

فهرستها

فهرست مآخذ

الف - اسناد سیاسی

ب - کتابها

فهرست راهنمای

الف - اسناد سیاسی

۱- مجموعه اسناد سیاسی دوران سلطنت ناصرالدین شاه - این اسناد در پایان هرسال شمسی ، به دستور ناصرالدین شاه ، در مجلداتی که هر جلد آن دارای یک صدورق مقوای سفید بود، به طور نامنظم چسبانیده و تدوین می‌کردند. این مجلدها که با صحافی خوب و پشت جلد محمل رنگین آماده می‌شد، مجموعاً در حدود ۲۵۰ جلد است، که در آن زمان بنام «ابوخطهای سلطنتی ایران» معروف بود و در کتابخانه شاهی نگهداری می‌شد.

پس از انقضاض سلسله قاجاریه، مجلدهای مذکور به وزارت خارجه ایران تحویل شد. اما از روزی که این مجلدها تحویل شده، تا به امروز چهار بار شماره‌های ردیف مجموعه‌ها تغییر کرده است، وهم اکنون نیز که محل جدیدی برای کتابخانه وزارت امور خارجه در نظر گرفته شده، قرار است شماره‌های جدیدی برای آنها تعیین کنند، تا بر پشت هر جلد نوشته شود و در آتیه سهل‌تر و صحیح‌تر مورد استفاده قرار گیرد.

۲- مجموعه اسناد وزارت خارجه انگلستان که در Public record office

شهر لندن نگهداری می‌گردد

۳- مجموعه اسناد سیاسی محقق معاصر آقای دکتر فریدون آدمیت

۴- مجموعه اسناد سیاسی آقای ایرج افشار

این دو مجموعه را آقایان آدمیت و افشار در اختیار نگارنده قرار دادند، که از ایشان تشکر می‌شود.

- نسخه‌ای منحصر به فرد، که به نظر می‌رسد، دفتر رونوشت تلگرافهای واردہ به وزارت امور خارجه ایران در دوران ناصرالدین شاه باشد. در این مجموعه (که خریداری شده و اکنون در اختیار نگارنده است) سواد تلگرافهای دوران سفارت میرزا ملکم خان در انگلستان و میرزا محسن خان مشیرالدوله در دربار عثمانی (اسلامبیول) منعکس شده است.

ب - کتابها

- آدمیت - دکتر فریدون: فکر آزادی و مقدمه هفت مشروطیت از سلسله کتابهای تاریخی، انتشارات سخن، تهران، چاپخانه تابان، ۳۳۹ ص
- یاداشتهای خطی، شامل و قایع تاریخی دورانهای مأموریت ایشان. احتسابیان، سرتیپ:
- اعتمادالسلطنه، محمدحسین خان روزنامه خاطرات اعتمادالسلطنه، با مقدمه و فهارس از ایرج افشار، انتشارات امین‌کبیر، چاپخانه بهمن، ۱۴۴۳، ۱۲۵۹ ص
- خطرات سیاسی امین‌الدوله، به کوشش حافظ فرمان - فرمائیان، به سرمایه «شرکت سهامی کتابهای ایران» چاپخانه دانشگاه تهران، ۱۳۴۰، ۲۹۱، ۲۹۰، ۱۳۴۰ ص
- از سال ۱۳۰۷ شمسی تا ۱۳۳۷، ۳۲۰ + ۴۴ ص، ناشر بانک ملی ایران، چاپخانه، بانک ملی.
- براندنس دانمارکی، ژرژ: سیاست روسیه و انگلستان در ایران سبک‌شناسی، درسه‌جلد طهران، ۱۳۲۱، ۴۰۸ + ۴۱۶ ص
- مجله آسیای جوان، شماره مسلسل ۹۶، ۲۸ خرداد ۱۳۳۱
- عصری خبری یا تاریخ امیازات در ایران، کتاب‌فروشی اقبال، تهران، ۱۳۳۲، ۴۱۱، ۴۱۰ ص
- نامه خسروان، تهران، سال ۱۲۸۵ هجری قمری، (فرزند فتحعلی‌شاه) جلال الدین میرزا ۴۳۱ ص
- جهان‌نبافی، سنا تور سپهبد سرگذشت بلوچستان و مرزهای آن، ۱۶۱ ص با سه ضمیمه، ۵۶ ص:
- ضمیمه اول: قرارداد مرزی ایران و پاکستان
- ضمیمه دوم: گزارشی به دکتر اقبال نخست وزیر درباره بلوچستان امروز
- ضمیمه سوم: عشاير و طوائف مختلف بلوچستان
- سیاست‌گران دوره قاجار، در دو جلد، خان‌ملک‌ساسانی
- جلد اول: شرح حال پنج نفر از سیاستمداران دوره قاجار سید احمد: ناشر کتابخانه طهوری، ۱۳۳۸، ۲۴۳ ص
- جلد دوم: شرح حال سه نفر از سیاستمداران با سرمایه ۱۸۱

میرزا ملکم خان

مؤلف ، ۱۳۴۶ ، چاپخانه فردوسی ، ۳۶۰ ص
نشریه وزارت امور خارجه، شماره ۳ دوره سوم، مقاله‌ای
« درباره ایران و سازمانهای بین‌المللی »، ناشر اداره
نشریات وزارت امور خارجه ایران – شهریور ۱۳۴۵ ،
چاپخانه شرکت سهامی آفست ، ۳۸۰ ص
رها بران مشروطه ، جزوه دوم، به نشر مؤلف ، ۱۳۴۲ ،
چاپخانه شرق ، ۲۸ ص
تاریخ مسعودی ،

ایران و مسئله ایران، ترجمه علی جواهر کلام . چاپ اول
این کتاب به نام « جهانگردی در ایران » در دو بخش ،
۱۹۸ + ۱۵۲ ص، سال ۱۳۲۲ و چاپ سوم به نام اصلی
کتاب در سال ۱۳۴۷ در ۳۲۹ ص به چاپ رسیده است،
ناشر کتابفروشی ابن سینا

از روی اسناد محترمانه انگلیس در باب ایران ، نشریه
شماره ۳ سلسله انتشارات روزنامه کاوه ، برلن، چاپخانه
کاوه ، ۱۳۳۶ قمری
روزنامه سفارت هماور ایران به فرانسه، خطی، کتابخانه
وزارت امور خارجه ایران
تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن نوزدهم ،
چاپ اول ، در هشت جلد ، چاپ جلد اول سال ۱۳۲۸ و
جلد هشتم ۱۳۳۳ ، مجموعاً ۲۳۸۱ ص، ناشر کتابفروشی
اقبال ، ۱۳۳۷ قمری.
مجموعه آثار میرزا ملکم خان ، کتابفروشی دانش ،

ناظم الاسلام کرمانی ، تاریخ پیداری ایرانیان، چاپ دوم، در یک مجلد، کتابفروشی
ابن سینا ، ۱۳۲۴ ، ۵۶۳ ص.

عبدة الناظرين و عبدة الحاضرين ، خطی ، کتابخانه
دانشکده حقوق دانشگاه تهران .

زندفرد، فریدون :

صفائی ، ابراهیم :

ظل السلطان ،
مسعود میرزا :
کر زن، لرد جرج
ناتا نیل :

کشف تلبیس و نیر نگ
یادور وی انگلیس :

محمد علی خان
شیرازی :
 محمود، محمود :

محیط طباطبائی ،
سید محمد :

نواب بدیع نثار ،
آقا ابراهیم :

فهرست راهنما

۷

آخوندزاده ۱۷:

آدمیت، طهمورث ۱۱۸:

آدمیت، فرویدن ۲۱، ۲۹، ۱۲۲:

۱۷۵

آدمیت، میرزا عباسقلی خان ۱۲۲:

۱۳۲، ۱۲۷

آذربایجان ۱۱۶:

آزادی، کتاب ۱۲۴

آسیای مرکزی ۷:

آقای محمد قیصر (خواجہ) ۸۹:

آلمان ۹۲، ۱۶۲

آنچه درهندگر فته ایم بس است ۶۴

۸

اتابک، میرزا علی اصغر خان ۱۴۳:

اتحاد اروپا ۸۴:

اتریش ۸۴:

اتفاق آلمان و اتریش و ایتالیا ۱۶۲

اتهام تشکیل جمهوری ۱۹:

اجنبی پرستی دولتیان ۱۱:

احتشام الدوله ۷۳:

اراکل بیک ۲۸:

ارامنه، مدرسه ۱:

ارسطاطالیس ۱۲۱

اروپا ۱۰۹، ۸۲، ۷۴

اسپندهک ۷۱، ۷۴

استرداد چهل هزار پوند رشوه ۱۰۲

استفانوس، کلیساي قدیس ۲۸

استقرار از خارجیان ۱۲۸، ۷۸

استقرار ملی ۴۳:

استوارت میل، جان ۱۲۴، ۲۱

اسکاتلنده ۹۳، ۱۰۷

اسکناس، انتشار ۱۴

اسکندرخان (برادر ملکم) ۱۷۳

۱۷۵

اسلامبیول ۸، ۱۰، ۲۲، ۲۶، ۵۲

۷۶، ۸۲، ۷۴، ۱۰۹

اسلامبیول، بانکهای ۵۲

اسناد مأموریت امین الدوله (كتاب) ۹

اسناد و کتب خطی شرق ۹۰

اشتهرنامه اولیای آدمیت، رسالت ۱۲۷

اصالت فرد ۲۱

اصلاح امور مالیه ۱۲۹

اصلاح ضرب پول ۳۹

اصطلاحات اطاعت، بندگی ۵۵

اصفهان ۷

اصول آدمیت، رسالت ۱۲۳

اصول ترقی، رسالت ۱۲۷

اصول فراماسونی فرانسه ۱۷

میرزا ملکم خان

- | | |
|--|--|
| <p>انتقاد و سخريه ، ۸۱ ، ۱۷۵
انجمن استقرار ارض ايران ، ۷۹
اندرashi، کنت ، ۷۶
انگلیس(انگلستان) ، ۴۸ ، ۷۰ ، ۸۰ ، ۱۶۱ ، ۹۲ ، ۸۴
انگلیس ، اقتصادی رصاله سیاسی :
۷۱
انگلیس: تلفات ارتش - درجنگ
بابلوچ : ۵۸
انگلیس، حمایت(یک بام و اوهو)
۱۶۰
انگلیس . رابطه - واقرمان محلی :
انگلیس ، رفچش وزیر فتار : ۹
انگلیس ، عمال - دربار قاجار ، ۵۸
انگلیس، قتل عام درهند : ۱۰ ، ۵۸
انگلیس، توراث پول خسرو: ۳۹
انگلیس ، مقصود دولت ، ۶۴
انگلیس ، منطق دولت (ولايات
فقیر مطلوب نیست) : ۴۶
انگلیس ، نیرو پیاده کردن -
در بوشهر ۱۰
انگلیسهاي مهاجم : ۵۸
اوанс خان : ۱۱۳
اوليای دولت ، حکمت ، ۵۲ ، ۵۳
اهمیت علم و اطلاعات اجتماعی و سیاسی:
۱۶۵
اهمیت موافق در خدمت ، ۵۳ ، ۵۴
ایران ، ۶۵ ، ۶۹ ، ۶۷ ، ۸۰ ، ۷۱ ، ۱۱۰ ، ۱۱۴ ، ۱۱۰ ، ۱۱۵
ایران ، از هر علم همیشه شمهای
در - بوده است ، ۴۳
ایران. انتزاع هفده شهر آباد از ،
۵۷
ایران ، بسط علم اقتصاد در ۴۱
ایران ، تملک همه ، ۷۸
ایران ، جدايی بلوجستان از ، ۵۸
ایران ، حکم کنگره برلن به نفع ،</p> | <p>اصول مذهب دیوانیان ، رسائل ، ۱۲۴
اطلاع ، روزنامه : ۱۰۹
اطلاع کامل بیگانه از اوضاع : ۶۷
اظهار ترسایی ، ۲۷
اظهار مسلمانی سیاسی : ۸
اعتماد الدوله : ۹
اعتماد السلطنه ، محمدحسن خان : ۸۹
۱۱۱
اعطای امتیازات : ۹۳
اعطای امتیازات به کمپانیهای خارجه ،
۸۳
اعلم الدوله ، دکتر جلیل خان نقی :
۱۶۸
افغانستان : ۶۴ ، ۷۱ ، ۱۵۲
افغانستان ، انتزاع : ۷۰
افلاطون ، ۱۲۱
اقلیت روشنفکر در راه آزادی ، ۲۰
اکوستا : ۹۳
الجزیره (الجزایر) ، ۱۴۹
القب ، تأثیر : ۸۸
الیزن انگلیسی ، ۶۱
امنای مالیه چه می کنند : ۵۱
امیر کبیر ، میرزا تقی خان : ۹ ، ۸ ، ۹۰
امیر نظام گروسی : ۳۱
امین الدوله، میرزا محمدعلی خان ، ۱۸ ، ۱۹ ، ۳۷ ، ۳۹ ، ۱۱۰ ، ۱۱۳ ، ۱۱۴
۱۱۶
امین السفراء ، ۴۹
امین السلطان : ۹۹ ، ۱۰۹ ، ۱۱۲ ، ۱۱۴
امین الضرب ، حاجی محمد حسن : ۳۶ ، ۳۷
امین الضرب ، رسیدگی به عملیات :
۳۷
امین الملك غفاری، فخر خان : ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۴ ، ۱۹
انتظام لشکر و ۰۰۰ ، رسائل ، ۱۲۵
۱۸۹</p> |
|--|--|

فهرست راهنمای

- | | |
|--|---|
| <p>بدایع نگار، ابراهیم : ۱۲۲، ۲۵</p> <p>بذر تملق چگونه می‌باشد : ۴۴</p> <p>براندز، زریز : ۷۹</p> <p>برتلس : ۱۱۹</p> <p>برلن : ۱۰۵، ۱۶۱، ۱۶۳، ۱۶۸</p> <p>برن : ۱۶۷</p> <p>بصره : ۱۰۹</p> <p>بلژیک : ۴۷</p> <p>بلغارستان : ۱۴۹</p> <p>بلنت انگلیسی : ۲۰</p> <p>بلوچستان : ۵۷، ۶۵</p> <p>بلوج، قتل‌سران : ۵۸</p> <p>بلوج قیام — علیه مظالم انگلیسها : ۵۸</p> <p>بندر آنزلی : ۳۴</p> <p>بورک، دریک : ۱۰۶</p> <p>بوشهر : ۱۰</p> <p>بولارد (بازپرس انگلیسی) : ۱۰۷</p> <p>بولان، درة : ۶۵</p> <p>بهار، ملک الشعراء : ۴، ۱۱۱</p> <p>بیسمارک : ۴۰، ۵۴، ۸۵، ۱۶۲</p> <p>بیکاری خلق : ۴۲</p> | <p>۸۵، ۸۴</p> <p>ایران، خطاکی مستقل در میان — و هند : ۶۵</p> <p>ایران، رشادت خلق : ۱۵۳</p> <p>ایران، رواج پولهای آسیایی و اروپایی در : ۳۵</p> <p>ایران، روزنامه : ۱۰۹، ۱۵۹</p> <p>ایران، عقب افتادگی سیاسی : ۲۰</p> <p>ایران، عمل ایجاد تلگراف در : ۵۹</p> <p>ایران، عهدنامه — و انگلیس : ۱۸</p> <p>ایران، غارت معنویات و مفاخر : ۱۱۸</p> <p>ایران، کلید نجات : ۱۳۹</p> <p>ایران، مطالبی درباره : ۱۵۱</p> <p>ایران، نقش — در واقعیت ناگزین آسیا : ۱۴۵</p> <p>ایران، واگذاری همه معادن : ۳۳</p> <p>ایران، واگذاری سرتاسری — به انگلیسها : ۳۳</p> <p>ایران و مخاطرات : ۱۵۹</p> <p>ایوب‌خان : ۱۶۴، ۱۶۵</p> |
|--|---|
- ب
- بانک استقراض : ۷۹
- بانک اشتراک دولت و ملت : ۷۸
- بانک، اعطای امتیاز تأسیس : ۳۲
- ۴۱
- ۷۷
- بانک جدید شرقی : ۱۰۶، ۷۷
- بانک شاهنشاهی : ۷۷، ۵۶
- ۱۴۷
- بانک شاهنشاهی، بهانه دولت روس
- در مرور : ۷۹
- بانک مدیران انگلیسی — و کیسه‌های زر : ۷۷
- بانک ملی، ایجاد : ۷۸، ۳۷
- بانک یا مدرسه علوم مالیه : ۸۰
- با هوکلات، قبیله : ۵۹
- بخشنامه وزیر با تدبیر : ۶۲

جلال الدین میرزا قاجار ، رابطه-
بافر اموشخانه : ۱۷
جلفا ، معروفیت : ۷
جمعیت آدمیت : ۱۱۸ ، ۱۱۹
جمهوری ، نظر درباره : ۲۴
جمهوری، یا سای بیشتر ممالک اروپا:
۱۹
جناب آدم (عنوان) : ۱۳۱
جنگ بین الملل اول ، بروز ۸۴ :

ج ●

چاپار اسلامبول : ۳۹
چاپار انگلیس : ۳۹
چاپلوسان، بهترین پروردنده : ۴۵
چاپلوسی و دروغ : ۴۴
چرا مارا تمجید نمی کند : ۱۷۶
چرخ رولت : ۹۵
چهل هزار لیره دشوه : ۱۰۸
چین : ۱۵۲

ح ●

حاجی میرزا آقا سی : ۱۵۲
حتی ... محروم اسرار نیست : ۶۹
حجت ، رسالت : ۱۳۲
حر زاعظم : ۱۳۳
حرف غریب ، رسالت : ۱۳۴
حرمت این نوع حکومت از نظر دین:
۲۵
حرمت عمل لاتار : ۹۷
حرمت ، رسالت : ۱۲۵
حسام السلطنه : ۱۱ ، ۱۰ ، ۹
حسینقلی خان نواب : ۵۶
حضرت معصومه (ع) : ۱۵۷
حقوق اساسی فرد : ۱۳۰ ، ۱۲۱
حقوق فرد، چهار رکن اصلی : ۱۳۰
حقوق و دریافت رقت آور : ۴۸
حکومت دینی آسیا، تطبیق فاسفه سیاسی
اروپا با : ۲۰

تاریخ قوم تاجیک : ۱۱۸
تاریخ گزیده فریدون ملکم : ۱۶۸ ، ۱۶۹
تاریخ ممل اسلام : ۱۱۸
تأسیس بانک ملی ، رسالت : ۱۲۸
تبیریز : ۵۲
تبعید ظالمانه : ۱۷۶
ترکستان : ۷
تشییه هیکل انسانی به ... ، رسالت : ۱۲۴
تعالیم اخلاقی و هدف سیاسی : ۲۱
تعرب جمهوری : ۲۴
تعريف سلطنت : ۲۴
تفلیس ، بانکهای : ۵۲
تلگراف ، اولین خط - در ایران : ۱۶
تلگراف ، تأسیس : ۷۸ ، ۱۷۷
تلگراف، علت ایجاد - در ایران : ۵۹
تلگراف هند- اروپا ، ایجاد : ۵۸
تملق گویی نویسندها : ۱۳۱
تملق ماده زهر آگین : ۴۵
تنبه علماء مذهبیها : ۹۹
تونس : ۱۴۹
توفیق امانت ، رسالت : ۱۳۱
تهدیدات دول : ۱۴۹
تهران، اطلاع دقیق مخبر اجنبی از اوضاع،
۱۵۰
تهیه وسایل سومین سفر موجب الطاف
شد : ۹۲
تیموری ، ابراهیم : ۲۶

ج ●

جاسوس سفارت انگلیس در ... : ۱۰۰
جالوان : ۶۲
جام میرخان : ۵۹
جامعه ملل : ۸۴
جراید فرانسه ، مقالاتی در : ۱۷۳
چکر خرس ، خوراک : ۹۰
جلال الدین میرزا قاجار : ۲۲

فهرست راهنما

دولت عثمانی، تمايل به معافت، ۱۶۲
دویست هزار لیره رشوه: ۳۲

● ر
راجع به مواجه: ۱۶۱
راولینسن، سرهانی: ۷۰، ۳۳
راه آهن، امتحان: ۳۲
راه این تالیف: ۵
ربیع زاده، میرزا هاشم: ۱۳۶
رجال عروسکی: ۳
رسوایی بزرگ: ۱۰۸
رفیق وزیر، رسالت: ۱۲۵
رم: ۱۴۸، ۱۵۱، ۱۷۰
روحانیون، علیه قرارداد رویتر: ۳۳
روحانیون، کمک به حركات اجتماعی
و اقتصادی: ۷۸
روس، امپراتور: ۱۶۲، ۱۴۸
روسها، فشار: ۷۹
روسهای تزاری، نقش در دربار: ۲۰

● ز
زاینده رود: ۷
زندان ظلمات: ۱۳۳
زنگبار: ۵۱

● س
سابقه نصرانیت و عقدہ روحی: ۲۹
سازمان ملل متحد: ۸۴
 ساعتهای سفر ادرهavn: ۱
سالیسburی، لرد: ۷۰، ۶۹
سبک شناسی، کتاب: ۱۱۱
سپهسالار، میرزا حسین خان: ۸۲،
۸۷، ۸۶
ستم فراوان: ۱۸، ۶۲
سردار اسد: ۱۶۹
سزاگزاری کوششها: ۹۱
سفارت ایتالیا، پرونده: ۱۶۷

حکمراندن در مال و ناموس مردم: ۲۵
حکومت مشروطه: ۱۲۰
حکومت قانون، لزوم استقرار: ۱۲۶

● ح
حکومت هندو دولت انگلیس، فرق: ۱۶۵
حکیم الملک: ۱۵

● خ
خائنهای بیرحم: ۵۵
خاران، امارت: ۵۸
خان ملک ساسانی: ۱۷۳، ۱۶۷، ۱۴
خدادادخان: ۵۹
خزر، بحر: ۵۷
خلیج فارس: ۷۰، ۵۸
خلیج فارس، تعرض انگلیسها به
سواحل: ۹، ۱۰
خوارزم: ۷
خوانین شورشی: ۶۰
خیوه، خان: ۷

● د
دار الخلافه (تهران): ۹۲
دار الفنون: ۱۱۱
دار الفنون، سال تأسیس: ۹
دانمارک: ۷۲، ۱۶۳
دربی، لرد: ۶۳، ۶۴، ۶۷، ۶۸
دربی، سخنان قبل توجه لرد: ۶۵
دره شهری جمعی: ۱۳۳
دستگاه دیوان: ۱۲۹
دستگیر عده‌ای: ۱۱۷
دستیاری، قبیله: ۶۰، ۵۹
دفتر تنظیمات در اصلاح حکومت: ۲۴
دفتر قانون، رسالت: ۱۲۶
دولت بی اطلاع: ۶۰
دولت عثمانی: ۴۸، ۴۷
دولت عثمانی، فعالیت در انگلستان: ۷۴

<p>شماره معهود : ۱۳۱ شیرعلی خان : ۱۶۵</p> <p>● ص صراط مستقیم ، رساله : ۱۳۰</p> <p>● ض ضیاء الخاقین : ۱۱۰</p> <p>● ط طامسون صاحب : ۱۶۶ ، ۷۱</p> <p>● ظ ظل السلطان : ۱۲۱ ، ۹۰ ، ۸۹ ، ۲ ظل السلطان ، معلم زبان فرانسه : ۷</p> <p>● ع عذابی تلختر از هر گو : ۳ عراق : ۱۰۹ عروة الوفی : ۱۱۰ عزب دفترها : ۴۹ عشق به خدمات نسیه : ۵۶ عقل و علم، و سخنی جالب در باره فرق : ۴۳ عقل و فضائل طبیعی کافی نیست : ۱۶۴ علاءالسلطنه ، محمدعلی خان : ۱۰۲ ، ۱۰۳</p> <p>● غ غفور او ف : ۱۱۸</p> <p>● ف فؤادپاشا : ۱۳۱ فتحعلی شاه : ۳۵ ، ۱۷ فتح هرات : ۱۰ فتح هندوستان : ۵۷</p>	<p>سفرای ماوسفرای دیگران : ۳ سفرای نقش عیال - در : ۸۷ سفر شاهنشاهی ، مرده : ۱۴۶ سفر نامه میرزا محمدعلی خان شیرازی : ۸</p> <p>● سفرهای یون شاهنشاه : ۵۵ سلطان عبدالحمید : ۱۴۲ سلطنت قاجار ، خروج سلطنت - از : ۲۵</p> <p>● سلطنت مشروطه و سلطنت مطلق : ۱۲۴ سد : ۵۷ سدیکای انگلستان و آسیا : ۱۰۲ ، ۱۰۳</p> <p>● سن سیر ، مدرسه نظامی : ۱۶۱ سومین سفر قبله عالم : ۹۳ سویس : ۱۷۸ سیاحی گوید ، رساله : ۱۳۴ سیاست روسیه و انگلستان در ایران (کتاب) : ۷۹</p> <p>● سید به من گفت : «برو...» : ۱۶۲ سید جمال الدین اسدآبادی : ۱۱۰ ، ۱۰۹ ، ۱۴۲</p> <p>● سید جمال الدین اسدآبادی ، تبعید : ۱۰۹ سید جمال الدین اسدآبادی ، توهین ناصر الدین شاه نسبت به : ۱۰۹</p> <p>● سیر و سلوک تا اسلام : ۲۹ سیستان : ۶۰</p> <p>● ش شاهزاده ستمگر ← ظل السلطان شاهمراد میرزا : ۱۴۱ شنبانهها : ۱۱۵ ، ۱۴۲ ، ۱۷۸ شرکت سرمایه گذاری ایرانی : ۱۰۲ ، ۱۰۴ شکست در خوزستان : ۱۱ شکست نایلئون و تشکیل کنگره وین : ۸۴</p>
---	---

فهرست راهنما

● ق

- قانون، روزنامه: ۴، ۱۱۰، ۱۱۱،
۱۱۲، ۱۱۴، ۱۱۶، ۱۳۵، ۱۱۸، ۱۷۸
قانون، انتشار نخستین شماره: ۱۱۲
قانون، توقیف: ۱۱۵
قانون، خواندن روزنامه در نیمه دوم
شب: ۱۱۹
قانون، سری و خط‌نگار: ۱۱۹
قانون، شعار روزنامه: ۱۱۲
قانون کیفیت توزیع محرمانه: ۱۱۳
قانون، هدف از تأسیس: ۱۱۳
قدرت اعجاز نمای: ۱۵۹
قرداد رویتر: ۳۲، ۳۴
قرداد رویتر، جنبش بازاریان علیه:
۳۳
قرداد رویتر، جنبش روحانیون
علیه: ۳۳
قرداد رویتر، جنبش روشنفکران
علیه: ۳۳
قرارداد رویتر، گناه سنگین ملکم
در اعضا: ۳۲، ۳۴
قراردادسان استفانو: ۸۴
قراگوزلو، ابوالقاسم خان: ۱۶۷
قرآن نقره، ضرب: ۳۵
قرضه از مردم: ۴۱
قطور، استرداد: ۸۳، ۸۴
قفاز: ۱۱۴، ۵۷، ۵۷
قم: ۱۵۷
قوم‌الدوله، میرزا عباسخان: ۹۹،
۱۰۱
قوانین اساسی دولت، رسالت: ۱۲۲
قوی شدن مشکل است اما منظم شدن
نه: ۷۳

● ك

- کارجیل: ۱۰۶
کارچاکوف: ۵۶

- فراماسونری، تشکیلات محلی: ۱۱۸
فراماسونری حقیقی: ۱۳
فراماسونری، شب: ۱۳
فراماسونری فرانسه: ۱۴
فراموشخانه، ۴، ۱۳، ۱۴، ۱۹،
۱۷۸
فراموشخانه، آزمایش برای تأسیس:
۱۹
فراموشخانه، اعضاي - و روزنامه
قانون: ۱۱۳
فراموشخانه، پیوستن جمعی به: ۱۷،
۱۸
فراموشخانه، رسالت: ۱۲۶
فراموشخانه، سال تأسیس: ۱۵
فراموشخانه، فرمان انحلال: ۲۲، ۲۱
فراموشخانه، قانون اساسی: ۱۲۳
فراموشخانه، مسئله جمهوریت و:
۲۵
فراموشخانه، ناصر الدین شاه: ۱۵
فراموشخانه، نفوذ در دربار قاجار:
۱۷
فرانسه: ۷۲، ۴۷
فرانسه، استعفای وزیر عدالت: ۱۶۴
فرانسه، عزل رئیس جمهوری و عموم
وزرای: ۱۶۴
فرانسه، کثافت یک عمل شخصی در:
۱۶۳
فردوسی: ۱۱۸، ۵۷
فرقه کج بینان، رسالت: ۱۳۱
فرید‌الملک، محمد علی خان: ۱۱۲،
۱۱۶، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۹
فریدون ملکم: ۱۶۸، ۱۷۰، ۱۷۳
فقر عامه: ۴۲
فن حکومت، نظر در باره: ۲۴
فنون مالیه تازه: ۸۱
فورت، دموخت: ۱۱۵
فهم سیاسی مأموران: ۷۵
فیلیمن، والتر: ۱۰۳، ۱۰۴

۱۰۱ ، ۱۰۹ نیز ← لاتاری
 (فاجعه...) لاتاری ، پرونده: ۹۹ ،
 ۱۰۳
 لاتاری ، درخواست لغو امتیاز: ۹۹
 لاتاری ، شرکت ملکم و برادرش و
 دوکاردوال درمنافع: ۱۷۳
 لاتاری ، فاجعه — واقعه: ۱۲۴ ، ۴
 ۱۷۳
 لاهوتی، ابوالقاسم: ۱۱۹
 لاهوتی ، تأثیر روزنامه قانون در:
 ۱۱۷
 لاهوتی، کلیات: ۱۱۹
 لژاکوس: ۱۵
 لژبیداری ایران: ۱۶ ، ۱۴
 لژگراند اوریان: ۱۴
 لژگراند ناسیونال: ۱۴
 لس بلا ، امارت: ۵۸
 لندن: ۶۲ ، ۶۸
 لوح امامت: ۱۳۲
 لوزان: ۱۶۷ ۱۳۶
 ● م
 ماکدونالد: ۱۰۶
 ماکماهون: ۵۴
 مؤتمن‌الملک، میرزا سعیدخان: ۱۲ ،
 ۶۰ ، ۶۱
 مترجم حضور شاه: ۹
 مجتمع مخفی، اجازه‌تشکیل: ۱۵
 ۱۷۷
 مجتمع مخفی ، افعال سری: ۱۹
 مجلس تنظیمات ، رسالت: ۳۲
 مجلس شوری ، اولین طرح: ۳۲
 مجاه آسیایی: ۱۱۰
 مجموعه آثار ملکم ، کتاب: ۱۳۵
 محمدعلی شاه: ۱۶۹ ، ۱۶۷
 محمدعلی شاه ، آرزوی سردار اسعد
 درباره: ۱۶۹
 محمدره (خرمشهر): ۱۰

کامیل (وکیل ملکم) : ۱۰۷
 کتابجه غیبی، رسالت: ۱۲۰
 کتابخانه ملک: ۱۲۶ ، ۱۳۰
 کتابخانه ملی پاریس: ۱۷۰ ، ۹۰
 کرامول: ۱۶۹
 کرزن، لرد (استعمارگر بزرگ):
 ۵۹ ، ۳۲
 کرمانشاه: ۱۱۹ ، ۱۱۸
 کریم خان زند: ۱۵۲
 کشور در معرض حراج: ۹۳
 کلوئیت ، دبیان: ۱۰۶
 کناربسته: ۸۴ ، ۷۱
 کنت اگوست: ۱۲۳ ، ۱۲۰ ، ۲۱
 ۱۲۴
 کنت، فلسفه تحقیقی اگوست: ۲۱
 کنفرانس‌های علمی چگونه برگزار
 می‌شد: ۱۵۶
 کنگره برلن: ۸۶ ، ۸۴ ، ۸۳
 کوهک: ۷۴ ، ۷۱ ، ۶۳ ، ۶۰
 کلات: ۶۹ ، ۶۳ ، ۵۸
 کلمات متخلیله، رسالت: ۱۲۶
 کینگ، دانیل: ۱۰۶
 ● س
 گریه آیندگان: ۱۴۸
 گلادستون: ۸۲
 گلداسمیت: ۷۱ ، ۶۲ ، ۶۰ ، ۵۹
 گناه پدر: ۱۱۹
 گناه پسر: ۱۱۹
 گوادر: ۶۰
 گیزو: ۸
 ● ل
 لاتاری، اعطای امتیاز: ۹۷
 لاتاری، الغای امتیاز: ۱۰۴ ، ۱۱۲
 ۱۷۸
 لاتاری، امتیاز: ۳۴ ، ۹۲ ، ۹۳
 ۱۹۰

فهرست راهنمای

- ملکم، آراء درباره مذهب : ۲۹، ۲۷
 ملکم، آموختن — در اروپا کیفیت تشکیل انجمنهای مخفی را : ۲۰
 ملکم از نظر ظل السلطان : ۲۰
 ملکم، اشارات — علیه سلطنت دیکتاتوری : ۲۵
 ملکم، اطلاع کامل — ویدرشن از وضع دربار قاجار : ۲۴
 ملکم، باید ریش — لای تخته برود : ۱۰۳
 ملکم، تأثیف — درباره احوال و اقوال حضرت رسول اکرم «ص» : ۲۹
 ملکم، تبعید — به بغداد : ۲۵، ۲۲
 ملکم، تردید در دولتخواهی : ۲۴
 ملکم، تشویش علیه : ۱۰۶
 ملکم، تعداد رسالات : ۱۳۷، ۱۳۵
 ملکم، تلقینات بد خواهان : ۲۱
 ملکم، حاکم عثمانی و : ۲۲
 ملکم، در دربار فاپلتون : ۱۶
 ملکم، درگذشت — در ایتالیا : ۳۰
 ملکم، درگذشت دو برادر : ۱۷۵
 ملکم، دفاع از : ۱۰۷
 ملکم، رابطه — با غالی پاشا : ۲۷
 ملکم، رابطه — با کامل پاشا : ۳۷
 ملکم، رابطه — با مطبوعات عثمانی : ۲۷
 ملکم، رانده شدن — از بغداد : ۲۶
 ملکم، سر — در دکان سلمانی : ۴
 ملکم، سفارش — درباره چاپ آثار خود : ۱۳۷
 ملکم، شعبد آموختن — در فرنگ : ۸
 ملکم، عدم رضایت — از سفر به مصر : ۳۰
 ملکم، عدم نگهداری گزارش‌های در دوران سفارت لندن : ۳۴
 ملکم، قطع مقری : ۳۱
 ملکم، قونسول ایران در مصر : ۳۰
 ملکم، لطمہ به حیثیت : ۳۴
- محیط طباطبایی : ۱۲۵، ۱۲۴، ۲۹، ۱۲۶
 مخالفت : ۲۰
 مخبر الدوله : ۱۱۵
 مخبر السلطنه : ۱۲۲
 مداخل و مخارج، رساله : ۱۲۹
 مرآت البلهاء، کتاب : ۱۳۶
 مراسلات زننده : ۵۰
 مرآکش : ۱۴۹
 مر و وتر کمان، رساله : ۱۲۴
 مسائل مربوط به دولتها : ۷۲
 مستعمره هند، سعی روها برای تسخیر : ۵۹
 مستشار الدوله، میرزا عبدالله خان : ۹۹
 مستوفی الممالک، میرزا یوسف : ۲۲
 مسکوک مسی، جلوگیری از ضرب : ۳۹
 مسکوک مسی و نیکلی : ۳۶، ۳۴
 شکیل (مشکید) : ۶۲
 مشیر الدوله، میرزا جعفر خان : ۱۲
 مشیر الدوله، میرزا حسین خان : ۲۶
 مشیر الدوله، میرزا یحیی خان : ۱۹
 مشیر الدوله، نصر الله : ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۷۷، ۱۶۹
 مصباح الملک : ۱۱۴
 مصر : ۱۵، ۱۷۸، ۵۵
 مصلحت بینی بیکانگان : ۷۳
 مطالب مهم فرنگستان در عالم پولتیک : ۱۶۲
 مطلق العناوی رجال : ۱۲
 مظفر الدین شاه : ۱۶۹، ۱۷۳، ۱۴۲
 معیر الممالک، دوستعلی خان : ۱۴۳
 معین الملک : ۲۸، ۸۳
 مفتاح، رساله : ۱۳۳
 مقاومت مردم : ۷۸
 مکران : ۶۰
 ملاعیلی، تملق و حشتناک : ۱۴۶

میرزا یعقوب ، تبعید : ۲۲
میرزا یعقوب در لباس روحانی : ۷
میرزا یعقوب ، سفر—به دستور اجنبی : ۷

میرزا یعقوب ، مترجم سفارت روس : ۷
میکائیل خان (پدر ملکم) : ۱۰۸ ، ۱۷۳
مکائیل زند : ۱۱۹ ، ۱۲۰ ، ۱۱۹

ن ●

نادر شاه : ۵۷
ناصرالدین شاه ، ۲۶ ، ۲۱ ، ۱۲ ، ۱۰ ، ۳۶ ، ۷۱ ، ۶۳ ، ۵۷ ، ۳۷ ، ۲۹ ، ۱۳۲ ، ۱۲۷ ، ۱۰۳ ، ۸۴ ، ۷۴
ناصرالدین شاه پادشاه معصوم : ۱۴۳
ناصرالدین شاه ، تأثیر کتاب پچه غیبی در : ۱۲
ناصرالدین شاه ، سانسور نوشته های وسیله : ۱۱۵
ناصرالدین شاه ، سردار لشکر ، به باد تمسخر گرفتن : ۸۱
ناصرالدین شاه ، سلطنت مطلقه : ۱۹ ، ۲۰
ناصرالدین شاه ، شاهنشاه شهید : ۱۷۶
ناصرالدین شاه ، غوغای شهر ری علیه : ۱۰۹
ناصرالدین شاه ، فعالیت سیاسی علیه : ۱۷۸
ناصرالدین شاه ، قطع نسل : ۹۰
ناصرالدین شاه ، لشکریان ایران و نقش : ۸۱
ناصرالدین شاه ، مساعدة سفر—به اروپا : ۷۶
ناصرالدین شاه ، ناچار می شود : ۳۶
ناصرالدین شاه ، ناصر اگویی — به ملکم : ۱۰۳

ملکم ، لکه سیاه در زندگانی سیاسی : ۱۱۲ ، ۲۳
مالکم ، ماجرای — و اسماعیل پاشا خدیومصر : ۳۱
ملکم ، مترجم معلمین اطربیشی : ۹
ملکم ، مجموعه دیگری از اسناد : ۱۷۰
ملکم ، مذکرات محrama نه : ۷۰
ملکم ، مستشار سفارت ایران در اسلامبول : ۳۱
ملکم ، مستشار صدارت عظمی در تهران : ۳۰ ، ۳۱
مالکم ، مسلمان شدن پدر : ۲۷
ملکم ، معجونی از اضداد : ۴
مالکم ، نشر ۱۱۷ ، ۱۱۰ ، ۱۱۶
ملکم ، نمایشنامه های : ۱۴۱
ملکم و تقاضای تابعیت عثمانی : ۲۶
ملکم ، وزیر اتتیات عراق : ۲۸
ملکم ، وزیر مختار در لندن : ۳۲
ملکم ، و شعبدہ بازی : ۳۲
ملکم و ظل السلطان ، ارتباط : ۱۸
ملکم و لقب ناظم الدوله : ۳۲
مالکم و مطالبه حقوق : ۳
ملکم و نشان تمثال همایون : ۳۲
مالکم ، هنگامی — در روزنامه های اسلامبول : ۲۶
ملکم ، هویت : ۲ ، ۳ ، ۴ ، ۳۱
ملکم ، ۱۲۲
ملل اسلامی ، درباره اصلاح : ۲۱
منافع آزادی ، رسالت : ۱۲۴
موفت کارلو : ۱۰۸
مهرابخان ، امیر بلوچستان : ۵۸
میرابو : ۱۲۵
میرزا رضای کرمانی : ۱۴۲
میرزا سعید خان انصاری : ۳۱
میرزا فروغی : ۱۱۶ ، ۱۱۴
میرزا محمدعلی خان شیرازی : ۸
میرزا یعقوب (پدر ملکم) : ۷ ، ۱۷ ، ۲۲
۱۲۱ ۱۹۲

فهرست راهنمای

و

- وزارت امور خارجه ، تعیین بودجه –
به وسیله مورگان شوستر ، ۵۶
وقایع اتفاقیه ، روزنامه : ۲۲
وقایع نتگ آور : ۵۷

ه

- هاریونل، ویلسن ، ۱۰۴ ، ۱۰۳
هافریت (همسر ملکم) : ۱۹۸ ، ۲۸
– ۱۷۰

هرات ، عقب نشینی از : ۱۱

هرج و مرجدادی : ۵۶

هزار لیره پیشکشی : ۹۷

هلند : ۹۲

هند : ۶۵ ، ۷۱

هند ، شورش سپاهیان ، ۱۱

هند ، شورش مردم – علیه قشون

انگلیس : ۱۰

هنریت (عمه ملکم) : ۹۰

هویک ، کنل : ۷۳

هیئت اجتماع مدنی و هیکل انسانی :

۱۲۳

ی

- یاسای بیشتر ممالک اروپا ، ۲۵
یک کلمه ، کتاب : ۱۳۰

- ناصرالدین شاه ، و پولدوستی : ۸۳
ناصرالدین شاه ، و دفتر تنظیمات : ۲۵
ناصرالدین شاه ، و فرموشخانه : ۱۵
ناظم الملک ، میرزا رضاخان برادرزاده
ملکم : ۱۷۵

نجم‌آبادی ، حاجی‌میرزا‌هادی ، ۱۹
ندای عدالت ، رسالت : ۱۳۲

نشان آفتاب : ۱۶۸

نصحیت و ارشاد صدراعظم : ۴۰

نصریخان ثانی : ۵۸

نصری‌الدوله : ۸۹

نظم پویسیده برهم زدن : ۱۹

نفاق اهل این خاک : ۳

نفاق و شقاق در ایران : ۱۸

نقطه‌های خالی شخصیت خود را چکونه

پرمی‌کنند : ۴۵ ، ۴۶

نکول حواله دولت : ۴۹

نوروزخان خارانی : ۶۲

نوری ، میرزا آقاخان : ۹ ، ۱۰ ، ۱۲ ، ۱۰

۴۳

نوری ، روابط حسنہ با انگلیسها : ۱۱

نوم و یقظه ، رسالت : ۱۲۴

نهضت آزادیخواهان ایرانی : ۱۶۸

نیمه‌یلیست : ۱۲۱

نیمه‌یلیست ، روزنامه : ۱۱۴



بها : ١٥٠ ريال